

رهځنه گرتن له قورئان

نوسینی : دکتور سوها

وهرگیږانی : سواره محمدهد

- ناوی کتیب: ره‌خنه‌گرتن له‌قورئان
 - نویسی: دکتۆر سوها
 - وه‌رگيراني: سواره محهمه‌د
 - ديزايني ناوه‌و به‌رگ: وه‌رگير
 - به‌رگی يه‌که‌م
 - تيراژ: ۱۰۰۰ دانه
 - چاپی يه‌که‌م: ۲۰۱۵ سلیمانی
 - له‌به‌رپوه‌به‌رايه‌تی گشتی کتیبخانه گشتییه‌کان
- ژماره‌ی () ی سالی (۲۰۱۵) ی پیدراوه

swarakaka@yahoo.com

پێرست

- پێشه‌کی پێویست
 - به‌شی یه‌که‌م
 - ناساندنی قورئان
 - به‌شی دووهم
- هه‌له‌ زانستییه‌کانی قورئان

پیشہ کی وہرگیپر

ہر دہقیک کہ لہدایک دہبیت، شایہنی
لیکولینہوہو رخنہگرتن و بہدواداچوونہ،
قورئانی موسلمانان دوی نوسینہوہی بہردہوام
لیکولینہوہو رخنہی ناراستہکراوہ.

دکتور سوہا یہکیکہ لہو لیکولہرہوانہی کہ
بہشیوہیہکی زانستی وتہی ئاوہزیی سہبارہت
بہقورئان خستوتہ پروو، بہراوردکاریہکی
کردوہ لہنیوان ئہو پہرجوانہی بو قورئان
داتاشراوہو لہگہل زانستی ئہمرؤ .

ئیمہش بہ باشمان زانی ئہم کتیبہ وہربگیپرینہ
سہر زمانی کوردی و سوودیک بہخوینہرانی
تینوی زانست بگہیہنین، ئہگہرچی کتیبہکہ لہ

٨٦٠ لاپه‌ره پیکه‌اتوو، به‌لام له‌به‌ر که‌می
توانای ماددی دابه‌شمان کردوو، بو ٤ به‌رگ.

له‌به‌رگی یه‌که‌مداو له‌به‌شی یه‌که‌م باسی
(ناساندنی قورئان) ده‌کات، تاوه‌کو به‌رچاو
روونییه‌کی باش بدات به‌خوینه‌ر که‌ ناوه‌رۆک و
ده‌قی قورئان له‌چی پیکه‌اتوو، له‌به‌شی
دووهمدا (هه‌له‌ زانستییه‌کانی قورئان)،
به‌راوردکارییه‌کی ورد و زانستییه‌کانه‌یه‌ بو
ده‌قه‌کانی قورئان و زانستی ئه‌مپرو.

پيشه‌کی پيويست

به‌سه‌رنجدان له‌وه‌ی که ئاينگه‌ليکی زۆر له‌جيهاندا هه‌يه و که‌سانیکي زۆريش به‌دریژايی ميژوو پروپاگه‌نده‌ی پيغه‌مبه‌رييان کردوو، ئاوه‌ز(عه‌قل)ی ئيمه‌ بريار ده‌دات که ئاينه‌ جياوازه‌کان به‌بی لايه‌نگری و سه‌رنجدانی ئاوه‌زی و زانستی بخه‌ينه‌ ژير ليکۆلینه‌وه‌و ئه‌گه‌ر ئاينیک دروست و بی که‌موکۆری بوو ئه‌وا په‌ی‌ر‌ه‌وی بکه‌ين، هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر خودايه‌ک له‌م جيهانه‌دا هه‌بی‌ت و بيه‌وی‌ت هيدايه‌تی ئيمه‌ بدات، له‌به‌نده‌کانی هه‌مان چاوه‌روانی هه‌يه، ئه‌م کتیبه‌ش به‌دوای هه‌مان کاردا ده‌گه‌رپیت.

ئه‌گه‌ر قورئان کتیبی خودا بی‌ت، ده‌بی‌ت لانيکه‌م تايبه‌تمه‌ندی بنه‌ره‌تی هه‌بی‌ت. یه‌که‌م: له‌سه‌دا سه‌د و له‌هه‌موو لايه‌نيکه‌وه

ته‌واو و به‌بی که‌موکۆری بیټ، چونکه‌
 وته‌(که‌لام)ی خو‌ودایه‌و خو‌ودا زانا و
 ئاو‌ه‌زمه‌ند(عاق‌ل)ه‌ و هه‌له‌ ناکات.

دووهم: ده‌بیټ توانای په‌رجوو(مو‌عجیزه‌)ی
 هه‌بیټ، واته‌ شتگه‌لیک باس بکات که‌ له‌توانای
 مرو‌ف به‌ده‌ر بیټ، چونکه‌ ده‌ربرین یان نویسی
 بابه‌تیک به‌بی هه‌له‌ له‌لایه‌ن مرو‌قه‌وه‌ مه‌حال
 نیه‌ و له‌لایه‌کی تره‌وه‌ ده‌کریت له‌یه‌ک کاتدا
 هه‌موو داخو‌ازیه‌کانی کتیبیک به‌دروستی
 له‌به‌رچاو بگیریټ. پاشان خو‌دا له‌به‌رئه‌وه‌ی بو
 به‌نده‌کانی روون بکاته‌وه‌ که‌ ئه‌م کتیبه‌ خو‌دا
 خاوه‌نیټی، ده‌بیټ پی‌غه‌مبه‌ره‌که‌ی هاوپه‌رجوو
 بکات به‌تایبه‌تی په‌رجوویه‌کی پته‌و که‌ هه‌مان
 کتیبی خو‌دا بیټ، به‌مانایه‌کی تر کتیبی خو‌دا
 ده‌بیټ په‌رجووی تیدا‌بیټ.

قورئان ده‌لێت كه‌ په‌رجووه‌، به‌كێك له‌و به‌لگانه‌ی كه‌ قورئان خاوه‌نی هه‌موو شتیكه‌، ئیتر ئه‌م له‌سه‌دا سه‌د راسته‌ ئه‌وه‌یه‌ كه‌ هه‌یج كه‌س ناتوانی سوره‌تیکی وه‌ك قورئان به‌ئینیت یان بنوسییت.

ئهو ئایه‌تانه‌ی كه‌ پروپاگه‌نده‌ی بوونی هه‌موو شتبوونی قورئان پێشنیار ده‌كهن بریتیه‌ له‌:

- لَقَدْ كَانَ فِي قَصصِهِمْ عِبْرَةً لِأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (یوسف ۱۱۱)

واته‌: له‌سه‌رگوروشته‌ی ئه‌مانه‌، په‌ند هه‌یه‌ بۆ به‌ئاوه‌زان، واته‌یه‌کی هه‌لبه‌سته‌ نیه‌؛ به‌لكو [راسته‌] باوه‌ر ده‌كا به‌وه‌ی له‌ به‌رده‌ستیاده‌وه‌ شیکه‌ره‌وه‌ی هه‌موو شته‌ و رینیشاندهره‌و به‌زه‌ییه‌ بۆ ئه‌و كه‌سانه‌ی به‌باوه‌رن.

- وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً
وَبُشْرَى لِّلْمُسْلِمِينَ (النحل ٨٩)

واته: ئەم کتیبه‌شمان بۆ ناردووی، هه‌موو شت
روون ده‌کاته‌وه و رینوینی و دلۆقانی و مژده‌یه
بۆ موسلمانان.

هه‌له‌بوونی پروپاگه‌نده‌ی (هه‌موو شت
تێدا‌بوونی قورئان) روون و ئاشکرایه، هه‌موو
شت له‌هه‌زاران کتیبیشدا ناگونجیت چ‌جای
له‌کتیبیکدا، ئەم پروپاگه‌نده‌یه، راقه‌کارانی
توشی ده‌رده‌سه‌ری کردووه‌و هه‌ندیکیان ده‌لێن
که‌مه‌به‌ستی هه‌موو شت بوون، هه‌موو شت
پێویسته‌ بۆ رینوینی مروّف له‌لای خوداوه
بێت، به‌لام ئەم پروپاگه‌نده‌یه دوو کێشه‌ی
بنه‌رته‌ ی هه‌یه.
یه‌که‌م: مه‌گه‌ر خودا نه‌یده‌توانی بلیت "قورئان

هه‌موو شتیکی بۆ هیدایه‌ت تێدایه‌" به‌کاره‌ینانی
هه‌موو شت واته‌ هه‌موو شت به‌شیوه‌یه‌کی
گشتی. دووه‌م: ئەم لێکدانه‌وه‌یه‌ له‌گه‌ڵ هه‌ردوو
ئایه‌ته‌که‌ی پێشوو یه‌کناگرنه‌وه‌، چونکه
هه‌ردوو ئایه‌ته‌که‌ له‌دوای هه‌موو شت، رینوینی
پێشنیارکردوو واته‌ قورئان له‌خۆگری هه‌موو
شتیکه‌و له‌خۆگری رینوینیشه‌، واته‌ رینوینی
جیاوازه‌ له‌ هه‌موو شت. سه‌رباری ئەمه‌ش
له‌ماوه‌ی خویندنه‌وه‌ی ئەم کتێبه‌ی
له‌به‌رده‌ستدایه‌ ئاگادار ده‌بیت که‌ قورئان هه‌تا
هه‌موو شتیکی بۆ رینوینی تێدایه‌، بۆ نمونه
قورئان هیچ به‌لگه‌یه‌کی باوه‌رپیکراوی بۆ
بوونی خوداو زیندووبوونه‌وه‌ی مردووکان و
وه‌حی تێدایه‌.

قورئان هه‌میشه‌ رایده‌گه‌یه‌نیت که‌ له‌ودا هیچ
لادانیک و هه‌له‌یه‌کی تێدا نیه‌.

- قُرْآنَا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (الزمر ۲۸)

واته: قورئانیکه به‌عاره‌بی و خوارو خێچی تیدا
نیه؛ به‌شکو له‌خودا بترسن.

-

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ أَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَاتٌ أَنْ يَسُبُّوا قُرْآنَ اللَّهِ الْغَوَجِ دُونَ ذَلِكَ فَكثيرًا
(النساء ۸۲)

واته: ئاخۆ ئەمانه له‌قورئان ورد نابنه‌وه و
[سه‌رنجی رانه‌کێشان]؟ ئەگەر قورئان کاری
که‌سیکی‌تر بوایه‌ غه‌یره‌ خودا، دیاره‌ مه‌به‌ستی
ناریک و دژیه‌کتریان فره‌ تیدا په‌یدا ده‌کرد.

هه‌لبه‌ته‌ به‌هه‌مان شیوه‌ که‌ پێشتر گوتمان
ئەگەر قورئان کتیبی خودا بییت، ده‌بییت سه‌دا
سه‌د بی هه‌له‌ بییت، به‌لام ئەم کتیبه‌ی ئیمه‌

زیاتر له‌هه‌زار هه‌له‌ی زه‌ق له‌ قورئاندا نیشان
ده‌دات.

هه‌روه‌ها قورئان خه‌لکی بانگیشت ده‌کات که
هاوشیوه‌ی ئه‌و به‌ینن، سه‌ره‌تا له‌ نه‌یاره‌کانی
داوا ده‌کات که ده‌ سووره‌تی وه‌ک قورئان به‌ینن و
پاشان داواکه‌ی که‌م ده‌کاته‌وه‌ بۆ یه‌ک سووره‌ت:

– أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ
وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ
﴿هود ۱۳﴾

واته: یان ئیژن: هه‌لبه‌ستگه‌. بیژه: قسه‌و
راسته، ده‌سا ئیوه‌ به‌ یارمه‌تی هه‌ر که‌سی
ده‌ستوو ده‌که‌وی –‌غه‌یره‌ خودا– ده‌ سووره‌تی
هه‌لبه‌سته‌ هه‌روه‌ک ئه‌م بیینن

– به‌قه‌ره ۲۳–۲۴: وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ
عِبْدِنَا فَاْتُوا بِسُورَةٍ مِّمَّنْ مِثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ
اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۲۳﴾ فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا
فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۗ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ
﴿۲۴﴾

واته:ئه‌گه‌ر له‌مه‌ی که ئی‌مه بو‌عه‌بدی خو‌مان
ناردۆته خو‌ار به‌گومانن و پيش‌تان وایه راستی
بو‌رۆش‌تون، ده‌سا ئی‌وه و ی‌رای
هاوباه‌ره‌کانتان به‌گه‌له‌کو‌مه‌کی یه‌کتر – ج‌گه
له‌خوا – سوره‌تیکی وه‌ک ئه‌و بیژن (۲۳) ئه‌گه‌ر
نه‌تکرد – که هه‌رگیز بو‌شتان ناکرێ – سا
بترسن له‌و ئاگره‌ی ده‌سته‌چیله‌ی ته‌وه‌ن و
له‌شی مرۆیه و هه‌ر بو‌خودانه‌ناسه‌کان
هه‌ل‌کراوه‌ (۲۴). [ته‌وه‌ن: به‌رد]

ئەم بانگهێشته بو بەرەنگار بوونەوهی قورئان
 ھەلەھە، چونکە نوسینی ھەر کەس وەکو خۆی
 تایبەتە بە تاک، بو نمونە شیعری فیردەوسی
 و پەخشانی سەعدی و غەزەلی حافز و ھەتا
 بەوردی زانستی، نوسینەکان و وتەکانی کەسی
 ئاساییش تایبەت بە تاکە کەسن، ھیچ کەسێک
 ناتوانیت شیعری حافز یان پەخشانی سەعدی
 یان شیعری فیردەوسی بنوسیتهوه، ئەدیانی
 جیاواز ھەولیانداوه لاساییان بکەنەوه بەلام
 سەرکەوتوو نەبوون، ئایا ئەمە بێ مانایە کە
 شیعری حافز و پەخشانی سەعدی و شیعری
 فیردەوسی پەرچوون؟ بێ ھیچ ناوێشانیک.

ھەلبەتە دەتوانی بەھاوکاری محەممەد ھەوێت
 و ئەم بانگهێشته بو بەرەنگار بوونەوهی قورئان
 بەشیوازیکی گونجاو بگۆری، بو نمونە
 دەتوانیت بلیی راستە کە نوسراوی شاعیران

تایبه‌تمه‌ندن به‌تاکه‌که‌سه‌وه به‌لام له‌پرووی شان
 و شه‌وکه‌ت و له‌پرووی پله‌و پایه‌و گه‌وره‌یی و
 داهینان له‌گه‌ڵ یه‌کتر شایسته‌ی هه‌لسه‌نگاندنه
 بو‌ نمونه‌ هه‌ر سێکیان له‌ قه‌لای ئەده‌بیاتی
 فارسیدا جیگیر ده‌بن، ئەگه‌رچی به‌هیچ
 ناوینشانیک وه‌ک یه‌ک نین.

له‌وه‌لامی ئەم بانگه‌یشته‌ی قورئانیش
 به‌خویندنه‌وه‌ی ئەم کتێبه‌ تێده‌گه‌یت که
 نوسراوه‌کانی قورئان زیاتر و باشتر له‌وان
 له‌جیهانی ئیستادا بوونی هه‌یه، له‌وانه‌ش
 شیعری حافز که له‌ترۆپکی ئەده‌بیاتی
 جیهاندایه. پاشان له‌پروانگهی ناوه‌پۆکه‌وه،
 گوتن یاخود نوسین ویستراویکه‌ پر له
 که‌موکۆری و هه‌له‌ هه‌ر که‌سیک به‌ره‌مه‌می
 به‌ینیت و پێویستی به‌ حافز و سه‌عدی نیه.
 هه‌روه‌ها نوسراوی جوانتر و پر ناوه‌پۆکت له‌

قورئان بونی هه‌یه، بۆ نمونه مه‌سنه‌وی
مه‌ولانا.

ره‌وشی به‌لگه‌هینانه‌وه‌(استدلال)ی ئەم کتێبه:

ره‌وشی به‌لگه‌هینانه‌وه‌ی ئەم کتێبه‌ زۆر
ساده‌یه:

– گه‌وره: ئە‌گه‌ر قورئان هی خودایه‌ به‌بی
هه‌له‌و که‌موکورتیه‌و خاوه‌ن په‌رجووه‌.

– بچووک: قورئان پره‌ له‌هه‌له‌و که‌موکورتی و
په‌رجووی تیدانیه‌.

– ئە‌نجام: قورئان هی خودا نیه‌.

کاری ئەم کتێبه‌ سه‌لماندن (بچوک)ه‌.

سه‌رچاوه‌کانی ئەم کتێبه:

سه‌رچاوه‌کانی ئیسلام له‌دوو شت زیاتر نیه ،
 یه‌کیان قورئان و ئەوێتر سونه‌تی محهمه‌د ، ئەم
 کتێبه له‌به‌رئه‌وه‌ی لیکۆلینه‌وه‌یه له‌قورئان ،
 سه‌رچاوه‌ی یه‌که‌می به‌ته‌واوی قورئانه‌و ئەگه‌ر
 ئایه‌تیکیش روون نه‌بوو بۆ تیگه‌یشتن ، ئەوا بۆ
 تیگه‌یشتن له‌ماناکه‌ی سونه‌ت(حدیث) ده‌که‌ینه
 سه‌رچاوه‌.

سونه‌ت ته‌نها به‌لام سونه‌تی باوه‌رپیکراو ،
 ته‌واوی کتێبی باوه‌رپیکراوی هه‌دیسه‌کانی
 پیغه‌مبه‌ر ، به‌تایبه‌ت سه‌حیحه‌کانی بوخاری و
 موسلیم ، هه‌روه‌ها (سیره‌ی رسول الله‌ی ئیبن
 اسحاق و ئیبن هیشام و میژووی ته‌به‌ری ،
 پێداچونه‌وه‌ به‌کۆی ئەو شیکردنه‌وه‌(تفسیر)

**باوه‌رپيكر او انه‌دا ده‌كه‌ين بوئه‌وه‌ى ماناى
ئايه‌ته‌كان به‌سه‌رنجدان له‌قورئان و سونه‌ت
روونتر بيته‌ نه‌ك له‌روانگه‌ى شيكه‌ره‌وه‌ (مفسر)،
بريارى له‌سه‌ر بدرية.**

به‌شى يه‌که‌م

ناساندنى قورئان

پيويسته ئه‌و که‌سه‌ى ئه‌م کتیبه ده‌خوينیته‌وه
لانیکه‌م يه‌کجار به‌ديقه‌ته‌وه مانای ئایه‌ته‌کانی
قورئانی خویندیته‌وه. به‌لام ئه‌مه له‌هه‌موو
کاتیکدا وه‌ک يه‌ک نیه، له‌م به‌شه‌دا به‌تایبه‌ت
قورئان ده‌ناسینین.

په‌يامه بنه‌ره‌تییه‌کانی قورئان:

قورئان کتیبیکه که به‌پیی پروپاگنده‌ی محهمه‌د
کوپی عه‌بدو‌لا له‌نزیکه‌ی ۱۴۰۰ سال پيش

ئێستاو له‌ ماوه‌ی ٢٣ ساڵ بوو محهمه‌د
دابەزیوه‌، لوبی قورئان بریتیه‌ له‌:

– قبولی بوونی خودایه‌ک که تایبه‌تمه‌ندی
به‌خشنده‌یی هه‌یه‌و ململانی له‌گه‌ڵ شیرک و
بتپه‌رستیدا

– قبولی بوونی قیامه‌ت

– قبولی قورئان وه‌ک کتێبێک خودا
راسته‌وخۆ بوو محهمه‌دی پیغه‌مه‌به‌ری
ناردوو

– ئەحکامی جو‌راوجۆر که پروپاگه‌نده‌ی ئەوه
ده‌کات ریگه‌چاره‌ی کو‌تایی هه‌موو
کێشه‌کانی مرۆقه‌

– پێویسته‌ بی به‌ند و مه‌رج گوێرایه‌لی خوداو
محهمه‌د بیت

– دلنیا‌بوونه‌وه‌ له‌ ئەنجامی کاری باشه‌ که
هه‌مان ده‌ستوری قورئان و محهمه‌ده‌

– پيويستی

– گرنگی و دلنیاکردنه‌وه له‌جەنگ بو
پاريزگاری له‌ئيسلام و بلاوکردنه‌وه‌ی
ئيسلام له‌جيهاندا.

جواني وته‌ی قورئان:

قورئان له‌رووی وته‌کانییه‌وه جوانه ،
به‌تایبه‌تی سوره‌ته کورته‌کانی مه‌که له‌شیوه‌ی
په‌خشانه شیعری دلگیردایه. ئەم سوره‌تانه
وه‌ک شیعری نوێ هۆنراونه‌ته‌وه. هه‌رروه‌ها
له‌میژووی ئیسلامدا یه‌کیک له‌سه‌رنج‌راکیشییه
گرنه‌کانی قورئان بو شیکردنه‌وه (اعراب) ،
جواني ئەو بووه. هه‌لبه‌ته له‌هه‌موو شوێنیکی
قورئاندا له‌رووی جوانییه‌وه وه‌ک یه‌ک نیه.
رسته‌گه‌لیکی بی ماناو ناوه‌رۆک به‌شیوه‌یه‌کی
فراوان لێره‌و له‌وێ هه‌یه له‌ قورئاندا ، له‌م

باره‌یه‌وه له به‌شی (هه‌له نوسراوییه‌کانی
قورئان) باسی ده‌که‌ین.

دوباره‌بوونه‌وه‌ی قورئان:

په‌یامه‌ بنه‌ره‌تییه‌کانی قورئان سه‌دان جار
دووباره‌ بوته‌وه و له هه‌ر لاپه‌ره‌یه‌کی قورئاندا
هه‌مووی یان به‌شیکت به‌رچاو ده‌که‌وییت.
له‌هه‌مووی زیاتر ترسان له‌روژی سه‌لا
(قیامه‌ت) و دلنیاکردنه‌وه له‌یه‌کبوونی خوداو
دژایه‌تی له‌گه‌ل هاوبه‌شی بو خوداو بتپه‌رستی
له‌ودا دوباره‌ بوته‌وه. به‌نزیکه‌یی ئەسته‌مه‌ که
لاپه‌ره‌یه‌کی قورئان بخوینیته‌وه‌و ئاماژه‌ی بو
ئەم دوو بابته‌ نه‌کردییت. له‌قورئاندا
ده‌سته‌واژه‌ی که‌م هه‌یه‌ که‌ یه‌کجار نوسراوییت.
له‌وانه‌یه‌ قورئان دوباره‌ترین کتیب‌ بییت. ئەگه‌ر

که‌سیک سوره‌تیکی دريژي قورئان بو نمونه
(البقرة) بخوينيته‌وه، ئەوا به‌خويندنه‌وه‌ی
هه‌موو قورئان شتيکی زياتر بو زانینی ئەو زياد
ناکات.

چهند نمونه‌یه‌ک له‌دوباره‌بووه‌کانی قورئان:

– ناوی موسا ۱۳۶ جار له‌قورئاندا دوباره
کراوه‌ته‌وه‌و چيروکی موسا به‌شيوه‌ی کورت و
دريژ له ۳۴ سوره‌تی قورئاندا دوباره بوته‌وه.

– ده‌سته‌واژه‌ی " جنات تجرى من تحتها الانهار
" واته (باخه‌کانی به‌هه‌شت که رووباره‌کانی
به‌ژیردا ده‌روات) کوتومت نزیکه‌ی ۴۰ جار دوباره
بوته‌وه.

– ده‌سته‌واژه‌ی " ومن اظلم ممن افتری على الله
الکذاب " واته (چ که‌سیک له‌و که‌سه‌ زالمتره‌ که
درو له‌گه‌ل الله‌دا ده‌کات) کوتومت ۹ جار و

له‌گه‌ل گۆرانيكى كه‌م له‌ده‌رپریندا ۱۳ جاريتر
دووباره بوته‌وه.

– بۆچونى "ويعبدون من دون الله ما لا يضرهم
ولا ينفعهم" واته (جگه له الله شتيك
ده‌په‌رستن كه قازانج زه‌ره‌ريان پيناگه‌يه‌ني‌ت)
لانيكه‌م ۱۰ جار دووباره ده‌بيته‌وه.

– ده‌سته‌واژه‌ى "الله الذي خلق السموات
والارض في ستة الايام" واته (الله ئاسمانه‌كان
و زه‌وى له شه‌ش رۆژدا دروستكردوو) ۷ جار
له‌قورئاندا دووباره بوته‌وه.

ده‌توانين بلّين كه ته‌واوى ناوه‌پرۆكى قورئان
به‌بى دووباره‌بونوه ته‌نها ۲۰٪ له‌قه‌بارهى ئهم
كتيبه پيكده‌هي‌ني‌ت.

كەم ناوەرۆكى قورئان:

قورئان كتيبيكى كەم ناوەرۆك و رووكەشە. بەداواكارى جۆراوجۆر لەرووكەشى تيگەيشتنى خەلكى ئاسايى زەمانى محەمەد و نيمچە دورگەى عەرەبى دەردەخات، بەبى بەلگەى گونجاو تيرامانى تەواو. بۆ نمونە كاتيک له محەمەد دەپرسن بۆچى مانگ شيوەى جياوازى هەيه؟ ئەو لەقورئاندا دەلييت: بۆئەوهى ژمارەى سألەكان بزائن. ئەگەر ئەمرو هەمان پرسيار لەفیرخوازيكى زانكو بپرسيت لەوئلامدا دەلييت چونكە بەشى جياواز لەمانگ لەلاى خۆرەويه، بەلام محەمەد هەرگيز ئەم شتەى نەزانيوه، زۆر نەفامانه ئەم وەلامەى داووتەوه. دوبارەبوونەوه لەناو قورئاندا بەلگەيهكى گرنگە بۆ كەم ناوەرۆكى قورئان، محەمەد كۆمەلە باسيكى لە كتيبى پيروزى يەهودى و

مه‌سیحییه‌کان وه‌رگرتوووه‌و کۆمه‌لێکی تر له
 کلتۆره‌که‌ی ده‌وروبه‌ری خۆی یان ئەوه‌ی
 به‌رگۆیی که‌وتوووه‌، هه‌لبه‌ته‌ له‌سه‌رده‌می
 دواکه‌توویی و له‌نیمچه‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌بیی، که
 یه‌کێک بووه‌ له‌ دواکه‌وتووترین ناوچه‌ی
 زه‌وی، شتتییکی زۆر بـۆ فـیـرـبـوـون
 نه‌دۆزراوه‌ته‌وه‌، محهمه‌د ویستویه‌تی ئەم
 حیکایه‌ت و رینماییه‌ دیاریکراوانه‌ له‌ماوه‌ی ۲۳
 سال بۆ خه‌لکی باس بکات، هه‌لبه‌ته‌
 رینگه‌چاره‌یه‌ک جگه‌ له‌ دووباره‌بوونه‌وه
 نه‌بووه‌و ئەمه‌ به‌لگه‌یه‌کی روونه‌ که‌ قورئان
 کاری محهمه‌ده‌ نه‌ک خودا، زانستی خودا
 دیاریکراو و ناته‌واو نییه‌.

ناوچه‌ی ده‌رکه‌وتنی قورئان

قورئان به‌تودنی له‌ژێر کاریگه‌ریی کلتورو نه‌ریتی زمانی عه‌ره‌بیدایه، بو‌ نمونه تیگه‌یشتنی زۆریک له‌وشه‌کان و چه‌مکه‌کانی قورئان پێویستی شاره‌زایی له‌کلتورو نه‌ریتی عه‌ره‌بی له‌زه‌مانی محهمه‌دا هه‌یه، زۆریک له‌ داب و نه‌ریتی عه‌ره‌بیی به‌ناونیشانی ئه‌حکامی قورئان و ئیسلام باسکراوه، له‌وانه‌ش مانگه‌ حه‌رامکراوه‌کان، کۆیلایه‌تی، زه‌بونکردنی ژن، هه‌لکوتانه‌ سه‌ر قافلّه‌ بازرگانیه‌کان و شیوازی پیک‌دادان له‌گه‌ڵ دوژمنه‌کان، بو‌ نمونه‌ بته‌رستی له‌ ده‌وروبه‌ری مه‌که‌ زۆر ره‌واجی هه‌بووه‌ له‌کاتیگدا له‌ئێران و کوردستانیش (و.ک) یه‌ک خۆدا په‌رس‌تراوه‌و لای رۆمه‌کانیش مه‌سیحیه‌ت ره‌واجی هه‌بووه. به‌لام محهمه‌د له‌ژێر کاریگه‌ری توندی ناوچه‌که‌ی، ته‌وه‌ره‌ی

سه‌ره‌کی قورئانی به‌دژایه‌تیکردن له‌گه‌ڵ
بتپه‌رستیدا دارشتوو، بی ئاگا له‌وه‌ی ئەم
هه‌موو باسه‌ له‌باره‌ی بتپه‌رستی به‌که‌لکی
ناوچه‌کانی تری جیهان یان ئاینده‌ی مرۆف
نایه‌ت.

نمونه‌یه‌کی تر ئەو که‌شتییه‌ گه‌رۆکانه‌ بووه‌ که
له‌سه‌رده‌می محهمه‌دا باو بووه. هه‌ندێجار
له‌قورئاندا به‌شیوه‌ی با له‌ جولانده‌وه‌ی
که‌شتییه‌کان ئاماژه‌ی بۆ کراوه‌ ئەوه‌ به‌خواستی
خودا زانراوه، نمونه:

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي
الْفُلِكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ ﴿يونس ٢٢﴾

واته:

بێئاگا له‌وه‌ی به‌زووی بزوینه‌ری جو‌راوجۆر
جیگه‌ی با ده‌گریته‌وه، ئەم فه‌رمانه‌ش

یارمەتیدەرە بۆ ئەوەی کە قورئان کاری
محەممەدە نەک خودا، چونکە خودا ئاگاداری
ئایندەیه.

بەشیکی زۆری قورئان لەوە لایمی رووداوێکی
رۆژانەیی ناوچەیی مەدینە و مەکه دابەزیوە. بۆ
نموونە رووداوێکی هاتۆتە پیش یان جەنگێک
روویداوە، محەممەد پاش ئەو رووداوێکی چەند
ئایەتییکی لەو بارەییە و دابەزاندوو. هەتا
زۆریک لە ئایەتەکان بۆ روونکردنەوی ژیاانی
تایبەتی محەممەد، وەکو ئایەتەکانی افک (افک)
بەواتای گەورەترین درۆ دیت، کە لەسورەتی
النور ئایەتی ۱۱ تا ۲۰ باسکراوە. وەرگێڕ
لەبارەیی تۆمەتی زیناکردن لەلایەن عائیشە
بەشیوەییەکی دوورو درێژ قسە دەکات
بەشیوەییەکی کە ئەم جۆرە کارانە هیچ سویدیکی
بۆ سەردەمەکانی تر نابێت.

به‌گشتی محهمه‌د نه‌یتوانیوه که کتیبیکی
فره‌کتورو گشتگیر به‌ده‌ست بهینیت.

شپرزهی قورئان:

له‌روانگهی ده‌سته‌واژه‌کان، باب‌ته‌کان و
نوسراوه‌کان، قورئان شپرزه‌ترین کتیبه که من
بینیومه، داخوازییه‌کانی قورئان به‌شیوه‌ی چپر
چپر و نارپیک له‌دوای یه‌ک هاتووه، کاتیک
ته‌نها له‌یه‌ک ئایه‌تدا، دوو یان چه‌ند
ده‌سته‌واژه‌ی ناپه‌یوه‌ست له‌ته‌نیشته‌یه‌که‌وه
هاتوون، ریک‌خستنی داخوازییه‌که نه‌به‌پیی
بابه‌ت و نه‌به‌پیی میژووی دابه‌زینیتی.

باره‌كاني شپ‌زه‌يي:

– بيره‌ينانه‌وه كاروباري زۆر جوړاوجۆر له
هر سوره‌تيكي تايبه‌ت له سورته‌ته گه‌وره‌كان

– نه‌بووني به‌دواداچوني بابه‌تيكي تايبه‌ت و
بيره‌ينانه‌وه‌ي هه‌له‌كاني بابه‌ته جياوازه‌كان،
به‌شيوه‌يه‌ك كه ئه‌گه‌ر بته‌وي‌ت بو‌چوني قورئان
له‌بارهي بابه‌تيكي تايبه‌ته‌وه بزانيت پيويسته
ته‌واوي قورئان بگه‌رئيت.

– به‌دوا‌داهاتني چهنه‌ ئايه‌تيك كه هيچ
په‌يوه‌نديه‌كيان پيكه‌وه نيه.

– ريزكردني چهنه‌ ده‌سته‌واژه‌يه‌كي ناپه‌يوه‌ست
له‌ته‌نيشت يه‌كه‌وه هه‌تا له‌يه‌ك ئايه‌تدا.

ناریکبوونی قورئان:

له‌ده‌ربرینی داخوازییه‌کان قورئان وردیه‌کی ته‌واوی به‌کارنه‌بردووه. بۆ نمونه داخوازییه‌ک له‌ئایه‌تیکدا به‌شیوه‌یه‌کی گشتی نوسراوه‌و چه‌ند سال دواتر سه‌رنجدراوه‌ که ته‌واوی ئایه‌ته‌که‌ی پیشوو‌هه‌ له‌ بووه، له‌به‌رئه‌وه‌ له‌ ئایه‌تیکی تردا هه‌مان داواکاری ده‌ستنیشان کراوه‌ته‌وه. زۆریک له‌و بابه‌تانه، به‌ وردبینی چاره‌سه‌ر نه‌کراوه، بۆ نمونه ده‌لّیت: "قَائِنًا مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا" واته: به‌دانیایی له‌دوای هه‌ر ناخۆشییه‌ک خۆشییه‌ک دیت. ئەم دێپره به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له‌ته‌واوی لایه‌نه‌کانه‌وه راستگۆ نیه. به‌لام له‌هیچ جیگه‌یه‌کی تریش ئەم هه‌له‌یه‌ چاک نه‌کراوه‌ته‌وه، هه‌لبه‌ته‌ راقه‌کاران و شه‌رعزانه‌کان بۆ یارمه‌تی محهمه‌د ئاماده‌ن و له‌چاگردنه‌وه‌ی ئەم ناوردبینیه‌دا، به‌ئایه‌تی

دواتر یان حه‌دیسێک یان به‌سود وه‌رگرتن له
 بو‌چونه‌کانی من ده‌ریانه‌یناوه، هه‌ولای
 زۆریانداوه. هه‌روه‌ک ناوردبینی له‌نوسینه
 زانستییه‌کانی ئه‌م‌پرو نه‌گونجاوه. لی‌کۆله‌ریک
 ده‌بیت رسته‌ی خه‌به‌ری به‌هه‌مانشیوه‌ بلایت که
 راست بیت نه‌ک نیوه‌ی راست و نیوه‌ی هه‌له‌ و
 پاش دوو سال دوباره هه‌مان شت چاک
 بکاته‌وه.

نا‌روونی قورئان:

زیاتر ئایه‌ته‌کانی قورئان پێویستیان
 به‌شیکردنه‌وه‌ نیه، به‌ل‌کو به‌خویندنه‌وه‌یان
 ده‌توانیت لی‌یان تی‌ب‌گه‌یت، به‌لام له‌قورئاندا
 نا‌روونییه‌کی زۆریش هه‌یه، ئه‌م نا‌روونیانه
 به‌ل‌گه‌ی جیا‌وازیان هه‌یه، له‌ رسته‌ی شپ‌رزهی

توندی قورئان، ده‌رخستنی داخوازی نادرۆست و ناروونی له‌ نه‌ریتی جیاواز، ناوردبینی له‌ ده‌رخستی داخوازی، سپینه‌وه‌ی نابه‌جیی فراوان، جیناوه‌کان له‌ گه‌ڵ کاره‌ینی دیارینه‌کراو، رسته‌گه‌لی ئاویته‌و بی‌ مانا، پروپاگه‌نده‌ی میژوویی به‌بی‌ به‌لگه‌و ناو و به‌روارو شوین، به‌کاربردنی زمانی ناعه‌ره‌بی و عه‌ره‌بی بی‌گانه‌ به‌ش‌ئوه‌یه‌ک ته‌نانه‌ت راقه‌کاریکی گه‌وره‌ی وه‌ک ئیبن‌عه‌باس دوچارى گومان بووه‌. سه‌ره‌پای ئه‌وانه‌ ده‌ستنی‌شان و له‌به‌رگرتنه‌وه‌ی ناروونی قورئانیان زیادکردوو. به‌هه‌مانش‌ئوه‌ ژماره‌یه‌کی زۆری ئایه‌ته‌کانی قورئان به‌ گه‌رانه‌وه‌ بو‌ سوننه‌ت(حه‌دیس)یش ناتوانیت له‌وانه‌ تیبگه‌یت چونکه‌ ئه‌وه‌ی له‌ سوننه‌تدا باسکراوه‌ ناتوانیت باوه‌ری پێ‌ بکه‌یت. بو‌ نمونه‌ سه‌دان ئایه‌تی

کورتی چەند وشەیی لە سورەتە مەکەییەکاندا ،
بەتایبەتی لەبەش(جزء)ی سییەمی قورئاندا
ئامادەن ، کە بەتەواوی ناروونەو ئەم ئایەتە
جیگەیی باس و گفتوگۆی توندی راقەکارانە ،
چونکە نە لە روخساری ئەوانەو نە لە
سوننەتیشدا ، مانایەکی تەواو بەدەستەو
نادەن . ئەم بابەتە لە بەشی داها توودا
باسکراوە .

تيگه‌يشتن له‌قورئان:

سه‌رچاوه‌كاني ئيسلام ته‌نها دوو شتن: قورئان و سوننه‌ت. مه‌به‌ست له‌ سوننه‌ت و ته‌و كرداري محهمه‌ده، كه له‌ كتیبي حه‌ديس و سوننه‌ت وسيره‌دا ئاماده‌يه. شاره‌زاياني ديني به‌دریژايي ميژووي ١٤٠٠ سالي رابردوو به‌راستي ئابرويان به‌ئيسلام داوه. قورئان په‌رته‌وازه بووه‌و كاتي له‌ ناوچوون كۆيـانكر دۆته‌وه‌و تو‌ماريانكر دۆته‌وه. وته‌كان و حه‌ديسه‌كاني محهمه‌د به‌وردی و په‌سنكراوی كۆيانكر دۆته‌وه‌و ري‌كخراوه. سوننه‌ته‌كاني محهمه‌د به‌شيوه‌يه‌كي باوه‌رپينه‌كراو كـۆكراوه‌ته‌وه. له‌ وته‌ هه‌لبه‌ستراو دژيه‌كه‌كاني محهمه‌د، ده‌ستگايه‌كي گرنگي شه‌رعييان دامه‌زراندوو. له‌ كاتي‌كدا له‌ ئيسلامدا شتيك به‌ناوی فه‌لسه‌فه‌وه‌ نيه، به‌ له‌به‌رگرتنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فه‌و په‌روه‌ده‌ی یۆنان،

فه‌لسه‌فه‌و که‌لامی ئیسلامیان دروست کردووه‌.
 هه‌رچه‌نده‌ له‌ وته‌و کرداری محهمه‌ددا شتیک له‌
 عیرفان و سوڤیگه‌ری بوونی نیه‌، به‌هه‌لبژاردن
 له‌ عیرفانی ئایینی هیند و مه‌سیحییته‌،
 بینایه‌کی گه‌وره‌ی عیرفانی ئیسلامیان
 دروستکردووه‌. به‌نوسینی سه‌دان کتیبی
 ئه‌خلاق‌ی و به‌ له‌به‌رگرتنه‌وه‌ی ئه‌ندیشه‌ی
 زانایان میله‌ته‌ جیاوازه‌کان به‌تایبه‌ت
 یۆنانیه‌کان، ئه‌خلاق‌ی ئیسلامیان په‌روه‌رده‌
 کردووه‌، راستی نکۆلی لینه‌کراو ئه‌وه‌یه‌ که
 ئیسلام په‌روه‌رده‌یه‌کی به‌ره‌م هیناوه‌ له‌سایه‌ی
 زاناکانی ئیسلام، زۆر جوانترو، هه‌لخه‌له‌تینه‌ر
 تر، ته‌واوتر، راستتر، ئه‌خلاق‌ی ترو مرڤانه‌تر
 له‌ ئیسلامی محهمه‌د. له‌به‌ر ئه‌م به‌لگه‌یه‌ بو
 نزیکبوونه‌وه‌ له‌ مانا و راستی (واقعیته‌ت)
 قورئان ده‌بیته‌ هه‌رچی زیاتر له‌ خودی قورئان

به‌بى ئارايشت و سوننه‌تى راستى (حديث صحيح) پشت ببه‌ستين و بو سه‌رچاوه‌ى بنه‌ره‌تى ئيسلام بگه‌رئينه‌وه.

له‌به‌رئه‌وه رىگه‌ى دئنياكه‌ره‌وه له‌تىگه‌يشتنى قورئان، سود وه‌رگرتنه له‌خودى قورئان و سوننه‌ت، ئه‌گه‌رچى ئه‌م رىگه‌يه به‌روخسار ئاسان دىته به‌رچاو به‌لام ئه‌وه‌نده‌ش ئاسان نيه، لى‌ره‌دا به‌گرنگترين كيشه‌كان و رىگه‌چاره‌كانى ئه‌وانه ده‌گه‌ين.

كۆسپه‌كانى به‌رده‌م تىگه‌يشتن له‌قورئان:

– نارىكىي له‌گه‌وره‌ترين كۆسپه‌كانى به‌رده‌م تىگه‌يشتنه له‌قورئان. پارچه پارچه‌بونى داخوازييه‌كان و په‌رته‌وازىيه‌ى هه‌ر داخوازييه‌ك له‌نيوان ٦٦٠٠ ئايه‌ت، كارى تىگه‌يشتن

له‌قورئان له‌چوارچيۆه‌ی يه‌ک بابه‌تی تايبه‌تدا زۆر ئه‌سته‌م ده‌کات. ريگه‌چاره‌ی بنه‌په‌تی بۆ روبه‌رۆبوونه‌وه‌ی ئه‌م گرفته ئه‌وه‌يه که ته‌واوی ئه‌و ئايه‌تانه‌ی په‌يوه‌ستن به‌ بابه‌تيکه‌وه له‌ ته‌نيشت يه‌که‌وه دابنێين. ئه‌م کاره پيشتر زۆر کيشه‌ی هه‌بووه به‌لام ئه‌م‌رۆ به‌هۆی سوڤ وه‌رگرتن له‌ کۆمپيوته‌ر زۆر ئاسان بووه.

– تيروانيني قورئان به‌پيی کات: به‌پيی
 تپه‌رپه‌ونی کات قورئان گۆرانی به‌سه‌ردا هاتوو، وه‌کو له‌سه‌ره‌تای بانگه‌يشتا داخوای جه‌نگ نه‌بووه به‌لام له‌ مه‌دينه، جه‌نگ بنه‌مای بانگه‌يشته‌که‌ی محهمه‌د بووه. ئه‌م گۆرانه له‌ چه‌ند لايه‌کی تره‌وه نيشان ده‌درییت، بۆ روبه‌رۆبوونه‌وه له‌گه‌ڵ ئه‌م کيشه‌يه زانيني کاتی دابه‌زینی ئايه‌ته‌کان پيويسته. به‌گه‌رانه‌وه بۆ

راقه باوه‌پيکراوه‌کانی قورئان به‌سه‌ر ئەم
کيشه‌يه‌دا زال بیت.

ناسخ و مه‌نسوخ: له‌هه‌ندی لایه‌نی
فه‌رمانه‌کانی پيشوی قورئان له‌چوارچيۆه‌ی
ئایه‌ته‌کانی دواتردا ره‌ت (نه‌سخ) کراوه‌ته‌وه‌، بۆ
نمونه له‌ سه‌ره‌تای بانگه‌يشته‌که‌ی محهمه‌د له
مه‌که‌، ئازادی باوه‌ر له‌قورئاندا قبۆلکراو
بووه‌، به‌لام له‌ مه‌دینه‌ ئازادی باوه‌ر
ره‌تکراوه‌ته‌وه‌ که ئەم ره‌تکردنه‌وه‌ی دوایی
له‌سه‌ر زیاتر له‌ سه‌د ئایه‌تی پيشوو کاریگه‌ری
داناوه‌. کيشه‌که‌ لی‌ره‌دایه‌ که له‌هیچ ئایه‌تیک
ئاماژه‌ به‌وه‌ نه‌کراوه‌ که ئەمه‌ (ناسخ) ه‌ یان
(مه‌نسوخ). بۆ چاره‌سه‌ری ئەم گرفته‌ گه‌رانه‌وه‌
بۆ کتیبی ناسخ و مه‌نسوخ پيۆیسته‌. هه‌لبه‌ته‌
گرنگترین لایه‌نی نه‌سخ له‌ هه‌مان کتیبدا
کۆکراوه‌ته‌وه‌ و بۆ هه‌ر مروّقیکی

ناتایبه‌تمه‌ند(متخصـص)، به‌سه‌رنجدان له‌م
لایه‌نه‌ گرنگه‌ به‌سه‌.

– پێویستی پێگه‌ی هه‌ندی له‌ ئایه‌ته‌کان

یه‌کیک له‌باشترین ریگاکانی په‌یبردن به‌ مانای
ئایه‌ته‌ نارونه‌کان، سه‌رنجدانه‌ له‌ پێگه‌ی
داب‌ه‌زینی ئایه‌ته‌که‌یه‌. واته‌ ئه‌وه‌ی که‌ ئه‌م
ئایه‌ته‌ له‌وه‌لامی چ واقعیکه‌وه‌ داب‌ه‌زیوه‌. له‌م
کاته‌دا دوباره‌ به‌ گه‌رانه‌وه‌ بو‌ سه‌ر
راقه‌کردن(تفسیر) ده‌توانین له‌پێگه‌ی داب‌ه‌زینی
بزانین.

– چاکسازییەکانی وەرگیڕەکان و راقەکاران

ئەگەرچی وەرگیڕانی قورئان بوو کە سێک کە عەرەبی نازانیت پێویستە و شیکردنەوه کانیشتە، بوو رونکردنەوهی ئایەتە نارونەکان پێویستە، بەلام کاری راقەکاران و وەرگیڕانەکان پێنەکردنە. راستی شاراوو ئەوهیه کە لەزۆربەیی روداوەکان، ئیماندارو رۆحانی هیچ دینیکی ناتوانیت لیکۆلەریکی راستی بێت لەدینی خوئی. بوو لیکۆلینەوهیهکی بیلیانانە، لیکۆلەر پێویستە باوهری بەهیچ دینیک نەبیت. باوهری پێشوختە بەشتیک بەمانای ئەوهیه کەتۆ پێش لیکۆلینەوه، دادوهریتان کردووه. لەبەرئەمە لیکۆلینەوهی دواتر شتیک جگە لە دوپاتکردنەوهی باوهری پێشوتان زیاد نابیت.

ئهم داخ‌وازییه له‌پروانگه‌ی ده‌رونناسی
مۆدیرنه‌وه باوه‌رپیکراوه.

له‌به‌رئه‌وه راقه‌کاران و شاره‌زایانی ئیسلامی
هه‌رگیز لیکۆله‌ری بیلایه‌نی قورئان نین. ئه‌وانه
پیش پیداجونه‌وه‌و لیکۆلینه‌وه له‌ قورئان
باوه‌ریان به‌قوئان هیناوه‌و ته‌نها به‌چاوی
وه‌رگرتنی مه‌عریفه‌و رینوینی و پیاه‌ل‌دان
به‌قورئاندا ده‌یبینن، ئه‌وانه به‌پیش دادوه‌ری
ته‌نها باشی له‌ئه‌ندازه به‌ده‌ر له‌قورئاندا
ده‌بینن، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌یه کاری راقه‌کاران
پینه‌کردنه. ئه‌وانه له‌پیشدا باوه‌ریان وایه که
قوئان وته‌ی خودایه و له‌ وته‌ی خوداشدا
که‌موکورتی و هه‌له‌ بوونی نیه، بۆیه یه‌که‌م،
چونکه ته‌نها به‌چاوی پیاه‌ل‌دان و په‌سن
سه‌یری قورئان ده‌که‌ن و هه‌له‌کانی نابینن.
دووهم ئه‌گه‌ر هه‌له‌یه‌کی زۆر ئاشکرا ببینن،

چونکه باوه‌رپیان وایه که هه‌له‌ی تێدا نیه
 له‌به‌رئه‌وه ئه‌و هه‌له‌ته تێ—ده‌په‌رینن و
 له‌به‌رچاوی ئه‌وانیتر ده‌یشارنه‌وه، هه‌روه‌کو
 (حافزی شیرازی) ده‌لێت:

پیر ما گفت خطا بر قلم صنع نرفت
 آفرین بر نظر پاک خطا پوشش باد
 واته (شیخی ئیمه ده‌لی هه‌له له‌پینوسی خالقدا
 نیه، ئافه‌رین بو ئه‌و که‌سه‌ی سرپیه‌وه‌و
 هه‌له‌که‌ی پۆشیوه)

راقه‌کاران، قورئان به‌ده‌رهاویشته‌ی پینوسی
 خالق ده‌زانن هه‌له‌به‌ته له‌ودا هه‌له نابینن و
 ئه‌گه‌ر بینیشیان ئه‌وا ده‌پپۆشن. له‌به‌رئه‌وه له
 زۆربه‌ی لایه‌نه‌کانه‌وه وه‌رگێران و راقه‌کردنی
 قورئان، وشه‌و تیبینی زیاد ده‌که‌ن تا مانای
 ئایه‌ته‌که له‌دیدى خۆیانه‌وه راست بکه‌نه‌وه،
 هه‌ندێجار مانای زمانه‌وانیش ده‌گۆرن، بو

نمونه‌ شیکردنه‌وه‌یه‌کم بینه‌ که‌ زمانی فی‌ل
ماناکه‌ی گۆری بوو له‌به‌رئه‌وه‌ی به‌پێچه‌وانه‌ی
قورئان ئه‌م فی‌له‌ پشکی به‌ر خودا نه‌که‌وه‌یت.
سه‌رنج‌راکێشه‌ زۆربه‌ی وه‌رگێره‌کان و راقه‌کاران
په‌رس‌تاریکی د‌لس‌ۆزتر له‌ دایکه‌کان و
به‌شیوه‌یه‌ک هه‌ندی له‌ ئایه‌ته‌کان پاکسازی و
چاکسازی ده‌که‌ن که‌ له‌مانای راستی ئایه‌ته‌که‌
ده‌رده‌چن. له‌م کاته‌دا پێداچونه‌وه‌و به‌راورد
له‌گه‌ڵ راقه‌کانی پێشووتر و باوه‌رپیکراوتر
ده‌توانریت ریکخه‌ریته‌وه‌. به‌لام چاره‌سه‌ری
کو‌تایی ئه‌وه‌ به‌داخه‌وه‌ پێویستی به‌زانینی
زمانی عه‌ره‌بی و ئاشنابونی راقه‌کانه‌.

زۆربه‌ی رۆشن‌بیرانی موس‌لمانان پاره‌دزیکی
مۆدێرن. به‌زۆریی له‌ قورئان و سه‌رچاوه
دینییه‌کان بی‌ زانیاری یان که‌م زانیاری به‌لام
باوه‌ری ته‌واویان به‌ئیس‌لام هه‌یه‌. له‌به‌رئه‌وه‌

بەوەرگرتنی چەند دێرێک لە قورئان یان سونەت و ساختەکردنی وشەکان و ماناکانیان، بەرگی مۆدێرنە لەجەستەى ئىسلام دەپۆشن. ئەوان بەپێى مۆدى رۆژ راقەى نوێ بۆ ئىسلام دەکەن و گەنجە بێچارە موسلمانەکان لە چەپەرپێهەو بە چەپەرپێهەكى تر هان دەدەن. رۆژگارێک کە سۆسیالیزم مۆدى رۆژ بوو، بەرگی سۆسیالیزمیان بۆ ئىسلام دەپۆشى، هەر ئەوەى کە دکتۆر شەریعەتى لەئێران کردى و ئەمپروۆش کە دیموکراسى مۆدى رۆژە، بەرگی دیموکراسى لەبالای ئىسلام دەپۆشن، بەهەمانشیوە ئەمپروۆ گروپە سیاسییەکانى ئىسلامگەرىی جیهانى عەرەبى وەک ئەو دەکەن. لە زۆربەى لایەنەکان لەتەواوى کتیبیکدا، ئایەتیک لەقورئان یان حەدىسێكى محەممەد نابینیت. زۆربەى ئەوانە خەيالەکانى

خۆیان به‌رامبه‌ر ئیسلام ده‌پۆشن. رۆحانییه‌ تازه‌گه‌ره‌کانیش رۆلێکی که‌متریان له‌ رۆشنبیره‌ موسلمانه‌کان له‌ ساخته‌کردنی ئیسلام نیه‌.

سه‌ره‌پای ئه‌و کێشانه‌ی له‌سه‌ره‌وه‌ باسما‌ن کرد، دو‌باره‌ پێش‌نیار ده‌که‌ین که‌ له‌خویندنه‌وه‌ی قورئان هه‌راسان نه‌بیت چونکه‌ به‌خویندنه‌وه‌یه‌کی ساده‌ی قورئان زیاتر په‌ی به‌مانای ئایه‌ته‌کان ده‌به‌یت. هه‌لبه‌ته‌ زۆر باش‌تره‌ که‌ ئه‌و ئایه‌تانه‌ی که‌ وابه‌سته‌ی بابه‌تیکه‌ له‌گه‌ڵ یه‌کدا بیخوینیته‌وه‌. به‌لام له‌کاتی پێچ و په‌نا یان دژیه‌ک ده‌بیت بۆ راقه‌ باوه‌رپیکراوه‌کان بگه‌رپیته‌وه‌. من راقه‌کانی پێش‌تر(کۆن) و پشت به‌ستوو به‌ سونه‌ت سه‌یره‌که‌م، چونکه‌ راقه‌کردنی ئایه‌ته‌کان له‌ هاوه‌لان (سه‌حابه‌) یاخود شوینکه‌وتوان

(تابعين) ده‌گوازنه‌وه. بۆ نمونه راقه‌ی طبری و
الدر المنثور.

خالکی تر ئه‌وه‌یه که ئه‌گه‌ر قورئان به‌عشق
و ئیمان‌ه‌وه بخوینیته‌وه هه‌موو شتیکی ئه‌و به
بۆچونتان راسته‌وه ئه‌گه‌ر به‌نه‌فره‌ته‌وه
بیخوینیته‌وه هه‌موو شتیکیان پی‌هه‌له‌یه، له
کاتی‌کدا نه‌ئهمه‌و نه‌ئهو. که‌سیک پروپاگه‌نده‌ی
پیغه‌مبه‌ربوونی کردووه و کتیبیکی به‌ناونیشانی
خوداوه ناساندووه. تۆ ده‌بی‌ت به‌بی
خۆشه‌ویستی و رق ئه‌و به‌ش‌یوه‌ی ورد
بخوینیته‌وه. بیر له‌و بکه‌یته‌وه که له‌گه‌ل
زانست و واقعیه‌ت و ئاوه‌ز (عه‌قل) بی‌یویت و
ئه‌گه‌ر له‌ودا راستی و په‌رجویه‌کت بینی ئه‌وا
شوینکه‌وته‌ی به، ئه‌گه‌رنه‌ئا ئه‌و بخه‌ره
که‌ناره‌وه.

به‌شى دووه‌م

هه‌له‌ زانستيه‌کانى قورئان

ئه‌و هه‌لانه‌ى ليره‌دا ده‌يه‌ينينه به‌ر باسکردن ،
په‌يوه‌ست به‌ تيگه‌يشتنى ئيمه‌يه له دنياى
ده‌وربه‌رمان که به زانستى ئه‌زمونى (علم
تجربى) ناو ده‌بريت. سه‌ره‌تا پيوسته بزاني
که بوچونى قورئان له‌باره‌ى زانستى ئه‌زمونى
چيه‌يه.

زانست له روانگه‌ى قورئانه‌وه

له قورئاندا زۆر دووپاتى گرنگى و به‌هاى
تيفكرين ، ئاوه‌ز و زانست كراوه‌ته‌وه و

به‌هه‌مانشیوه‌ له‌ سونه‌تیش ئه‌م گرنگیه‌ دوباره‌ بوته‌وه‌. لیڤه‌دا چه‌ند نمونه‌یه‌ک ده‌خه‌ینه‌پروو:

– قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ (الزمر ٩)

بیژه‌: ئاخۆ زانا و نه‌زان به‌رانبه‌رن؟ هه‌ر ئه‌وانه‌ی به‌ دل زیندوون، ده‌توانن بیربکه‌نه‌وه‌.

– إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ (الانفال ٢٢)

خراپترین زینده‌وه‌ران له‌ لای خودا، ئه‌و که‌ر و لالانه‌ن که‌ وا هیچ تیناگه‌ن.

آل عمران: إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ آيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا
سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩١﴾

له‌ئافراندى ئاسمانه‌كان و زه‌مىندا و ئالوگۆپى
شه‌و و روژان، زۆر نىشانه‌ى پته‌و هه‌يه بو
ئه‌وانه‌ى كه خاوه‌ن دلى و شيارن. ئه‌وانه‌ى چ به
ويستاوى و چ له جيوه، چ له‌سه‌ر ته‌نىشت
ده‌خه‌ون – هه‌ر يادى خودا ده‌كه‌ن و له‌سازدانى
ئهم ئاسمان و زه‌مىنه راده‌مىنن. ده‌لین: ئه‌ى
په‌روه‌ردگارمان! تو ئهم ده‌زگايه‌ت به‌فیرۆ ساز
نه‌داوه، پاكى و بى‌عه‌يبى بو تو‌يه؛ هه‌ر بو
خۆشت له ئازارى به‌ئاگرمان بپاریزه.

يَعْنِي مَبْعَر دَه‌لَيْت: مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ فِيهِ عِلْمًا ،
سَلَكَ بِهِ طَرِيقًا مِنْ طُرُقِ الْجَنَّةِ .

كه‌سيك ريگه‌يه‌ك له زانستدا ته‌ى بكات خودا
ريگه‌ى به‌هه‌شتى بو ئاسان ده‌كات.

به‌لام ئایا مه‌به‌ست له‌ زانستی بایه‌خدار له
ئیسلامدا هه‌موو زانسته‌کان ده‌گرێته‌وه؟ نه‌خێر.
مه‌به‌ست له‌م هه‌موو دوپاتکرده‌وه‌ی زانست،
زانستی دین و ژیری و تی‌فکرین له‌ تی‌روانینی
ئیسلام ژیری و تی‌فکرینه‌ له‌ دین.

بۆ سه‌لماندنی ئەم فه‌رمانه‌ شاهیدی زۆر بوونی
هه‌یه‌ له‌وانه‌:

یه‌که‌م: ئە‌گەر له‌ ته‌واوی ئە‌و ئایه‌تانه‌ که
له‌واندا زانست، تی‌فکرین و ژیری تی‌دا
نوسراوه‌، سه‌رنجیده‌ له‌چوارچیوه‌ی باوه‌رو
کرداره‌ به‌ئیسلام. بۆ نمونه‌ سه‌یر ئە‌م ئایه‌ته‌ی
خواره‌وه‌ بکه‌:

– أَمَّنْ هُوَ قَانَتْ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ
وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ ۖ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ

وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩﴾ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿الزمر﴾

﴿٩﴾

واته: ئاخۆ ئەمه له‌گه‌ڵ كه‌سي‌كا كه‌ شه‌وگاران
 روو به‌ خودا راوه‌ستاوه و سوژده ده‌با و
 به‌رفه‌رمانه و له‌ روژی سه‌لا ده‌ترسی و هیوای
 وایه به‌ر به‌زه‌یی په‌روه‌رنده‌ی خو‌ی بکه‌وی،
 وه‌كو یه‌که؟ بیژه: ئاخۆ زانا و نه‌زان
 به‌ران‌به‌رن؟ هه‌ر ئەوانه‌ی به‌ دل زیندوون،
 ده‌توانن بیربکه‌نه‌وه.

مه‌به‌ستی ئایه‌ته‌که به‌ته‌واوی روونه، واته
 که‌سانیک به‌دریژایی شه‌و به‌ گوێرایه‌لی (اطاعت)
 خوداوه سه‌رقالن، زانستیان هه‌یه (یعلمون) و
 به‌رامبه‌ر به‌ که‌سانیک که‌ گوێرایه‌لی خودا
 ناکه‌ن زانست یان زانینیان نیه (لا یعلمون)،

له‌به‌رئه‌وه‌ مه‌به‌ست له‌م زانسته‌، زانستی
تیگه‌یشتنه‌ له‌ خوداو دین.

به‌هه‌مانشیوه‌ ئایه‌ته‌کانی ۱۹۰-۱۹۱ آل عمران که
له‌سه‌ره‌وه‌ باسمان کرد، نمونه‌یه‌کی باشه‌ بو
ئه‌وه‌ی که تیفکرین له‌روانگه‌ی قورئان رامانه‌ له
خودی باوه‌ر(ئیمان):

— إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ لآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾

واته: له‌ئافراندن ئاسمانه‌کان و زه‌میندا و
ئالوگۆری شه‌و و روژان، زۆر نیشانه‌ی پته‌و
هه‌یه‌ بو ئه‌وانه‌ی که خاوه‌ن دلی وشیارن.
ئه‌وانه‌ی چ به‌ ویستاوی و چ له‌ جیوه‌، چ
له‌سه‌ر ته‌نیشته‌ ده‌خه‌ون – هه‌ر یادی خودا
ده‌که‌ن و له‌سازدانی ئه‌م ئاسمانان و زه‌مینه
راده‌میین. ده‌لین: ئه‌ی په‌روه‌رده‌مان! تو ئه‌م

ده‌زگایه‌ت به‌فیرۆ ساز نه‌داوه، پاک‌ی و بی‌
عه‌یب‌ی بو‌ تو‌یه؛ هه‌ر بو‌ خو‌شت له‌ ئازاری
به‌ئاگرمان بیاریزه.

دووهم: ئەم دوو ئایه‌ته‌ی سو‌ره‌تی (ئه‌نفال)یش
ده‌خه‌ینه پالی:

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا
يَعْقِلُونَ ﴿الانفال ۲۲﴾

واته: خراپ‌ترین زینده‌وه‌ر له‌ لای خو‌دا، ئەو
که‌ر و لالانه‌ن که‌ وا هه‌یج تیناگه‌ن

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿الانفال ۵۵﴾

واته: خراپ‌ترین زینده‌وه‌ر له‌ لای خو‌دا ئەو
که‌سانه‌ن که‌ خو‌دایان نه‌ناسیوه‌و ئیتریش بر‌وا
ناهینن.

ئەنجام ئەمەيه: كوفرو بيباوه‌پيى = بى ئاوه‌ز،
به‌ده‌رپرینيكي تر: باوه‌ر = ئاوه‌ز

سَيِّئِهِمْ: أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ۗ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ ۗ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿الفرقان ٤٤﴾

واته: يان پیتوايه كه زۆربه‌يان گوئ شل ده‌که‌ن
و تیده‌گه‌ن؟ ئەوانه وینه‌ی ئاژه‌لن، بگره
له‌ویش گومراترن.

له‌م ئایه‌ته‌ی سه‌ره‌وه‌ بيباوه‌ر(كافر) بيبه‌ش
كراوه له ئاوه‌ز(عه‌قل)، به‌واتایه‌کی تر
بیباه‌ر(كوفر) = بى ئاوه‌ز (بى عه‌قل)

چوارهم: وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ
السَّعِيرِ ﴿١٠﴾

واته: (كافران)ئەشلین: ئەگه‌ر گوئ بيس باين
ياخۆ تى‌گه‌يباين، نه‌ده‌بوينه يارانی ئەم
ئاگردانه.

له‌م ئایه‌ته‌دا یارانێ دۆزه‌خ به‌ بێ ئاوه‌ز ده‌زانیت.

ده‌توانیت ئەم پشکنینه‌ له‌ باقی ئایه‌ته‌کانی تر که‌ زمانی تێپامان یان ئاوه‌ز یا زانستی هه‌یه‌ به‌رده‌وامی پێ بده‌یت به‌هه‌مان ئەنجام ده‌گه‌یت. له‌به‌رئوه‌ به‌سه‌رنجدان له‌ ته‌واوی ئایه‌ته‌کانی په‌یوه‌ست به‌ زانست و ئاوه‌ز له‌قورئاندا(که‌ چه‌ند دانه‌یه‌که‌مان وه‌ک نمونه‌ هه‌ینایه‌وه‌)، که‌سه‌یک که‌ باوه‌ری نیه‌، بێ ئاوه‌زو تێپامان و زانست ده‌ژمێردریت، هه‌رچه‌نده‌ مامۆستایه‌کی بێرکاری یان ئەسته‌یره‌ناسیی یان فیزیایی بێت. به‌ واتایه‌کی تر، زانستی که‌ فێرکردن و تاکیکردنه‌وه‌ی دروست بێت و مامۆستا و فێرخوازی به‌رێزن و زانای دینن.

هه‌روه‌ها گه‌واهی له‌ هه‌دیه‌سه‌کانه‌وه‌:

پيغهمبهر ده‌لييت: من ابتغى العلم في غيره أضله الله
(تفسير عياشى ٦١١)

واته: كه‌سيك بو زانست جگه له قورئان
بگه‌رپيتهوه، خودا ئه‌و گومرا ده‌كات.

ئه‌م چه‌ديسه به‌رؤشنى رايده‌گه‌يه‌نييت كه
زانست هه‌رئه‌وه‌يه كه له قورئاندا هه‌يه و هه‌ر
كه‌سيك به‌دواى زانستدا ده‌گه‌رپيت له‌جيايه‌ك
جگه له قورئان، گومرا ده‌بييت، واته بو زانست
ده‌ست نه‌بات بو سه‌رچاوه‌يتر.

پيغهمبهر ده‌لييت: العلم ثلاثة وما سوى ذلك فهو
فضل آية محكمة أو سنة قائمة أو فريضة عادلة (سنن
ابي داوود ١١٩١٣ و سنن ابن ماجه ٢١١١)

واته: له‌محهمه‌ده‌وه ده‌گيرنه‌وه كه زانست سى
جووره: ئايه‌تيكى خوگرتوو (محكم)، يان ئه‌ركيكي

ئىلاھى يه‌كسان يان سونه‌تيكى پته‌و، جگه
له‌وانه په‌سه‌ند نه‌كراوه.

كه‌وايه پيغهمبهر جگه له‌زانستي دين هيچ
زانستيكي تری نه‌زانيوه. ته‌واوى زانسته‌كان به
ناگرنگى ده‌زانيتت. ناگرنگى به‌واتاي زياده‌و بي
سود. به‌سه‌رنجدان له‌ ناوه‌پوڤكى قسه‌كه‌ي
پيغهمبهر ده‌گه‌ينه ئه‌و باوه‌په‌ي كه‌ مه‌به‌ستي
ئه‌و زياده‌ي بي كه‌لك بووه.

بوچوني زۆربه‌ي نزيك له‌ هاوپايي پياواني
دينيي هه‌مان شته، ليڤه‌ بو نمونه‌ بوچوني دوو
كه‌سي ناودار ده‌هينمه‌وه:

مه‌وله‌وي گه‌وره‌ترين عارفي ئىسلاميي ده‌لييت:

خرده‌كاريهاي علم هندسه

يا نجوم و علم طب و فلسفه

كان تعلق با همین دنیستش
ره به هفتم اسمان بر نیستش
این همه علم بنای آخوراست
که عماد بود گاو و اشتر است
بهر استبقای حیوان چند روز
نام آن کردند این گیجان رموز

له شوینیکی تردا ده‌لایت:

علم‌های اهل حس شد پوزبند

تا نگیرد شیر زان علم بلند

واته به‌هه‌مانشیوه که ده‌مبه‌ست (قه‌مته‌ر)ی به‌رخ
یان گویره‌که، ریگه ده‌گریت له شیر خواردنه‌وه
له گوانه‌کانی دایکی، زانستیگ جگه له هی

خودا ده‌مبه‌ستی زیاتر هیچیتەر نین که
ده‌بنه‌هۆی ریگری له‌بیره‌ینانه‌وه‌ی زانستی
خودا.

(صدر المتالهین شیرازی) گه‌وره‌ترین
فه‌یله‌سوفی میژووی ئیسلامه به‌ئهبوعه‌لی
سینا ره‌خنه‌ ده‌گریت و ده‌لایت بوچی عومه‌ر
بایه‌خی خو له‌ زانستدا بی به‌های زانستی
پزیشکی و بیرکاری و هاوش‌یوه‌کانی
به‌سه‌ربردووه.

له‌به‌رئه‌وه‌ زانسته نادینییه‌کان له‌ ئیسلامدا
هیچ به‌هایه‌کی نیه له‌وانه‌ش زانستی
ئه‌زمونی. له‌قورئان و سونه‌تدا هیچ ئایه‌تیک
یان ه‌دیسیک نادۆزریته‌وه که به‌دلنیا‌یه‌وه
بتوانیت بلایی له‌چوارچی‌وه‌ی زانستی
ئه‌زمونیدا، ئه‌مه‌ش کاریکی ئاساییه‌ چونکه
زانستی ئه‌زمونی له‌ئیستادا نزیکه‌ی ۲۰۰ سال

ته‌مه‌نیتی و له‌ زه‌مانی محهمه‌دا نه‌ناسراو
 بووه‌. بۆیه‌ زانستی ئەزمونی به‌تیگه‌یشتنی
 ئەم‌رۆ، له‌ ئیسلامدا نه‌ناسراوه‌و ئەگه‌ر
 بناسریت ئەوا ده‌بیته‌ ئاخوڕ و بی به‌ها ده‌بیته‌.
 بیرمه‌ندان ده‌زانن که:

– زانستی ئەزمونی (علم تجربی) گه‌وه‌ری
 مرۆقی پیشکه‌وتوووه‌و دوور له‌ دواکه‌وتوییه‌.
 هه‌موو شارستانیه‌تی مرۆف له‌ کشتوکاله‌وه
 هه‌تا پیشه‌سازی و پزیشکی و تاقیکردنه‌وه‌و
 په‌روه‌رده‌و به‌رپه‌وه‌بردنی هه‌مووی ده‌سته‌هاتی
 زانستی ئەزمونیه‌ و پیشکه‌وتنی و لاتان
 شانبه‌شانی پیشکه‌وتنی ئەوان له‌ تیگه‌یشتن و
 سو‌دوهرگرتن له‌ زانستی ئەزمونیه‌.

– زانستی ئەزمونی ناوبانگترین زانسته‌کانی
 مرۆقه‌ و وردبینی و ته‌ندروستی زانستی تر

وابه‌سته‌ی هاوسه‌نگی هاوکاری ئه‌وان له‌گه‌ل
زانستی ئه‌زمونییه.

– زانستی ئه‌زمونی باوه‌ره خورافییه‌کانی
مرۆقی ئاشکرا کردو توانای ره‌خه‌گرتن له
دینه‌کانی فه‌راهه‌م کرد. واته‌ بۆ دیاریکردنی
ئه‌وه‌ی که‌سیک که‌ پروپاگه‌نده‌ی پیغه‌مبه‌ری
ده‌کات راست ده‌کات یان درۆ، زانستی
ئه‌زمونییه که‌ باشترین پیوه‌ر به‌رده‌ست
ده‌خات.

که‌سیک که‌ قسه‌ی کردو له‌گه‌ل ده‌رکه‌وته‌کانی
ئه‌زمونی پیچه‌وانه‌ بوو ئاشکرایه که‌ پیغه‌مبه‌ر
نیه.

– به‌پیچه‌وانه‌ی ئینکاریی هه‌نده‌ی له
فه‌یله‌سوفه‌کان، زانستی ئه‌زمونی زۆریک له
خورافه‌کان و رووداوه‌کان و گومانه‌ بی

بنه‌ماکانی له‌فەلسەفەدا بۆ ئیمه‌ ئاشکرا
کردوو.

– زانستی ئەزمونی هەتا ئەندیشه
ئەخلاقیه‌کانی ئیمه‌ی گۆریوه‌ و ئیمه‌ی به
ئەخلاق‌ی واقیع و راست‌تر رینمایی کردوو.

– زانستی ئەزمونی مافی نادادپه‌روه‌رانه‌ی
کۆنی گۆریوه‌و له‌جیگه‌ی ئەو مافی مروّف و
مافی جیگه‌وه‌ی داناوه‌. بۆ نمونه‌ له‌ رابردودا
کۆیله‌کان و ژنان و هه‌ندیک له‌ نه‌ژاده‌کان به
نامروّف له‌قه‌ڵم دراون، به‌لام زانستی
ئەزمونی نیشانی داوه‌ که‌ ئەوانه‌ مروّفن و
هه‌روه‌کو ئیمه‌ و به‌لگه‌یه‌ک نیه‌ بۆ جیاوازی
ماف له‌نیوان مروّفه‌کان.

– زانستی ئەزمونی حکومه‌تی زۆره‌ملی
له‌کارخست و نیشانییدا که‌ پادشاکان و

رۆحانیه‌کان و سه‌ربازییه‌کان ، هه‌چیان
له‌مرۆقه‌کانی تر زیاتر نییه ، له‌به‌رئه‌وه مافی
تایبه‌تی بۆ حکومه‌ت به‌سه‌ر خه‌لکه‌وه نییه .

به‌سه‌رنجدان له‌م گرنگیدانه زۆره‌ی زانستی
ئه‌زمونی ، نه‌ناسینی ئه‌م زانسته له‌لایه‌ن
قورئانه‌وه ، یه‌کیکه له‌گه‌وره‌ترین خه‌وشه‌کانی
قورئان و به‌لگه‌یه‌کی روونه که قورئان
دروسته‌کراوی محهمه‌ده نه‌ک خودا . مه‌گه‌ر
ده‌شیت دینیک که داواکاره ته‌واوی کیشه‌کانی
مرۆف تا قیامه‌ت چاره‌سه‌ر بکات و باشترین
سیسته‌می مافی و ئه‌خلاق و سیاسی و ئابوری
و په‌روه‌ده‌یی بۆ مرۆف هه‌ناوه ، هه‌تا له
بوونی شتیک به‌ناوی زانستی ئه‌زمونی بی
زانیا‌ری بی‌ت له‌کاتی‌کدا ته‌واوی سنوره‌کانی
سه‌ره‌وه‌و ئه‌وانی‌تر سنوره‌کانی شارستانی
مرۆف سه‌هرچاوه‌ی گرتووه له‌ زانستی

ئەزمونی. ئەگەر قورئان له‌خوداوه‌ هاتوو
خودا به‌زانستی ئەزمونی و جیگهی ئەو
ئاگاداره‌و له‌کتیبه‌که‌یدا به‌شیکی سه‌ره‌کی
له‌ژیانی مروّقی پشتگویی نه‌ده‌خست. له‌به‌رئەوه
نه‌بونی زانیاری قورئان له‌زانستی ئەزمونی
نیشانه‌ی ئەوه‌یه‌ که‌ قورئان ده‌ستکردی مروّقیکه
له‌ ۱۴ سه‌ده‌ی پێشتردا که‌ له‌بنه‌په‌تدا زانستیکی
ته‌واو بوونی نه‌بووه‌ چ‌ جای زانستی ئەزمونی.

له‌به‌رئەوه‌ی که‌ رابردوو ئێمه‌ له‌ قورئان
چاوه‌روانی ناکه‌ین که‌ له‌باره‌ی زانستی
ئەزمونی قسه‌ بکات، به‌لام هه‌رچۆنیک بی‌ت
قورئان به‌شیوه‌ی چ‌ر‌ پ‌چ‌ر‌ ئاماژه‌ی بو
دیاره‌کانی سروشت کردوو. هه‌رچه‌نده‌ کورت،
تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی ئاسمان و خۆر و زه‌وی و
ئاو و مروّقی باسکردوو. ئەگەر قورئان له
خوداوه‌یه‌ ده‌بی‌ت ئەو وتانه‌ راستبن و ئەگەر نا

به‌لگه‌يه‌كي بپراوه‌يه بوئه‌وه‌ي كه قورئان له
خوداوه نيه. له كۆتايي ئەم به‌شه‌دا نيشاني
ده‌ده‌ين كه زۆربه‌ي رووداوه‌كاني كه قورئان
باسي كردوو له‌بارهي سروشت هه‌له‌يه مه‌گه‌ر
له‌چوارچيويه زۆريك له‌پيشهاته‌كان وه‌ك
ئه‌وه‌ي خۆر روناكويه يان ئاو بو ژيان
پيوسته. ئەم هه‌لانه بپراوه‌ترين به‌لگه‌ن بو نا
خودايي بووني قورئان.

سكپري و تۆله‌كان

مه‌ني(تۆو) ئاويكي كه‌م بايه‌خ

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ﴿٨﴾ (السجده ٨)

واته: له‌پاشان ئەمی له‌پالۆتهی ئاویکی
که‌مبایه‌خ وه‌دییه‌نا.

ئەمرۆ ده‌ستنی‌شان‌کراوه که سپیرم یه‌کیکه
له‌سه‌ره‌کیترین دیارده‌کانی ژیان. له‌هر
دلۆپیکی ئەودا ملیۆنان سپیرمی زیندوو له‌باری
چالاکي له‌گه‌ڵ هه‌موو ماده‌ پێویسته‌کانی وه‌ک
خواردن و ئاو و ماده‌ی به‌رگریی بونی هه‌یه.
به‌لام مرۆقی بی‌زانیاری له‌رابردوودا گومانی
کردوو که مه‌نی ئاویکی بی‌به‌هاو نه‌فره‌ت
لیکراوه، هه‌مان بۆچونی هه‌له‌ محهمه‌دیش
هیناویه‌ته‌ ناو قورئانه‌وه. ئەگه‌ر ئەم ئایه‌ته
له‌لایه‌ن خوداوه‌یه هه‌لبه‌ته‌ ده‌یزانی که مه‌نی له
مه‌زنییه‌کانی دروستبونه‌و ناوازه‌و به‌هاداره‌و
ئەوی به‌که‌مبایه‌خ و بیکه‌لک نه‌ده‌زانی.
له‌به‌رئەوه ئەم ئایه‌ته‌ قسه‌ی محهمه‌ده نه‌ک
خودا.

ده‌رچوونی مه‌نی له‌نیوان ستونی بهره‌ه‌کان (فقرات) و په‌راسوه‌کان

الطارق: فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ
دَافِقٍ ﴿٦﴾ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ﴿٧﴾

واته: با مروؤف له‌خوی رابمینیت که له‌چی
وه‌دی‌تاوه (٥) له‌تراوی فرکه ده‌کا (٦) له‌نیوان
پشت و به‌رملان دیته ده‌ری (٧)

له‌م ئایه‌ته‌ی خواره‌وه‌شدا ده‌لیت نه‌سلی ئاده‌م
له‌پشتی مروؤف دیته ده‌ره‌وه که پالپشتی هه‌مان
ئایه‌تی سه‌ره‌وه‌یه.

- وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ
وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۖ قَالُوا

بَلَىٰ ۚ شَهِدْنَا ۚ اَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا
غَافِلِيْنَ ﴿الاعراف ۱۷۲﴾

واته: ئه‌وسا په‌روه‌رنده‌ی تو له‌ پشتی نه‌وه‌ی
ئادهم بنه‌چه‌ی به‌ره‌مه‌ینا، له‌سه‌ر خۆیان
شایه‌تی هه‌ر به‌ خۆیاندا. گوتی: من
په‌روه‌رینتانم؟ گوتیان: به‌لای، ئیمه‌ له‌وه
ئاگادارین. نه‌کا روژی سه‌لان بیژن: نه‌مانزانی.

ئاشکرایه‌ ئه‌م‌پ‌رۆ ده‌ست‌نیشان کراوه‌ که‌ مه‌نی له‌
گونی نیرینه‌وه‌ دروست ده‌بی‌ت و له‌ کیسه‌ی
مه‌نیدا پاشه‌که‌وت ده‌بی‌ت و له‌ می‌زه‌رپۆوه
ده‌کریته‌ ده‌ره‌وه‌و شوینی دروست‌تون و
کردنه‌ده‌ره‌وه‌ی هیچ په‌یوه‌ندی به‌ ستونی
بر‌بره‌ی پشت و سنگه‌وه‌ نیه‌. ئه‌م وته‌ی قورئان
هه‌له‌یه‌کی زه‌قه‌.

ئهم‌ هه‌له‌یه‌ ، ریشه‌ی له‌ خورافاتى كۆندا هه‌یه‌. بو‌ نمونه‌ Hippocrates پزیشكى یۆنانى له‌ ۲۵۰۰سال پيشوو‌ ب‌پروای وابوو كه‌ مهنى له‌ ده‌ماغه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ ده‌گریت و پاشان دیته‌ مۆخ له‌ ناو ب‌رپرهى پشت و له‌ ویشه‌وه‌ ده‌چیته‌ گورچيله‌ و گون و له‌میزه‌رپۆوه‌ ده‌چیته‌وه‌ ده‌روه‌¹. به‌هه‌مانشیوه‌ له‌ ته‌وراتدا (۳۰۰۰ سال پيشتر) له‌ لایه‌نى دیاریکراو ئاماژه‌ به‌م بابته‌ ده‌دات ، له‌وانه‌ش خودا له‌گفتوگۆی له‌گه‌ڵ یه‌عقوب ده‌لّیت" پاشاکان زۆربه‌یان له‌ پشتی تو‌ هاتونه‌ته‌ بوون"². ئهم‌ هه‌له‌یه‌ له‌نیوان عه‌ربه‌کانیش له‌ كۆندا و هه‌تا ئه‌م‌پروش به‌ربلاوه‌. ده‌بینین محهمه‌د هه‌له‌یه‌كى باوى ناو خه‌لكى به‌ناوى خوداوه‌ هیناوه‌ته‌ ناو قورئان.

¹ - Hippocratic Writings, Penguin Classics, 1993, pgs.317-318

² - Torah, Genesis 35:11

ببچاره خودايه‌ک که نازانیت مه‌نی له‌کوئ
دروست ده‌بیت و ده‌ده‌چیت.

هه‌له‌ی رونتر له‌ ئایه‌ته‌کانی سوره‌تی الطارق
ئه‌وه‌یه که ده‌لایت مروّف له‌ مه‌نی پیاو دروست
ده‌بیت. چونکه ده‌لایت مروّف له‌ ئاوی بازده‌ر
دروست ده‌بیت. ئاوی ده‌رپه‌ریو ته‌نها
له‌چوارچیه‌وی مه‌نی له‌پیاویکی راستگۆیه.
چونکه ژن هه‌رگیز هیچ مه‌نی نیه‌و ته‌نها
ده‌ردراویکی له‌ دیواری زاوژی و ره‌حمدا هه‌یه
که گواستنه‌وه‌ی سپیرم ئاسانتر ده‌کات. هیلکه‌ی
ژنیش به‌ پارچه‌بونی له‌ دیواره‌هیلکه‌دان ئازاد
ده‌بیت و ئاوی ده‌رپه‌ریو نیه‌. له‌لایه‌کی تره‌وه
ئه‌گه‌ر بیه‌ویت بلایت که مروّف له‌ مه‌نی ژن و
پیاو دروست ده‌بیت ئاوی ده‌رپه‌ریو به‌شیوه‌ی
دوو لایه‌نه‌ بیست نه‌ک یه‌ک لایه‌نه‌. به‌و
به‌لگه‌یه‌ی له‌هیچ جیگه‌یه‌کی قورئاندا روّلی ژن

له سپێرم (نطفه) دا ئاماژه‌ی بۆ نه‌کراوه. ئەمه باوه‌رپێکی هه‌له‌ی کۆن بووه که منداڵ ته‌نها به به‌رهه‌می مه‌نی پیاو زانیوه و هه‌تا ئەم دوایانه‌ش له‌ناو کۆمه‌لگاگان بازاری هه‌بوو. دیسان ده‌بینین محهمه‌د ئەم هه‌له‌ بازارییه‌ی هه‌ناوه‌ته ناو قورئان و داویه‌ته پال خودا. پێویسته به‌بیری به‌ئینه‌وه له‌ریوایه‌ته‌کاندا باس له مه‌نی ژن و پیاو کراوه. له‌حه‌دیسه‌ پشتراستکراوه‌کان (حدیث صحیح) دا محهمه‌د سه‌رنجی ئەم هه‌له‌یه‌ی خۆی داوه له‌قورئاندا و له‌حه‌دیسێکدا هه‌ولێ چاککردنه‌وه‌ی داوه، به‌لام هه‌رچۆنیک بێت ئەم هه‌له‌یه‌ له‌قورئاندا ئاماده‌یه.

دیاریکردنی نێر و مێ له‌پاش عه‌له‌قه

– القیامة : اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِيِّ يُمْنِي ﴿٣٧﴾ ثُمَّ
 كَانَ عَاقِبَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى ﴿٣٨﴾ فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ
 الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ﴿٣٩﴾

واته: ئاخۆ ئەو دلۆپیک نه‌بوو که ده‌رژێته ناو
 منالدانه‌وه (٣٧) دوایی بوو به‌چه‌لته‌ خوین و
 دروستیکرد و سازیدا (٣٨) ئەوسا هەر له‌و
 تنۆکه‌وه جوتهی نیرو میی دروستکردوه (٣٩)

له‌شیکردنه‌وهی ئەم ئایه‌تانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا چه‌ند
 چه‌دیسک که یه‌ک ناوه‌رۆکیان هه‌یه‌ هاتوه
 له‌وانه:

– پیغه‌مبهر وتی: دلۆپه (نطفه) له‌ منالداندا بۆ
 ماوه‌ی ٤٠ شه‌و جیگیر ده‌بییت و پاشان
 فریشته‌یه‌ک دێته‌ لای .. فریشته‌که ده‌پرسیت

ئەه‌ی خ‌وايه ن‌ی‌ر ب‌ی‌ت یان م‌ی؟ پاشان خ‌ودا ب‌رپ‌ار
ده‌دات ن‌ی‌ر ب‌ی‌ت یان م‌ی¹.

ئەم ن‌ایه‌تانه ده‌ل‌ی‌ت ن‌ی‌ر و م‌ی بوونی تۆله‌کان
پاش ق‌و‌ن‌اغ‌ی هه‌ل‌به‌ستراو (علقه) دیاری
ده‌کر‌ی‌ت، ئەمه‌ش هه‌ل‌ه‌یه‌کی زه‌قه، چ‌ون‌که
ره‌گه‌زی تۆله‌کان هاوکات له‌گه‌ل پ‌یکه‌ینانی
خانه‌کانی ه‌یل‌که (ر‌یک‌خ‌ستنی سپ‌ی‌رم و ه‌یل‌که له
چه‌ند کات‌ز‌م‌ی‌ری یه‌که‌می د‌و‌ای ئەنجامدانی
کرداری س‌ی‌ک‌سی) دیاری ده‌کر‌ی‌ت.

ق‌و‌ن‌اغ‌ه‌کانی گه‌شه‌ی تۆله‌کان

ق‌ور‌ئان له‌ن‌ایه‌ته‌کانی خ‌واره‌وه ق‌و‌ن‌اغ‌ه‌کانی
پ‌ی‌گه‌یشتنی تۆله‌کانی باس‌کرد‌وو‌ه:

¹ - صحیح مسلم ج ۳ حدیث ۲۶۴۵

المؤمنون: وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۖ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾

واته: ئيمه‌ين مروڤمان له‌قورپيكي خوڤشكراو دروستكر دوه‌وه (١٢) ئه‌وسا كردمانه تنووكيكي، له‌بنكه‌يه‌كي پته‌ودا (١٣) پاشان هه‌ر له‌و تنووكه‌وه خويني پندرمان پيكه‌ينا و له‌و خوينه‌وه پله‌گوشتيكمان ساز كرد و ئه‌وسا له‌ پله‌گوشته‌كه ئيسكمان چي كرد، ئيسكه‌كه‌شمان خسته ناو پۆشه‌ني له‌گوشت. له‌پاشان كردمانه چي‌كراويكي‌تر. ده‌ستره‌نگيني هه‌ر بو خوايه؛ كه هيج وه‌ستايه‌ پي ناگا.

ئەم قۆناغانەى باسکراون بریتین لە: گۆرانی
 نطفە بە تۆپەلە خوین (علقە) و پاشان گۆرانی
 بۆ گۆشتیکی کوتراو (مضغە) و پاشان دەگۆریت
 بە ئیسک و دواتر ئیسک لە لایەن گۆشتەو
 دادەپۆشیت و پاشان ئەندامەکانی تر دروست
 دەبن.

هەدیسیکی راست (حدیث صحیح) و کۆرایی
 لەسەرە لەبارەى شیکردنەوهى ئەم ئایەتەو
 هاوشیوەکانی هاتوو:

– حدثنا رسول الله وهو الصادق المصدق قال إن
 أحلكم يجمع في بطن أمه أربعين يوماً ثم علقه مثل
 ذلك ثم يكون مضغاً مثل ذلك ثم يبعث الله ملكاً فيؤمر
 بأربعة برزقه وأجله وشقي أو سعيد فوالله إن أحلكم أو
 الرجل يعمل بعمل أهل النار حتى ما يكون بينه وبينها
 غير باع أو ذراع فيسبق عليه الكتاب فيعمل بعمل أهل

الجنة فيدخلها وإن الرجل ليعمل بعمل أهل الجنة حتى ما يكون بينه وبينها غير ذراع أو ذراعين فيسبق عليه الكتاب فيعمل بعمل أهل النار فيدخلها (صحيح بخاري 6/2433 و صحيح مسلم 4/2036 و صحيح ابن حبان 14/47 و سنن نسائي 6/366 و سنن ابي داوود 4/228).

واته: پيغه‌مبهر گوتی هه‌ر یه‌که له ئیوه له سکی دایکیدا تۆپه‌ل ده‌بیته‌ بۆ ماوه‌ی ٤٠ رۆژ و پاشان ده‌بیته‌ تۆپه‌له‌ خوین (علقه) به‌هه‌مان ماوه‌ (٤٠ رۆژ) و پاشان ده‌بیته‌ گۆشتی کوتراو (مضغه) دواتر خودا فریشته‌یه‌ک ده‌نیڕیت و فه‌رمان به‌چوار شت ده‌دات، رزق و مه‌رگ و خه‌مبار یان دلخۆش بوون.

به‌پیی ئه‌م هه‌دیسه‌ ماوه‌ی (نطفه) ٤٠ رۆژه‌و هه‌روه‌ها ماوه‌ی (علقه) به‌هه‌مانشیوه‌ ٤٠ رۆژه‌ و ماوه‌ی (مضغه)ش ٤٠ رۆژه‌. به‌لام مه‌به‌ست له





دروستبوونی ئەوانیتر رۆح بە بەرداکردنی تۆلەییە (بەگواستنەووە لە چەندین ھاوێل (صحابە) لەوانەش ابن عباس لە تەفسیری تەبەریدا، کشاف، الدر المنثور و الجلالین).



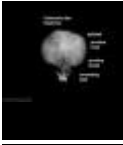


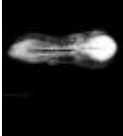

بۆ بەراوردکردنی قۆناغەکانی باسکرا لەگەڵ واقعییەتی گەشەیی تۆلە، دەتوانیت بچیتەووە سەر ھەر کتیبێکی تۆلە ناسی زانکۆکان. بۆ ئاسانکردنی بابەتەکە لیڤرەدا بەتایبەتی، قۆناغەکانی گەشەیی تۆلە لەشیۆھە خوارەووە باسمانکردووە. گەشەیی تۆلە لە دەستپێکی پیتانن تا کۆتایی ھەفتەیی ٨ (نزیکەیی ٦٠ رۆژ کە شیۆھە گشتی تۆلە دروست بووە) بۆ ٢٣ قۆناغ دابەش دەبێت. لە لای چەپی خشتەکە، قۆناغەکانی (stage) و کات و قەبارەیی تۆلە بەگوێرەیی ملیمەتر و لە لای راستەووە جووری گۆرانکاری گرنگ لە ھەر قۆناغیک دیتە پێشەووە




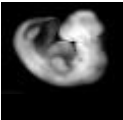
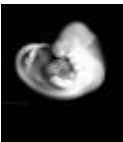



نیشان ده‌درییت. پاش ٨ هه‌فته‌یی تۆله به‌خیرایی گه‌شه ده‌کات و ته‌واوی به‌شه‌کانی و ئەندامه‌کانی ناوه‌وه‌و شانەکان به‌خیرای په‌رده‌سینیت تا هه‌نگاوی له‌دایکبوون (کۆتا شیوه). هه‌لبه‌ته قۆناغه‌کانی گه‌شه به‌شیک له‌شانە و ئەندامه‌کان به‌تایبەت سیستەمی دەماریی له‌پاش له‌دایکبوون به‌رده‌وامی ده‌بییت. به‌هه‌مانشیوه‌ی که ده‌یبینیت تۆله هه‌میشه له باری گۆران و په‌ره‌سه‌ندن‌دایه، له‌گه‌ڵ ئەوه‌ش کامه‌یه قۆناغه‌کانی عه‌لقه و کامیان مضغ‌یه‌و کامه ئیسک و کامه‌یه رۆح به‌به‌رداهاتن. هه‌یچ یه‌کیک له‌م قۆناغانه له‌ماوه‌ی گه‌شه‌ی تۆله بوونی نیه. تۆله هه‌یچ قۆناغیک خوینی مه‌یو (کۆ خوین) نیه و له‌هه‌یچ قۆناغیکیشدا له‌شیوه‌ی گۆشتی کوتراو (جوینراو) نیه و له‌هه‌یچ

قۆناغیکیشدا ئییسک نیه. له‌بنه‌په‌تا گه‌شه‌ی ته‌واوی شانەکان

Carnegie Stage Table


Stage	Days(approx)	Size (mm)	Images (not to scale)	Events
<u>1</u>	1 (week 1)	0.1 - 0.15		fertilized oocyte, zygote , pronuclei
<u>2</u>	2 - 3	0.1 - 0.2		morula cell division with reduction in cytoplasmic volume, blastocyst formation of inner and outer cell mass
<u>3</u>	4 - 5	0.1 - 0.2		loss of zona pellucida, free blastocyst
<u>4</u>	5 - 6	0.1 - 0.2		attaching blastocyst

5	7 - 12 (week 2)	0.1 - 0.2		implantation
6	13 - 15	0.2		extraembryonic mesoderm, primitive streak, gastrulation
7	15 - 17 (week 3)	0.4		gastrulation , notochordal process
8	17 - 19	1.0 - 1.5		primitive pit, notochordal canal
9	19 - 21	1.5 - 2.5		Somitogenesis Somite Number 1 - 3 neural folds, cardiac primordium, head fold
10	22 - 23 (week 4)	2 - 3.5		Somite Number 4 - 12 neural fold fuses
11	23 - 26	2.5 - 4.5		Somite Number 13 - 20 rostral neuropore closes

12	26 - 30	3 - 5		Somite Number 21 - 29 caudal neuropore closes
13	28 - 32 (week 5)	4 - 6		Somite Number 30 leg buds , lens placode, pharyngeal arches
<p>Stage 13/14 shown in serial embryo sections series of Embryology Program</p>				
14	31 - 35	5 - 7		lens pit, optic cup
15	35 - 38	7 - 9		lens vesicle, nasal pit, hand plate
16	37 - 42 (week 6)	8 - 11		nasal pits moved ventrally, auricular hillocks, foot plate
17	42 - 44	11 - 14		finger rays
18	44 - 48 (week 7)	13 - 17		ossification commences
19	48 - 51	16 - 18		straightening of trunk

20	51 - 53 (week 8)	18 - 22		upper limbs longer and bent at elbow
21	53 - 54	22 - 24		hands and feet turned inward

[Stage 22 shown in serial embryo sections series](#) of Embryology Program

22	54 - 56	23 - 28		eyelids, external ears
23	56 - 60	27 - 31		rounded head, body and limbs

Following this stage [Fetal Development](#) occurs until birth (approx 37 weeks)

له‌وانه‌ش ده‌مار و ئيسك له‌گه‌ل ئه‌وه‌دا ده‌چنه
پيشه‌وه نه‌ك ئه‌وه‌ي سه‌ره‌تا بگۆرديت بو
ئيسك و پاشان گوشت له‌چوارده‌وري ئيسكه‌كان
دروست ببيت.

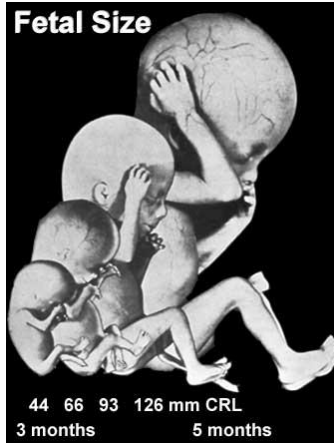
به‌هه‌مانشيۆه هيچ گۆرانيك كه نيشانه‌ي رۆح
به به‌رداهاتن بيٽ ده‌رناكه‌ويٽ.

باريكي له‌وه خراپتر ئه‌وه‌يه كه ئه‌گه‌ر ئه‌و
حه‌ديسه‌ي سه‌ره‌وه له‌گه‌ل ئايه‌ته‌كان به‌راورد
بكه‌يت، حه‌ديسه‌كه ده‌ليٽ كه پيش علقه ٤٠
رۆژي ده‌ويٽ تا دروست ده‌بيٽ به‌گويره‌ي
ئايه‌ته‌كاني سه‌ره‌وه ئه‌م ماوه‌ي ٤٠ رۆژه بو
نطفه بووه. ئه‌گه‌ر نطفه (پيتاندي سپيرم و
هيليكه و شيۆه‌گرتني خانه‌كاني هيليكه) له
به‌شيڪ له يه‌ك رۆژدا بيكدٽ. هه‌روه‌ها ٤٠
رۆژي ته‌واو ١٦ قوناغ ده‌گۆريٽ. چۆن ده‌بيٽ
ئه‌م هه‌موو قوناغه به نطفه ناوبريٽ.
به‌گويره‌ي حه‌ديس له قوناغي ١٦ تا ٤٠ رۆژي
دواتر تۆله به‌شيۆه‌ي علقه (كلۆ خوين)ه كه
بيمانايه و له ٨٠ رۆژي به‌دواوه تا ١٢٠ رۆژي
مضغيه، له كاتيكددا له ته‌واوي ئه‌م ماوه‌يه‌دا

تۆ له‌ توانای شیوه‌گرتنی ته‌واوی مروّقه‌ (شیوه‌گرتنی کۆتایی) و هیچ لیكچونیکی به‌ گۆشتی جوینراو ناچیت. له‌به‌رئوه‌ ته‌واوی ئه‌وه‌ی له‌ ئایه‌ته‌كان و هه‌دیسه‌كاندا له‌ چوارچێوه‌ی قوناغه‌كانی گه‌شه‌ی تۆ له‌ هاتوه‌، هه‌له‌یه‌.

ژماره‌یه‌ك له‌ په‌رجوو (موعجیزه) داتاشه‌ران هه‌ولیانداوه‌ به‌هانی محه‌مه‌ده‌وه‌ بێن و له‌م هه‌موو هه‌له‌یه‌ په‌رجوو دروست بکه‌ن. ده‌لێن مه‌به‌ست له‌ علقه‌ زالوه‌ نه‌ك خوینی مه‌یوو. واته‌ قورئان ویستویه‌تی بلیت كه‌ تۆ له‌ له‌ شیوه‌ی زالودایه‌. چونکه‌ وه‌كو زالو به‌دیواری منداڵدانه‌وه‌ ده‌نوسیت. به‌لام ئه‌م بۆچونه‌ پوچه‌له‌ چونکه‌ یه‌که‌م: پێچه‌وانه‌ی بۆچون و تیگه‌یشتنی ته‌واوی راقه‌کاران و پیاوانی دینی و هاوه‌لانه‌ له‌ ۱۴۰۰ سالی رابردودا. هه‌روه‌ك

ئەوه‌ی (سیوطی) له‌رافه‌کردنه‌که‌یدا ده‌لێت
 (علقه) کۆکراوه‌ی (علق) و به‌مانای خوینی
 خه‌سته. دووهم: ئەگەر وادابنێین که ته‌واوی
 پێشه‌نگه‌کانی دین هه‌له‌یان کردوووه‌ مه‌به‌ست
 له‌ زالوه، دوباره‌ بابه‌ته‌که‌ چاره‌سه‌ر نابێت،
 چونکه‌ تۆله‌ پاش هه‌فته‌ی یه‌که‌م تا کۆتایی ۹
 مانگی به‌دیواری منالدانه‌وه‌ نوساوه‌.
 له‌به‌رئه‌وه‌ ده‌بێت بلیین علقه‌ ته‌واوی ماوه‌ی
 تۆله‌ له‌خۆ ده‌گریت که‌ پێچه‌وانه‌ی قورئانه‌.
 ده‌گونجیت بلیین که‌ زالو ناوی تۆله‌یه‌ نه‌ک
 له‌به‌ر نوسانی به‌منالدانه‌وه‌ به‌لکو شیوه‌گرتنی
 چه‌ماوه‌ی تۆله‌یه‌.



بەلام ئەو کێشەیه چارەسەر نابێت چونکە
 یەكەم شیۆهێ ئاسایی زالو چەماوه نیه و
 دووهم تۆله له ههفتهی سییهم تا کۆتایی
 ۹مانگ فۆرمی چەماوهی ههیه، له بهرئوه
 دهبیت بلێین که علقه له خۆرگری تهواوی ماوهی
 تۆلهیه که پێچهوانه ی دهقی قورئانه.

سه رنجراکیشتر له وه ئەوهیه که بزانیته ئەم
 وتهیه ی قورئان ده باره ی قوناغهکانی گهشه ی
 تۆله له سه دهکانی پێش ئیسلام له

کۆمەلگەکانی ئەو زەمانەدا بەربلأو بوو. گالن پزیشکی ناوداری یۆنانی لە دەوروبەری ساڵی ۱۵۰ ی پاش زاین (۴۵۰ ساڵ پێش محەمەد) لە تورکیای ئیستادا نوسیویەتی:

"دروستبوونی تۆلە بۆ چوار قۆناغ دابەش دەبێت. قۆناغی یەکەم کە شیۆهێ مەنی (لەبەرامبەر نطفە) زالە... کاتیەک کە لەگەڵ خوێن تیکەڵ دەبێت (لەبەرامبەر علقە) و لەو کاتەدا دڵ و دەماغ و جگەر دروست نەبوو و بێ شیۆهێ، بەلام خاوەنی هەیکەلەو قەبارەیهکی شیاوی تێبینی هەیه، ئەمە قۆناغی دووهمە و شیۆهێ گۆشتی هەیه (لەبەرامبەر مضغە) نەک مەنی.... قۆناغی سێیەم بەدوادا دێت... کە لەو سێ بەش دیاریکراوە، یەک شیۆهێ گشتی لەودیو هەموو بەشەکانی تر شیاوی نیشاندا. پەیدا بونی سێ بەشی دیاریکراو رونتر دەیبینیت

گەدە نارونەو لە گەڵ دەست و پێیەکان. لە پاش
 ئەوانە پەل (بەرجهستەیی که دەستەکان و
 پێیەکان دروست دەبێت) بەرھەم دینێت. لە
 چوارەمین و قوناعی کۆتایی ھەموو بەشەکانی
 ئەندامەکانی جەستە دیاری دەکریت... و جولە
 دەکات وەکو گیاندارێکی بەشیووی تەواو
 دروست بوو... کاتی ئەو بە سڕوشت دروست
 بوو کە ئەندامەکان بەشیووی ریک و پیک
 پیکەو بەلکین و کامل بیت. لە بەرئەو سڕوشت
 ھۆکارە کە گوشت لە بەش و رووکانی ئیسکدا
 گەشە بکات و لە کۆتایی ئیسکەکان
 بەستەرەکان جیگیربوو کە ئیسکەکان بەیەکەو
 دەبەستیتەووە لەسەرانسەری بەشەکانی ئیسک
 پەردەیک جیگیر بوو کە پێی دەلین
 بەرگە ئیسک. ¹

¹ - Corpus Medicorum Graecorum: Galeni de Semine (Galen: On

ویژدانیه‌ن ده‌بینیت که گالن قۆناغه‌کانی باسکرا
 له‌لایه‌ن قورئانه‌وه به‌دیقه‌تترو دروستیه‌کی
 زیاتره‌وه باسکردوو. دروستی زیاتر به‌و
 به‌لگه‌یه‌ی که پربون له‌خوین ئه‌گه‌رچی
 به‌ته‌واوی راست نیه به‌لام به‌بوچونی
 کۆرپه‌له‌ناسی مایه‌ی قبوله، چونکه
 مولوله‌کانی خوینی له‌ده‌وروبه‌رو ناوه‌وه‌ی
 دروستبونی سه‌ره‌تای کۆرپه‌له‌پیکدیت، به‌لام
 خوینی به‌ستوو هه‌له‌یه. له‌قۆناغه‌کانی دواتردا
 چه‌که‌ره‌ی ده‌سته‌کان و پێیه‌کان و کاملبونی
 ئه‌وانه به‌دروستی روونکراوه‌ته‌وه، به‌لام
 له‌قورئان و هه‌دیسدا هیچ باس نه‌کراوه.
 به‌هه‌مانشیوه گه‌ش‌ه‌ی گوشت له‌ده‌وری
 ئێسکه‌کان باسکراوه به‌شیوه‌یه‌کی دروست،
 به‌لام محهمه‌د به‌جیگه‌ی وته راسته‌که‌ی گالن

Semen) (Greek text with English trans. Phillip de Lacy,
 AkademicVerlag, 1992) section I:9:1-10 pp. 92-95, 101.

وته‌یه‌کی هه‌له‌ی له‌قورئاندا باسکردوو ه‌که
 مضغه ده‌گۆرپیت بۆ ئیسک (واته له‌م قوناغه‌دا
 کۆرپه‌له له‌ره‌گه‌زی ئیسکه) که هه‌له‌یه‌و پاشان
 گۆشت له‌ده‌ووروبه‌ریدا دروست ده‌بییت.
 واده‌رده‌که‌وییت ئه‌م بیروکانه‌ی گالن له‌ریگه‌ی
 بازرگانی و به‌ستهری دیکه‌وه له‌تورکیاوه بۆ
 ناوچه‌کانی تر گواسترا بیته‌وه له‌وانه‌ش
 سعودیه، محهمه‌د ئه‌وانه‌ی به‌شیوه‌ی که‌م و
 کورت بیستوه‌و هه‌ر به‌هه‌مانشیوه له‌قورئاندا
 باسی کردوو، هه‌لبه‌ته بۆ مروّف کاریکی
 ئاساییه نه‌ک بۆ خودا، ده‌بییت له‌مو عجیزه
 داتاشه‌ران بپرسیت: ئه‌مه چ په‌رجویه‌که که
 به‌شیوه‌ی که‌م و کورت له‌وانی تر قه‌رزی
 وه‌رگرتوو. ئه‌م قه‌رزکردنه که‌م و کورته
 له‌لایه‌ن محهمه‌ده‌وه به‌لگه‌یه‌کی بپراویه که
 قورئان هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌خوداوه نیه.

ماوه‌ی سکیرپی ۶ مانگ

له‌م ئایه‌ته‌ی خواره‌وه کۆمه‌له‌ی ماوه‌ی سکیرپی
و شیردانی ۳۰ مانگ باسکراوه:

- وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا ۖ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا
وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا ۖ وَوَحَمِلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا ﴿١٥﴾ الاحقاف

واته: ئی‌مه به‌مرۆمان ئه‌سیار که ده‌گه‌ل دایک و
بابی خۆی چاکه بکات، دایکی به‌تولی
هه‌لیگرت، ره‌نجی کیشا؛ که داشی‌نا، ره‌نجی
کیشا، هه‌لگرتن و له‌مه‌مک (شیر) برینه‌وه‌شی
سی مانگی برد.

له‌م ئایه‌ته‌ی تر که له‌خواره‌وه هاتوووه ماوه‌ی
شیردان به‌دوو سال (۲۴ مانگ) هاتوووه.

- وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ
وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَيَّ
الْمَصِيرُ ﴿لَقمان ١٤﴾

واته: ئامۆژگاری مروڤمان کرد سه‌باره‌ت به
دایک و باوکی، دایکی که به‌وه‌وه‌ دووگیان
بووه، چه‌ندی کویره‌وه‌ری دیوه، له
مه‌مک (شیر) برینه‌وه‌شی دوو سال وه‌ختی
خایاندووه.

به‌که‌مکردنه‌وه‌ی ماوه‌ی شیردان له ٣٠ مانگ (٦=)
٢٤ - ٣٠) ماوه‌ی سکپیری (حمل) ٦ مانگ ده‌بیئت
که ئه‌مه‌ش هه‌له‌یه. ژماره‌یه‌ک له راقه‌کارانیش
سه‌رنجی ئه‌م هه‌له‌یانداوه و به‌گوته‌و قسه‌ی
ناره‌وا که وتونه‌ته به‌رگریکردن.

ده‌رچونی شیر له‌نیوان شیاکه‌و خوین

- وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۗ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ
بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾

واته: له‌ ئاژه‌لانیشدا بو ئیوه‌ په‌ندیك هه‌یه‌؛
له‌ناو سکیان، له‌نیوانی شیاکه‌و خوین‌را،
شیریکی پاک و ره‌وانوو ده‌رخوارد ئه‌ده‌ین، بو
ئه‌وانه‌ی ده‌یخۆنه‌وه‌ گوارایه‌.

روونه‌ که‌ ده‌رچونی شیر له‌نیوان شیاکه‌و
خوین، قسه‌یه‌کی بی ماناو هه‌له‌یه‌ که‌ ناتوانیت
بلیی قسه‌ی خودایه‌.

ئاسمان و زه‌وی

پیش ئه‌وه‌ی که‌ بچینه‌ ناو باسه‌کانی قورئان
له‌باره‌ی ئاسمان و زه‌وی، پوخته‌یه‌ک له‌

میژووی ئەستێرەناسی تا زەمانی محەمەد باس
دەکەین.

کورتە میژوویەکی ئەستێرەناسیی

– لەسەرەتای میژووی بەشەر مرۆڤەکان
گومانیان کردوووە کە ئاسمان شتیکی
روونی (شفاف) کەوانەییە و ئەستێرەکان
بەژیریدا چەسپینراون.¹

– بۆچونی فیساکۆرس (سەدەى شەشەمى پیش
میلاد) ئەو بوو کە ئەستێرەکان بە تەنیکى
روونی کەوانەیی (ئاسمان، فەلەک) چەسپییون
کە لایەنەکانى زەوى دەگەڕین. هەر کام لە
حەوت ئەستێرەکە (مانگ، خۆر، عەتارد،
زۆھرە، مەریخ، مشتەرى و زوھەل) لە یەک

¹ A. Berry, A short history of astronomy, 1899, New York Charles scribner's sons, p-4

ئاسمان (فه‌له‌ک) ی تايبه‌ت به‌خۆيانن (حه‌وت ئاسمان).

ئهو ده‌لئيت زه‌وی خره‌و پيويستی به‌پراگر نيه‌.
ئهو مانگيشی به‌خرپ زانيوه‌و روناکی مانگی
سه‌رچاوه‌ گرتووه‌ له‌ تيشکی خۆر و ده‌لئيت
شيوه‌ جياوازه‌کانی مانگ، به‌به‌لگه‌ی به‌شیک
له‌نيوه‌ی روناکیی مانگه‌ که له‌لای ئيمه‌وه‌يه.¹

– فيلولوس (سه‌ده‌ی پينجی پيش ميلاد):
فيكره‌ی جولانی بار و گواستنه‌وه‌ی زه‌وی گومان
کردوه‌.²

– ئەفلاتون (سه‌ده‌ی ۴-۵ پيش ميلاد): باوه‌ری
به‌وه‌ بوو که زه‌وی چه‌قی جيهاننه‌و حه‌وت
ئه‌ستیره‌ له‌ حه‌وت ئاسمان له‌به‌ده‌وری ئه‌ودا

¹ Ibid, p-24-25

² Ibid, p-25

دەگەرپین. ئەو فەلەکی هەشتەمیشی بو
جیگیرەکان زیادکردوو.¹

– ئەرستۆ (سەدە ٤ پێش میلاد): بەگوێرە
شیۆی سیبەری زەوی لەمانگ گیراندا، زەوی
بە خڕ زانیو، وەک ئەفلاتون زەوی بەچەقی
جیهان و فەلەکهکان لە دەوری ئەوان لەباری
گەراندا زانیو.²

– ئەریستارخوس Aristarchus لە سەدە
سییەمی پێش میلاد، سوپانی زەوی بە دەوری
خۆیداو سوپانی زەوی بە دەوری خۆدا پێشنیار
کردوو.³

– بەتلیمۆس (Ptolemy) لە سەدە دووەمی
پێش میلاد ژیاو (زیاتر لە ٤٠٠سالی پێش

¹ibid, p-27

² A. Berry, A short history of astronomy, 1899, New York Charles scribner's sons, p-29-33

³ibid, p-26

دەرکەوتنی ئیسلام، دواترین ئەستێرەناسی دیاری یۆنانی بوو. لەدوای خۆی کتییکی بەناونیشانی (المَجَسْطِي) بەجیھێشتوووە کە گرنگترین و بەرفراوانترین کتیی ئەستێرەناسی یۆنانە. داخواری ئەم کتیبە تا سەدەی ۱۶ی میلادی (دەرکەوتنی کۆپەرنیک) لە سەرئانسه‌ری دنیای مۆدێرنی ئەو سەردەمە بونی ھەبوو تا ئەو ھە کۆپەرنیک سیستەمەکە بەتلیمۆسی رەتکردەووە. ئەم کتیبە ی ئەنجامی ھەوڵی بۆچونەکانی فەیلەسوفەکانی پێشتری یۆنان بەتایبەتی Hipparchus بە سەرباری داھێنانەکانی بەتلیمۆس. بەتلیمۆس زەوی بە گۆیەکی جیگێرو چەقی جیھانی زانیووە و ئاسمانەکانی بەچینەکانی گۆیی لە ۸چین(وہک چینەکانی پیاز) دەزانی، کە بەدەوری زەویدا دەسورپینەووە. ئاسمانەکان یان فەلەکەکان

به‌تليمۆس‌هوت ئاسمانی بو‌هوت ئه‌ستیره
(مانگ، عه‌تارد، زوه‌ره، خۆر، مه‌ريخ،
موشته‌ریی، زوحه‌ل) و یه‌ک ئاسمان له‌کو‌تایی
بو‌ ئه‌ستیره‌ جیگیره‌کان (فه‌له‌کی جیگیر) بووه.
هه‌لبه‌ته له‌زه‌مانی محهمه‌دیش ئه‌م بو‌چونه
له‌دنیاى مؤدیرنی ئه‌و کاته‌دا بایه‌خی هه‌بووه
شایه‌نی قبۆل‌کردن بووه.¹

ئاسمان بنمیچ (سه‌قف)ه

– وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَّحْفُوظًا ﴿الانبیاء ۳۲﴾

واته: ئاسمانیشمان کرده میچیکی پارێزراو

¹ A. Berry, (1899) A short history of astronomy, New York Charles scribner's sons, p-64; Pannekoek, A., A history of astronomy (1961); Tauber, G.E., Man's View of the Universe: Astronomy from Babylonian Times to the present (1979)

- أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ ۖ إِنَّ نَسْأًا نَّحْسِفٌ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ
كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ ۖ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ
مُّنِيبٍ ﴿سبأ ٩﴾

واته: ئاخۆ ئەمان له‌پێشه‌وه‌و پاشه‌وه‌ی خۆیان
نه‌روانی، له‌م ئاسمان و زه‌مینه‌دا؟ ئەگه‌ر ئێمه
بمانه‌وی و ده‌که‌ین زه‌وی قوتیاندا، یان چه‌ند
کویتیکی ئاسمانیان به‌سه‌ردا ده‌خه‌ینه‌ خوارێ.
له‌مه‌دا به‌لگه‌یه‌ک هه‌یه‌ بو هه‌ر عه‌بدێ
ده‌خوازی بگه‌رێته‌وه‌.

له‌م ئایه‌ته‌دا به‌شیوه‌ی بنمیچ ده‌بینیت و که
ده‌توانیت پارچه‌یه‌ک له‌و بکاته‌وه‌و به‌سه‌ر
خه‌لکی گوناها‌ریدا بکیشیت. ئەمه‌ هه‌له‌یه
چونکه‌ بنمیچیک له‌سه‌رو یان ده‌وری زه‌ویدا
بوونی نیه‌. جیهان کۆمه‌لێکه‌ له‌ گۆکان و

دامه‌زراوه‌کان و کاکێشانه‌کان. ئاسمانی شین که
دیته‌ ناو چاوه‌کانی ئیمه‌وه، ره‌نگیکی شینی
جوانه‌ له‌ چرپی هه‌وای ده‌وروبه‌ری زه‌وی په‌یدا
ده‌بیت. ئەم وته‌یه‌ی قورئان هه‌مان بۆچونی
هه‌له‌ی مروّقه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانه‌ که‌ گومانیان
کردوه‌ ئاسمان شتیکی روون(شفاف)ه‌و
له‌سه‌ره‌وه‌مانه‌.

ئاسمان له‌سه‌ره‌وه‌ راگیراوه

– وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ﴿الطور ۵﴾

واته‌: سویند به‌ئاسمان که‌ بنمیچیکی له‌سه‌ره‌وه
راگیراوه‌.

ئهم ئایه‌ته ره‌نگه له وتهی (قس بن ساعده
 الإیادی)¹ شاعیری جاهیلی وه‌رگیرابیت که
 له‌شعره‌که‌یدا ده‌لێت " وسقف مرفوع"²

-وَالِي السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿الغاشية ١٨﴾

واته: [ئهمانه چۆن رانه‌ماون] له‌و ئاسمانه‌ش
 که چۆن وا بلن‌دکراوه

- وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ﴿الرحمن ٧﴾

واته: ئاسمانی به‌رزکـردۆته‌وه‌و ته‌رازووی
 دامه‌زراندووه

به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاسمان هه‌له‌یه. بێنه‌به‌رچاوت
 که گۆی زه‌وی به‌شیوه‌ی هه‌لواسراو له‌ فه‌زادا،

¹ قس بن ساعده‌ الابادی یه‌کێک بووه له‌ وتارییژو شاعیره‌ به‌ناوبانگه‌کانی عه‌ره‌ب پێش
 محهمه‌د، ئه‌و باوه‌ری به‌ یه‌ک خودایی هه‌بوو، شیعهره‌کان و وتاره‌کانی پیر بوون
 له‌وته‌ی حه‌کیمانه‌ له‌پێش پهیامی ئیسلام مردووه. محهمه‌د په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵدا هه‌بووه‌و
 پێش مه‌رگی هه‌ندیک له‌وتاره‌کانی به‌راسته‌خۆیی گۆییبست بووه‌و زۆریک له‌ وته‌کان
 و دروشمه‌کانی له‌به‌رکردبوو(الاصابه ٥/٥٥١)
² دلایل النبوه اثر حافظ بیهقی ١٠٣/٢

سه‌رو خواری نیه ، ئیمه به‌شیوه بریارمانداوه
 (راستی) ئەوه له‌ته‌نیشتی زه‌وییه یا خواره‌وه‌ی
 زه‌وی ، خواری و لاته‌نیشتی که له‌زه‌وی دوور
 ده‌که‌وێته‌وه به‌سه‌ره‌وه ناوی ده‌به‌ین ، ئەمه
 بریاردانیکی متمانه‌یی ناواقعییه ، بی‌نه
 پیشچاوت ئە‌گەر له‌کاتی نیوه‌پروڤا ئاسمان
 له‌سه‌ر سه‌رمان بی‌ت ، له‌کاتی خوړئاوابون
 له‌روژه‌ه‌لامانه‌وه‌یه نه‌ک سه‌ره‌وه‌و له‌کاتی
 شه‌و ئاسمان له‌ژیره‌وه‌مانه ، به‌لام له‌هه‌موو
 کاته‌کاندا ئیمه ئاسمان به‌هه‌له‌سه‌ره‌وه
 ده‌زانین. ئە‌مه‌ش هه‌له‌یه‌کی دیاری تره‌که
 محهمه‌د هاوشیوه‌ی وابینینی مروقیکی نا ئاگای
 سه‌ره‌تایی له‌قورئاندا باسی کردووه.

کۆله‌که‌کانی ئاسمان

ئێستا ئه‌و پرسیاره‌ دیته‌ پێشه‌وه‌ که‌ چ
هۆکارێک بنمیچی ئاسمانی له‌سه‌ره‌وه‌
راگرتووه‌؟

قورئان به‌مشێوه‌ وه‌لام ده‌داته‌وه‌:

– إِنَّ اللَّهَ يُمَسِّكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا ۗ وَلَئِنْ
زَالَتَا لَأِنْ أَمْسَكْتَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ ۗ ﴿فاطر ٤١﴾

واته‌: الله‌یه‌ که‌ ئه‌م ئاسمان و زه‌وییه‌ی
راگرتووه‌ که‌ ناکه‌ون؛ ئه‌گه‌ر که‌وتن – له‌و
به‌ده‌ر – که‌سیتر نیه‌ راگیریان بکات.

– وَيُمَسِّكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ ۗ ﴿الحج ٦٥﴾

واته‌: ئه‌م ئاسمانه‌ی راگرتووه‌ نه‌که‌وێت به‌سه‌ر
زه‌ویدا.

ئهم تيرپروانينه هه‌له‌يه له ئه‌فسانه زۆر
 كوونه‌كاني به‌شه‌ريش بوني هه‌يه بو نمونه له
 تاويزمدا هاتوو كه پانگو (pangu) زهوي و
 ئاسماني له‌يه‌ك جياكرده‌وهو له‌نيواني زهوي و
 ئاسمان وه‌ستاو ئاسماني به‌رزكراوه¹.
 تيرپروانيني محهمه‌ده‌ك هه‌ر مرؤقيكي بي
 زانياري تر ئه‌وه بووه كه ئاسمان و زهوي
 هه‌ردوكيان ليك جياكراونه‌ته‌وهو ساده‌ترين
 وه‌لامى مرؤقيكي ديندار (متدين) ئه‌وه‌يه كه خودا
 ئه‌وانه‌ي راگرتوووه. سه‌رنج بدهن له‌م ئايه‌ته‌دا
 هه‌له‌يه‌كي گرينگ هه‌يه و ئه‌ويش ئه‌وه‌يه كه
 بيژهر گوماني كردوووه كه هيج شتيك ناتوانييت
 له بو‌شايي (ئاسمان - فضا) هه‌لواسراوبييت و
 هه‌موو شته‌كان بو لاي خواره‌وه ده‌يه‌وييت
 جياييكاته‌وه و هه‌لبه‌ته زهوي و ئاسمان

¹ Bodde, Derk 1961. "Myths of Ancient China", in Mythologies of the Acient world, ed. By Samuel Noah Kramer, pp. 367 - 408

هه‌ردووکیان ده‌بیت جیاببنه‌وه‌و خودا ده‌بیت
 ئه‌وانه‌ رابگریت. له‌کاتی‌کدا ئه‌م بۆ‌چونه‌
 هه‌له‌یه‌، له‌نیوان ته‌نه‌کان هی‌زی کیشکردن
 بوونی هه‌یه‌و بۆ نمونه‌ ئه‌گه‌ر زه‌وی له‌جوله‌
 بکه‌ویت، زه‌وی به‌خیرای بۆ لای خۆر بجیت و
 له‌گه‌ڵ ئه‌ودا پیکدادان رووده‌دات، له‌کاتی‌کدا که
 به‌ بۆ‌چوونی ئی‌مه‌ خۆر له‌سه‌ره‌وه‌یه‌ نه‌ک
 خواره‌وه‌. له‌ تیروانینی فیزیاییه‌وه‌، وزه‌ی
 ده‌رکه‌وتوو له‌ کیشکردن و جووله‌وزه‌وه‌، ته‌نه‌
 ئاسمانییه‌کان له‌سه‌ر رپچکه‌و شوینی
 تایبه‌تیان به‌ره‌و پیشه‌وه‌ ده‌بات، بۆ نمونه‌
 کیشکردن ده‌خواریت زه‌وی به‌ره‌و خۆر بکیشیت
 و هی‌زی دوورخستنه‌وه‌ له‌ ناوه‌ندی ده‌رکه‌وتوو
 له‌ جووله‌ی سوپانه‌وه‌ی زه‌وی ده‌خواریت زه‌وی
 له‌ خۆر دوور بخاته‌وه‌. له‌به‌ر ئه‌م دوو هی‌زه‌
 زه‌وی له‌شوینی تایبه‌تی خۆی راگیر بووه‌.

له‌م ئایه‌ته‌ی خواره‌وه‌دا راوه‌ستاوی ئاسمانی
به‌ستونه‌وه‌ په‌یوه‌ست کردوه‌:

– خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا (لقمان ۱۰)

واته‌: ئاسمانه‌کانی له‌وه‌رزه‌ وه‌دی‌هینا، به‌بی
ئه‌وه‌ی هیچ ستونیکی هه‌بیته‌.

محهمه‌د گومانی کردوه‌ که ئاسمانه‌کان بنمیچی
به‌ردینییه‌ که ستونه‌ نادیاره‌کان ئه‌وانی
راگرتوه‌ تا نه‌که‌ون به‌سه‌ر زه‌ویدا، ئه‌م
بو‌چونه‌ له‌ دوو لاوه‌ هه‌له‌یه‌، یه‌که‌م، ئاسمان
شتیک نیه‌ تا ستون(کۆله‌که‌)ی پێویسته‌ بیته‌،
دووه‌م، ستونیک بو‌ راگرتنی هه‌ساره‌کان بوونی
نیه‌، پێویسته‌ به‌بیری به‌هینینه‌وه‌ که هه‌ندی له
بیرمه‌ندانی یۆنانی وه‌کو Anaximander
(سه‌ده‌ی شه‌شه‌می پێش زاین، زیاتر له‌هه‌زار
سال پێش محهمه‌د)، سه‌رنجی داوه‌ که
ته‌نه‌کانی ئاسمان پێویسته‌ به‌ ستون نیه‌و

هيزيک ئه‌وانى به‌يه‌کسانى راگرتووه¹ ، محهمه‌د
ته‌نانه‌ت به‌ تيگه‌يش‌تني ئه‌م بيرمه‌نده
يو‌نانيه‌ى ١٢٠٠ سال پيش خوى نه‌گه‌يش‌تووه‌.

هه‌ندى که‌س ده‌خوازن به‌هه‌ر به‌هايه‌ک بووه‌ بو
قورئان په‌رجوو داب‌تاشن، ده‌لین مه‌به‌ست
له‌ستونى نه‌بينراو، هيزى کيش‌کردنه، به‌لام
هيزى کيش‌کردن به‌پيچه‌وانه‌ى ستونه‌وه
کارده‌کات، چونکه‌ ستون له‌گه‌ل هيزى کيش‌کردن
رووبه‌پروو ده‌بي‌ته‌وه، له‌به‌رئوه‌ ستون
ناتوانيت هيزى کيش‌کردن بيت، ئيمه‌ به‌ هاناي
په‌رجوو داتاشينه‌رانه‌وه ده‌چين و له‌وانه‌يه
مه‌به‌ست له‌ستون هيزى دژه‌ناوه‌ند بيت، به‌لام
ديسان هه‌له‌يه چونکه‌ هيزى دژه‌ ناوه‌ند
هه‌ولده‌دات شتيک له‌سه‌ر هيلايكى راست بو
پيشه‌وه پالپيوه بنيت که له‌گه‌ل ستوندا يه‌ک

¹ J.P. Vernart (1982) Les origines de la pensee grecque. PUF Pariw. P 128.J.P.

ناگرنەو، دووبارە ئەگەر گریمانەى ئەو
بەین کە مەبەست لەستون یەكسانی نیوان
هیزی كیشکردن و دوورکەوتنەو لەناوەند
بیت، ئەمەش هەر هەلەیه، چونکە یەكەم:
یەكسانی ئەم دوانە واتە نە دوورکەوتنەو لە
ناوەند و نە كیشکردن بەتەنها، لە زمانى
فیزیا، بە كۆکردنەوئەم دوانە هیز بە دەست
دیت کە تەنیکى ئاسمانى لە شوینى تاییبەتى
خۆى (بۆ نمونە سورپانەو) دەجولیتەو، واتە
دوبارە شتیک بەجیگىرى (ستون) نامینیتەو
چونکە کارکردنى ستون لە لای خوارەوئەو کە
لەشوینى كۆکردنەوئەم دوو هیز نیه، دووهم: لە
زۆریك لایەنەو یەكسانی لەنیوان ئەم دوو
هیزەدا بونی نیه، بۆ نمونە تەنیکى ئاسمانى
لەجیگەى جولانییەو هەركاتیك لە
هەسارەیهك نزیک دەبیتەو لەژێر هیزی

کیشکردنی هه‌ساره‌که، ده‌توانیت شوین بگۆریت
 یان له‌گه‌ڵ هه‌ساره‌که پیکدادان رووبدات، یان
 دوور که‌وتنه‌وه‌ی خیرای کاکیشانه‌کان له
 یه‌کیکی تر، زالبونی جو له‌وزه له‌سه‌ر
 کیشکردنی نیوان کاکیشانه‌کان نیشانی ده‌دات
 له‌کاتی‌که‌دا له‌ ئاسمان (فه‌زا) ی بیسنوردا
 وابه‌ستنه‌، له‌هه‌ر روویه‌که‌وه له‌ هیچ
 سه‌ریکه‌وه ناتوانیت ستونی نه‌بینراو به
 په‌رجوو له‌قه‌له‌م بده‌یت، به‌لام ئه‌مه
 ده‌ستکه‌وتی مرۆفیکی ساده‌ی بی زانیاریه‌ که
 گومان ده‌کات هه‌ر شتیک به‌چاو نه‌بینیت،
 ده‌که‌ویت، که‌وابوو زه‌وی و ئاسمانیش ده‌بیت
 بکه‌ون، به‌لام له‌به‌رئه‌وه‌ی ناکه‌ون ده‌بیت شتیک
 ئه‌وانی راگرتبیت، که‌ خوايه‌ یان ستونیک یان
 هه‌ردووکی، ده‌بینین هه‌موو ئه‌م خه‌یالانه
 هه‌له‌یه.

خالیکی تری گرنگ که ده‌بیت به‌بیری په‌رجوو
 داتاشه‌راندا بهینریته‌وه که من له پیشه‌کی
 کتیبه‌که‌دا له‌سه‌ر ئه‌وه دووپاتم کردۆته‌وه که
 قورئان ده‌بیت به قورئان و ه‌دیس تیڤگه‌یت
 نه‌ک به‌خه‌ی‌الپلاوی، نه له‌قورئان و نه
 له‌ه‌دیسدا بچوکتین ئاماژه بو کیشکردن
 بوونی نیه، ئه‌گه‌ر محهمه‌د له شوینیکی قورئان
 یان ه‌دیس ئاماژه‌ی بو هیزی کیشکردن
 کردبایه ئه‌وا کاریکی زۆر گرنگ و گه‌وره‌ی
 ده‌کرد هه‌روه‌ک نیوتن، ئیتر ئه‌وه په‌رجوو
 نه‌بوو چونکه نیوتن په‌رجووی نه‌کردوه.

ئاسمان يه‌کيارچه‌و بئ هه‌له‌و رۆشناييە

- أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ﴿ق ٦﴾

واته: ئاخۆ ئه‌وان بۆ ئاسمانيان نه‌پوانيوه، كه به‌سه‌ر سه‌ريانەوه‌يه، چۆن وه‌ديمان هه‌يناوه و چلۆنمان رازاندۆته‌وه‌و هه‌چ كه‌ليني تيدانيه.

به‌هه‌مانشيوه ئايه‌ته‌كاني كه قليشاني ئاسمان له قيامه‌تدا باس ده‌كات پالپشتي بنميجي يه‌کيارچه‌ بووني ئاسمانه وه‌كو:

- وَفَتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿النبا ١٩﴾

واته: (له‌قيامه‌تدا) ئه‌م ئاسمانه ده‌كريته‌وه‌و ده‌رگا - ده‌رگا ده‌بيته‌وه.

- إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ﴿الانفطار ١﴾

واته: هه‌رکاتێ ئاسمان درزی تی بوو (قلیشا)

- وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿الْحَاقَّةُ ١٦﴾

واته: ئاسمان قلیش ده‌بی و له‌و رۆژهدا
(قیامه‌ت) فشه‌له‌

ئه‌مه‌ ویناکردنیکی هه‌له‌یه‌ له‌گه‌ردوندا بو‌شایی
بی کۆتایی له‌نیوان ئه‌ستیره‌کان بوونی هه‌یه‌،
بنمیچ (سه‌قف) نیه‌ که‌ یه‌کیارچه‌و بی ده‌روو
بی، ئه‌مه‌ هه‌له‌یه‌کی به‌رچاوه‌ که‌ له‌روانگه‌ی
روکه‌شی سه‌ره‌تایی که‌ له‌و باوه‌رده‌ا بوون
له‌بنمیچی ئاسماندا ده‌رگا یان په‌نجه‌ره‌یه‌ک
هه‌یه‌، ئه‌م یه‌ک پارچه‌یی و بی ده‌روویه‌ له‌
ئه‌ندیشه‌ی فه‌یله‌سوفه‌ کۆنه‌کاندا پێشنیار
کراوه‌.

تائیره ئه‌وه‌مان بينی که له‌روانگهی قورئانه‌وه
 ئاسمان بنمیچیکی یه‌کپارچه‌یه‌وه له‌سه‌ره‌وه‌یه ،
 هه‌موو ئه‌مانه‌ش هه‌لهن.

ئه‌ستیره‌کان چرای رازاندنه‌وه‌ی ئاسمانن

ئێستا که ئاسمان بنمیچیکی یه‌کپارچه‌ی بی
 ده‌رووه ، پاشان ئه‌ستیره‌کان ده‌بیته‌ به‌بنمیچی
 ئاسمانه‌وه‌ چه‌سپابون و ئاسمانیان
 رازاندیته‌وه‌ به‌هه‌مان شیوه‌ی که‌ئیمه‌ بنمیچی
 ماله‌کانمان ده‌رازیینه‌وه ، ئه‌مه‌ هه‌روه‌ک
 بو‌چونی مرو‌قی دیرینه‌ به‌و شیوه‌ی پیشتر
 ئاماژه‌مان پیکرد که له‌سه‌ره‌تای میژووی
 به‌شهری مرو‌قه‌کان گومانیان کرد که ئاسمان
 ته‌نکی روون (شفاف)ی گو‌ییه‌ و ئه‌ستیره‌کان
 به‌ژیریدا چه‌سپیون ، بو‌چونی فیس‌اگۆرس

فه‌يله‌سوفی یۆنانی سه‌ده‌ی شه‌شه‌می پیش
زاین) ئەوه بووه که ئەستیره‌کان به‌ته‌نی روونی
گۆیی (ئاسمان، فه‌له‌ک) هوه چه‌سپيون که
به‌ده‌وری زه‌ويدا ده‌گه‌رین.¹

سه‌رنج به‌ن:

– إِنَّا زَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَكِبِ ﴿الصفات ٦﴾

واته: ئیمه ئاسمانی نزیکمان رازانده‌وه
به‌ئه‌ستیره‌کان.

– وَزَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ ﴿فصلت ١٢﴾

واته: رازانده‌وه ئاسمانی دنیا به‌چراکان.

– وَلَقَدْ زَيْنَّا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ ﴿الملك ٥﴾

واته: رازانده‌وه ئاسمانی دنیا به‌چراکان.

¹ A. Berry, (1899) A short history of astronomy, New York Charles scribner's sons, p-4

هه‌لبه‌ته‌ ئه‌ستیره‌کان هۆی جوانی ئاسمانن ،
 به‌لام ئایا ئه‌وه‌ی که ئه‌ستیره‌کان چرا یاخود
 گلۆپن وشه‌یه‌کی راسته‌؟ ، ئه‌گه‌ر که‌سیک له‌ئیه‌وه
 بپرسیت که ئه‌ستیره‌کان چیه‌؟ ، ئایا ئیه‌وه‌ ده‌لین
 چران ؟ یان ده‌لین گۆیه‌کن وه‌ک زه‌وی و مانگ
 و خۆر ، که یان رووناکی به‌ره‌م دینن وه‌ک
 خۆر یان رووناکی ده‌ده‌نه‌وه‌ وه‌ک مانگ ،
 محهمه‌د نه‌یزانیوه‌ که ئه‌ستیره‌کان گۆی وه‌کو
 زه‌وین و شتیکی ساده‌ی سه‌ره‌تایی به‌بیریدا
 هاتوه‌ که ئه‌ستیره‌کان چرای رازاندنه‌وه‌ی
 ئاسمانن ، هه‌مانشیوه‌ که عه‌ره‌بی بیابان هه‌ر
 به‌و شیوه‌ وینایان ده‌کرد ، له‌لایه‌کی تره‌وه
 چرابوونی ئه‌ستیره‌کان هه‌له‌یه ، چونکه‌ چرا
 شتیکه‌ که رووناکی به‌ره‌م ده‌هینیت له‌کاتی‌کدا
 زۆریک له‌ئه‌ستیره‌کان بیبه‌شن له‌رووناکی و
 رووناکی به‌ره‌م ناهینن و ده‌گونجیت

رووناکییه‌کی لاواز که له‌ئەستێره‌یه‌کی تره‌وه
پێی ده‌گات ، پێچه‌وانه‌ی بکاته‌وه.

حه‌وت ئاسمان و عه‌رش (ته‌ختی پاشایی)

له‌قورئاندا به‌شیوه‌ی دووباره‌کردنه‌وه هه‌وت
ئاسمان باسکراوه ، بۆ نمونه:

- اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ
مِثْلَهُنَّ ﴿الطلاق ١٢﴾

واته: ئەو خودایه‌(الله)ی هه‌وت ئاسمان و وه‌ک
ئەوانه‌ش زه‌وی وه‌دی هێنا.

حه‌وت ئاسمان چینه‌کانی له‌سه‌ر یه‌کن

- الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ﴿الملك ٣﴾

واته: ئه‌و كه‌سه‌ي(الله) كه‌وت ئاسماني چين
له‌سه‌ر چين سازداوه.

– أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ﴿نوح

﴿١٥﴾

واته: ئاخۆ به‌چاو نه‌تانديوه خودا(الله) چۆن
كه‌وت به‌رزايي(ئاسمان) – توي له‌سه‌ر توي –
ئافراندوووه؟.

بوني كه‌وت ئاسمان كه‌ ريگه‌ي جولاني كه‌وت
هه‌سه‌ره‌كه‌ ديته هه‌رماركردن و هه‌مانشيوه
بووني عه‌رش و كورسي (له‌قورئاندا هاتوووه)
له‌سه‌رده‌مي جاهيليه‌ت پيش محهمه‌د باو بووه¹
و محهمه‌د به‌هه‌مان تيگه‌يشتنى ده‌قه‌رى به‌ده‌وى
وه‌ريگرتوووه له‌قورئاندا باسي كردوووه.

¹ بلوغ الارب في معرفة احوال العرب للالوسي ج٣/٢٢٤س

له‌حه‌دیسدا ئەم‌حه‌وت ئاسمانی چینی چینه‌ و
عه‌رش به‌شیۆه‌یه‌کی روون باسکراوه‌ ، سه‌رنج
بدهن:

أَتَذْرُونَ مَا اسْمُ هَذِهِ ؟ قُلْنَا : نَعَمْ ، هَذِهِ السَّحَابُ . فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : هَذَا الْمُرْنُ وَالْعَنَانُ
، أَتَذْرُونَ كَمَا بُعِدَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ؟ قُلْنَا : لَا .
قَالَ : فَإِنَّ بُعْدَ مَا بَيْنَهُمَا إِمَّا وَاحِدَةٌ أَوْ اثْنَيْنِ وَإِمَّا ثَلَاثٌ
وَسَبْعُونَ سَنَةً ، وَالسَّمَاءُ فَوْقَهَا ، كَذَلِكَ حَتَّىٰ عَدَّ سَبْعَ
سَمَوَاتٍ ، وَفَوْقَ السَّابِعَةِ بَحْرٌ ، إِنَّ مَا بَيْنَ أَسْفَلِهِ وَأَعْلَاهُ
كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ، وَعَلَىٰ ظَهْرِهِ الْعَرْشُ ، مَا بَيْنَ
أَسْفَلِهِ وَأَعْلَاهُ كَمَا بَيْنَ سَمَاءٍ إِلَىٰ سَمَاءٍ ، وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ
فَوْقَ ذَلِكَ .

واته: پیغه‌مبه‌ر وتی (به‌هاوه‌له‌کانی) ئایا
ده‌زانن مه‌ودای نیوان ئاسمان و زه‌وی چه‌نده‌؟

وتمان خوداو پيغه‌مبه‌ره‌که‌ی ئاگادارن، وتی
 نيوانی ئەوانه‌ به‌پي رێ ٥٠٠ ساڵ ده‌بییت، هه‌ر
 ئاسمانیک بو ئاسمانیکی تر (له‌سه‌روو ئەو:
 گێرانه‌وه‌ی ئەبی داود)، به‌پي رێ ٥٠٠ ساڵ
 ده‌بییت و ئەستوری هه‌ر ئاسمانیک ٥٠٠ ساڵ
 ده‌بییت، له‌پاش ئاسمانی هه‌وتهم ده‌ریایه‌که‌ له
 رووبه‌ره‌که‌یه‌وه‌ تا کۆتایی به‌رزیه‌که‌ی
 یه‌کسانه‌ به‌مه‌ودای نیوان زه‌وی و
 ئاسمان، ئینجا له‌سه‌روو ئەوه‌وه‌ ٨ خرت
 (سابرین) له‌کیۆیکدا جیگیر کراوه‌و مه‌ودای
 نیوان سم و ئەژنۆیان وه‌کو مه‌ودای نیوان
 ئاسمان و زه‌وییه‌، پاشان له‌سه‌روو ئەوانه‌وه‌
 (له‌پشتیانه‌وه‌: گێرانه‌وه‌ی ئەبی داود) عه‌رش
 بوونی هه‌یه‌ که‌ مه‌ودای نیوان کۆتایی و
 سه‌ره‌وه‌ی ئەو یه‌کسانه‌ به‌ مه‌ودای نیوان زه‌وی
 و ئاسمان، خودای گه‌وره‌ له‌سه‌ر عه‌رشه‌که‌ی

دانیشتوووه و هیچ شتیک له‌کرداره‌کانی مروّف له
ئهو شاره‌وه نیه.

بونی‌حه‌وت ئاسمان و ئه‌وه‌ی که ته‌ختی
پاشایی خودا(عه‌رش) له‌سه‌ر ئاسمانی‌حه‌وته‌م
جیگیر بووه، له‌نیمچه‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌بیی پیتش
محهمه‌د باسکراوه، هه‌روه‌ک (امیه‌ بن ابی
صلت)ی شاعیری جاهیلی ده‌لّیت:

له‌ ما رأت عین البصیر و فوقه

(هه‌ریه‌ک له‌وانه‌ چاوی‌ بینا ده‌یبینیّت و
له‌ناوه‌راست و به‌رزتر له‌و)

سماء الاله فوق سبع سمائیا

(ئاسمانی خودا له‌سه‌روو‌حه‌وته‌م ئاسمان)

**جیگیربونی عه‌رش له‌سه‌ر رووی ئاو له‌قورئاندا
هاتوو:**

– وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ
عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ ﴿هُودٌ ۷﴾

واته: هه‌ر ئه‌ویشه‌ که ئاسمان و زه‌وی له‌شه‌ش
روژدا دروستکرد و ته‌ختی فه‌رمانه‌وایی
(عه‌رش) ی ئه‌و له‌سه‌ر ئاو بوو.

به‌هه‌مانشیوه‌ هه‌لگرتنی عه‌رشی خودا له‌لایه‌ن
۸ بونه‌وه‌ره‌وه‌ هاتوو:

– الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ
رَبِّهِمْ ﴿غَافِرٌ ۷﴾

واته: ئه‌و که‌سانه‌ی ته‌ختی خودایان هه‌لگرت و
ئه‌وانه‌ی به‌ده‌وری ئه‌ودان، به‌سوپاسی
په‌روه‌نده‌یان خه‌ریکن.

- وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ
يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةً ﴿الْحَاقَّةُ ١٧﴾

واته: فریشته ده‌چینه‌ که‌ناران و ته‌ختی
په‌روه‌رنده‌ی تو له‌سه‌ر سه‌ری ئه‌وانه‌وه - له‌و
رۆژه‌دا - هه‌شت فریشته هه‌لیده‌گرن.

جی‌گێر بوونی خودا(الله) له‌سه‌ر رووی عه‌رش
له‌خودی قورئاندا جاریکی تر هاتوو:

- اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي
سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ﴿السَّجْدَةُ ١٧﴾

واته: ئه‌و خودایه‌(الله)ی ئاسمانه‌کان و زه‌وی و
هه‌رچی له‌ناو ئه‌و دووه‌دا به‌شه‌ش رۆژ
وه‌دی هینا، پاشان له‌سه‌ر عه‌رشی خو‌ی
جی‌گێر بوو.

سه‌رئه‌نجام له‌تێروانینی محهمه‌دا (قورئان و
 حه‌دیس) له‌سه‌روو زه‌وییه‌وه‌ هه‌وت ئاسمان
 جیگیر بووه‌و پاشان ده‌ریایه‌ک و دواتر هه‌شت
 خرت و پاشان عه‌رش و له‌سه‌ر رووی عه‌رش
 خودای لییه، محهمه‌د له‌جیگه‌ی ئاسمانی
 هه‌شتم که له‌سیسته‌می به‌تلیمۆس (بطلیموس)
 فه‌له‌ک جیگیره، ده‌ریا و هه‌شت خرت و عه‌رش
 جیگیر بوون، ئاشکرایه‌ هه‌وت ئاسمان به‌راورد
 به‌بۆچونه‌که‌ی به‌تلیمۆس که باو بووه
 له‌سه‌رده‌می محهمه‌دا ده‌گونجییت، به‌لام ده‌ریا
 و سا‌برینه‌کان و عه‌رش له‌ بۆچونه‌که‌ی
 به‌تلیمۆسدا بوونی نیه، سه‌ره‌پای بۆچونه‌که‌ی
 به‌تلیمۆس که تا سنوریک بونیاد نرابوو له‌سه‌ر
 سه‌رنجدان، ئه‌فسانه‌کانی ئاخێنراوه‌ له‌ دینیش
 له‌پیش محهمه‌د له‌باره‌ی هه‌وت ئاسمانه‌وه
 دواوه، بۆ نمونه‌ له‌ئاینی هندۆسیدا هه‌وت

جیهانی سه‌ره‌وه‌(ئاسمان) و‌ حه‌وت جیهانی
 ژیره‌وه‌ بونی هه‌یه¹، هه‌مانشیوه‌ له‌ میسری
 کۆندا، بوونی حه‌وت ئاسمان باسکراوه²، وا
 ده‌رده‌که‌وێت محهمه‌ده‌ شتگه‌لیکی له‌و ده‌وروبه‌ره
 به‌ده‌سه‌ته‌ینابیت و‌ خو‌شی هه‌ندیکی بو
 زیادکردبیت، ده‌زانین که‌ هه‌موو ئه‌مانه
 هه‌له‌یه، یه‌که‌م: هه‌روه‌کو پیشتر گوتمان
 ئاسمانیک بوونی نیه‌ که‌ ژماره‌ی چینه‌کانی
 لادانه‌ بیت، دووه‌م: باسه‌یر بکه‌ین بزانی نئه‌و
 مه‌ودایانه‌ی محهمه‌ده‌ باسی کردوون چ ئه‌نجامیک
 ده‌رده‌چیت:

$$7 * 500 = 3500 \text{ سال فراوانی ئاسمانه‌کانه}$$

$$7 * 500 = 3500 \text{ سال مه‌ودای نیوان}$$

ئاسمانه‌کانه

¹Sushil mittal, G.R Thursby, The Hindu world, 2004, Routledge New York

² Scott Leonard, Myths and Religion. P-330

٥٠٠ سال قولي ده‌ريا

٤ * ٥٠٠ = ٢٠٠٠ سال به‌رزي خرت (سبارين)ه‌كان
(به‌رزي هه‌ر خرتيک ٤ئه‌وه‌نده‌ي مه‌وداي سي
دانه ئه‌ژنو له‌به‌رچاو گيراوه)

٥٠٠ سال فراواني عه‌رش

کۆي گشتي ٩٥٠٠ سال ده‌کات.

له‌نيوان خه‌لکيدا به‌تايبه‌ت له‌رابر دوو باو بووه
و هه‌يه که مه‌وداكان به‌پي کات ده‌پي وين که
به‌پي دوور يي، بو نمونه ده‌لين ماوه‌ي نيوان
به‌ريتانيا و ئەمريکا ٦-٧ کاتژميره، به‌و
مانايه‌ي که ئەگه‌ر به‌فرۆکه سه‌فه‌ر بکه‌ين
ئه‌وه‌نده کات ده‌خايه‌نيت، له‌زه‌مان ي رابر دوو دا
ماوه‌كان به‌پي ئه‌و دوور ييه‌ي که ئەسپ يان
هيستر و حوشر پيوراوه، له‌حه‌ديسه‌که‌ي
سه‌روهه ئه‌م ره‌وشه به‌کاربراوه، به‌سه‌رنج‌دان

به‌وه‌ی که چوارپیی سه‌ره‌کی بو گه‌شتکردن له
 عه‌ره‌به‌ستان (سه‌عودیه) له‌زه‌مانی محهمه‌ددا،
 حوشتی بووه، ئەم دوورییه به‌راورد به
 سه‌رده‌می محهمه‌د به‌پیی ئەو دوورییه‌ی که
 حوشتی ده‌بیریت هه‌ژمار ده‌که‌ین:

به‌رزترین خێرای حوشتی ۶۰ کیلۆمه‌تره له
 کاتژمێرێکدا و هه‌ر سالێک ۸۷۶۶ کاتژمێره،
 هه‌ر بۆیه:

$$۸۷۶۶ * ۶۰ = ۵۲۵۹۶۰ \text{ کیلۆمه‌تر له‌سالێکدا}$$

$$۵۲۵۹۶۰ * ۹۵۰۰ = ۴۹۹۶۶۲۰۰۰۰ \text{ کیلۆمه‌تر}$$

واته رووبه‌ری زه‌وی ————— رووی عه‌رش
 ۴۹۹۶۶۲۰۰۰۰ کیلۆمه‌تر ده‌بیت، به سه‌ه‌رنجدان
 له‌وه‌ی خێرای روناکیی ۳۰۰۰۰۰ کیلۆمه‌تر له
 چرکه‌یه‌کدایه:

که يه‌کسانه به $\frac{4}{6}$ کاتژميڤري روناکيي.
 $16655 = 30000 / 4996620000$ چرکه‌ي روناکيي

واته محهمه‌د فراواني که‌وني (جگه له‌خودا) به $\frac{4}{6}$ کاتژميڤري روناکيي زانيوه، به‌لام ئه‌مپرو مروڤ تا مليارده‌ها سالي روناکيي، به ئه‌ستيره‌کان و کاکيشانه‌کان گه‌يشتوووه شوينه‌واريك له ئاسماني هه‌وت چين و شوينه‌واريك له ده‌ريا و سابرين و عه‌رشي نه‌دۆزيووه‌ته‌وه، له‌به‌رئه‌وه وته‌ي محهمه‌د هه‌له‌يه‌کي روون زياتر نيه، که ريشه‌که‌ي له ئه‌فسانه‌کان و هزري يونانيه.

خۆر و مانگ له‌ فه‌له‌ک (ده‌قه‌ری) خۆیان ده‌جولینه‌وه

- أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي
اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلًّا يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى
وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿لَقمان ٢٩﴾

واته: بۆ نه‌تدیوه‌ خوا شه‌و له‌ روژ هه‌لده‌کێشی
و روژیش له‌ شه‌و هه‌لده‌کێشی؟ خۆرو مانگیشی
که‌وی کرد هه‌ریه‌که‌یان تا ماوه‌یه‌کی دیاریکراو
له‌ سوورانه‌وه‌ی به‌رده‌وامدان، خودا له‌ هه‌ر
کاری بیکه‌ن ئاگاداره‌.

- وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلًّا
فِي فَلَکٍ یَّسْبَحُونَ ﴿الأنبیاء ٣٣﴾

واته: هه‌ر خۆیه‌تی شه‌و و روژ و خۆر و هه‌یقی
 دروست کرد و هه‌ریه‌ک له‌شوینی خۆیاندا مه‌له
 ده‌که‌ن.

- لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ
 النَّهَارِ ۚ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾

واته: نه‌ خۆر توانای هه‌نده‌ی هه‌یه‌ بگا به
 مانگ، نه‌ شه‌و وه‌پیش روژ ده‌که‌وی،
 سه‌رله‌به‌ریش له‌ ئاسمانیک مه‌له‌ ده‌که‌ن.

که‌وابوو هه‌ریه‌که‌ له‌ مانگ و خۆر له‌ فه‌له‌کی
 تاییه‌ت به‌خۆیان ده‌جولینه‌وه‌،

ته‌به‌ری (طبری) ده‌لێت که‌ له‌باره‌ی مانای
 فه‌له‌ک، شتی‌ک له‌ هه‌دیسدا بوونی نیه‌ و
 فه‌له‌ک له‌ عه‌ره‌بیدا به‌مانای هه‌ر شتی‌ک له
 بازنه‌یه‌کدا بگه‌ریت یاخود وه‌کو بازنه‌ بی‌ت
 (ته‌فسیری ته‌به‌ری ۲۳/۱۷).

به‌سه‌رنجدان له‌وهی که ئایه‌ت له‌ لایه‌تی
 جولانی خۆر و مانگ هاتوو، شه‌و و روژیش
 باسکراوه، که‌وايه مه‌به‌ست له‌ جولای خۆر و
 مانگ جولانیکه که شه‌و و روژ وابه‌سته ده‌بن،
 له‌به‌رئوه مه‌به‌ست له‌ ئەم ئایه‌تانه ئه‌وه‌يه که
 مانگ و خۆر هه‌ریه‌که له‌ ناو ریچکه‌ی چه‌ماوه
 ده‌جولایته‌وه‌و هه‌لبه‌ته جولانی خۆر گه‌یشه
 ده‌رکه‌وتنی روژ ده‌بیته‌وه، که ئەمه هه‌له‌یه‌کی
 روونه، ئەم بۆچونه‌ی محهمه‌دیش له‌گه‌ڵ
 سیسته‌می به‌تلیمۆس ده‌گونجیت.

جولانی خۆر بۆ دروستبونی شه‌و و روژ له
 ئایه‌ت و حه‌دییی تر دا هاتوو، سه‌رنج بده‌ن:

خۆره که ده‌جولایته‌وه‌و روژ و شه‌و دروست
ده‌کات نه‌ک زه‌وی

له‌ چیرۆکی (ذوالقرنین) له‌ قورئاندا هاتوو:

- وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ ذِي الْقُرْنَيْنِ ۗ قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ
 ذِكْرًا ﴿٨٣﴾ إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
 سَبَبًا ﴿٨٤﴾ فَاتَّبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ
 الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا
 قَوْمًا ۗ قُلْنَا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّمَا أَنْتَ تُعَذِّبُ وَإِنَّمَا أَنْتَ تُتَّخَذُ
 فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾ قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ
 إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨٧﴾ وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ
 صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ الْحُسْنَىٰ ۗ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا
 يُسْرًا ﴿٨٨﴾ ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ
 الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا
 سَبِيلًا ﴿٩٠﴾ (الكهف)

واته: لیت ده‌پرسن: ئەدی زولقەر نه‌ین چۆن
 بووه؟ بیژه: وا ده‌باره‌ی ئەویش شتیکتان بو
 ده‌خوینمه‌وه (٨٣) واما‌ن کرد له‌م زه‌مینه‌دا ده‌ستی
 بر‌وا و گشت هۆیه‌کیشمان بو ره‌خساند (٨٤) سا

بە شوین مەبەستیدا چوو (٨٥) تا گەیشتە لای
 خۆرنشین؛ لای وا بوو لە ناو کانێهەکی
 قورپەرشە ئاوا دەبی، لەو لایە توشی ھۆزیک
 بوو (٨٦) وتی: بەلام ھەر کەسێ ناھەقی بکا –
 لەدوا روژدا – ئیمە ئازاری دەدەین و پاشانیش
 دەبریتەوہ لای پەروەرنەدی؛ ئەوسا ئەویش
 بەتوندی ئازاری دەدا (٨٧) ھەرکەسیش باوہری
 ھینا و ئاکار چاک بوو، پاداشتی چاک بەشی
 دەبی و کاری لەسەر ئاسان
 دەکەین (٨٨) دیسانیش ریگەیی گرتە بەر (٨٩) ھەتا
 گەیشتە خۆرھەلات، دیتی تیشکی بەسەر
 گەلیکدا دەباری کە جیا لەو ھیچ ستاریکمان
 نەدان (٩٠).

له‌ هه‌دیسیشدا ئەم باسه‌ بونی هه‌یه‌:

عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «كُنْتُ رَدِيفَ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى جَمَلٍ فَرَأَى الشَّمْسُ حِينَ
غَابَتْ فَقَالَ أَتَدْرِي يَا أَبَا ذَرٍّ أَيْنَ تَغْرِبُ هَذِهِ؟ قُلْتُ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهَا تَغْرِبُ فِي عَيْنِ حَامِيَةٍ (تفسير
كشاف ٦٩٤/٢)

واته‌: له‌ ئەبو زه‌ره‌وه‌ گوستراوه‌ته‌وه‌ كه‌ وتی:
من له‌دوای پیغه‌مبه‌ره‌وه‌ (له‌سه‌ر چوارپێ) سوار
بووبووم، له‌کاتی‌کدا خۆر ئاوا ده‌بوو،
پیغه‌مبه‌ر وتی: ئەه‌ی ئەبو زه‌ر ئایا ده‌زانیت که‌
خۆر له‌ کوی ئاوا ده‌بی‌ت؟. وتم خوا و
پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ئاگادارن، پیغه‌مبه‌ر وتی خۆر
له‌ کانیه‌کی ره‌ش ئاوا ده‌بی‌ت.

هه‌لاتنی خۆر له‌ خالیکی زه‌وی و ئاوابونی له‌
کانیاویکی ره‌ش (قوره‌ره‌شه‌) وینه‌کردنیکی زۆر

سەرەتاییه که هەر مروفیکی بیئاگا ئەو بەچاو
 دەبینیت، ئەگەر لەبیابانیکی تەختا بیت
 دەبینیت که خۆر لەبەیاناندا لەخالیکی زۆر
 دوور، لە زەوییهوه دەردەچیت و بەدریژایی رۆژ
 پانایی ئاسمان بەشیوهی چەماوه دەگەریت،
 لەکاتی ئاوابوون بەتایبەتی لەبیابانەکانی
 سعودیه، سەرابیک تاریک دەردەکەویت که خۆر
 بەپله پله لەودا دەشاریتەوه، ئەمە شتیکه که
 محەمەد و هەر عەرەبیکی تر لە هەلاتن و
 ئاوابونی خۆردا دەبینن و محەمەد هەمان
 تۆمەتی هەلهی بی ئاگایی هیناوتە ناو
 قورئانەوهو داویەتیە پال خودا.

بەهەر حال لە ئایەتەکانی سەرەوهدا شەش
 هەلهی ئاشکرا بونیان هەیه ئەوانیش:

یەكەم و دووهم: خۆر شوینیکی هەلاتن و
 ئاوابونی هەیه، هەردوکیان هەلهیه.

سَيِّه‌م: خۆره‌ که ده‌جولیت و له‌خۆره‌لاتی
زه‌وییه‌وه‌ سه‌ر ده‌رده‌هینیت و له‌ خۆرئاوه‌وه‌
له‌کانیاویکدا ده‌شاریته‌وه‌ و شه‌و و رۆژ
پیکده‌هینیت که هه‌له‌یه‌.

چواره‌م: ئاوابونی خۆر له‌ناو کانیاویکی ره‌ش
هه‌له‌یه‌.

پینجه‌م: پێویستی چونی خۆر بۆ ناو کانیاویکی
ره‌ش، به‌رکه‌وتن له‌نیوان خۆر و زه‌وییدا
دروست ده‌بیت، ئەمه‌ش هه‌له‌یه‌کی روونه‌.

شه‌شه‌م: پێویستی به‌مشێوه‌ هه‌لاتن و ئاوابون
ئه‌وه‌یه‌ که هه‌لاتن یاخود ئاوابون له‌ هه‌موو
جیگایه‌کی زه‌وییه‌وه‌ له‌یه‌ک کاتدا رووبدات،
چونکه‌ خۆر له‌یه‌ک کاتدا ده‌چیته‌ ناو
کانیاویکی ره‌شه‌وه‌، بۆ هه‌رکه‌سیک
له‌هه‌رکوێیه‌کی زه‌وی بیته‌ له‌کاتی ئاوابون،

خۆر ده‌چیته ناو کانیایکی په‌شه‌وه، نه‌ک
 ئه‌وه‌ی له به‌شه‌کانی تری زه‌وی به‌شاردریته‌وه،
 پێویستی ئه‌م هاوکاتییه، پانتایی زه‌وییه نه‌ک
 گۆیی، چونکه له زه‌وی گۆیی، ئه‌سته‌مه که
 له‌هه‌موو شوینیکه‌وه هه‌لاتن یان ئاوابوون
 له‌یه‌ک کاتدا رووبدات، بۆیه ئه‌م ئایه‌تانه
 هه‌له‌ی پانتایی زه‌وی که له‌ئایه‌ته‌کانی تردا
 ئاماده‌ن، دووپات ده‌کاته‌وه.

ئایه‌تیکی تر که به‌پروونی جو له‌ی خۆر له‌ رۆژدا
 دووپات ده‌کاته‌وه، ئه‌م ئایه‌ته‌ی خواره‌وه‌یه:

– أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا

ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿الفرقان ٤٥﴾

واته: بۆ نه‌تدیوه په‌روه‌رنده‌ت درێژه به‌سێبه‌ر
 هه‌دا؟ ئه‌گه‌ر خۆی هه‌زی نه‌کردبا وای ده‌کرد

له‌جیى خوێ نه‌بزوی، خوړيشمان كر دۆته
به‌لگه‌ی.

ئهم ئايه‌ته ده‌مانگه‌يه‌نيته ئه‌وه‌ی كه به‌لگه‌ی
جولانی سي‌به‌ر، جولانی خوړه كه‌پالپشته بو
جولانی خوړ نه‌ك زه‌وی.

جیگه‌ی وه‌بیرهي‌نانه‌وه‌يه كه هه‌ندی له
موعجيزه داتاشينه‌ران، وتویانه مه‌به‌ست له
جولانی خوړ له‌ئايه‌تی جیاوازا، جولهي ئه‌و
هه‌موو سيسته‌می خوړه له‌كاكيشان، ئهم
په‌رجوويه‌کی گه‌وره‌يه، به‌لام ئهم په‌رجووه
داتاشراوه ره‌تکراوته‌وه له‌به‌ر:

يه‌که‌م: له‌قورئان و هه‌ديسا بچوکتري‌ن ئاماژه
به‌جولهي کاکيشانه‌کان نيه‌و له‌راستیدا له
قورئان و هه‌ديسا مه‌فهومی کاکيشان هه‌ر

بوونی نیه چ جای ئاماژه به جوڵه‌ی ئه‌وانه ،
 ناتوانین به‌خه‌یال پلاوی شتی‌ک بدهینه پالی
 قورئان ، قورئان به‌ته‌واوی ده‌بی‌ت له‌سه‌ر
 بنه‌مای خۆی (قورئان) و حه‌دیس لی‌ی تی‌بگه‌ین.

دووهم: له‌ناو ئایه‌ته‌کانی که باس له جوڵه‌ی
 خۆر ده‌کات ، باسی جوڵه‌ی خۆر هاوتایه
 له‌گه‌ڵ باسی رۆژو شه‌و ، که دوپاتی ده‌کاته‌وه
 ئامانجی سه‌ره‌کی محهمه‌د جوڵه‌ی رۆژانه‌ی
 خۆر بووه ، نمونه‌:

– لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ
 النَّهَارِ ۚ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾

واته: نه خۆر توانای هینده‌ی هه‌یه بگا
 به‌مانگ ، نه شه‌و وه‌پیش رۆژ ده‌که‌وی ،
 سه‌رله‌به‌ریش له ئاسمانیک مه‌له ده‌که‌ن.

- يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ﴿فاطر ١٣﴾

واته: شه‌و ده‌خایه‌ ناو روژه‌وه‌ و روژیش ده‌ شه‌وی راده‌کا؛ خۆر و هه‌یفیشی كه‌وی كرد، هه‌ر كامی تا كاتی دیاره‌ دین و ده‌چن.

- خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۗ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى
النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ ۗ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ ۗ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ
الْغَفَّارُ ﴿الزمر ٥﴾

واته: ئاسمانه‌كان و زه‌وی به‌راست وه‌دی هه‌ناوه‌ و شه‌وی ده‌ روژی ده‌په‌چیی و روژ ده‌ شه‌وی، خۆر و هه‌یفیشی رام كرد؛ هه‌ر كامی تا كاتی دیاره‌ دین و ده‌چن، باش بزانی! به‌ده‌سه‌لات و خه‌تاپۆش هه‌ر خۆتی.

سَيِّه‌م: ئايه‌ته‌كاني ذوالقرنين له‌سه‌ره‌وه
(هه‌روه‌ها هه‌ديسه‌كاني) به‌رووني
دوپاتكردنه‌وه‌يه له‌ جو‌له‌ي خۆر بو دروست
بووني شه‌و و رۆژ.

چواره‌م: ئايه‌تي ٣٨ سوره‌تي يس (هه‌روه‌ها
هه‌ديسه‌كاني په‌يوه‌ستت به‌وه‌وه) كه
له‌ناونيشاني داها تودا باس ده‌كريت، ده‌ليت كه
خۆر شه‌وانه له‌ جيگه‌يه‌ك جيگير ده‌بيت، كه
ئهمه‌ش دوپاتي راستي جو‌له‌ي خۆر و
په‌يدا بوني شه‌و و رۆژ ده‌كات.

خۆر له شه‌واندا بۆ جیگه‌یه‌کی ئارام (له‌ژیر

عه‌رشدا بۆ سوجده) ده‌روات

- وَآيَةٌ لَهُمْ اللَّيْلُ نَسَلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ
مُظْلِمُونَ ﴿يس ٣٧﴾ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ
لَهَا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿يس ٣٨﴾

واته: بۆ ئه‌وانه شه‌ویش به‌کیکه له‌نیشانه‌کان
ئیمه‌ رۆژی لی داده‌رنین و له‌ناکاو تاریکانیان
به‌سه‌ردا دی (٣٧) خۆریش به‌ره‌و جیگه‌ی خۆی
له‌گه‌راندایه‌ که له‌ خاوه‌ن ده‌سه‌لاتی زاناوه‌یه‌،
ئهو فه‌رمانه‌ی پێ دراوه‌.

به‌پێی ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه‌ خۆر له‌شه‌ودا بۆ
په‌ناگه‌یه‌ک ده‌چیت، چونکه له‌ قورئاندا
روونکردنه‌وه‌یه‌ک بۆ چونی خۆر بۆ په‌ناگه‌یه‌ک
باس نه‌کراوه‌، بۆ تیگه‌یشتن له‌مانای ئهم
ئایه‌ته‌ ده‌گه‌ریننه‌وه‌ سه‌ر هه‌دیس، له‌

**حه‌دیسێکدا هاتوو ه که خۆر له‌شه‌واندا ده‌چیته
ژێر عه‌رش بو سوجه‌ بردن بو خودا:**

صحيح البخاري 4802 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ
إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ - رضى الله عنه - قَالَ
كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ فَقَالَ « يَا أَبَا
ذَرٍّ أَتَدْرِي أَيَّنَ تَعْرُبُ الشَّمْسُ ». قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ . قَالَ «
فَإِنَّهَا تَذْهَبُ حَتَّى تَسْجُدَ تَحْتَ الْعَرْشِ ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى)
وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (»

واته: له ئەبو زه‌ره‌وه گواستراوه‌ته‌وه که له‌کاتی
خۆر ئاوابون له‌گه‌ل پێغه‌مبه‌ر له‌مزگه‌وت
بووم، پێغه‌مبه‌ر وتی: ئەى ئەبو زه‌ر ئایا
ده‌زانیت خۆر له‌کوی ئاواده‌بیته‌؟، وتم خواو
پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی باشتر ده‌زانن، خۆر ده‌روات و
له‌ژێر عه‌رشى خودا کړنوش بو ده‌بات و ئەمه‌یه
وته‌ی خوا که خۆر بو جیگه‌ی ئارامی ده‌روات.

لە (صحيح بخاري ٢٧٠٠/٦) هەمان حەديس بەکەمیک زیادهوه هاتوووه بەم ناوه پڕۆکەي که خۆر (پيش هەلاتنه وهی دووباره) لەخوداوه مۆلەت وەرده گریت و خودا دەلێت بگەرپۆه بۆ هەمان جیگەي لیوهی هاتووی، ئەم حەديسه لەسەرچاوهی باوه پیکراوی تریش هاتوووه، لەوانه: صحيح مسلم ١/١٣٩، صحيح ابن حيان ١٤/٢٠، سنن نسائي ٦/٤٠٩، تفسير طبري ٢٣/٥ و چەند سەرچاوه یه کی تر.

لەبەرئەوه ئایەت و حەديسی سەرەوهش دەمانگە یه نیتە راست و روونی ئەوهی که خۆر دەجولیت و شەو و رۆژ دەهینیتە بوون و خۆر لە شەواندا بۆ شوینی ئارامگری دەپروات که هەردوو مەبەستە که هەلەیه، ئەوه زهوییه بەدەوری خۆردا دەسورپیتەوهو شەو و رۆژ بەدەست دەهینیت و لەبەرئەوه خۆر هەلاتن و

ئاوابون ناکات کە بو شوینی ئارامگرتنی
بروات.

سەرەرای ئەووە لە هەدیسەکەى سەرەوهدا
هەلەیهکی تر هەیه، بەوشیۆهێ که خۆر دەبییت
شەوانە ریگای حەوت ئاسمان ببرییت و تا بگاتە
عەرش و بەیانیان بگەرپیتەووە، واتە خۆر
شەوان لەزەوی دوور دەکەویتەووە تا بەعەرش
بگات، بەپێچەوانەووە ئەمە جگە لە تەووەھومیکی
نەگونجاو هیچی تر نیە.

ئایا زەوی تەخت (بى بەرزو نزمی)ە

– وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ﴿٣٠﴾

واتە: لەپاش ئەووە ئەم زەوییهی بەتلدانەووە
پانکردەووە

زه‌یدی بن عه‌مروی شاعیر ده‌لێت:

دحاها فلما رأها استوت

على الماء أرسی عليها الجبالا

واته: زه‌وی پانکرده‌وه‌و وه‌کو دروست بوو ئه‌وی
به‌ده‌ستی خۆی به‌هیزی کرد و که‌ژه‌کانی له‌سه‌ر
بته‌و کردوه‌و.

ئهو دێره‌ شیعره‌ ئه‌وه‌ نیشان ده‌دات که
ته‌ختبونی زه‌وی (واته‌ زه‌وی گۆیی نیه‌ به‌‌کو
ته‌خته‌) له‌نیمچه‌ دورگه‌ی عه‌ره‌بیدا پیش
محهمه‌د باو بووه‌، جگه‌ له‌وه‌ ره‌نگه‌ محهمه‌د
له‌هه‌مان ئه‌و دێره‌وه‌ وه‌ریگرتبیت.

– وَالْبَالُأُزْضِكُنْفَسُطِحَتْ ﴿الغاشية ٢٠﴾

واته: ئه‌ی سه‌رنجی زه‌وی ناده‌ن چۆن ته‌خت
کراوه‌.

هه‌روه‌ک راقه‌کان له‌ ته‌ختبونی زه‌وی له‌م
 ئایه‌ته‌ تیگه‌یشتون راقه‌ی جلالین (١/٨٠٥)ه‌،
 ژماره‌یه‌ک له‌ راقه‌کاران به‌سه‌رنجدان له‌وه‌ی
 ده‌زانن که‌ هه‌تا له‌ سیسته‌می به‌تلیمۆسیدا
 زه‌وی گو‌ییه‌، به‌زیره‌کانه‌ له‌ که‌ناری ئه‌م
 ئایه‌ته‌وه‌ تیپه‌ریان کردووه‌و ئه‌ویان
 به‌مانایه‌کی ساده‌ یان ته‌ختبونی هه‌ندی
 ناوچه‌ی زه‌وی داناوه‌، له‌کاتی‌کدا ئایه‌ته‌که‌
 به‌شیوه‌یه‌کی گشتی باس له‌زه‌وی ده‌کات نه‌ک
 به‌شیکی زه‌وی، واته‌ زه‌وی ته‌خته‌ نه‌ به‌شیکی،
 له‌ هه‌دیسدا شتی‌ک ده‌باره‌ی ئه‌م ئایه‌ته‌ بوونی
 نیه‌.

له‌چیرۆکی نوالقرنینیش ته‌ختبونی زه‌وی
 به‌شیوه‌ی بپراوه‌ باسکراوه‌، هه‌روه‌کو پێشتر
 باسمانکردووه‌، له‌م ئایه‌ته‌دا بوونی هه‌یه‌:

- الكهف: فَأَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَرْبِ
 الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَعْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا
 قُلْنَا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا
 ﴿٨٦﴾ قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ
 فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨٧﴾ وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
 فَلَهُ جَزَاءٌ الْحَسَنَىٰ ۖ وَسَنُقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾ ثُمَّ
 أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا
 تَطَّلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾

واته: سا به‌شوین مه‌به‌ستیدا چوو، تاگه‌یشته
 لای خۆرنشین، لای وابوو له‌ناو کانییه‌کی
 قورهره‌شه ئاوا ده‌بی، له‌و لایه‌دا توشی هۆزیک
 بوو گوتمان: زیلقه‌رنه‌ین ده‌توانی ئازار بده‌ی و
 بو‌شت هه‌یه چاکه‌یان له‌گه‌لا بکه‌ی، دیسان
 ریگه‌ی گرته‌ به‌ر، هه‌تا گه‌یشته خۆره‌ه‌لات

دیتی تیشکی بەسەر گەلیکدا دەباری کە جیا لەو
هیچ ستاریکمان نەدانی.

دەبینین قورئان بەروونی دەریخستوووە کە
نوالقرنین لە گەشتە کەیدا جاریک بوو خۆرەهلات
و گەشتیکی تر بوو شوینی ئاوابونی خۆر
رۆشتوووە، ئەمە هەلەیهکی ئاشکرایە، لە گۆی
زەویدا هیچ شوینیکی بوو ئاوابون و هەلاتن
بوونی نیە، پاشان جیگەیهک بوو هەلاتن و
ئاوابون تەنها لە زەوی تەختا دەگونجیت نە
لە گەل زەوی گۆیی، چونکە وەک پێشتر
باسمانکرد پێویستی ئاوابونی خۆر لە
قورپاویکدا، هاوکات ئاوابون لە سەرانیسەری
زەویە و ئەمە تەنها لە گەل تەختبونی زەوی
دەگونجیت.

ته‌ختبونی زهوی هه‌مان تیگه‌یشتنی مرۆقی
سه‌ره‌تایی بووه و له یۆنانی کۆندا باسکراوه،
لیره ئاماژه‌یه‌کی کورت به‌م میژوووه ده‌ده‌ین.

– له‌میسری کۆن¹ و شارستانییتی دوو
روباره‌که، وینه‌کراوه که زهوی بازنه‌یه‌کی
ته‌خته‌و له‌رووی ئۆقیانوسیکی بیسنور له
ئاو، سه‌رئاو ده‌که‌ویت، زۆریک
له‌فه‌یله‌سوفه‌کانی پیش سوقرات له‌وانه‌ش
Leucippus و Democritus² و
Anaximander³ زه‌وییان به‌ته‌خت زانیوه،
به‌هه‌مانشیوه تالیس (سه‌ده‌ی شه‌شه‌می پیش
زاین) ده‌لیت زهوی ته‌خته‌و له‌ئاو سه‌رچاوه‌ی

¹ H. and H. A. Frankfort, J. A. Wilson, and T. Jacobsen, Before Philosophy (Baltimore: Penguin, 1949) 54.

² De Fontaine, Didier (2002). "Flat worlds: Today and in antiquity". *Memorie della Società Astronomica Italiana, special issue 1 (3)*: 257–62

³ Anaximander; Fairbanks (editor and translator), Arthur. "Fragments and Commentary". The Hanover Historical Texts Project. (Plut., Strom. 2 ; Dox. 579).

گرتووه، ده‌لێت جيهان له شتیک سه‌رچاوه‌ی
گرتووه که گومان ده‌کات ئاو بێت، زه‌وی له
سه‌ر رووی ئۆقیانوسیکی بێسنوره له ئاو،
سه‌رئاو که‌وتووه¹.

– کتیبی پیرۆزی جوله‌که (Hebrew bible)
زه‌وی به ته‌خت زانیوه له‌گه‌ڵ بنمیچیکی
راوه‌ستاو له‌سه‌ره‌وه‌ی ئه‌و که له ژێرو سه‌ر
روویدا ئاوی جیگیر بووه^{5و6}.

– فیساکۆرس (سه‌ده‌ی شه‌شه‌می پێش زاین)
له‌سه‌ر بنچینه‌ی سیبه‌ری چه‌ماوه‌ی زه‌وی له
رووی مانگ له‌کاتی مانگ گیراندا، زه‌وی
به‌گۆیی زانیوه²، ئه‌رستۆ (سه‌ده‌ی چواره‌می
پێش زاین) گۆیبووونی زه‌وی له‌سه‌ر بنچینه‌ی

¹ De Fontaine, Didier (2002). "Flat worlds: Today and in antiquity".
Memorie della Società Astronomica Italiana, special issue 1 (3):
257–62.

² Seeley The Geographical Meaning of "Earth" and "Seas" in
Genesis 1:10, Westminster Theological Journal 59 (1997), p.246

ده‌رکه‌وته‌کان دووپاتکردۆته‌وه¹، به‌تليمۆس له
سه‌ده‌ی دووه‌می پيش زاین له‌سه‌ر بنه‌مای
بينراو و به‌لگه‌ی زۆره‌وه، گۆيبوونی زه‌وی
سه‌لماندووه².

هه‌روه‌ک ئه‌وه‌ی تيبينيمان کرد بۆچونی
ته‌ختبونی زه‌وی له ١٢٠٠سال پيش محهمه‌د
باسکراوه‌و هه‌لوه‌شاوه‌ته‌وه‌و گۆيبوونی زه‌وی
جیگه‌ی گرتۆته‌وه، به‌لام محهمه‌د هيشتا
(به‌سروشتی نيمچه‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌بیی) هه‌مان
بۆچونی هه‌له‌ی هه‌بووه.

ده‌گونجیت بلین که ئاوابونیک و هه‌لاتنیک
هه‌بی زه‌وی له‌گه‌ل زه‌وی گۆیی که له لایه‌که‌وه
خۆر ده‌جولیت، ئه‌مه‌یان له‌گه‌لیدا ده‌گونجیت.

¹ Paul H. Seely, The Firmament and the Water Above, Westminster Theological Journal 53 (1991)

² Ptolemy. Almagest. pp. I.4. as quoted in Grant, Edward (1974). A Source Book in Medieval Science. Harvard University Press. pp. 63–4.

به‌لام ئەم بۆچونه له‌گه‌ڵ ئایه‌ته‌کان و
 حه‌دیسه‌کانی سه‌ره‌وه یه‌کناگره‌وه، تیبینمان
 کردوو که محهمه‌د له‌ قورئان و له‌ حه‌دیسدا
 له‌ کاتی‌دا ئاوابونی خۆری به‌ ئەبو زه‌ر وت که
 خۆر له‌ قوراوی‌دا ئاوا ده‌بی‌ت، پێویستی ئەم
 قسه‌یه‌ ئەوه‌یه‌ که ئاوابونی خۆر له‌ سه‌رانسه‌ری
 زه‌وی له‌یه‌ک کاتدا بی‌ت و ئەم ئاوابونه‌ له‌یه‌ک
 کاتدا له‌هه‌موو شوینی‌که‌وه‌ ببه‌ی‌ریت و ئەمه
 ته‌نها له‌ زه‌وی ته‌ختا ده‌گونجیت، ئە‌گه‌ر
 زه‌وی گۆیی بی‌ت هه‌ر ناوچه‌یه‌کی جوگرافی‌ی بۆ
 خۆی کاتی‌کی ئاوابوونی ده‌وی‌ت، ئە‌گه‌رچی
 تاکه‌کانی ناوچه‌یه‌ک ده‌یبه‌ی‌نن خۆر ئاوا ده‌بی‌ت
 به‌لام خۆر له‌ لای رۆژئاوای ئەو ناوچه‌یه‌
 هه‌یشتا ئاوا نه‌بووه‌و هه‌یشتا نه‌چۆته‌ ناو
 قوراوه‌که، که پێچه‌وانه‌ی دێره‌که‌ی قورئانه‌ که
 خۆر له‌ ئاوابوندا ده‌چیته‌ ناو قوراوی‌که‌وه‌

چونکە بۆ دروستی ئەم دێرە قورئان دەبێت لە
 ھەموو جیگە یەک کاتی خۆر ئاوا دەبێت، بچیتە
 ناو قورپاوە کەو، ئەگەر نا ئەم دێرە قورئان
 لە ھەندێ جیگە راستەو لە ھەندیکێ تر ھەلە یە،
 پاشان ئەگەر زەوی گۆیی بیت، ھەلاتن و
 ئاوابون، بوونی نیە و خۆر ھەلاتنەکان و
 خۆر ئاوابونەکان گریمانە ی زۆرمان ھە یە کە
 ئەمانە لە گەڵ ئایەتەکانی سەر ھەدا یە ک
 ناگرنەو.

ھەلە ی روونتر کە لەم ئایەتە دا بە دەستی
 دەھینین ئەو یە لە لایە کەو زەوی (چ گۆیی و
 چ تەخت) ھەرگیز روژ بوونی نیە، واتە خۆر
 دەرناکەو بیت، کە ئەمەش ھەلە یە.

ئایەتیکێ تر کە دوپاتی دەکاتەو زەوی تەختە
 و ھەر ھەدا دەریدەخات ھەموو پێشنیارەکانی
 محەممەد ھەستی بوو:

- النازعات: اَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ السَّمَاءُ جَبَّأَهَا ﴿٢٧﴾
 رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّأَهَا ﴿٢٨﴾ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا
 ﴿٢٩﴾

واته: ئاخۆ چێکردنی ئیوه دژوارتره یان ئه‌و
 ئاسمانه‌ی ئه‌و دروستی کردوو؟، قه‌واره‌ی به‌رز
 کرده‌وه و که‌باری برد، شه‌وه‌که‌شی تاریک کرد
 و چێشته‌نگاویشی لێ ده‌رخست.

هه‌رسی ئایه‌ته‌که‌ی سه‌ره‌وه هه‌له‌ن، له‌سه‌ره
 بوونی بنمیچی ئاسمان پێشتر روونمان کرده‌وه
 و له‌ بایه‌تی ٢٧یش له‌جیگه‌ی خۆیدا روونی
 ده‌که‌ینه‌وه، به‌لام ئاسمان له‌شه‌ودا تاریکه
 واتای چیه‌؟ سه‌رنج بده له‌کاتی شه‌ودا ته‌نها
 له‌لایه‌کی زه‌وی که‌ پشتی له‌خۆره قوچه‌کیکی
 رووناکیی بونی هه‌یه، پاشماوه‌ی جیگه‌کانی
 تری که‌ون بۆ نمونه شوینیک که‌ مانگ یان

خۆر يان ئەستيرەکانی تر سیستەمی خۆر
 بوونی هەیه، شەو هیچ مانایەکی نیه،
 له‌به‌رئەوه‌ شەو تەنها له‌ لایەکی زه‌ویه‌ نه‌ک له‌
 ئاسمان، به‌ده‌ربرینکی تر شەو تەنها له‌
 وابەستە به‌ئەستیرەکانی که له‌ده‌وری خۆر
 بخولینەوه‌ مانای هەیه نه‌ک له‌ پانتایی
 ئاسمان، ئەم ئایه‌ته‌ دوپاتی بۆچونی محهمه‌د
 ده‌کاته‌وه‌ که زه‌وی تەختەو له‌سه‌روو ئەوه‌وه‌
 چه‌وت ئاسمان بوونی هەیه و هه‌لبه‌ته‌ داکشانی
 خۆر له‌ناو قوراویکدا ده‌بیته‌وه‌ ته‌واوی ئاسمان
 تاریک ببیته‌، له‌به‌رئەوه‌ ئایه‌ته‌کان هه‌لەن و
 دووپاتی هه‌لەیه‌کی زۆر گه‌وره‌ ده‌کاته‌وه‌.

له‌ قورئاندا ۷ حاله‌تی هه‌لاتن و ئاوابون، دوو
 حاله‌تی هه‌لاتنه‌کان و ئاوابونه‌کان و ۳ حاله‌تی
 هه‌لاتنه‌کان و ئاوابونه‌کان (مشارق و مغارب –
 له‌زمانی کوریدیادا/سۆرانی کۆکردنه‌وه‌ی دوو

شت يان زياتر هه‌روه‌ک يه‌که ، ده‌نا ئه‌و دووهم
و سڤيه‌م جياواز ده‌بوون ، واته دووهم بۆ دوو
شته‌و سڤيه‌م بۆ کۆي چه‌ند شتيکه‌)، بووني
هه‌يه و هه‌موويان هه‌لن ، روونه که زه‌وي
هه‌لاتن و ئاوابوني راست نيه ، نه يه‌کيک و نه
دوان و نه چه‌ند دانه ، ئه‌گه‌ر مه‌به‌ستي محهمه‌د
له هه‌لاتن و ئاوابوني راستي بڤت ئه‌وا هه‌موو
ئايه‌ته‌کانی سه‌روه هه‌ل و دژيه‌کن ، له‌کۆي
ئهم ئايه‌تانه‌وه ته‌نها ئايه‌ته‌کانی نوالقرنين له
حاله‌تی هه‌لاتن و ئاوابوني راستي بڤ پيچ و
په‌نايه‌و چه‌مکی هه‌لاتن و ئاوابون و هه‌لاتنه‌کان
و ئاوابونه‌کان له ئايه‌ته‌کانی تردا روون نيه‌و
حه‌ديسی خودی محهمه‌د له‌م باره‌يه‌وه بووني
نيه ، هه‌لبه‌ته راقه‌کاران و هه‌ندی
له‌هاولان (صحابه) له‌وانه ئيبن عه‌باس بۆچونی
جياوازی هه‌يه وه‌کو هه‌لاتنه‌کانی به‌ جيگای

جياوازی دهرکه‌وتنی خۆر له‌ روژه جياوازه‌کانی
 سال و هه‌لاتنه‌کان به‌ خۆره‌ه‌لاتنی هاوین و
 خۆره‌ه‌لاتنی زستان یا هه‌لاتنی خۆر و مانگ
 راقه‌کردوو، که له‌نیوان ئەم راقه‌یه‌دا جياوازی
 بوونی هه‌یه و وه‌کو به‌لگه‌ی هه‌دیس (له‌خودی
 محهمه‌ده‌وه) بۆ ئەوانه‌ بوونی نیه‌و شیاوی
 باوه‌رپیکردن نیه‌، به‌ هه‌مان به‌لگه‌ ئایه‌ته‌کانی
 نوالقرنین که ئاوابونی واقعی باس ده‌کات
 ئیمه‌ش ئەوه‌یانمان هه‌لبژاردوو.

حه‌وت زه‌وی

له‌قورئاندا له‌هه‌موو شوینیک ناوی یه‌ک زه‌وی
 بردوو، به‌لام له‌جیگه‌یه‌کدا باسی هه‌وت زه‌وی
 کردوو:

- اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ
يَنْزِلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ ﴿الطلاق ١٢﴾

واته: ئەو خودایه‌ جهوت ئاسمان و وه‌ک
ئەوانه‌ش زه‌مینی وه‌دییه‌نا فه‌رمانی
به‌نیوانیاندا دیت و ده‌چی، تابزانن خوا بو
هه‌موو شت توانایه‌ و زانستی خوا هه‌موو شتی
ده‌وره‌ داوه‌.

به‌سه‌رنجدان له‌وه‌ی که تیگه‌یشتنی راستی
زه‌وی له‌قورئاندا روون نیه‌ بو‌یه‌ ده‌چینه‌ لای
حه‌دیس، محهمه‌د له‌ هه‌دیسکی درێژدا جهوت
ئاسمان و ماوه‌ی نیوان به‌هه‌مان شیوه‌ی
که‌پێشتر گواستمانه‌وه‌، باسی ده‌کات و پاشان
له‌ هاوه‌لانی ده‌پرسیت:

- ثم قال اتدرون ما هذا تحتكم قلنا الله ورسوله اعلم
قال ارض اتدرون ما تحتها قلنا الله ورسوله اعلم قال

أرض أخرى أتدرون كم بينها وبينها قلنا الله ورسوله
 أعلم قال مسيرة خمسمائة عام حتى عد سبع ارضين ثم
 قال وأيم الله لو دليتم أحدكم بجبل إلى الارض السفلى
 السابعة لهبط(مسند احمد بن حنبل ٣٧٠/٢، سنن
 ترمذي ٤٥/٤٥، تفسير طبري ١٥٤/٢٨، تفسير الدر
 المنثور ١/١٠٩).

واته: پاشان (پيغه‌مبه‌ر) وتی: ئایا ده‌زانن
 له‌ژیر ئیوه چی هه‌یه؟ وتیان خواو
 پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی باشت‌ر ده‌زانن، (پيغه‌مبه‌ر)وتی:
 زه‌وی، ئایا ده‌زانن چی شتی‌ک له‌ژیری ئه‌ودا
 هه‌یه؟ وتیان خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی باشت‌ر
 ده‌زانن، (پيغه‌مبه‌ر) وتی: زه‌وییه‌کی تر، ئایا
 ده‌زانن ماوه‌ی نیوان ئه‌م زه‌وییا‌نه چه‌نده؟
 وتیان خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی باشت‌ر
 ده‌زانن، (پيغه‌مبه‌ر) وتی: ماوه‌ی ٥٠٠سال،

بەھەمان ناوەرپۆک تا حەوت زەوی ژمارد و
وتی: سویند بەخوای ئەگەر کەسیک بەحەبلیک
برواتە زەوی حەوتەم تیکدەشکیت.

بەتێروانین لە ئایەت و حەدیسی سەرەو،
حەوت زەوی چین چین بوونی ھەیە کە
ھەلەھێکی ئاشکرایە و ئەگەر کەسیک بروات بۆ
زەوی حەوتەم تیکدەشکیت کە ئەمەشیان ھەر
ھەلەھێ، لەپاستیدا وینەکردنی سەرەو
خوارەو، مەرۆقی سەرەتایی و محەمەد ھەلەن،
مەرۆقی سەرەتایی گومانی دەکرد کە ھەرچی بۆ
لای خوارەو بروات تیکدەشکیت، بەھەمان
بەلگە محەمەد گومانی کردووە کە ئەگەر
کەسیک بۆ سۆراخی زەوی حەوتەم بروات ئەوا
تیکدەشکیت، ئەگەر ئەم بابەتە راست بێت ئەو
کەسانە لە شوینە جیاوازەکانی تری گۆیی

زەوین دەبیت تیکبشکین واتە لە بۆشایی
بیسنوردا ئازاد دەبن!.

لەپێش زەمانی محەمەدیش ئەفسانەى ئاویتە
لەتاین لە بارەى حەوت دنیای ژیرەوہ بوونی
هەیه، بۆ نمونە لە دینی هیندۆسیدا حەوت
جیھانی بالا(ئاسمان) و حەوت جیھانی
ژیرەوہ (UnderWorlds) بوونی هەیه¹،
بەھەمانشیوہ لەیۆنانی کۆندا بوونی دنیای
ژیرەوہ باسکراوہ²، ھەر ھەمان ئەفسانە
لەلایەن محەمەدەوہ ھینراونەتە ناو قورئانەوہ.

¹ Sushil Mittal, G.R Thursby, The Hindu world, 2004, Routedge New York

² Hesiod, Theogony, 116; 123-132

شیوه‌ی گشتی جیهان له‌قورئاندا

به‌سه‌رنجدان له‌ هه‌موو ئایه‌ت و حه‌دیه‌سه‌کانی سه‌ره‌وه‌، جیهان له‌بۆچونی محهمه‌دا حه‌وت زه‌وی ته‌خت چین چینه‌و له‌سه‌رووی ئەم زه‌وییه‌وه‌ حه‌وت ئاسمانی نیوه‌ گۆیی چین بوونی هه‌یه‌و له‌سه‌رو ئەوه‌وه‌ ده‌ریایه‌ک و له‌سه‌روتر حه‌وت سابرین که‌ عه‌رش(ته‌ختی پاشا)یان هه‌لگرتوه‌ و له‌سه‌ر رووی عه‌رش خودا جیگیر بووه‌، خودا له‌ سه‌ر عه‌رشه‌که‌ی له‌سه‌ره‌وه‌ بۆ خواره‌وه‌ فه‌رمان ده‌دات و جیهان به‌رپۆه‌ ده‌بات، هه‌روه‌ک له‌م ئایه‌تانه‌دا هاتوه‌:

– اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۗ مَا لَكُمْ مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ ۗ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٤﴾ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ
مُقَدَّارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٥﴾ السجدة ﴿٥﴾

واته: ئەو خودایه‌ی ئاسمانه‌کان و زه‌مین و
هه‌رچی له‌ناو ئەو دووه‌دا به‌ شه‌ش رۆژ
وه‌دییه‌ینا؛ پاشان له‌سه‌ر ته‌ختی فه‌رمانه‌وه‌ی
خۆی دامه‌زرا، غه‌یره‌ ئەو گه‌وره‌و تکاریکتان
نیه‌، ده‌سا بۆ بیڕناکه‌نه‌وه‌، هه‌رچی کاره‌ له‌م
ئاسمان و زه‌وییه‌دا پیکیدی نی و له‌ رۆژیکدا
هه‌لده‌کشیته‌وه‌ بۆ لای؛ که‌ به‌پێی ژماره‌ی ئیوه
هه‌زار سه‌اله‌.

– أَمِنْتُمْ مَن فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا
هِيَ تَمُورُ ﴿١٦﴾ أَمْ أَمِنْتُمْ مَن فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ
عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ﴿١٧﴾ فَاسْتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴿١٧﴾ الملك



واته: ئاخۆ ئیوه له‌و كه‌سه‌ی له‌ئاسمانه‌ ترستان نیه، كه‌ به‌هه‌ردا رۆتان به‌ری و له‌په‌ر زه‌وی بیته‌ له‌رزین؟، ئاخۆ ئیوه له‌و كه‌سه‌ی له‌ ئاسمانه‌ ترستان نیه، بایه‌کی توندی زیخ و چه‌وتان لی هه‌لبکا؟ ئه‌وسا زوو پیده‌زانن هه‌ره‌شه‌ی من چۆن بووه‌.

ده‌زانین كه‌ هه‌موو ئه‌مانه‌ ئه‌فسانه‌یه و پێچه‌وانه‌ی زانیاری ئیمه‌یه له‌باره‌ی جیهانه‌وه، ئه‌مانه‌ تیکه‌له‌یه‌كه‌ له‌بۆچونه‌کانی به‌تلیمۆس و ئه‌فسانه‌کانی كه‌ باو بوون له‌ سه‌رده‌می محهمه‌دا، بۆ نمونه‌ ئه‌گه‌رچی به‌تلیمۆس زه‌وی به‌گۆیی ده‌زانیت، به‌لام وینه‌کردنی ئه‌م بابه‌ته‌ بۆ عه‌ره‌به‌ ده‌شته‌کییه‌کانی نیمچه‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌بیی سه‌خت بووه‌و وه‌ك دیاره‌ ئه‌وان تا ئیستاش زه‌وی به‌ ته‌خت ده‌زانن، هه‌رچه‌نده‌ ئیمه‌ش ئه‌گه‌ر له‌ نیمچه‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌بی ژیان

بكه‌ين و له‌ زانستی ئەم‌پ‌رۆ بيبه‌ش بين،
 ساده‌ترین شيوه‌ی زه‌وی بۆمان شيوه‌ی ته‌خته
 و ئاسمانيش نيوه‌ گۆی و روونه، كه
 ئەستیره‌كان چرای رووناکی به‌ ئەوه‌وه
 نوساون، كتومت ئەمه‌ وينه‌کردنی خامی
 سه‌ره‌تاييه‌ كه‌ له‌ یۆنانی زۆر كۆن(هه‌روه‌كو
 پيشتر باسمانکرد) بوونی هه‌بووه، هه‌مان
 تيروانینی سه‌ره‌تاييه‌ كه‌ له‌قورئاندا بوونی
 هه‌يه، ئايا ئەم هه‌موو هه‌له‌يه‌ ده‌كریت له‌لايه‌ن
 خوداوه‌ بێت؟

دروستکردنی جيهان له‌شه‌ش يان هه‌شت رۆژ ؟

دروستکردن له‌شه‌ش رۆژدا: له‌قورئاندا كه‌وت
 ئايه‌تی دروستبوونی جيهان له‌ شه‌ش رۆژدا
 باسكراوه، له‌وانه:

– اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي
 سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ﴿السجدة ٤﴾

واته: ئەو خۆایه‌ی ئاسمان و زه‌وی و هه‌رچ‌ی
 له‌ناو ئەو دووه‌دا به‌شه‌ش رۆژ وه‌دییه‌نا؛ پاشان
 له‌سه‌ر ته‌ختی فه‌رمان‌په‌وایی (عه‌رش) خۆی
 دامه‌زرا.

به‌پێچه‌وانه‌ی ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه له‌ سوهرتی
 (فصلت) ئایه‌ته‌کانی ۹-۱۲ دروستکردنی جیهانی
 به‌ هه‌شت رۆژ باسکردووه‌.

دروستکردن له ۸ رۆژدا: فصلت ۹-۱۲: قُلْ أَنتُمْ
 لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ
 أَنْدَادًا ۚ ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٩﴾ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ
 فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً
 لِلنَّاسِ لِيُنْزِلَ فِيهَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ﴿١٠﴾ ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ

لَهَا وَلِلْأَرْضِ اَنْتَبَا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا قَالَتَا اَنْتِنَا طَائِعِينَ
 ﴿١١﴾ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنٍ وَأَوْحَىٰ فِي
 كُلِّ سَمَاءٍ اَمْرًا ۗ وَزَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ
 وَحِفْظًا ۗ ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٢﴾

واته: ئاخۆ ئیوه له‌که‌سیکی که به دوو روژ ئهم
 زه‌وییه‌ی وه‌دییه‌ینا حاشا ده‌که‌ن و هاوتای بو
 په‌یدا ده‌که‌ن؟ ئه‌وه که راهینه‌ری هه‌موو
 جیهانه‌، که‌ژ و کۆشی له‌ زه‌وی به‌رزکرده‌وه و
 پیتی تیخست؛ هه‌ر له‌ماوه‌ی چوار روژاندا بو
 هه‌ر کێ بژیوی ده‌وی - به‌یه‌کسانیی - بژیوی
 بو دابین کرد، پاشان رووی نا له‌به‌رزایی که
 ئه‌وسا هه‌ر تاریکان بوو، به‌وان و به‌زه‌وی
 گوت: خو‌ش یا ناخو‌ش، ده‌بی بی‌نه به‌ر
 فه‌رمانم، گوتیان: وا به‌خو‌شی هاتین، ئه‌وسا
 که چه‌وت ئاسمانی له‌ دوو روژدا وه‌دییه‌ینا،

هه‌ر ئاسمانه‌ی فه‌رمانی کاری خۆی بۆ نارد،
 نزيكترین ئاسمانيش به‌ چرایان رازانده‌وه‌و
 پاراستمان، خاوه‌ن ده‌سه‌لاتی زانا بپریاری ئه‌و
 کاره‌ی داوه‌.

به‌راوردی ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه‌ له‌باره‌ی
 دروستکردن(خه‌لق)ی زه‌وی له‌دوو روژدا ئه‌نجام
 دراوه‌و جیگیرکردنی که‌ژه‌کان و دروستکردنی
 (گیا و ئاژه‌له‌کان و ئه‌وانیتر) له‌ ۴ روژدا ئه‌نجام
 دراوه‌و دوو روژی تر دروستکردنی ئاسمانه‌کان
 دريژه‌ی کيشاوه‌ که‌ ده‌کاته ۸ روژ، ئه‌مه‌ هه‌له‌
 و بی ئاگایی محهمه‌د نیشان ده‌دات، دووپاتی
 ئه‌وه‌ ده‌کاته‌وه‌ که‌ قورئان کاری محهمه‌ده‌ نه‌ک
 خودا، چونکه‌ ئه‌سته‌مه‌ خودا هه‌له‌ بکات و
 له‌نیوان رسته‌کانیدا دژیه‌ک هه‌بیّت، ئه‌م
 دژیه‌کانه‌، راقه‌کاران توشی ده‌رده‌سه‌ری
 کردووه‌و هه‌ولیانداوه‌ ناوه‌رپۆکی ئه‌وانه‌

بپۆشن، بۆ نمونه ده‌لین له‌ئایه‌تی ۱۰ ی
 سورهی فصلت مه‌به‌ست له ۴ رۆژ، ۴ رۆژی
 به‌سه‌ر بارکردنی دوو رۆژی ئایه‌تی ۹ یه،
 دۆزینه‌وه‌یه‌کی سه‌رسورپه‌ینه‌ره! خودا ده‌لی
 که‌ژه‌کان و رۆژه‌کانی له ۴ رۆژ دروست
 کردووه، ئەو به‌رپزانه ده‌لین مه‌به‌ستی خودا
 ئەوه بووه که له‌دوو رۆژدا دروستی کردووه،
 به‌دواداها‌تانی ئەم دوو رۆژه له‌گه‌ڵ دوو رۆژی
 ئایه‌تی پێشتر ده‌بیته ۴ رۆژ.
 یه‌که‌م: که ئەم ره‌وشه به‌ته‌واوی پێچه‌وانه‌ی
 ره‌وشی زانیاری راستی باوه له‌نیوان
 عه‌قلانییه‌کان.

دووه‌م: ئەگه‌ر مه‌به‌ستی خودا ئەمه بووه،
 مه‌گه‌ر زمانی نه‌بووه که خۆی بۆ نمونه بلێت
 "له‌گه‌ڵ دوو رۆژی پێشوو ده‌بیته ۴ رۆژ" که
 ئەمه‌ی نه‌گوتوه. سییه‌م: له‌ئایه‌تی ۱۱ دا ده‌بیته

له‌جیگه‌ی دوو رۆژ ٦ رۆژ به‌کاربه‌یئیت تا
چۆنیئتی زانیاری ژماره‌کان له‌ ههر سی
ئایه‌ته‌که‌ هه‌ماه‌نگ بیٔ، ئەمه‌شی نه‌کردوو،
سه‌یرکه‌ن ئەم داپۆشینە سه‌رسوپه‌ینه‌ره‌ی
راقه‌کاران، مانای ئایه‌ته‌کان به‌ چ رۆژیک
پاساوداوه‌، ده‌لین: له‌ ئایه‌تی ٩ مه‌به‌ست له
دوو رۆژ ٢ رۆژی واقعییه‌ له‌ دروستکردنی زه‌وی
دریژه‌ی کیشاوه‌، له‌ئایه‌تی ١٠ مه‌به‌ست له
٤ رۆژ ٢ رۆژی واقعییه‌ له‌گه‌ل ٢ رۆژی بیشتەر و
دووباره‌ له‌ ئایه‌تی ١١ مه‌به‌ست له‌ دوو رۆژ
٢ رۆژی واقعییه‌ به‌بی زیادکردنی بو‌ ئەوه‌ی
بیشتەر، بیچاره‌ خواجه‌ک که‌ محهمه‌د
ناساندویه‌تی، خواجه‌کی سه‌رسوپه‌ینه‌ره‌ که‌
ناتوانیٔ سی ژماره‌ به‌شیوه‌ی گونجاو و
شایه‌نی تیگه‌یشتن و بی لیلی بخاته‌ روو،
پیویسته‌ مروّقه‌ لاوازه‌کان به‌هه‌زار ده‌رده‌سه‌ریی

کێشه‌کانی قسه‌ی ئه‌و راستبکه‌نه‌وه، نه‌خیر!
 ئه‌سته‌مه‌ خودا ئه‌وه‌نه نه‌زان و لاواز بێت،
 ئه‌وانه قسه‌ی محهمه‌دن که هه‌له‌بوونی ئه‌وانه
 سروشتیه وه‌کو قسه‌ی هه‌ر مرۆڤیکێ تر.

به‌لام سه‌رچاوه‌ی ئه‌م ٦ رۆژه له کتێبی
 دروستبوون (خلق)ی ته‌وراته به‌گريمانه‌ی
 زۆره‌وه محهمه‌د ئه‌وه‌ی له ته‌وراته‌وه
 وه‌رگرتوه.

ئایا مه‌به‌ست له ٦ رۆژ جیه؟ ئاشکرایه که ئه‌مه
 هه‌له‌یه‌کی روونه، ئه‌م‌رۆ دیاریکراوه که ته‌مه‌نی
 کۆمه‌له‌ی خۆر که به‌پێژه‌یی ده‌کاته چه‌ندین
 ملیارد ساڵ نه‌ک ٦ رۆژ، راقه‌کارانی نوێ و
 رۆشنبیرانی ئاینی بۆ ده‌ربازبوون له‌م هه‌له
 ئاشکرایه، مانای رۆژیان گۆریوه و ده‌لێن
 مه‌به‌ست له رۆژ، شه‌ش سوپی زه‌مانیه.
 یه‌که‌م: ئه‌م پرسیاره دێته پێشه‌وه مه‌گه‌ر خودا

خۆی نه‌یتوانیوه‌ که به‌جیگه‌ی روژ چه‌مکی سوڤی زه‌مانیی به‌کاربهات؟

دووهم: هه‌روه‌کو له‌ پێشه‌کیدا روونکراوه‌ته‌وه‌
ریگه‌ی راستی تیگه‌یشتن له‌ ئایه‌ته‌
ناروونه‌کان، ده‌بیته‌ بگه‌رینه‌وه‌ سه‌ر چه‌دیسی
خودی محهمه‌د نه‌ک خه‌یاڵپلاوی، ئیستا سه‌یر
ده‌که‌ین بزانی‌ن له‌چه‌دیسه‌دا چی هاتووه‌:

– سنل رسول الله في كم خلقت السماوات والأرض قال
خلق الله أول الأيام الأحد وخلقت الأرض في يوم
الأحد ويوم الإثنين و خلقت الجبال وشقت الأنهار
وغرس في الأرض الثمار وقدر في كل أرض قوتها
يوم الثلاثاء ويوم الأربعاء ثم استوى إلى السماء
وهي دخان فقال لها وللأرض ائتيا طوعا أو كرها
قالتا أتينا طائعين فقضاهن سبع سماوات في يومين
وأوحى في كل سماء أمرها" في يوم الخميس ويوم

الجمعة وكان آخر الخلق في آخر الساعات يوم
الجمعة فلما كان يوم السبت لم يكن فيه خلق)
المستدرک علی صحیحین ۲/۴۸۹، صحیح مسلم
۴/۲۱۴۹، صحیح ابن حیان ۱۴/۳۰، احادیث
المختاره ۱۰/۳۰۲، سنن نسائی ۶/۴۲۷، تفسیر
طبری (۱/۱۴۹)

واته: له‌پيغه‌مبه‌ريان پرسی: خودا له‌چ
ماوه‌یه‌کدا ئاسمانه‌کان و زه‌وی دروستکرد؟
پيغه‌مبه‌ر گوتی: خودا یه‌که‌می رۆژه‌کانی
یه‌کشه‌مه‌ی بپارداوه‌و زه‌وی له‌یه‌کشه‌مه‌و
دووشه‌مه‌ دروستکردوه‌و، له‌رۆژی سه‌شه‌مه‌ و
چوارشه‌مه‌ کپوه‌کانی دروستکرد و جۆباره‌کانی
قه‌لپش کردوو له‌زه‌وی میوه‌کانی چاندو رۆژی
هر ناوچه‌یه‌کی چاره‌به‌ش کردوو، پاشان
ئاسمانی دروستکرد که سه‌ره‌تا دووکه‌ل بوو،

پاشان به‌ئهو و زه‌وی فه‌رموو وه‌رن ملکه‌چ بن
ياخود ره‌زامه‌ند مه‌بن، هه‌ردووکیان گوتیان بو
گوپرايه‌لیی و ملکه‌چیی هاتوین، پاشان ئه‌وانی
به‌شیوه‌ی حه‌وت ئاسمان له‌ دوو روژدا
دروستکردو له‌ هه‌ر ئاسمانیک کاری ئه‌وی
وه‌حی کرد له‌ روژه‌کانی پینجشه‌مه‌و هه‌ینی،
کو‌تا دروستکردن له‌ کاتژمیری کو‌تایی روژی
هه‌ینی بوو، چونکه‌ بوو به‌روژی شه‌مه‌هه‌یچ
دروست نه‌کرا.

ئه‌گه‌ر چی په‌یوه‌ندی ئافراندن له‌ لایه‌نی
سه‌ره‌وه‌ به‌ روژه‌ تایبه‌تییه‌کان له‌ هه‌فته‌،
له‌گه‌ل حه‌دیه‌سه‌کانی سه‌ره‌وه‌ جیاوازیی هه‌یه‌،
به‌لام هاومانای روژ و روژه‌کانی هه‌فته‌ هه‌یه
له‌نیوانیاندا، له‌به‌رئه‌وه‌ راڤه‌ی ئه‌مرۆ
په‌چه‌وانه‌ی حه‌دیه‌سه‌ بی‌ت قسه‌یه‌کی بی‌مانایه‌.

که‌وابوو له‌سه‌ر بنه‌مای قورئان و حه‌دیس،
خودا جیهانی له‌ ٦ رۆژی هه‌فته‌ ئافراندوو، که
هه‌له‌یه‌کی ته‌واو ئاشکرایه‌.

تیگه‌یشتنی سه‌ره‌وه له‌گه‌ڵ قورئان و حه‌دیس
 هاوتایه‌، به‌لام ئیمه‌ دوو بۆچونی گریمانه‌یی
 تریش تاقی ده‌که‌ینه‌وه، له‌قورئاندا، رۆژ(یوم)
 به‌ سێ سه‌رده‌م هاتوو، رۆژی ئاسایی که
 مروقه‌کان ده‌یناسنه‌وه، رۆژ که له‌لای خودا
 هه‌زار ساڵ یان په‌نجا هه‌زار ساڵه‌، سه‌رنج
 بدەن:

- رۆژی ئاسایی: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ
 لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا
 الْبَيْعَ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾ الجمعة

﴿٩﴾

واته: ئه‌ی گه‌لانی خاوه‌ن باوه‌ر! هه‌ر کاتی له‌ روۆژی هه‌ینی بۆ نوێژی هه‌ینی بانگ ئه‌دری، ئیوه‌ به‌په‌له‌ به‌ره‌و یادی خودا بچن و کپین و فروشتن ویل بکه‌ن؛ گه‌ر بیزانن، ئه‌مه‌ بۆ ئیوه‌ خاستره‌.

– روۆژی هه‌زار ساله‌: وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ
مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿الحج ٤٧﴾

واته: تاقه‌ روۆژیک له‌کن په‌روه‌رنده‌ به‌قه‌د هه‌زار ساله‌ که ئیوه‌ حیسابی ده‌که‌ن.

– يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ
فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿السجدة
﴿٥﴾

واته: هه‌رچی کاره‌ له‌م ئاسمان و زه‌مینه‌دا
پیکیدینی و له‌ روژیکدا هه‌لده‌کیشیتته‌و بو‌لای؛
که‌ به‌پیی ژماره‌ی ئیوه‌ هه‌زار ساله‌.

– روژ په‌نجا هه‌زار ساله‌: تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ
إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿المعارج



واته: فریشته‌کان و جو‌برائیل له‌ روژیکا به‌ره‌و
ئهو پیه‌ه‌لآ ده‌چن، که‌ ریی په‌نجا هه‌زار ساله‌.

ئه‌نجام: له‌ده‌ستیکی ئه‌فراندن زه‌وی(به‌
به‌شه‌کانیه‌وه: کیو و رووبار و گیاکان و
ئاژه‌له‌کان و مروّف و جگه‌له‌و) تا کو‌تایی
ئه‌فراندن ئاسمانه‌کان ٦ روژی هه‌فته‌(بو‌چونی
هاوشیوه‌ی حه‌دیس) یا ٦٠٠٠سال(بو‌چونی
دووهم) یان ٣٠٠هه‌زار(بو‌چونی سییه‌م) درێژه
ده‌کیشیت!؟ که‌ هه‌مووی هه‌له‌یه‌، ئه‌مرو‌ ده‌زانین

که ته‌نها زه‌وی نزیکه‌ی ۵ ملیارد سال
ته‌مه‌نی، ته‌مه‌نی گشتی جیهان ته‌قینه‌وه
گه‌وره‌که (بیگ بانگ) تا ئیستا نزیکه‌ی ۱۳/۳ تا
۱۳/۹ ملیارد ساله¹.

زه‌وی له‌پیش ئاسمان یان ئاسمان له‌پیش
زه‌وی ئافرینراوه؟

ئاسمانه‌کان پاش زه‌وی ئافرینراوه:

له‌ ئایه‌ته‌کانی سوره‌تی فص‌لت ۹-۱۲ ده‌لیت
ئاسمانه‌کان پاش زه‌وی ئافرینراوه، دووباره
سه‌رنجی ئایه‌ته‌کان بده‌ن:

¹ Komastu, E.; Dunkley, J.; Notla, M.R.; Bennett, C.L.; Gold, B.; Hinshaw, G.; Jarosik, N.; Larsom, D. et al. (2009). "Five-Year Wilkinson Microwave Anisotropy probe Observations: Cosmological Interpretation". *Astrophysical Journal Supplement* 180:330.

فصلت ۹-۱۲: قُلْ أَنْتُمْ أَنْتَ كُفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ
 فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَنْدَادًا ۚ ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٩﴾
 وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا
 أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ ﴿١٠﴾ ثُمَّ اسْتَوَى
 إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ
 كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١١﴾ فَفَضَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ
 فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا ۚ وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ
 الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَحِفْظًا ۚ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ
 ﴿١٢﴾

واته: ئاخۆ ئێوه له‌که‌سیکی که به دوو روژ ئه‌م
 زه‌وییه‌ی وه‌دییه‌نا حاشا ده‌که‌ن و هاوتای بو
 په‌یدا ده‌که‌ن؟ ئه‌وه که راهینه‌ری هه‌موو
 جیهانه، کهژ و کۆشی له‌ زه‌وی به‌رزکرده‌وه و
 پیتی تیخست؛ هه‌ر له‌ماوه‌ی چوار روژاندا بو
 هه‌ر کێ بژیوی ده‌وی - به‌یه‌کسانیی - بژیوی

بۆ دابین کرد، پاشان رووی نا له‌به‌رزایی که
 ئەوسا هەر تاریکان بوو، به‌وان و به‌زه‌وی
 گوت: خۆش یا ناخۆش، ده‌بی بینه‌ به‌ر
 فه‌رمانم، گوتیان: وا به‌خۆشیی هاتین، ئەوسا
 که‌ هه‌وت ئاسمانی له‌ دوو رۆژدا وه‌دیھینا،
 هەر ئاسمانه‌ی فه‌رمانی کاری خۆی بۆ نارد،
 نزیکترین ئاسمانیش به‌ چرایان رازانده‌وه‌و
 پاراستمان، خاوه‌ن ده‌سه‌لاتی زانا بریاری ئەو
 کاره‌ی داوه‌.

هه‌مان بابته‌ له‌ ئایه‌تی ژێره‌وه‌ش بوونی
 هه‌یه‌:

– هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ
 إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ
 عَلِيمٌ ﴿البقرة ٢٩﴾

واته: هه‌ر خۆیه‌تی هه‌رچی له‌ زه‌مینه‌دا هه‌یه‌،
 بۆ ئێوه‌ی به‌رهه‌م هه‌یناوه‌و ئه‌وسا په‌رژایه‌
 به‌رزایی و‌حه‌وت نه‌ۆمی لی‌ دروست کرد، هه‌ر
 ئه‌ویشه‌ ئاگای له‌ هه‌موو شت هه‌یه‌.

باوه‌ری ئه‌فراندنی زه‌وی پێش ئاسمان له‌
 ته‌ورات کتیبی ئه‌فراندن باسکراوه‌و به‌گه‌رمانه‌ی
 زۆر محهمه‌دیش ئه‌وه‌ی له‌ ته‌وراته‌وه‌
 وه‌رگرتوه‌.

دروست به‌په‌یچه‌وانه‌ی ئایه‌ته‌کانی پێشوو، له‌
 ئایه‌ته‌کانی ۲۷-۳۳ سوهره‌تی النازعات ده‌لیت
 که‌ ئاسمانه‌کانی پێش زه‌وی ئه‌فراندوه‌،
 سه‌رنج بده‌:

ئاسمان پێش زه‌وی دروست بووه‌؟!

- النازعات: اَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ
 السَّمَاءُ ۚ بَنَاهَا ﴿٢٧﴾ رَفَعَهَا سَمَكَهَا

فَسَوَّاهَا ﴿٢٨﴾ وَأَعْطَشَ أَيْلَهَا وَأَخْرَجَ
 ضُحَاهَا ﴿٢٩﴾ وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ﴿٣٠﴾ أَخْرَجَ
 مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ﴿٣١﴾ وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ﴿٣٢﴾

واته: ئاخۆ چیکردنی ئیوه دژواتره یان ئه‌و
 ئاسمانه‌ی ئه‌و دروستیکردوو، قه‌واره‌ی به‌رز
 کرده‌وه‌و له‌باری کرد، شه‌وه‌که‌شی تاریک کرد
 و چیشته‌نگاویشی لی ده‌رخست، له‌پاش ئه‌وه
 ئه‌م زه‌وییه‌ی به‌تلدانه‌وه‌ پانکرده‌وه‌، ئاوی لی
 هینایه‌ ده‌ر و جیله‌وه‌ری لی په‌یدا کرد،
 کیوانیشتی به‌ به‌ته‌وی لی دامه‌زراند، بو‌ کام و
 ره‌وا لیبوونی خو‌تان و بو‌ ئاژه‌لیشتان.

له‌ ئایه‌ته‌کانی سوره‌تی فصلت ده‌لی که‌ زه‌وی
 و بژیوی و که‌ژه‌کان پیش ئاسمان ئافرینراوه‌و
 لی‌رده‌ا ده‌لیت زه‌وی و بژیوی(ئاو و می‌رگ) و
 که‌ژه‌کانی له‌پاش ئافرانندی ئاسمان هیناونه‌ته‌

بوون، ئايا ده‌گونجیت ئه‌م دژیه‌که روونه کاری
خودا بیته؟ جاریک بلی زهوی پیش ئاسمان و
جاریکی تر بلی ئاسمان پیش زهوی
ئافرینراوه؟!، نه‌خیر! قورئان دروستکراوی
محهمه‌ده نه‌ک خودا، مرؤف ده‌کریت
به‌تێپه‌ربونی کات قسه‌و گوفتاری پیشووی خوی
له‌بیر بجیت.

سه‌رنج‌راکیشه که هه‌ردوو ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه
هه‌له‌ن، چونکه نه‌ ئاسمان پیش زهوی و نه
زهوی پیش ئاسمان هاتوونه‌ته بوون، هه‌روه‌ک
ئه‌وه‌ی ده‌رکه‌وته‌ی زانستی نیشانی هه‌دات که
ئه‌ستێره‌کان له‌کاتی وه‌دییه‌نان، له‌گه‌ل و
داوینی کاکێشانه‌کان هاتوونه‌ته بوون، پاش
بیگ بانگ (سیر ایجاد) ئه‌ستێره‌کان و
هه‌سه‌ره‌کان دروستبوون، هه‌م پیش و هاوکات و
دوای په‌یدا‌بونی زهوی، ئه‌ستێره‌و هه‌سه‌ره‌ی

زۆر شیوه‌یان گرتوووه و ده‌گرن، له‌به‌رئه‌وه
ئافرانندی ئاسمانه‌کان و پاش زه‌وی یان پیش
ئه‌وان هه‌له‌یه‌کی ئاشکرایه که له‌و ئایه‌تانه‌دا
هاتوووه.

جیهان له‌سه‌ره‌تای په‌یدا بونیه‌وه چ شیوه‌یه‌کی
هه‌بووه؟

– فصلت: ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا
 وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ
 ﴿١١﴾ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ ﴿١٢﴾

پاشان رووی نا له‌به‌رزایی که ئه‌وسا هه‌ر
 تاریکان بوو، به‌وان و به‌زه‌وی گوت: خو‌ش یا
 ناخو‌ش، ده‌بی بی‌نه به‌ر فه‌رمانم، گوتیان: وا
 به‌خو‌شی هاتین، ئه‌وسا که حه‌وت ئاسمانی
 له دوو روژدا وه‌دیینه‌نا.

له‌ئایه‌تی ۱۱ ده‌لێت که ئاسمانه‌کان پاش
 دروستبونیان، (دخان) واته دووکه‌ل بوون،
 ئەمه هه‌له‌یه‌کی ئاشکرایه، چونکه به‌گویره‌ی
 دواترین تیۆری فیزیایی شیوه‌گرتنی جیهان له
 بیگ بانگه‌وه ده‌ستیپێکردوه، واته له
 سه‌ره‌تادا جیهان شتیکی زۆر چڕ له وزه بووه
 هیچ گه‌ردیله‌و گه‌ردیک هێشتا دروستنه‌بوو،
 ئەم وزه‌یه به‌شیوه‌ی ته‌قینه‌وه وه‌کو ده‌ستپێک
 په‌ره‌ی سه‌ندوووه هێشتا کاکێشانه‌کان له
 حاله‌تی دوورکه‌وتنه‌وه له‌یه‌کتر^{1و2} ،
 له‌کاتی‌دا دوکه‌لی تیکه‌ل له‌گازه‌کانی مینۆکسید
 کاربۆن، دی ئه‌کسید کاربۆن و مۆلۆکۆله‌کانی

¹ Peacock, John(1999). Cosmological Physics. Cambridge University Press.

² Wright, E.L.(9 May 2009). "what us the evidence for the Big Bang?".

Frequently Asked Questions in Cosmology. UCLA, Division of Astronomy and Astrophysics.

http://www.astro.ucla.edu/~wright/cosmology_faq.html#BBevidence. Retrieved 2009-10-16

تيكه‌لاو له‌ کاربۆن و مۆلۆکۆله‌کانی تر، دوکه‌ل
ته‌نها پاش شیوه‌گرتنی گیاکان و ماده‌کانی
وه‌کو نه‌وت و سوتانی ئەوانه ده‌گونجیت که
ته‌نها که‌متر له‌ یه‌ک ملیۆن سالی رابردوو
له‌زه‌ويدا بونیان هه‌بیته‌، واته‌ نزیکه‌ی ۱۳میلیارد
سال پاش بیگ بانگ و زیاتر له‌ ۵ ملیارد سال
پاش په‌یدابونی کۆمه‌له‌ی خۆر.

به‌لام ئایا ئەم باوه‌ره‌ له‌کویوه‌ هاتووه‌؟
به‌مسۆگه‌ری ناتوانین بلین به‌لام ده‌زانین که
سال پيش محمه‌ده‌ باوه‌ری په‌یدابونی جیهان له
له‌ماده‌یه‌کی سه‌ره‌تایی بيشیوه‌ (chaos) له
شارستانیته‌ی جیاوازی وه‌کو یۆنانی کۆن¹ له
میسری کۆن²، له‌ چینی کۆن³، و شارستانیته‌

¹ Hesiod. Theogony, 116; 123-132

² Hans-Gebhard Bethge, Bentley Layton, Societas Optica Hierosolymitana, Trans, "On the Origin of the World" The Nag Hammadi Library in English. New York: HarperCollins, 1990, 89-170

³ Mair, Vicotor H.(1990).Tao Te Ching: The Classic Book of Integrity and the way, By Lao Tzu. Bantan Books. P-90

کۆنه‌کانی تر¹ باسکراوه، ئه‌رستۆ نزیکه‌ی هه‌زار سال پيش محهمه‌د ئه‌و ماده‌ سه‌ره‌تاییه‌ی (Prima Materia) ناو ناوه، له‌باوه‌ری ماده‌ی سه‌ره‌تایى بيشیوه، تا سنوری راستی بوون و باوه‌ری مه‌عقوله، به‌لام محهمه‌د له‌گواستنه‌وه‌ی ئه‌م باوه‌ره‌ بو قورئان، ئه‌م باوه‌ره‌ی شیواندوووه‌ به‌جیگه‌ی ماده‌ی سه‌ره‌تایى بيشیوه، دووکه‌لی به‌کاربردوووه، هه‌لبه‌ته ئه‌مه هه‌له‌یه‌کی مروّفانه‌یه نه‌ک خودا.

زه‌وی و ئاسمان له‌سه‌ره‌تادا پیکه‌وه بوون

— أَوْلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا
فَفَتَقْنَاهُمَا ﴿٣٠﴾ الْأَنْبِيَاءُ ﴿٣٠﴾

¹ Myths and Religion by Scott Leonard p-62

واته: ئاخۆ خودانه‌ناسان ئه‌مه‌ نازان که
ئاسمانه‌کان و زه‌وی یه‌کپارچه بوون؛ ئی‌مه
لیکمان هه‌لوه‌شاندن.

(رتق) واته دوورینه‌وه‌ی دوو شت پیکه‌وه‌و
ریکخستنی دوو شت پیکه‌وه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ مانای
ئه‌م ئایه‌ته ئه‌وه‌یه که زه‌وی و ئاسمان له
ته‌نیشتی یه‌که‌وه‌ یان پیکه‌وه‌ نوسابون و پاشان
خودا ئه‌وانه‌ی له‌یه‌کتر جیاکرده‌وه‌، ئایه‌تیکی
تر که مانای (رتق) روونتر ده‌کاته‌وه‌:

– یَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۗ كَمَا بَدَأْنَا
أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ۗ ﴿الأنبياء ۱۰۴﴾

واته: روژێ که ئی‌مه ئاسمان له‌چه‌شنی تو‌ماری
کاغه‌ز بو‌ نوینی هه‌لده‌پێچین، هه‌روه‌کو
پێشتر دروستمان کرد، دیسان سازی
ده‌که‌ینه‌وه‌.

له‌م ئایه‌ته‌دا ده‌لێت له‌ رۆژی دوایی (قیامه‌ت) ئاسمانه‌کان وه‌کو کاغه‌زی نو سین هه‌لیده‌پێچین، وه‌کو هه‌مان شیوه‌ی پێشتر دروستمانکرد، واته‌ له‌ ده‌ستی‌کدا دروستبونی ئاسمانه‌کانیش چین چین بووه‌، سه‌ره‌له‌دانی ئافراندن له‌ ئایه‌ته‌که‌ی پێشوودا (الانبیاء ۳۰) باسکراوه‌ که‌ ئاسمان و زه‌وی به‌شیوه‌ی (رتق) بووه‌، له‌نمونه‌ی ئایه‌تی دووه‌مدا (کطی السجل) به‌جوانی ده‌توانیت تی‌ب‌گه‌یت که‌ مانای رتق جی‌گه‌یرونی چینه‌کانی هه‌وت ئاسمانه‌ که‌ له‌رووی یه‌کتر و له‌رووی زه‌وی، چه‌سپاندنی ئاسمانه‌کان و زه‌وی له‌گه‌ڵ یه‌کتر له‌ سه‌ره‌تای دروستبونیان، باوه‌رێکی ئه‌فسانه‌یی زۆر کۆنه‌ که‌ تا چه‌ند هه‌زار ساڵ پێش محهمه‌د بونی هه‌بووه‌، ئه‌م باوه‌ره‌ له‌ هیندۆسی¹ و بودایی¹ و

¹ H.H Wilson the vishnu purana a system of hindu mythology and tradition Translated from the original Sanskrit and Illustrated by

تائۆئيسم² و ئەفسانه‌كاني چين³ و بابل⁴ و
ميسرى كوّن⁵ و دواتريش له‌ته‌وراتدا⁶ بووني
هه‌يه، به‌گريمانه‌ي زۆر محهمه‌د ئەم باوه‌رپه‌ي
له‌ته‌وراته‌وه‌ وه‌رگرتوه‌.

مانايه‌كي تری که له‌ئايه‌ته‌که‌ي سه‌ره‌وه
شايه‌ني تيگه‌يشتنه‌ و له‌لايه‌ن هه‌ندى هاوه‌ل
باسکراوه‌ که ئاسمانه‌کان به‌شيۆه‌ي يه‌کپارچه
بوون و زه‌وييه‌کانيش يه‌کپارچه‌ بوون و خودا
له‌ ئاسمان هه‌وت ئاسماني ئافرانده‌وه‌ له‌

Notes Derived Chiefly from other Puranas, 1840; Calcutta, India; Punthi Pustak, 1972

¹ M. Walsh the long discourses of the Buddha, p-407: "On knowledge of Beginnings", Somerville, MASS, 1995.

² Bodde, Derk. 1961. "Myths of Ancient China", in Mythologies of the ancient world, ed. By Samuel Noah Kramer, pp.367-408.

³ Myth and Religion by scott Leonard p-70

⁴ Bottero, J. (2004). Religion in Ancient Mesopotamia. X. Chicago: University of Chicago Press.

⁵ Hans-Gebhard Bethge, Bentley Layton, Societas Coptica Hierosolymitana, Trans. "On The Origin of the world." The nag Hammadi Library in English. New York: HarperCollins, 1990

⁶ Genesis 1:1-2:3

زهوی چهوت زهوی ئافراندهوه، نهک ئه‌وهی
ئاسمان و زهوی پیکه‌وه چه‌سپانده‌یت.

قورئان له‌ئایه‌تیکی تردا بۆشی یان گه‌شه‌ی
ئاسمانه‌کان باس ده‌کات:

– وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴿الذاريات ٤٧﴾

واته: ئه‌م ئاسمانه‌شمان به‌هیزی خودی خو‌مان
وه‌ديه‌ینا و بی‌سو‌په‌ره‌شی پیده‌ده‌ین.

له‌لایه‌نی مانای زمانه‌وانییه‌وه (موسعون) له
راقه‌کان و کتییی چه‌دیس، سی بۆچون
باسکراوه.

یه‌که‌م: به‌مانای فراوانکردن که له‌نیوان
ئاسمانه‌کان و زهوی فراوان کراوه که له‌چاوگی
(سعه)ه‌وه وه‌رگیراوه.

دووهم: به‌مانای توانا که ره‌گه‌که‌ی له
(وسع)هوه وه‌رگیراوه.
سییه‌م: فراوانکردنی رزق به‌ناردنی باران
له‌ئاسمانه‌وه (التسهیل لعلوم التنزیل ۷۰/۴،
التفسیر الکبیر ۱۹۵/۲۸، بخاری ۱۸۳۷/۴)،
شیاوترین مانا له‌گه‌لّ دوو ئایه‌تی پیشتر
بگونجیّت فراوانبوونی نیوان زه‌وی و ئاسمانه
که‌واته هه‌مان مانای ئایه‌تی ۱۰۴ی الانبیاء، که
خودا ئاسمان و زه‌وی له‌یه‌کتر دوور
خستۆته‌وه.

فراوانکردن و دووباره‌چونه‌وه‌یه‌ک یان
کۆکردنه‌وه‌ی جیهانیش باوه‌رپکی زۆر کۆنه،
نمونه له هیندۆسی¹ و بوداییدا¹ باسکراوه.

¹ H.H Wilson the vishnu purana a system of hindu mythology and tradition Translated from the original Sanskrit and Illustrated by Notes Derived Chiefly from other Puranas, 1840; Calcutta, India; Punthi Pustak, 1972

سه‌رنج‌راکێشه که هه‌ندی له په‌رجوو
 داتاشینه‌ران پروپاگه‌نده‌ی ئه‌وه ده‌که‌ن که ئه‌م
 ئایه‌تانه په‌رجوو(معجزه)ن چونکه (بیگ
 بانگ)ی باسکردوو، به‌و پێیه‌ی قورئان
 وتویه‌تی ئاسمانه‌کان له‌سه‌ره‌تادا دوکه‌ڵ بووه‌و
 مه‌به‌ست له‌ دوکه‌ڵ، گازه، هه‌روه‌ها ده‌لێن
 ئاسمان و زه‌وی یه‌ک بوون و له‌یه‌کتر جیا
 بوونه‌ته‌وه و هه‌روه‌ها ده‌لێن که جیهان
 له‌حاله‌تی فراوانبووندایه، ئه‌وانه نیشانی
 ده‌دن که قورئان تیۆریه‌ی بیگ بانگی
 باسکردوو هه‌ربۆیه په‌رجوو، به‌لام به‌مشێوه
 نیه و ئه‌م ئایه‌تانه هه‌مووی هه‌لێن و له
 ئه‌فسانه‌کانی پێشوو وه‌رگیراون، یه‌که‌م
 به‌هه‌مانشێوه‌ی پێشتر باسمانکرد به‌گوێره‌ی
 تیۆریه‌ی بیگ بانگ، جیهان له‌ وزه‌ی چر

¹ M. Walsh the long discourses of the Buddha, p-407: "On knowledge of Beginnings", Somerville, MASS, 1995.

ده‌ستپيكردوووه نه‌ك له دووكه‌ل ياخود گاز،
 دووكه‌ل له‌كوئ و وزه‌ي چر له‌كوئ؟!، دووكه‌ل
 ته‌نها له كه‌متر له يه‌ك مليارد سالي رابردوو
 دروست بووه واته نزيكه‌ي ۱۳مليارد سال
 له‌دوای دروستبوونی جيهان.

دووهم: هاوشيوه‌ي تيؤريه‌ي بيگ بانگ، زه‌وي
 له وزه‌ي په‌تیی سه‌رچاوه‌ي گرتوووه، له‌كاتي‌كدا
 له‌قورئاندا ته‌نها ئاسمان له دووكه‌ل
 سه‌رچاوه‌ي گرتوووه.

سپيه‌م: هه‌روه‌ك ئه‌وه‌ي له‌لاپه‌ره‌كاني پيشوو
 بينيت له ئايه‌ته‌كاني ۹ و ۱۰ باسكراوه كه خودا
 يه‌كه‌مجار زه‌وي ئافرانددوووه و پاشان ئاسمان،
 كه ئه‌مه پيچه‌وانه‌ي تيؤريه و به‌لگه‌كاني بيگ
 بانگه، زه‌وي و ئاسمانه‌كان له‌گه‌ل بيگ بانگ
 ده‌ستی به‌په‌يدا بوون و گۆرين كردوووه.

چوارەم: لە قورئان ئاسمانەکان چین چینه و
ئەمەش پێچەوانەی فیزیای و بیگ بانگە.

پێنجەم: لە قورئاندا ئاسمانەکان بە شێوەی
پەرەیی نوسین یەکیارچە و بنمیچی هەیه که
لەروانگەیی فیزیایی و تیۆرییەیی بیگ بانگ شتی
لەو شێوە بوونی نیە.

شەشەم: لە تیۆری بیگ بانگ باسکراوە که
هەموو جیهان پارچە یەکی گەورەیی وزە بووە،
بەلام قورئان دەلی که ئاسمان و زەوی پیکەووە
بوون، وەکو دوو پارچە که پیکەووە دورابنەووە
هاوشێوەیی نمونەیی خودی قورئان وەکو
تۆماریک نوسراووەتەووە که چینهکانی
لەسەر یەکی جیگیر بووە که ئەمەش پێچەوانەیی
بیگ بانگە.

حه‌وته‌م: پێویستی فراوانکردن به‌مانای قورئانیی ئه‌وه‌یه‌ که‌ حه‌وت ئاسمانه‌که‌ له‌یه‌که‌تر و له‌زه‌وی دوور بکه‌ونه‌وه‌، پێویستی ئه‌م فه‌رمانه‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ بۆ نمونه‌ مه‌ودای خۆر و مانگ که‌ هه‌ریه‌که‌یان له‌ ئاسمانیکن، له‌ زه‌وی زیاده‌، ده‌بی‌ت که‌ ئه‌مه‌ش پێچه‌وانه‌ی بیگ‌ بانگه‌، چونکه‌ کاکێشانه‌کان له‌یه‌که‌تر دوور ده‌که‌ونه‌وه‌ نه‌ک به‌شه‌کانی یه‌ک سیسته‌می وه‌کو سیسته‌می خۆر.

هه‌شته‌م: چه‌مکی ده‌رکه‌وتنی جیهان به‌تیگه‌یشتنی هه‌دییسی راست(صحیح) که‌پێشتر باسما‌نکردوه‌ پێچه‌وانه‌یه‌:

- قال (الرسول) أَتَدْرُونَ مَا اسْمُ هَذِهِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، هَذِهِ السَّحَابُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذَا الْمَرْزُ وَالْعَنَانُ، أَتَدْرُونَ كَمْ بَعْدَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

؟ قُلْنَا : لا . قَالَ : فَإِنَّ بُعْدَ مَا بَيْنَهُمَا إِمَّا وَاحِدَةٌ أَوْ
 اثْنَيْنِ وَإِمَّا ثَلَاثٌ وَسَبْعُونَ سَنَةً ، وَالسَّمَاءُ فَوْقَهَا ، كَذَلِكَ
 حَتَّىٰ عَدَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ ، وَفَوْقَ السَّابِعَةِ بَحْرٌ ، إِنَّ مَا
 بَيْنَ أَسْفَلِهِ وَأَعْلَاهُ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ، وَعَلَىٰ
 ظَهْرِ الْعَرْشِ ، مَا بَيْنَ أَسْفَلِهِ وَأَعْلَاهُ كَمَا بَيْنَ سَمَاءٍ إِلَىٰ
 سَمَاءٍ ، وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَوْقَ ذَلِكَ .

واته: پيغه‌مبهر وتی (به‌هاوه‌له‌کانی) ئایا
 ده‌زانن مه‌ودای نیوان ئاسمان و زه‌وی چه‌نده ؟
 وتمان خوداو پيغه‌مبهره‌که‌ی ئاگادارن، وتی
 نیوانی ئەوانه‌ به‌پێ ۵۰۰ سال‌ ده‌بیته‌، ههر
 ئاسمانیک بو‌ ئاسمانیک‌ی تر(له‌سه‌روو ئەو:
 گێرانه‌وه‌ی ئەبی داود)، به‌پێ ۵۰۰ سال‌ ده‌بیته‌ و
 ئەستوریی ههر ئاسمانیک ۵۰۰ سال‌ ده‌بیته‌،
 له‌پاش ئاسمانی‌ چه‌وته‌م ده‌ریایه‌که‌ له
 رووبه‌ره‌که‌یه‌وه‌ تا کۆتایی به‌رزیه‌که‌ی

یه‌کسانه به‌مه‌ودای نیوان زهوی و ئاسمان،
 ئینجا له‌سه‌روو ئه‌وه‌وه ۸ خرت (سابرین)
 له‌کیۆیکدا جیگیر کراوه‌و مه‌ودای نیوان سم و
 ئه‌ژنۆیان وه‌کو مه‌ودای نیوان ئاسمان و
 زه‌وییه، پاشان له‌سه‌روو ئه‌وانه‌وه
 (له‌پشتیانه‌وه: گێرانه‌وه‌ی ئه‌بی داود) عه‌رش
 بوونی هه‌یه که مه‌ودای نیوان کۆتایی و
 سه‌ره‌وه‌ی ئه‌و یه‌کسانه به‌ مه‌ودای نیوان زه‌وی
 و ئاسمان، خودای گه‌وره له‌سه‌ر عه‌رشه‌که‌ی
 دانیشتوووه‌و هیچ شتیک له‌کرداره‌کانی مرۆف له
 ئه‌و شاره‌وه نیه.

له‌م حه‌دیه‌سه‌دا محهمه‌د مه‌ودای ئاسمانه‌کان
 له‌گه‌ڵ یه‌ک به‌ ۵۰۰ سال و ئه‌ستوریی (گه‌وره‌یی)
 هه‌ر ئاسمانیک ۵۰۰ سال زانیوه، به‌لام به
 تیگه‌یشتنی فراوان، مه‌وداکان به‌رده‌وام له

فراوانبووندايه، به‌ده‌رپرينيكي تر محهمه‌د
بوچوني په‌رجوو داتاشه‌راني قبول نيه.

نوڤه‌م: گريمان كه هه‌موو بوچونه زانستی و
راقه‌كاني سه‌روهه چاوپوشي لي بكه‌ين،
هه‌روهكو ئه‌وه‌ي پيشتر باسمان كرد، هه‌موو
باوه‌ره‌كاني په‌يدا بوني جيهان له ماده‌يه‌كي
سه‌ره‌تايي بي شيوه (كه محهمه‌د له
گواستنه‌وه‌ي بو قورئان ئه‌وه‌ي شيواندوووه
دووكه‌لي باسكردوووه) و هه‌روه‌ها باوه‌ري
چه‌سپاندي زه‌وي و ئاسمان پيكه‌وه‌و
جيابونه‌وه‌ي ئه‌وان له‌لايه‌ن خوداوه، زياتر له
سي هه‌زار سال پيش محهمه‌د باسكراوه‌و
باوه‌ريكي نوڤ نيه تاوه‌كو په‌رجوو بيت.

بورجه‌كاني ئاسمان

له‌ئه‌ستیره‌ناسی کۆندا، بازنه‌یه‌کی گه‌وره‌ که خۆر به‌دریژایی سال ده‌یبریت، بۆ ۱۲به‌ش دابه‌شکراوه‌و به‌ئه‌وانه‌ ده‌لین دوانزه‌ بورجه‌که‌و هه‌ر بورجیک له‌سه‌ر بنه‌مای شیوه‌ی فه‌له‌کی که به‌ئاراسته‌ی ئه‌و ده‌روات، ناوزه‌ند کراوه‌، ئه‌م بورجانه‌ له‌لایه‌ن به‌تلیمۆسه‌وه‌ له‌ سه‌ده‌ی دووه‌می پیش زایین ناوناون، پیکدین له‌: گاوپ، گا، دووانه‌، قرژال، شیر، فه‌ریک، ته‌رازوو، دوویشک، که‌وان، گیسک، سه‌تل، نه‌هه‌نگ، هه‌لبه‌ته‌ مروّقی کۆن ئه‌م بورجانه‌ی به‌راستی زانیوه‌و محهمه‌دیش به‌هه‌مانشیوه‌ به‌راستی زانیوه‌و له‌ ئایه‌ته‌کاني خواره‌وه‌دا ده‌لّیت که‌ خودا ئه‌م بورجانه‌ی له‌ ئاسماندا جیگیر کردووه‌:

– وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَرَئِيَّاهَا
لِلنَّاطِرِينَ ﴿الحجر ١٦﴾

واته: لهم ئاسمانه‌دا چه‌ند بورجی‌کمان
دروستکردوووه و رازاندۆته‌وه بو ئه‌وانه‌ی
سه‌یری ده‌که‌ن.

– وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿البروج ١﴾

واته: سویند به ئاسمان که بوورجه‌کانی هه‌یه
ئهم ئایه‌ته به‌گریمانیه زۆره‌وه له قسه‌ی
شاعیری به‌ناوبانگی عه‌ره‌بی سه‌رده‌می جاهیلی
(قس بن ساعده الایادی) ده‌چیت که ده‌لیت
"وسماء ذات أبراج" وه‌رگیراوه¹.

¹ دلایل النبوه اثر حافظ بیهقی ١٠٨/٢

ئاشکرایه‌ که‌ ئەم ئایه‌تانه‌ له‌مرۆفیکه‌وه‌یه‌ نه‌ک
خودا، ئە‌گه‌رنا خودا ده‌یزانی که‌ ئەمانه‌
گریمانە‌ی هه‌لەن که‌ به‌زووی ئاشکرا ده‌بن.

رۆژ به‌دوای شه‌ودا وێله‌

– يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا ﴿الاعراف ٥٤﴾

واته‌: به‌شه‌و رۆژ داده‌پۆشی و رۆژیش
به‌له‌ز(به‌په‌له‌) ده‌وکه‌وێته‌ شوینی شه‌وی.

له‌راستیدا، رۆژ بوونی رۆناکییه‌و شه‌ویش
نه‌بوونی روناکییه‌، نه‌ک شتی‌ک وه‌ک چادر
دایپۆشی‌ت، له‌به‌رئه‌وه‌ داپۆشینی رۆژ له‌لایه‌ن
شه‌وه‌وه‌ هه‌له‌یه‌ و به‌هه‌مانشیوه‌ نه‌ شه‌و رۆژ
ده‌خوازی‌ت و نه‌ رۆژیش شه‌و ده‌خوازی‌ت،
هه‌ربۆیه‌ له‌م ئایه‌ته‌دا دوو هه‌له‌ی ئاشکرا

هه‌یه، هۆکه‌ی ئه‌وه‌یه که محهمه‌د شه‌وی وه‌ک
 فه‌رمانیکی هه‌بوو(شتیک له‌واقعا بوونی
 هه‌بیت) زانیوه‌و کاریکی تایبه‌تی به‌ ئه‌و
 سپاردوه‌و، ده‌گونجیت بڵین ئه‌مه‌ لیکچواندنیک
 شاعیرانه‌یه، به‌لام خودا ئه‌گه‌ر لیکچواندن
 بکات ئه‌وا به‌شیوه‌ی راست و دروست ده‌یکات
 نه‌ک هه‌له‌.

مانگ رووناکیه

- نوح: أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ
 طِبَاقًا ﴿١٥﴾ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ
 سِرَاجًا ﴿١٦﴾

واته: ئاخۆ به‌ چاو نه‌تاندیوه‌ چۆن خودا
 چه‌وت به‌رزایی - توی له‌سه‌ر توی -
 ئافرانده‌وه‌؟، له‌ناویاندا هه‌یفی

تریفه‌دار(خاوه‌ن شه‌وق و رووناکیی) کرد و
خۆریشی کرده چرایه‌ک.

له‌م دوو ئایه‌ته‌دا لانیکه‌م دوو هه‌له‌ هه‌یه.

یه‌که‌م: مانگ رووناکیی نیه¹، به‌لکو
هه‌ساره‌یه‌که له‌شیوه‌ی زه‌وی و ته‌نها رووناکیی
خۆر پیچه‌وانه ده‌کاته‌وه.

دووهم: ئایا مانگ رووناکیی هه‌وت ئاسمانه‌؟،
هه‌موو کۆمه‌له‌ (سیسته‌م) ی خۆری ئیمه
زه‌ره‌یه‌کی گچکه‌یه له‌کاکیشانی ئیمه‌و
کاکیشانی ئیمه‌ یه‌کیکه له‌ملیارد کاکیشانه‌کان،
خۆری ئیمه‌ ئه‌ستیره‌یه‌کی ناوه‌نده له‌ ملیارده‌ها
ئه‌ستیره‌ی کاکیشانی ئیمه‌، له‌به‌رئه‌وه مانگ
له‌کۆمه‌له‌ی خۆردا به‌شتیکی رووناکیی هه‌ژمار
ناکریت، چ جایی بگات به‌وه‌ی که رووناکییه‌ک

¹ خواطر حول قرآن و محمده، الختیار

بیت بو هه‌موو بوون، سه‌رانجراکیشه بزانیته
 که هه‌ندی که له‌موسلمانان ده‌لین ئەم ئایه‌ته
 په‌رجوووه؟! له‌به‌ر ئەم کاره "هن" که
 راناو(جیناوی) کۆیه، که به‌هه‌له‌ بو مانگ که
 تاکه گه‌رپیندراوه‌ته‌وه‌و پاشان راقه‌یان کردووه
 که "خودا له مانگ رووناکیی دروستکردووه"
 باش که چی؟ ئایا ده‌ربرینی رووناکیی جیگیر
 له‌مانگدا که ده‌توانیت به‌شیوه‌ی تیشکدانه‌وه
 یان سه‌رچاوه‌گرتوو له‌ خۆی بیت، په‌رجوووه؟
 ئاژه‌له‌کانیش ده‌زانن له‌مانگدا رووناکیی هه‌یه،
 به‌لام له راستیدا جیناوی هن کۆیه و بو
 ئاسمانه‌کان ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌و مانای ئه‌وه‌یه که
 خودا مانگی له‌نیوان ئاسمانه‌کان رووناکیی لی
 جیگیر کردووه، واته مانگ له‌په‌رگه‌زی
 رووناکییه، هه‌مانشیوه که مندالان
 بیره‌که‌نه‌وه، ئەمه‌ش هه‌له‌یه‌کی ئاشکرایه،

ئوه ئاكارى رۆحانیه‌كان و رۆشنبیره
دینه‌كانن كه له‌گه‌ل گۆرینی مانای قورئان و
به‌هه‌له‌دابردنی، هه‌ول دهن خه‌لك فریو
بدهن.

رۆژ، خۆر ئاشكرا ده‌كات

– الشمس : وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا
تَلَّاهَا ﴿٢﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ﴿٣﴾

واته: سویند به‌خۆر و تیشکی، به‌م هه‌یقه‌ش كه
به‌دوویدا دی، سویند به‌و رۆژه‌ش كه خۆری
تیدا دهرده‌كه‌ویت

ئایا رۆژه كه خۆر نیشان ده‌دات (ئاشكرا
ده‌كات)؟ هه‌لبه‌ته نه‌خیر، خۆره كه له‌كاتی
دهركه‌وتنی رۆژ ده‌بیته‌وه، واته قورئان

باسه‌که‌ی پيچه‌وانه کردۆته‌وه، ئەمه‌ش
 هه‌له‌یه‌کی ئاشکرا و منداڵانه‌یه، چونکه منداڵان
 گومان ده‌که‌ن که رۆژ ده‌بیته‌وه خۆر ئاشکرا
 ده‌بیته‌ و بۆیان سه‌خته که تیبگه‌ن خۆر
 ده‌رده‌که‌ویته‌ رۆژ په‌یدا ده‌بیته‌.

شه‌و، خۆر دایه‌پۆشیته‌

– الشمس : وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا
 تَلَّاهَا ﴿٢﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ﴿٣﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا
 يَغْشَاهَا ﴿٤﴾

واته: سویند به‌خۆر و تیشکی، به‌م هه‌یفه‌ش که
 به‌دوویدا دی، سویند به‌و رۆژه‌ش که خۆری
 تیدا ده‌رده‌که‌ویته‌، به‌و شه‌وه‌ش که دایه‌پۆشی.

ئایا شەو خۆر دادەپۆشیت؟ نەخێر، جولەى زەوییه که هۆى دەرنەکەوتنى خۆره له یه کلاى زهوى یان شاردنەوهى خۆره که هۆى په یدابونى شهوه، ئەمەش هەلەیهکی ئاشکرایه و مندالانیه، چونکه مندالان گومان دهکەن شهوه که خۆر دهشاریتهوه، محەمەد وینەیهکی هەلەو مندالانە یان سەرەتایی له رۆژ و شهو ههبووه و لهبەرئەوه جگه له رووناکیی، بهبونیکی سەر بهخۆی داناوه، له راستیدا رۆژ دەر برینیکی تره بۆ بوونی رووناکیی خۆر و شهویش دەر برینیکی تره بۆ نەبوونی رووناکیی خۆر، ئەمانه بوونیکی سەر بهخۆیان نییه.

کړنوش (سوجه‌) ی سیبهره‌کان

– وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا
وَضَلَالًا لَهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ﴿الرعد ١٥﴾

واته: هه‌رچی هه‌یه له نیوانی ئەم ئاسمانانه‌و
زه‌ویدایه - خوانه‌خوایی - خوێان و
سیبهره‌کانیان هه‌موو به‌یانی و ئیوارانی،
گشتیان سوژده بو‌خوا ده‌به‌ن.

له‌م ئایه‌ته‌دا دوو هه‌له‌ی ئاشکرا بوونی هه‌یه.

یه‌که‌م: سیبهر ماده‌یه‌کی نه‌بووه‌و کړنوشی ئەو
بئ مانایه، وه‌ک ئەوه‌یه که بلێی سفر فلان کار
ده‌کات، نه‌بوونی تیگه‌یشتنی ئەم بابته‌ته
له‌لایه‌ن عه‌ره‌بی ده‌شته‌کی ١٤٠٠سالی پێشتر
سروشتییه و هه‌مان بابته‌ت دوپاتی ئەوه
ده‌کاته‌وه که ئەم ئایه‌ته‌ته‌ دروستکراوی محهمه‌ده
نه‌ک خودا، کێشه‌ی دووه‌م: ئەوه‌یه که له

ئایه‌تی ١٥ی سوره‌تی الرعد، ده‌لێت سیبهره‌کان
 ئه‌وانه‌ی له‌ زه‌وی و ئاسمانن له‌ به‌یانی و
 ئیواره‌دا کړنوش ده‌بن، ئایا کاکێشانه‌کان
 سیبهریان هه‌یه؟، ئایا فریشته‌کان (هه‌لبه‌ته‌ به
 بۆچونی قورئان) سیبهریان هه‌یه؟، سیبهر
 ته‌نها له‌ وه‌سارانه‌ بوونی هه‌یه که‌ به‌ده‌وری
 خۆردا بسورپینه‌وه، ئه‌م باسه‌ دووباره‌ سه‌رنجی
 کورتبینه‌ی محهمه‌د بۆ جیهان پێشان ده‌دات
 که‌ له‌ ده‌وروبه‌ری خۆی وه‌ریگرتوون.

دروستبوونی شه‌و

– وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿الأنبياء ٣٣﴾

واته‌: هه‌رخۆیه‌تی شه‌و روژی دروست کرد

هه‌له‌يه كه له‌م ئايه‌ته‌دا بوونی هه‌يه ئه‌وه‌يه كه
 ئافراندى داوه‌ته‌پال شه‌و، شه‌و نه‌بوونی
 رووناكییه‌و هۆیه‌تى و ئافراندى به‌ فه‌رمانى
 نه‌بوونی داوه‌ته‌پال، وه‌كو ئه‌وه‌ى بلیى خودا
 هه‌یجى دروستکرد، كه هه‌له‌يه، له‌ ئه‌فسانه‌كانى
 یۆنانى كۆن باسى دروستبوونی شه‌و كراوه¹.

– تُولِجُ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ ﴿٢٧﴾

عمران ٢٧ ﴿﴾

واته: شه‌و ده‌ناو رۆژدا هه‌له‌ده‌كيشى، رۆژ
 ده‌خه‌يه ناو شه‌وه‌وه.

وه‌كو ئايه‌ته‌كه‌ى سه‌ره‌وه چه‌ندىن جار
 له‌قورئاندا دووباره‌ بۆته‌وه، هه‌مان كيشه‌ى
 پيشوو ليره‌دا بوونی هه‌يه، شه‌و (نه‌بوونی
 رووناكیى) شتيك نيه‌ كه به‌ رووناكیى تيكه‌ل

¹ Hesiod. Theogony, 116; 123-132

ببیت ، به‌ده‌ربرینیکی تر نه‌بوونی شتیک نیه که
 ئەو به‌ بوونی تیکه‌ل بکه‌یت ، وه‌کو له‌کاتی
 تاریک و رووناکی به‌یانان ، راستی ئەوه‌یه
 که ئاستی رووناکی (بوون) که‌مه نه‌ک ئەوه‌ی
 بری تاریکی له‌گه‌ل رووناکی تیکه‌ل بووبیت .

– یُکَوِّرُ اللَّیْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُکَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّیْلِ
 ﴿الزمر ۵﴾

واته: شه‌وی ده‌ روژی ده‌پێچی و روژ ده‌ شه‌وی.
 هه‌مان هه‌له‌ی پێشو و لی‌ره‌دا دووباره‌ بوته‌وه‌ ،
 شه‌و شتیک نیه که رووناکی له‌خویدا
 بپێچیته‌وه‌ و پێچاندنه‌وه‌ی شه‌و به‌ روژ هه‌م بی
 مانایه‌ .

– وَجَعَلْنَا اللَّیْلَ وَالنَّهَارَ آیَاتٍ لِّمَنْ هَمَحَوْنَا آیَةَ اللَّیْلِ
 وَجَعَلْنَا آیَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً ﴿الإسراء ۱۲﴾

واته: شه‌و و رۆژمان به‌ دوو نيشانه‌ نيشاندان:
 نيشاني شه‌ومان داکوژاند، نيشاني رۆژيشمان
 کرده‌ هۆي ديتني.

ديسان هه‌مان هه‌له‌ دووباره‌ بۆته‌وه‌، چونکه‌
 تاريکي ريکه‌وتیکی نه‌بووه‌و ناتوانيت نيشانه‌ي
 هۆيه‌تي يان دروستبون بيت.

به‌مشيوه‌يه‌ که‌ شه‌و ريکه‌وتیکی بوون(وجود)ه‌
 له‌ قورئاندا دووباره‌ بۆته‌وه‌، هه‌لبه‌ته‌
 چاوه‌روان ناکريت که‌سيک له‌ نيمچه‌ دوورگه‌ي
 عه‌ره‌بي زه‌ماني محهمه‌د ئەم باسه‌ فه‌لسه‌فييه‌
 تيبگات، هه‌لبه‌ته‌ محهمه‌د سه‌رنجي ئەم هه‌له‌
 دووباره‌يه‌ي نه‌داوه‌، به‌لام ناکريت خودا
 تينه‌گات، له‌به‌رئه‌وه‌ ئەمانه‌ وته‌ي محهمه‌دن
 نه‌ک خودا.

نه‌یزه‌ک (ئه‌ستیره‌ی کشاو) تیره‌که‌ که‌ بو شه‌یتان و جنۆکه‌ ده‌اوێژریت

له‌م ئایه‌تانه‌ باس کراوه‌ که‌ ئه‌ستیره‌کان جگه‌ له‌ جوانیی، بو‌ پاراستنی ئاسمانی سه‌ره‌وه‌یه‌ له‌ شه‌یتان، شه‌یتان که‌ گوی ده‌گریت به‌ نه‌یزه‌کی پرشنگدار ئامانجه‌که‌ ده‌پیکریت.

– الصافات : إِنَّا زَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِزِينَةِ
الْكَوَاكِبِ ﴿٦﴾ وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ﴿٧﴾ لَا
يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقَذَّفُونَ مِنْ كُلِّ
جَانِبٍ ﴿٨﴾ دُحُورًا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ﴿٩﴾ إِلَّا
مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿١٠﴾

واته‌: ئیمه‌ ئاسمانی نزیکمان به‌ ئه‌ستیران رازانده‌وه‌، له‌ گش شه‌یتانی نافه‌رمانیشمان پاراست، [ئیترا] له‌ بالانشینان کۆله‌ ناکه‌ن و له‌ گش لاره‌ راو ده‌نرین، هه‌تا دووریان

بخه‌نه‌وه‌و هه‌میشه‌ش ئازاریان هه‌یه، مه‌گین
ئه‌وه‌ی - هه‌ر له‌په‌ر - شتی برفینی؛ ئه‌ویش
بلیسه‌ی گریکی شوین ده‌که‌وی.

له‌م ئایه‌ته‌ی خواره‌وه‌شدا به‌ ئاشکرایه‌ی ده‌لیت
ئه‌ستیره‌کان تیرگه‌لیکن بۆ شه‌یتانه‌کان.

— وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا
لِّلشَّيَاطِينِ ﴿٥﴾ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ﴿٥﴾ (الملك ٥)

واته: ئیمه ئاسمانی دنیامان به زۆر چرا
رازانده‌وه، کردیشمان به که‌ره‌سته‌ی
راوه‌دوونانی شه‌یتانان، ئازاری گریه‌داریشمان
بۆ ساز کردوون.

هه‌روه‌ها له‌م ئایه‌تانه‌ی خواره‌وه‌شدا
ئه‌ستیره‌کان نه‌یزه‌کی پرشنگدار ده‌هاوین

– الطَّارِقُ : وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا
الطَّارِقُ ﴿٢﴾ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ﴿٣﴾

واته: بهو ئاسمانه و بهوهی که شهو خو
رادهنی، کو دهزانی ئەو شهوگه‌رده کامه‌یه؟،
ئەستیره‌که‌ی هه‌ره‌گه‌شه.

له‌رافه‌کردنی ئەم ئایه‌ته‌دا هه‌دیسێکی راست)
صحیح) هاتوووه:

عن ابن عباس، قال بينما النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
في نفر من الأنصار، إذ رمي بنجم فاستنار، فقال النبي
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ما كنتم تقولون لِمثلي هذا في
الجاهلية إذا رأيتموه؟ قالوا: كنا نقول: يموت عظيم أو
يولد عظيم، قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فإنه لا

یرمی به لموتِ أحدٍ ولا لحياته، ولكن ربنا تبارك اسمه
 إذا قضى أمراً سبَحَ حملةُ العرشِ، ثمَّ سبَحَ أهلُ السماءِ
 الذينَ يلونهم، ثمَّ الذينَ يلونهم حتى يبلغَ التسبيحُ أهلَ
 هذه السماءِ ثمَّ يسألُ أهلُ السماءِ السابعةِ حملةَ العرشِ:
 ماذا قال ربنا؟ فيخبرونهم، ثم يستخبر أهلُ كل سماء،
 حتى يبلغ الخبر أهل السماء الدنيا، وتخطف الشياطين
 السمع، فيرمون، فيقذفونه إلى أوليائهم(سنن الترمذي
 ٣٦٢/٥ ، تفسير الطبري ٣٧/٢٣).

واته: له‌کاتی‌کدا پی‌غه‌مبه‌ر له‌ناو کۆمه‌لێک
 له‌هاوه‌لانی‌دا دانیشتی‌بوو، ئەستیره‌یه‌ک
 ده‌رچوو، رووناکیی دروستکرد، پی‌غه‌مبه‌ر وتی:
 له‌جاهلیه‌تدا هه‌رکاتی‌ک شتی‌کی له‌م شیوه‌یان
 دیوه له‌باره‌یه‌وه چیان گوتوه؟ وتیان: ئی‌مه
 ده‌لێین که‌سی‌کی گه‌وره ده‌مریت یان دیته
 دنیاوه، پی‌غه‌مبه‌ر وتی: بۆ مه‌رگ و ژیا‌نی

كه‌سيك ناهاويژرييت، به‌لام په‌روه‌ردگار هه‌ر
 كاتيک به‌رنامه‌پيژي كاريك ده‌كات (قضي‌امرا)
 هه‌لگراي عه‌رش په‌سني ئه‌و ده‌كه‌ن، پاشان
 ئه‌هلي ئاسمان له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ په‌سني ئه‌و ده‌كه‌ن
 تا ده‌گاته ئه‌م ئاسمانه‌(ئاسماني دنيا)، پاشان
 ئه‌هلي ئاسماني شه‌شه‌م له‌ ئه‌هلي ئاسماني
 چه‌وته‌م ده‌پرسن خوداي ئيوه‌ چي گوت؟ پاشان
 هه‌وال به‌وان ده‌ده‌ن، دواتر ئه‌هلي هه‌ر
 ئاسمانيك له‌هه‌واله‌كه‌ ده‌پرسن تا هه‌وال
 به‌ئه‌هلي دنيا ده‌گات و شه‌يتانه‌كان گوي ته‌قي
 ده‌كه‌ن(به‌دزييه‌وه گوي ده‌گرن)، پاشان بو
 ئه‌وانه‌ ده‌هاويژرييت و سه‌ركرده‌كه‌يان ده‌كريته
 ئامانج.

حه‌ديسه‌كه‌ي سه‌ره‌وه‌ ناوه‌پوكي ئايه‌ته‌كان
 دووباره‌ ده‌كاتوه‌، له‌ كوي ئايه‌ته‌كاني
 سه‌ره‌وه‌، دوو هه‌له‌ي ئاشكرا بووني هه‌يه‌،

یەكەم ئەو هی ئەستێرەكان هەمان نەیزەكە
 پرشنگدارەكانە كە زانراوە، دووم ئەو هی كە
 دەلیت نەیزەكە پرشنگدارەكان تیرگە لیكن كە
 لەكاتی گوێگرتنی شەیتانەكان (یان جنۆكە،
 لەئایەتی ۹ی سورەتی الجن) دەگیریتەووە
 شەیتانەكان، بەلام ئەمڕۆ ئیمە دەزانین كە
 ئەستێرەكان گۆی ئاسمانیی روۆشنی هاوشیووی
 خۆرن، كە بەسوتانی ناوکی گەرمیی و
 رووناکی بەرھەم دەھینن و پەیوەندییان
 بەنەیزەکی پرشنگدارەووە نیە، ئەو هی ئیمە
 بەناوی نەیزەکی پرشنگدارەووە دەیبینن و رە
 بەردی سەرچاوەگرتوو لە تەقینەووی ئەو
 ئەستێرانەیی كە لەبۆشایی (فەزا) دا
 بەپەرشو بلاویی هەن، هەركاتیك زەوی
 لەرپەرەوی جولەیدایە لەم پارچە بەردانەیی
 بەرەدەكەوێت، بەركەوتنی بەرەدەكان لەگەڵ

به‌رگه‌هه‌وای زه‌وی ده‌سوتین و رووناکی
 دروست ده‌که‌ن، کات و شوینی به‌رکه‌وتنی
 به‌رگه‌هه‌وا له‌گه‌ل ئه‌م پارچانه‌دا شی‌اوی ژماردن
 و پيشبيني کردنه، له‌به‌رئه‌وه نه ئه‌ستیره‌کان
 نه‌یزه‌کن و نه نه‌یزه‌کیش بو لی‌دانی
 شه‌یتانه‌کان ده‌هاوئیریت.

سه‌رنج‌راکیشه که بزانیته ئه‌م باوه‌ره خورافییه
 له کاتی جاهلیه‌ت له‌لایه‌ن خه‌لکی کاهینه‌کانی
 نیمچه دوورگه‌ی عه‌ره‌بیه‌وه بوونی هه‌بووه،
 به‌شیوه‌ی ئاشکرا یه‌کیک له‌هاوه‌لانی محهمه‌د
 ده‌لیت: روژیک له‌لای پیغه‌مبه‌ر باسی
 کاهینه‌کان کرا، من وتم سویند به‌باوک و دایکم
 که‌سیکم که له‌باره‌ی پاراستن و چاودیریی
 ئاسمان له بیستنی شه‌یتان ئاگادار بووم،
 پاشان به‌قه‌سه‌ی کاهینیک به‌ناوی (خطر بن

مالک) ده‌گيرنه‌وه که وتويه‌تی: نه‌يزه‌ک به‌ردن
بو دوورخستنه‌وه‌ی شه‌یتانه‌کان ده‌هاوئيرين¹.

که‌ژه‌کان(شاخه‌کان) زه‌وی له له‌رزین
ده‌پاریزیت

- وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِي أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ ﴿الانبياء﴾
﴿٣١﴾

واته: له‌سه‌ر زه‌ویش که‌ژو کۆمان وه‌ديهینا؛
نه‌وه‌کا وه‌یانله‌رزینئى.

¹ عيون الأثر في المغازي والسير، ابن سيد الناس

له‌چه‌ند ئایه‌تیکی تر (لقمان ١٠ ، النحل ١٥)
 هه‌مان رسته دووباره بوته‌وه ، ئەم تیگه‌یشتنه
 به‌گریمانه‌ی به‌هیزه‌وه له (قس بن ساعده
 الایادی) شاعیری عه‌ره‌ب ، وه‌رگيراوه که ده‌لێت
 "وجبال مرساة"¹

هه‌روه‌ها له ئایه‌تی تر دا هاتووه که
 که‌ژه‌کان (شاخه‌کان) به‌می‌خێکیک داده‌نیت که
 زه‌وی له له‌رینه‌وه (له‌رزین) جله‌وگير ده‌کات:

- وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿النَّبَأ ٧﴾

واته: (ئایا) که‌ژو چیاکانیش وه‌ک می‌خ
 دامانه‌کو تان؟

هه‌روه‌کو هه‌مان ئایه‌تی سه‌ره‌وه له شیعریکی
 کۆنی جاهیلی (کعب بن لؤی²) هاتووه و نیشانی

¹ هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو لاپه‌ره‌ی ١٠٢
² البداية و النهاية لابن کثیر، جزء ثاني باب کعب بن لؤی

ده‌دات که محهمه‌د ئەم رسته‌یه‌ی له‌و شیعره‌ی
ئەوه‌وه‌ وه‌رگرتووه‌.

هه‌روه‌ها ئەو پيشان ده‌دات که تیگه‌يشتتی
میخ‌بوونی شاخه‌کان له‌ پيش محهمه‌د له‌ نیمچه
دوورگه‌ی عه‌ره‌بیی باو بووه‌.

به‌لام هه‌ردوو ئایه‌ته‌که‌ی سه‌ره‌وه‌ هه‌لەن ،
یه‌که‌م: شاخه‌کان وه‌کو میخ‌نین که ره‌گیکی
داکوتاویان هه‌بی‌ت له‌ زه‌ویدا ، به‌پێچه‌وانه‌وه
شاخه‌کان توێکی زه‌وین که هاتونه‌ته‌ده‌ره‌وه‌ ،
واته‌ ته‌واو پێچه‌وانه‌ی میخ ، دووه‌م: چال و
چۆلی و شاخه‌کان ئەنجامی جوڵه‌کانی زه‌ویه
و شۆیه‌کی له‌جیگه‌ر بوون نیه‌ و به
پێچه‌وانه‌وه‌ له‌ هه‌رکوێیه‌ک شاخه‌کان هه‌بی‌ت
ترسی بومه‌له‌رزه‌ زیاتره‌ ، ئەم باسه‌ له
زه‌ویناسیدا له‌ژێر ناوینیشانی plate tectonic
به‌پێی توێژینه‌وه‌ی واقیعی ده‌بی‌ت ، توێکی

زه‌وی له‌ پارچه‌ی گه‌وره‌ی جیاواز دروست بووه
 که له‌باری جوڵه‌دان، له‌شوینی به‌یه‌ک‌گه‌یشتنی
 ئەم چینه‌نه‌ بومه‌له‌رزه‌، گرکان (شاخی ئاگرین)
 و که‌ژه‌کان دینه‌ بوون، له‌به‌رئه‌وه‌ شاخه‌کان
 ده‌رکه‌وته‌ی نـاجیگیری زه‌وییه‌ نه‌ک
 جیگیرکردنی زه‌وی.

جیگیرکردنی شاخه‌کان (که‌ژه‌کان)

– وَاللّٰی الْجِبَالِ کَيْفَ نُصِبَتْ ﴿الغاشية ١٩﴾

واته‌: له‌و که‌ژانه‌ش که‌ چۆن وه‌ها دامه‌زراوه‌؟

ئایا شاخه‌کان شتیکی جیاواز بوون له‌ توێکی
 زه‌وی که‌ خودا ئه‌وانی داناوه‌و جیگیری
 کردوون؟، نه‌خیر، شاخه‌کان چینی داخورانی
 توێکی زه‌وین نه‌ک شتکه‌لیکی جیاواز.

خودا له شاخه‌کانی ئاسمان ته‌رزه ده‌بارینیت

– وَيُنزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ ﴿النور

﴿٤٣﴾

واته: [هه‌ر خوداشه] له‌و چه‌وايه و له‌و کيوانه –
که له‌ويدان – ته‌رزه داده‌باریني.

له‌پرووخساردا چـونکه ته‌رزه وه‌ک به‌رد
به‌ستوو(جامد)ه محهمه‌د گومانی کردوو
له‌ئاسمانيش شاخی به‌فرين هه‌يه که ته‌رزه‌کان
وه‌کو وه‌رده‌به‌رده‌کان جیاده‌بنه‌وه‌و ده‌که‌ونه
سه‌ر زه‌وی ، له‌راستیدا هه‌له‌ی له‌م شـيـوه
ئاشکرا جیگه‌ی سه‌رسورمانه.

تیکه‌لنه‌بوونی ئاوی سوێر و شیرینی ده‌ریا

- وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ
أَجَاظٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿الفرقان
﴿٥٣﴾

واته: خوا‌که‌سیکه‌ که‌ دوو ده‌ریای به‌ یه‌ک
گه‌ یاند؛ یه‌کی شیرین، یه‌کی شو‌ر له‌مه‌په‌ریک و
به‌رگه‌ریکی زۆر ئه‌ستووری له‌نیوانیان به‌دییه‌نا
[که‌ توخنی یه‌کتر نه‌که‌ون].

- الرحمن: مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا
يَبْغِيَانِ ﴿٢٠﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾ يَخْرُجُ
مِنْهُمَا اللَّوْزُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٢٢﴾

واته: جه‌مه‌سه‌ری دوو ده‌یایانی گه‌ یانده‌ یه‌ک،
به‌رزه‌کیکیان له‌ نیواندا که‌ به‌سه‌ر یه‌کتردا
نایه‌ن، ده‌یسا ئیوه‌ له‌ کام چاکه‌ی په‌روه‌رنده‌و

حاشا ده‌که‌ن؟، له‌هه‌ردووکیان مرواری و مه‌رجان ده‌رده‌چن.

له‌ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه‌دا پروپاگه‌نده‌ی ئه‌وه ده‌کات دوو ده‌ریای سوێر و شیرین بوونی هه‌یه که پێکه‌وه به‌ستراون به‌لام ئاوه‌که‌یان تیکه‌لی یه‌کتر نابن، یه‌کیک هه‌میشه شیرین و یه‌کیکی تر هه‌میشه سوێره‌و له‌هه‌ردوو ده‌ریا مرواری و مه‌رجان راو ده‌کریت، هه‌ر سی خالی باسکراو هه‌لن، یه‌که‌م: له‌جیهاندا ده‌ریای شیرین بوونی نیه، دووه‌م: ده‌کریت بلین مه‌به‌ستی محمه‌د به‌یه‌که‌گه‌یشتنی ئاوی رووباره شیرینه‌کان و ده‌ریایه، له‌م کاته‌شدا دوو هه‌له‌ رووده‌دات، ۱- رووباره، ده‌ریا نیه، چونکه ئه‌و هه‌ردووکی به‌ده‌ریا ناوبردوو، ۲- ئاوی شیرین و سوێر به‌ته‌واوی تیکه‌ل ده‌بن، ئه‌و پروپاگه‌نده‌یه‌ی قورئان که ده‌لی تیکه‌ل نابن

هه‌له‌یه، ٣- له‌ئاوی شیریندا مرواری و مه‌رجان بوونی نیه تا راو بکریڤ (ده‌ر به‌ئیرین).
 به‌گرمیانه‌یه‌کی زۆره‌وه مه‌مه‌د له ده‌ریاوانه‌کانی بیستوو که له شوینی به‌یه‌گه‌یشتنی رووبار به ده‌ریا، ئاوی شیرین و سویر له‌ته‌نیشته‌یه‌که‌وه‌ن، مه‌مه‌د ئه‌م باسه‌ی به‌باشی درک پینه‌کردوو و به‌م شیوه‌ی هه‌له‌یه له‌قورئاندا باسی کردوو و داویتییه پالی خودا.

بیرکردنه‌وه له‌لایه‌نی دله‌وه‌یه له‌ناو سنگدا

- أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا
 أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۗ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ
 تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿الْحَجَّ ٤٦﴾

واته: ئاخۆ هێشتا به‌زه‌ویدا نه‌گه‌راون، تا ببینه
 خاوه‌ن دلان، تیبگه‌ن یان گوێچکه‌گه‌لی ببیسن؟
 له‌راستیدا چاو کۆر نابن؛ ئه‌و دلانه‌ کۆر ده‌بن
 که جێیان له‌ناو سینه‌کانه‌.

– وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿النمل
 ٧٤﴾

واته: په‌روه‌رنده‌ت له‌ هه‌ر شتی له‌ دلایندا و
 نه‌ینیه‌و له‌هه‌ر شتی ده‌یدرکێنن، ئاگاداره‌.

– يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا
 تُعْلِنُونَ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿التغابن ٤﴾

واته: هه‌رچی له‌ناو ئاسمان و زه‌مینه‌دایه‌ ئه‌و
 ده‌یزانی؛ هه‌رشتیکیش به‌شارنه‌وه‌و ئاشکرا که‌ن،
 ئه‌و ده‌یزانی و خودا له‌ نه‌ینی دلان ئاگاداره‌.

له ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه‌و زۆریک له‌ئایه‌ته‌کانی
تری قورئان و هه‌روه‌ها له‌حه‌دیسیش،
بیرکردنه‌وه، ئیمان، هه‌سته‌کان و
هاوشیوه‌کانی دراونه‌ته‌ پال‌ دل، که هه‌له‌یه‌کی
ئاشکرایه، بۆ نمونه خه‌لیفه‌ی چواره‌م، عه‌لی
ده‌لێت: به‌ریشه‌کانی ده‌رونی مرۆف پارچه
گۆشتیکی هه‌لواسراوه که گرنه‌ترین ئه‌ندامی
ناوه‌وه ئه‌وه‌و ئه‌ویش دله که شتگه‌لی حیکمه‌ت
و شتگه‌لی دژی ئه‌و بوونی هه‌یه" (نه‌ج بلاغه
حکمت ۱۰۵)، له هه‌یج شوینیکی قورئان و
حه‌دیس ته‌نانه‌ت ئاماژه به‌میشک وه‌ک ناوچه‌ی
بیرکردنه‌وه نه‌کراوه.

ئه‌م هه‌له‌یه له‌رابردووی میژووی به‌شه‌ریی و
له‌ته‌واوی میله‌ته‌کان باوبوو، له رابردوودا
مرۆف نه‌یزانیوه که میشک له‌ناو که‌له‌ی سه‌ر
چ کاره‌یه‌و ته‌واوی ده‌رک و هه‌سته‌ی

گه‌راندۆته‌وه‌ بو‌ دڵ، له‌ کاتی‌کدا دڵ ترومپایه‌کی
 ساده‌ی ده‌مارییه‌، محهمه‌د هه‌مان هه‌له‌ی له‌
 نیمچه‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌بیه‌ی وه‌رگرتوه‌و به‌ناوی
 خوداوه‌ هیناویه‌تیه‌ ناو قورئانه‌وه‌، ئەمه‌
 به‌لگه‌یه‌کی حاشا هه‌لنه‌گره‌ که‌ قورئان
 دروستکراوی محهمه‌ده‌.

زیندوکردنه‌وه‌ی زه‌وی له‌پاش مردن

له‌ژماره‌یه‌ک ئایه‌تی قورئاندا هاتوه‌ که‌ خودا
 زه‌وی ده‌مرینیت (زه‌وی له‌ زستاندا) و له‌به‌هاریدا
 زیندوی ده‌کاته‌وه‌ (گیا و بونه‌وه‌ره‌ زیندوووه‌کانی
 تر دروست ده‌کات)، نمونه‌:

— وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَسُقْنَاہُ إِلَىٰ بَلَدٍ
 مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِہَا ۚ كَذَٰلِكَ
 النُّشُورُ ﴿فاطر ۹﴾

واته: هه‌ر ئه‌و خودایه‌ ئه‌و بایانه‌ به‌پێ ده‌کا و ئه‌وانیش هه‌ور ده‌بزوینن؛ ئه‌وسا هه‌ور ده‌که‌ونه‌پێ به‌ره‌و سه‌رزه‌مینیکێ مردوو؛ زه‌وی مردوو به‌وه‌ زیندوو ده‌که‌ینه‌وه‌، هه‌روه‌ها ژیا‌نی پاشه‌پۆژیش هه‌ر ئاوایه‌.

– يُخْرِجُ الْحَيِّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُخْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿الرُّومُ ١٩﴾

واته: [خودا] زیندوو له‌ مردوو ده‌رده‌خاو مردوو له‌ زیندوو ده‌ردینن، زه‌ویش دوا‌ی ئه‌وه‌ی مردوو، گیانی وه‌به‌ر دینیته‌وه‌؛ ئیوه‌ش هه‌روا دیننه‌ ده‌ری.

له‌کاتی‌کدا ئی‌مه‌ ده‌زانین له‌ زستاندا تو‌وی گیاکان و جێ و جانه‌وه‌ره‌کان بونیان هه‌یه‌و زیندوون و له‌ به‌هاردا له‌ هه‌لومه‌رجی گونجاودا

گه‌شه ده‌که‌ن ، له‌راستیدا گیا و گیانداره‌کان له
خاکی مردوودا نایه‌نه بوون ، ئەمه هه‌له‌ی
محهمه‌د نیشان ده‌دات که نه‌یزانیوه بۆ نمونه
تۆوی گه‌نم زیندوووه ، ئەمه به‌لگه‌ی ئەوه‌یه
که‌قسه‌ی محهمه‌ده نه‌ک خودا.

ئایا هه‌موو بونه‌وه‌ره‌کان جووتن (نیرومی)

- وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ ﴿الذاریات ۴۹﴾

واته: له‌هه‌ر شتی جووتیکمان وه‌دییه‌ناوه؛ به‌شکو
بیری لی بکه‌نه‌وه.

ئهم ئایه‌ته باسی ئەوه ده‌کات که هه‌ر شتی‌ک
له‌جیهاندا هه‌یه به‌شیوه‌ی جووت (واته نیرو
می) دروست کراوه ، که هه‌له‌یه‌کی زۆر روونه ،

ئایا فۆتۆن جووتە؟ ئایا زەوی جووتە؟ ئایا مانگ جووتە؟ ئایا خۆر جووتە؟ هەتا زۆریک لە بونەوەرە زیندووی سادە بەبۆچونی تەواوکاریی (تکامل) جووت، بوونی نیە، بەکتریاکان و قایرۆسەکان کە زۆرتین و فراوانترین بوونەوهری زیندوون لە گۆی زەویدا کەچی جووت (نیرومی) نین، ئەم تیگە یشتنە هەلە لە مرۆڤیکی ئاسایی سەردەمی محەمەد تا ئاستیک شایەنی قبولکردنە، چونکە ئەو گیاندارانەی ئەوان لەبەرچاویان بوو هەموویان جووت (نیرومی) بوون و زانیارییان لەبارەی بوونەوهرەکانی ترهوه نەبووه بەتایبەت میکروۆبەکان، محەمەد ئەم تیگە یشتنە هەلە یەیی خۆی هیناوتە ناو قورئان، هەلە یەکی خراپ تری محەمەد ئەوه بووه کە نیرومی داوتە پال هەموو بوونەوهران (گیاندارو بی گیان).

کێشه‌یه‌کی تری ئەم نایه‌ته‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ چ
په‌یوه‌ندییه‌ک هه‌یه‌ له‌نیوان نیرومی و په‌ند
وه‌رگرتن؟ ئایا ئە‌گه‌ر بوونه‌وه‌ره‌کان جووت
نه‌بن ناتوانین له‌باره‌ی ئه‌وانه‌وه‌ بیربکه‌ینه‌وه‌و
په‌ند وه‌ربگرین؟

ئایا کاتی مردنی هه‌ر که‌سیک له‌پێشتر

به‌شیوه‌ی بپراوه‌ جیگیر کراوه‌؟

له‌قورئان و هه‌دیسدا ده‌لیت که‌ کاتی مردنی
هه‌رکه‌س له‌پێشتر بپاری له‌سه‌ر دراوه‌و
گۆرانی به‌سه‌ردا نایه‌ت، نمونه‌:

- وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا

تَعْمَلُونَ ﴿المنافقون ۱۱﴾

واته: هه‌رکه‌سیکیش وه‌ختی مردنی هاتبی، خوا
هه‌رگیز وه‌دره‌نگی ناخا، خودا له‌هه‌ر کاری
ده‌یکه‌ن ئاگاداره.

- هُو الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا ۗ وَأَجَلٌ
مُّسَمًّى عِنْدَهُ ۗ ﴿الأنعام ۲﴾

واته: ئەو خودایه که ئیوهی له‌قور چیکرد و
ماوهی ژینی بو دانان، ئەو کاته‌شی بریار
داوه و ناوی ناوه.

- وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا
مُّؤَجَّلًا ﴿آل عمران ۱۴۵﴾

واته: هیچ که‌سیکیش بی ئیزنی خودا نامری،
که مردنی هه‌رکه‌سیکیش وه‌خته‌که‌ی بو دانراوه و
لای خودا نوسراوه.

- يَقُولُونَ هَل لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ۗ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ
كُلَّهُ لِلَّهِ ۗ يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ ۗ يَقُولُونَ
لَوْ كَان لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَاهُنَا ۗ قُلْ لَوْ كُنْتُمْ
فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى
مَضَاجِعِهِمْ ﴿٥٤١﴾

واته: ده‌يانگوت: ئاخۆ له‌م کاره چيمان بۆ
ده‌کرئ؟ بېژه: گش کار به‌ده‌ست خودان، ئەوانه
نه‌ينی دليان له‌لای تو ئاشکرا ناکه‌ن؛ ئيژن:
ئه‌گه‌ر به‌ ده‌سته‌ خو‌مان بو‌ايه، ئيمه‌ ليره
نه‌ده‌کوژراين، بېژه: ئيوه ئه‌گه‌ر له‌ مالئ
خو‌شتان بان، ئەو که‌سانه‌ی کوشتنيان له‌سه‌ر
نوسراوه، ده‌هاتنه‌وه به‌سه‌ر عه‌رزا که‌وتنی
لاشه‌کانيان.

ئه‌م پروياگه‌نده هه‌له‌يه‌و له‌گه‌ل پيشهاته‌کانئ
ئه‌م‌رۆدا ناگونجيت، خواردنی باش،

پاکوخواوینی و دەرمان لە زیادکردنی ماوهی
 تەمەندا کاریگەری هەیهو لەبەر ئەم بەلگانەیه
 کە لە لایەنی درێژی تەمەنی مرقەوه بە
 پەیدا بوونی زانستی نوێ دۆزراوەتەوه، ئەگەر
 مەرگ بەشیوەی براوهو پیشتر نوسراوەتەوه،
 مرقوف پیویستی بە دەرمان و چاودێری
 پاکوخواوینی نەدەکرد، ئەگەر نەخۆشیک
 چارەسەر کرا لە زۆر لایەنەوه، زیندوو
 دەمینیتهوهو تەمەنی زیاتر دەکات،
 لەبەرئەوهیه کە خەلکی کاتیک نەخۆشن
 بەدوای چارەسەردا دەگەڕین و لە مەترسییەکان
 هەڵدین و بۆ پاراستنی گیانی خۆیان
 تێدەکوئن.

ئایا له‌جیهاندا که‌موکورتی بوونی نیه؟

- الملك: الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۗ مَا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفَوتٍ ۗ فَإِذِجِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ ﴿٣﴾ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾

واته: ئەو که‌سه‌ی که‌هه‌و ئاسمانی چین له‌سه‌ر چینی ساز داوه، له‌ده‌ستکاری ئەو خوایه‌دا هیچ نارێکییه‌ک نابینی، جارێکی‌تر تماشایا که‌! ئاخۆ قه‌له‌شیکی تێدایه‌؟.

له‌م ئایه‌تانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا هاتوووه‌ که‌ له‌ جیهاندا به‌هیچ شیوه‌یه‌ک دژیه‌ک و عه‌یب و که‌موکورتی نیه، موسلمانان چونکه‌ باوه‌رپیان وایه‌ که‌ هه‌موو به‌شه‌کانی جیهان له‌لایه‌ن ئافرینه‌ریکی عاقل و زانا، دروستکراوه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ ناتوانن باوه‌ر بکه‌ن که‌ له‌جیهاندا

عه‌یب و که‌موکورتی بونی هه‌یه، چونکه
 که‌موکورتی له‌گه‌ڵ زانا و حیکمه‌تی خودا
 ناگونجیت، گه‌یشتونه‌ته ئه‌وه‌ی که ده‌لین
 دروستکردنی جیهانیکی باشتتر له‌وه‌ی ئیستا
 سه‌رناگریت، به‌لام واقعی هه‌ستیکراوی
 شایه‌نی تیگه‌یشتن بۆ هه‌موان ئه‌وه‌یه که جیهان
 پره له جوانیی و که‌مال و هاوکات پره له
 جیاوازی و که‌موکورتیی، ئایا به‌رده‌کان و
 مادده‌ی سه‌رگه‌ردان له‌بۆشایی بیسنوردا بوونی
 نیه؟ ئایا پیکدادانی هه‌ساره‌کان له‌گه‌ڵ یه‌ک و
 هه‌لۆه‌شانه‌وه‌ی هه‌ساره‌کان و ئه‌ستیره‌کان
 بوونی نیه؟ ئایا زیانه‌کانی ژیان له‌لایه‌ن
 تیشکی سه‌روو وه‌نه‌وشه‌یی خۆر دروست نابیت؟
 ئایا ژیانی بونه‌وه‌ره‌کان له‌ ئه‌گه‌ری هه‌له‌ی
 ژینیکیدا نیه؟ ئایا سه‌رچاوه‌کانی
 تیشکه‌هر(رادیۆئه‌کتیف) و ماده‌ کیماییه‌کان و

تیشکه جياوازه‌کان هۆکاری بازدانه بۆماوه‌یی
 مه‌رگبار یان که‌موکورتی هینەر له
 بوونه‌وه‌ره‌کان زیندوو نابیته‌وه؟ ئایا
 بومه‌له‌رزهو تۆفان و جوړه‌کانی قایرۆس و
 به‌کترياکانی نه‌خۆشیی بوونی نیه؟ هه‌زاران
 نمونه‌ی تر، له‌به‌رئه‌وه ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه
 ناوه‌رۆکه‌که‌ی یه‌کیکه له‌دیارتیرین هه‌له
 زانسته‌کان.

ئایا ئاو له‌به‌رده‌وه دیته‌ ده‌ره‌وه؟

له‌م ئایه‌ته‌ی خواره‌وه به‌ردی به‌ دلی یه‌هودی
 به‌راورد کردوووه ده‌لئیت دلی ئیوه له‌ به‌رد
 دروستکراوه هه‌روه‌ک له‌ دلی به‌رد ئاو دیته
 ده‌ره‌وه.

- ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ
 قَسْوَةً ۚ وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ ۚ وَإِنَّ
 مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ ۚ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ
 مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ۚ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿البقرة﴾

﴿٧٤﴾

واته: له‌پاش ئەمه‌ش بوونه‌ دل‌ره‌قیکی وه‌ها له‌
 چه‌شنی به‌رد؛ بگره‌ ره‌قتیش بوو له‌ به‌رد؛
 چونکه‌ ته‌خته‌به‌ری وا هه‌ن چه‌ند جو‌باری له‌به‌ر
 ده‌رۆن؛ هه‌میشه‌ تره‌ک - تره‌ک ده‌بی و ئاوی
 لیوه‌ فیچقه‌ ده‌کا؛ هی واش هه‌یه‌ له‌ ترسی خوا
 جاله‌ (به‌ردی گلاره‌وه‌بوو له‌ کیو) ده‌بی، خوا له‌
 هه‌ر کاریکی ده‌یکه‌ن ئاگاداره‌.

روونه‌ که‌ له‌به‌رد ئاو به‌ره‌م نایه‌ت و ئاو له‌
 نیوانی قلیشه‌کانی به‌رده‌وه‌ تیپه‌ر نابیت و
 ناچیتته‌ ده‌ره‌وه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ ئەمه‌ هه‌له‌یه‌ و هه‌م

ئهو تیرپوانینه‌ی که له‌راستیدا به‌رد ئاوی هه‌یه،
هه‌له‌یه.

ده‌ست لی وه‌شاندنێ جنۆکه یان شه‌یتان

- الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي
يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ﴿البقرة ۲۷۵﴾

واته: ئهو که‌سانه‌ی نزوول(ریبا) ده‌خۆن،
راستبوونه‌وه‌یان له‌و دنیا، وه‌ک رایه‌پرینی
که‌سیکه، شه‌یتان ده‌ستی لی وه‌شاندبێ.

پیشینان هه‌تا هه‌ندیک له‌ هۆزه
دواکه‌وتوووه‌کانی ئه‌مڕۆ له‌و باوه‌رپه‌دان که
نه‌خۆشیه‌کان به‌تایبه‌ت نه‌خۆشیه
ده‌روونییه‌کان به‌هۆی په‌یوه‌ندی یان چوونه
ناوه‌وه‌ی جنۆکه یان شه‌یتان بۆ ناو له‌شی تاک

دروست بووه، محهمه‌د ئەم خورافه‌ته‌ی هیناوه‌ته‌ ناو قورئانه‌وه.

تاوتویکردنی پروپاگه‌نده‌ی په‌رجووه زانستییه‌کان

- الرحمن: يَا مَعْشَرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ
تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانفُذُوا ۚ لَا تَنْفُذُونَ
إِلَّا بِسُلْطَانٍ ﴿٣٣﴾ فَبِأَيِّ آيَةٍ
تُكذِّبَانِ ﴿٣٤﴾ يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّن نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا
تَنْتَصِرَانِ ﴿٣٥﴾

واته: ئەمى گروى جنۆكه و مرو! گه‌ر توانیتان
له‌ گش ئاسۆی (گۆشه) عاسمانه‌كان و زه‌مینى
ده‌رباز ببن، ده‌سا بچن، ناشتوانن لیان
ده‌ربچن مه‌گین به‌ ده‌سته‌لاته‌وه، ده‌یسا ئیوه له‌

كام چاكه‌ی په‌روه‌رنده‌و حاشا ده‌كه‌ن، گ‌ر‌ی به
 دوو‌كه‌ل و ب‌ی‌دوو‌كه‌لی ئاگر داتانده‌گ‌ری؛ ئه‌وسا
 كه‌س ده‌هاناو نایه‌.

پروپاگه‌نده‌ كراوه‌ كه‌ ت‌ی‌په‌رین له‌ گۆشه‌كانی
 ئاسمان و زه‌وی به‌مانای گه‌شت بو‌ فه‌زایه‌،
 ب‌ی‌ئاگا له‌وه‌ی له‌ ئایه‌تی دواتردا ده‌ل‌یت ئه‌گه‌ر
 گۆشه‌ ئاسمانه‌كان و زه‌وی ده‌ربجیت، له‌سه‌ر
 سه‌رتان ئاگر و مسی داخراو ده‌بار‌یت، ئایا
 كه‌شتیوانه‌كان كه‌ له‌ گۆی زه‌وی ده‌چنه
 ده‌روه‌ه‌، ه‌یرشی ئاگر و مسی داخراویان
 ده‌كر‌یته‌ سه‌ر و ئایا له‌بو‌شایی نیوان
 ئه‌ستیره‌كان، ئاگر و مسی داخراو بوونی
 هه‌یه‌؟ مندا‌لانی ئه‌م‌رۆ ت‌ی‌ده‌گه‌ن كه‌ ئه‌م
 پروپاگه‌نده‌یه‌ هه‌له‌یه‌، راستی بابه‌ته‌كه‌ ئه‌وه‌یه‌
 كه‌ دوو ئایه‌تی (٣٣ و ٣٥) له‌ ناروونه‌كانی

قورئانەو مانای روون و بێ عەیب نادن
بە دەستەوێ چ جایی بێتە پەرچوو.

پروپاگەندەیی جولەیی زەوی لە قورئاندا

- الملك: هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامشُوا فِي
مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ ۗ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾ أَلَمْ تَأْمَنُوا
مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ
تَمُورُ ﴿١٦﴾

واتە: ئەووە کە ئەم زەمینەیی بۆ پام کردوون؛
شانەوشان تێیدا بگەڕین و لە بژیوەکەیی
بخۆن، هەستانەوێش بۆ لای ئەو، ئاخۆ ئێوە
لەو کەسەیی لە عاسمانە ترسوو نییە، کە بە
هەردا رووتان بەرئ و لە پەر زەوین بێتە لەرین؟.

(ذلول) به‌مانای وشتری فه‌رمانبه‌ر و راواره،
 له‌به‌رئه‌وه ده‌لێن به‌کاربردنی ذلول
 له‌چوارچۆیه‌ی زه‌وی مانای ئه‌وه‌یه که زه‌وی له
 حاله‌تی جوڵه‌دایه به‌لام راواره، هه‌لبه‌ته
 که‌سانیک که پالپشتی ئه‌م په‌رجوووه بوون به
 ئانقه‌ست (به‌گریمانه‌ی زۆره‌وه) یا به‌هه‌له
 چاوپۆشییان له‌ئایه‌تی دواتر کردوووه، که
 مانای (ذلول)ی دیاریکردوووه، له‌ ئایه‌تی ١٦
 ده‌لێت خودا ده‌توانیت ئه‌م زه‌وییه رام‌کراوه
 ژیر و سه‌ر بکات و به‌ بومه‌له‌رزه بیخاته
 له‌رزین، پاشان رام‌کردن له‌به‌رامبه‌ر
 له‌رزین (بومه‌له‌رزه) دا هاتوووه نه‌ک جوڵه‌ی
 جیگه‌یی یان گواستنه‌وه‌ی زه‌وی.

هه‌مان پرویاگه‌نده به‌پیکه‌وه به‌ستنی له‌گه‌ڵ
 ئایه‌تیکی تر له‌ قورئان باسکراوه، سه‌رنج
 بده‌ن:

- النمل: وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَرَعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ
 وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ۖ وَكُلُّ أَتَوْهُ
 دَاخِرِينَ ﴿٨٧﴾ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ
 مَرَّ السَّحَابِ ۖ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَنْتَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۖ إِنَّهُ
 خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٨﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ
 مِّنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمُونَ ﴿٨٩﴾ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ
 فَكُتِبَتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ
 تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

واته: ئەوێ روژی ده‌ که‌له‌شاخ ده‌مێندری،
 هه‌رکه‌س له‌ عاسمانه‌کان و زه‌مینه‌دايه‌ ترسیان
 لی‌ده‌نیستی و به‌ زه‌لیلی دینه‌ به‌ر باره‌گای
 خودا؛ مه‌گین که‌سی که‌ به‌ر مه‌یلی خودا که‌وی،
 کی‌ویشت وا دینه‌ به‌ر چاو، که‌ هه‌ر نابزوون؛
 که‌چی وه‌ک ره‌وینه‌وه‌ی هه‌ور ده‌ره‌ونه‌وه‌،
 ئەمه‌ش ده‌سکاری خوداییکه‌ هه‌موو شتی زۆر به‌

چاکی چیکردوو، هه‌ر ئه‌ویشه له‌ کرده‌تان
 شاره‌زایه، هه‌ر که‌سی چاکه‌یه‌ک بکا، له‌و
 چاتری دیته‌وه ری و له‌ مه‌ترسی ئه‌وی رۆژی
 ئارخه‌یانن، هه‌ر که‌سی‌کیش کاری خراپی لی
 روودا، ده‌مه‌و‌روو ده‌خریته ئاگر.

ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه رووداوه‌کانی که له
 قیامه‌تا رووده‌دن باس ده‌کات، له‌وانه‌ش
 جو‌له‌ی شاخه‌کان، هه‌ندی له‌ په‌رجوو
 داتاشینه‌ران ئه‌م ئایه‌ته‌یان له‌پیش و پاشی جیا
 کردۆته‌وه‌و ئه‌نجام‌گیریان کردوو که قورئان
 ده‌لێت: هه‌ر ئیستا نه‌ک له‌ قیامه‌تا که
 شاخه‌کان وه‌کو هه‌وره‌کان جو‌له‌ ده‌که‌ن،
 له‌کاتی‌کدا هه‌موو راقه‌کاران ئه‌م ئایه‌ته‌یان
 په‌یوه‌ست به‌قیامه‌ته‌وه زانیوه و هه‌ر که‌سی‌کی
 ئاسایی ئه‌م ئایه‌ته له‌گه‌ل ئایه‌ته‌کانی پیش و
 پاشی بخوینیته‌وه تیده‌گات که په‌یوه‌سته

به‌قيامه‌ته‌وه، سه‌ره‌پاي ئه‌وه‌ش كوٽايي
 ئايه‌ته‌كه دووپاتي ئه‌وه ده‌كاته‌وه كه ئايه‌ته‌كه
 په‌يوه‌سته به‌قيامه‌ته‌وه، چونكه ده‌ليٽ "[خودا]
 هر ئه‌ويشه له كرده‌تان شاره‌زايه"، ئه‌گه‌ر
 سه‌ره‌تاي ئايه‌ته‌كه په‌يوه‌ست بيٽ به‌جوله‌ي
 زه‌وي، كوٽايي ئايه‌ته‌كه په‌يوه‌ندي
 به‌سه‌ره‌تاوه نه‌بوو، به‌لام چونكه سه‌ره‌تا
 په‌يوه‌ندي به‌قيامه‌ته‌وه هه‌يه له‌گه‌ل كوٽايي
 ته‌واو گونجاوه، هه‌روه‌ها له ته‌واوي قورئان و
 حه‌ديسدا بچوكترين ئاماژه بو جوله‌ي زه‌وي
 نه‌كراوه.

ئه‌گه‌ر ئايه‌تيك له ئايه‌ته‌كان جيا بكه‌ينه‌وه ئايا
 بوچووني په‌جوو داتاشينه‌ران ساز ده‌بيٽ؟
 نه‌خير، چونكه ئه‌گه‌ر مه‌به‌ست له بوچووني
 جوله‌ي شاخه‌كان ئاماژه به‌جوله‌ي جيگه‌يي
 يان گواستنه‌وه‌ي زه‌وي بيٽ، ده‌بيٽ بليٽ"

زه‌وی ده‌بینیت و گومان ده‌که‌یت راوه‌ستاوه
 به‌لام له‌جوله‌دایه"، چونکه له‌راستیدا
 شاخه‌کان به‌شیکن له‌زه‌وی و له‌م کاته‌دا جووله
 په‌یوه‌ندی به‌زه‌وییه‌وه‌ نیه، گریمانیه‌ی دووه‌م
 که باسی کردووه ئه‌وه‌یه مه‌به‌ستی جووله‌ی
 چینه‌کانی توێکی زه‌وی په‌یوه‌ندی به‌یه‌که‌وه
 هه‌بیت له‌زه‌ویناسیدا باس کراوه، ئه‌م
 گریمانیه‌ی کێشه‌یه‌کی جدیی هه‌یه که
 جووله‌کانی توێکی زه‌وی به‌گوێره‌ی سانتیمه‌تر
 له‌سال‌دایه‌وه به‌هیچ شێوه‌یه‌ک هاوچه‌شنی
 له‌گه‌ڵ جووله‌ی هه‌وره‌کاندا نیه، ئه‌م چواندنه
 له‌م ئایه‌ته‌دا زۆر نه‌گونجاوه.

جگه‌له‌وه ئه‌گه‌ر ته‌واوی کێشه‌کان بخه‌ینه‌ لاره‌،
 به‌لام قورئان هه‌ر په‌رجووی نه‌کردووه، چونکه
 جووله‌ی شوین و گواستنه‌وه‌ی زه‌وی له‌لایه‌ن
 Philolaus (سه‌ده‌ی پینجه‌می پینش زایین - ۱۱۰۰

سال پيش محهمه‌د) و Aristachus (سه‌دهی
سییه‌می پيش زاین - ۹۰۰ سال پيش محهمه‌د)
باسکراوه^۱.

پروپاگه‌نده‌ی گۆیبوونی زهوی

هه‌ندیك له‌په‌رجوو داتاشینه‌ران ده‌لین
ئایه‌ته‌که‌ی خواره‌وه گۆیبوونی زهوی باس
ده‌کات.

– وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ﴿النازعات ۳۰﴾

واته: له‌پاش ئه‌وه ئه‌م هه‌رده‌ی به‌تلدانه‌وه پان
کرده‌وه.

فه‌ره‌ه‌نگه‌کان و هه‌موو راقه‌کاران ده‌لین (دحی)
به‌مانای پانکرده‌وه و فراوانکردن دیت،

¹ به‌پێی میژروی نه‌ستێره ناسی که‌پیشتر باسمان کرد، پنداچرونه‌وه‌ی بکه.

په‌رجوو داتاشینه‌ران به‌پيچه‌وانه‌ی هه‌موو
 ئەوانه‌وه ده‌لین له‌ دحاها له (دحیه) به‌مانای
 هیلکه دیت واته‌ خودا زه‌وی وه‌کو هیلکه گۆیی
 دروستی کرد، ئەم کاره‌ی په‌رجوو داتاشینه‌ران
 مانای زمانه‌وانی و هه‌تا مانای رسته‌کانیش
 ده‌گۆریت تا بگه‌نه مه‌به‌ستی خۆیان، هه‌ر که‌س
 بیه‌ویت مانای زمانه‌وانی تیڤگات بو کتیبی
 باوه‌رپیکراوی فه‌ره‌نگ بگه‌ریته‌وه، به‌لام
 ئەمانه مانای زمانه‌وانییان له‌خۆیانه‌وه
 هیناوه.

به‌لام ئەم پروپاگه‌نده‌ی هه‌له‌یه‌و په‌رجوو‌یه‌ک
 له‌ئارادا نیه.

یه‌که‌م: هه‌رچۆن پيشتەر له‌ژیر ناو‌نیشانی
 "زه‌وی ته‌خته" باس‌مان کردووه، ئەم ئایه‌ته
 هه‌ماه‌نگ له‌گه‌ل ته‌واوی ئایه‌ته‌کانی تر که
 زه‌وی به‌ته‌خت زانیوه.

دووهم: ئەم تیگه‌یشتنه‌ ته‌واو پێچه‌وانه‌یه‌ له‌گه‌ڵ
چیرۆکی نوالقرنین (پێشتر روونمان کردۆته‌وه‌)
له‌ به‌شیوه‌ی بئ پێچ و په‌نا باسی ته‌ختبوونی
زه‌وی ده‌کات، سییه‌م: گریمان قسه‌ی ئەوانه
قبوڵ بکه‌ین، دیسان په‌رجوو نیه‌، چونکه‌ پێشتر
فه‌یله‌سوفی یۆنانی فیساکۆرس، ۱۲۰۰ ساڵ
پێش محهمه‌د گو‌ییبوونی زه‌وی باسکردوو¹،
هه‌روه‌ها له‌ شیعری جاهیلی پێش محهمه‌د
مانای ئەم ئایه‌ته‌ به‌هه‌مان ده‌ربرین "دحاها"
هاتوو.

زید بن عمرو شاعیری جاهیلی ده‌ئیت²:

دحاها فلما استوات شدها

بأید و ارسی علیها الجبالا

¹ به‌ینی میژروی نه‌ستیره‌ ناسی که‌پێشتر باسمان کرد، پنداجوونه‌وه‌ی بکه‌.

² سیره‌ نبوی لابن هشام باب شعر زید

واته: زه‌وی پان کرده‌وه‌و وه‌کو دروست بوو،
ئه‌وی به‌ده‌ستی خۆی به‌هیز چیی کرد و
شاخه‌کانی له‌سه‌ر پته‌و کرد.

پروپاگه‌نده‌ی پیشبینی سه‌رکه‌وتنی رۆم به‌سه‌ر ئێراندا

- الروم : غَلَبَتِ الرُّومُ ﴿٢﴾ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِّنْ
بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ﴿٣﴾ فِي بَضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ الْأَمْرُ
مِن قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ ۗ وَيَوْمَئِذٍ يُفْرِحُ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾

واته: رۆمی شکان، له‌نزیکت‌ر که‌وشه‌نی ئەم
سه‌رزه‌مینه، له‌دوای ئەم ژێرکه‌وتنه‌یان جارێتر
سه‌رده‌که‌ونه‌وه؛ له‌ماوه‌ی که‌متر له‌ ده‌سال،
پیش ئەو شکانه‌ و له‌ دوایه‌ش، هه‌موو کار
کاری خودایه‌و هه‌وی رۆژی باوه‌رپاران که‌یفی
ده‌که‌ن.

ئێران و رۆم، دوو زلهیزی ئه‌و زهمانه،
 به‌نزیکه‌یی به‌شیوه‌یه‌کی به‌رده‌وام له‌گه‌ڵ یه‌کدا
 له‌جه‌نگدا بوون و سه‌رکه‌وتن و شکستی یه‌ک
 له‌دوای یه‌ک له‌هه‌ردوو لاوه‌ رووی ده‌دات، ئه‌م
 کاره‌ ئاسایی بوو که‌ لایه‌ک ئه‌مسال شکست
 بخوات و له‌سالی داها‌توودا یان چه‌ند سالی
 دواتر سه‌ربکه‌وێت، هه‌لبه‌ته‌ ئه‌م سه‌رکه‌وتن و
 شکسته‌ بو‌ هیچ لایه‌کیان بر‌او‌ه‌و کۆتایی
 نه‌بووه‌و نه‌ده‌گه‌یشه‌ شکستی لایه‌نی به‌رامبه‌ر،
 ته‌نها ئاره‌کان بوو که‌ ده‌ست به‌ ده‌ستی پێ
 ده‌کرا، به‌مجۆره‌ هه‌ر که‌سیک ده‌یتوانی
 پێشبینی بکات که‌ ئه‌گه‌ر ئه‌مسال رۆم شکست
 به‌ینیت له‌ چه‌ند سالی ئاینده‌دا سه‌رده‌که‌وێت،
 محهمه‌د له‌ هه‌مان بابته‌ سو‌دی وه‌رگرتوووه‌و
 ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌تای سو‌ره‌تی (الروم) ی وتوه‌و
 پێشبینی کرد که‌ له‌چه‌ند (هه‌ندیک = ۳-۹) سال

رۆم سه‌رده‌که‌وێت و موسلمانان ئەمه به‌په‌رجوو
ده‌زانن.

له‌خواره‌وه، ناو‌نیشانی گ‌رنگ‌ترین سه‌رکه‌وتن و
شکسته‌کانی رۆم و ئێران له‌ شوێنه‌واری زه‌مانی
محهمه‌دا باس‌مان کردووه¹، به‌م روونکردنه‌وه
که له‌ ساڵه‌ وه‌بیره‌هاتوو‌ه‌کان و له‌نیوان ئەوانه
ده‌یان پیک‌دادان روویداوه که پێشکه‌وتن و
دواکه‌وتنی هه‌ردوو لایان وه‌ک یه‌ک بووه،
زانراوه که سه‌رکه‌وتن به‌شیوه‌ی په‌یوه‌ست
به‌لایه‌نیکه‌وه بوونی نیه.

– ساڵی ٦٠٣ زاینی هیرشی فارسه‌کان بۆسه‌ر
رۆمه‌کان

– ساڵانی دواتر شکست و سه‌رکه‌وتنه‌کان
له‌هه‌ردوو لایه‌وه

¹ The Official history of Heraclius' Persian campaigns "(in...The Roman Army in the East", edited by Edward Dabrowa.

- ٦٠٧ شکستی Domenziolos سه‌رکرده‌ی رۆم
له‌سه‌ر ده‌ستی فارسه‌کان
- ٦٠٩ تیکشکانی Edessa و مه‌رمه‌ره به‌ده‌ستی
فارسه‌کان
- ٦١١ تیکشکانی Antioch و Emesa
به‌ده‌ستی فارسه‌کان
- ٦١٢ سه‌رکه‌وتنی کاتیی رۆم له Caeserea
و ئەنتاکیه‌و له‌ده‌ستدانی به‌شیک له سیسیل
- سه‌رکه‌وتنی فارسه‌کان له سوریا،
فه‌له‌ستین، میسرو ئەفریقا
- ٦١٤ شکستی ئۆرشه‌لیم به‌ده‌ستی فارسه‌کان
- ٦١٦–٦١٧ داگیرکردنی میسر، ئەسکه‌نده‌ریه‌و
لیبیا به‌ده‌ستی فارسه‌کان

- ٦٢٣ شکستی Sahrbaraz سه‌رکرده‌ی فارس
به‌سه‌ر هیراکلیوس ئیمپراتۆری رۆم
- ٦٢٣ دابړینی ئەرمه‌نستان له ئێران له‌لایه‌ن
رۆمه‌کان و له‌دوای داگیرکردنی ئازهرباينجان تا
سنوری تيسفۆن
- ٦٢٥ هيرشی سی سوپای فارس بۆ سه‌ر
رۆمه‌کان و به‌دوای ئەو شکسته‌ی سی
سه‌رکرده‌ی فارس له‌لایه‌ن هیراکلیوسی
ئیمپراتۆری رۆم
- ٦٢٦ ته‌وکردنی دريژخايه‌ن و
سه‌رنه‌که‌وتووی قوسته‌نتينه‌ له‌لایه‌ن
فارسه‌کانه‌وه
- ٦٢٧–٦٢٨ شکستی فارسه‌کان و پيش‌په‌وی
فراوانی سوپاسی رۆم له‌قه‌لمره‌وی فارسه‌کاندا

– ٦٢٩ رازیبونی ئاشتی له‌لایه‌ن فارس و
گه‌رانه‌وه‌ی خا‌که‌کانی ژێرده‌ستی تا ده‌گاته
سوریا، فه‌له‌ستین و ئۆرشه‌لیم و میسر.

ئێستا دووباره ئایه‌ته‌که به‌سه‌رنجدانه‌وه
بیخوینه‌وه، ئایا له‌م روونتر ده‌توانیت
پیشبینی بکات؟ رۆمه‌کان سه‌رکه‌وتن، تا چ
ئاستیک؟ له‌کوێ؟ له‌ کام میژوو؟ له‌م کام
خا‌که‌دا؟ ده‌لێت له‌سه‌ر خا‌کی نزیک، نزیک
له‌کوێ؟ مه‌گه‌ر ئه‌و خا‌که ناوی نیه؟ هه‌مووی
روون نیه، دووباره ده‌لێت رۆمه‌کان
سه‌رده‌که‌ون تا چ ئاستیک؟ له‌کوێ؟ له‌ چ
کاتی‌که‌دا؟ ده‌لێت ماوه‌ی چه‌ند سا‌لی تر، دیسان
هه‌مووی ناروونه، ئه‌گه‌ر تۆ پی‌غه‌مبه‌ریت چۆن
وردو دروست پیشبینی ناکه‌یت؟ پیشبینیه‌کانی
محهمه‌د هه‌روه‌کو پیشبینیه‌کانی فال‌گه‌روه‌و
کاهینه‌کانه، جملا‌تی سه‌رهم می‌کنند و ئه‌وه‌نده

شتی ناروون و نادیاریکراوی تێدەئاخنی تە کە
 بە شیکێ ئهوانه له گه‌ڵ هه‌موو که‌سیک
 ده‌گونجیت، بۆ نمونه ده‌لیت: "تۆ ئاره‌زوی
 گه‌وره‌ت هه‌یه، به‌لام به‌ده‌سته‌ینانی ئه‌وانه
 هه‌ولی ته‌واوی ده‌ویت، له‌ژياندا سه‌ختی زۆر
 رووبه‌رووت ده‌بنه‌وه، که‌سیکت خۆشده‌وی و
 هه‌ولده‌هیت پێی بگه‌یت، دوژمنت هه‌یه به‌لام
 ئه‌وان ناتوانن زیانت پێی بگه‌یه‌نن،
 له‌به‌خپله‌کان خۆت بپاریزه، سه‌رکه‌وتن
 چاوه‌رپێته و..." ئەم دێرانه له‌گه‌ڵ هه‌موو
 تاکه‌که‌سیک له‌هه‌ر زه‌مان و شوینیکی
 ده‌گونجیت و تاکی بی‌ئاگا و که‌م هۆشیش باوه‌ر
 به‌وانه ده‌کات، محه‌مه‌دیش له‌م لایه‌نه‌وه سو‌دی
 وه‌رگرتووه، ئیستا ئیوه بلین که "رۆمه‌کان
 شکستیان خواردووه"، به‌ کام یه‌کیک له
 شکسته‌کانی ئه‌وان له‌ سا‌لی ٦٠٣ تا ٦١٧

په‌يوه‌ندی هه‌يه؟ ، "رۆمه‌کان سه‌رده‌که‌ون" ،
 په‌يوه‌ندی هه‌يه به‌کام يه‌کيک له
 سه‌رکه‌وته‌کانی ئه‌وان له سالی ٦٢٣ تا ٦٢٩ ؟

محهمه‌د کيشه‌که دروست ده‌کات و خۆی
 دووره‌په‌ريز ده‌گریت، به‌دلنیايي هه‌ميشه
 ئه‌نجام له‌لای موسلمانان به‌سوودی ئه‌وه،
 موسلمانان به‌هه‌مان شيوه‌ی که له رسته‌کانی
 فالگره‌وه‌کان، غه‌يب زانين ده‌رده‌هينن، له
 قسه‌کانی محهمه‌دیش په‌رجوو داده‌تاشن، ده‌لین
 محهمه‌د سه‌رکه‌وته‌نی رۆمه‌کانی پيشبيني کردوه
 ئه‌مه بو خۆی په‌رجوووه (موعجيزه‌يه)،
 له‌کاتیکدا هه‌ر که‌سيک له‌زه‌مانی محهمه‌د
 ده‌یتوانی هه‌روه‌کو بابه‌تيکی ئاشکرا له‌سه‌ر
 بنه‌مای رابردووی ميژوویي باس بکات،
 هه‌روه‌کو ئه‌وه‌ی که هه‌ر که‌سيک ئه‌مپرو
 ده‌توانیت که پيشبيني بکات له هه‌فته‌ی

داها توودا تالیبان ته‌قینه‌وه‌یه‌کی گه‌وره‌ ئه‌نجام
ده‌دات و ژماره‌یه‌کی زۆر ده‌کوژیت، ئه‌گه‌ر ئه‌م
جوۆره‌ پێشبینیه‌ ته‌واو بیته‌ ئه‌وا هه‌موو خه‌لك
پێغه‌مبه‌رن، موسلمانان دووباره‌ ده‌لێن كه
محهمه‌د ده‌لێت له‌چه‌ند ماوه‌ی چه‌ند ساڵی تردا
ئه‌م سه‌ركه‌وتنه‌ به‌ده‌ست دیت، ئه‌مه‌ په‌رجووی
دووهمه‌، ئیستا رووبه‌رووی كێشه‌یه‌ك ده‌بنه‌وه
كه‌ چه‌ند ساڵ نیوانی ۳-۹ ساڵه‌، پاشان
به‌شیوه‌ی دلخواز شكست و سه‌ركه‌وتنه‌كانی
هه‌لده‌بژیریت كه‌ مه‌ودایان كه‌متره‌ له‌ ۱۰ ساڵ،
له‌سه‌ر چ بنه‌مايه‌ك؟ تا په‌رجووه‌كه‌ ده‌ربه‌ینن،
به‌لام ئه‌گه‌ر بمانه‌وێت پێومانیکێ گونجاو بۆ
هه‌لبژاردنی شكستیک و سه‌ركه‌وتنیک
هه‌لبژیرین، ته‌نها پێوه‌ر، رزگارکردنی
ئۆرشه‌لیمه‌، چونكه‌ پیرۆزترین خاكه‌ بۆ رۆمه‌
مه‌سیحیه‌كان، له‌ده‌ستدانی ئۆرشه‌لیم له‌لایه‌ن

رۆمه‌کان له‌ ساڵی ٦١٤ و به‌ده‌سته‌هینانه‌وه‌ی دووباره‌ له‌ ٦٢٩، پاشان بریاری ئاشتیاندا، له‌م کاته‌دا مه‌ودای نیوان شکست و سه‌رکه‌وتنی رۆم ١٥ ساڵ ده‌بێت نه‌ک ٣-٩ ساڵ، که‌ قورئان وا ده‌لێت، دواتر لیڤه‌دا محهمه‌د هه‌له‌ی کردوو نه‌ک په‌رجوو.

پروپاگه‌نده‌ی دیاریکردنی که‌مترین به‌رزیی خالی زه‌وی

له‌م دوایانه‌دا په‌رجوویه‌کی تر له‌ ئایه‌ته‌کانی سه‌ره‌وه‌ ده‌ره‌هینراوه‌، ده‌لێن قورئان وتویه‌تی له‌ شکستی رۆم له‌ "ادنی الارض" رووده‌دات، واته‌ له‌ که‌مترین به‌رزیی له‌رووی ئاستی ده‌ریاوه‌، که‌مترین به‌رزیی خالی زه‌وی (بحر المیت) ه‌ که‌ نزیکه‌ی (٤٠٠مه‌تر له‌خوار ئاستی

ده‌ریاوه‌یه‌) له‌سنوری فه‌له‌ستین و ئه‌رده‌ن،
شکستی رۆم له‌ که‌ناره‌کانی ده‌ریای مه‌یت رووی
داوه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ محهمه‌د ٤٠٠سال پێشتر
ئه‌مه‌ی زانیوه‌ که‌ که‌مترین به‌رزیی ناوچه‌ی
زه‌وی (بحر المیت)ه‌ که‌ ئه‌مه‌ش په‌رجووه‌.

لیکۆلینه‌وه‌ له‌م پروپاگه‌نده‌یه‌:

یه‌که‌م: وشه‌ی (ادنی) له‌ چاوگی (دنا) به‌مانای
نزیکه‌، (ادنی) به‌مانای نزیکتره‌و تا ئه‌مپۆش
هاوه‌له‌کان و راقه‌کاران هه‌موویان ئه‌وه‌یان
به‌مانای نزیکتر زانیوه‌، له‌قورئاندا له‌ بیست
شوین له‌م وشه‌یه‌ سود وه‌رگیراوه‌ که‌ له
١٨شوین به‌مانای نزیکه‌ وه‌کو:

- النجم: مَّ دَنَا فَتَدَلَّى ﴿٨﴾ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ
أَدْنَى ﴿٩﴾

واته: له‌پاشا نزیک که‌وته‌وه‌و شوڤ‌ره‌وه‌ بوو؛
به‌قه‌د مالی دوو که‌وانان یا نزیکتر.

پاشان له لایه‌کی تره‌وه به‌مانای
که‌تر (له‌روانگه‌ی ژماره‌بیه‌وه) هاتووه:

- أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ ۖ مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا
خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا
هُوَ مَعَهُمْ ﴿المجادلة ۷﴾

واته: ئاخۆ تۆ نه‌تزانیه‌وه که‌ هه‌رشتی له
عاسمانان و زه‌وی بی، خوا ده‌یزانی؟ هه‌تا
سی‌که‌س به‌یه‌که‌وه چیه‌ بکه‌ن، دیاره‌ ئه‌و
چواره‌مینیا‌نه‌و پینج بن ئه‌و شه‌شه‌مینیا‌نه‌و
که‌متر بن و زیده‌تر بن، که‌ هه‌ر کوێ بن، ئه‌و
هه‌میشه‌ له‌گه‌لیانه‌.

هه‌روه‌ها له‌لایه‌کی تره‌وه که‌متر له‌پوانگه‌ی
به‌هاوه هاتوو:ه:

– قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ ﴿البقرة

﴿٦١﴾

واته: گوتی: ئیوه خراپ به چاک ده‌گۆرنه‌وه؟
سه‌ربه‌ره‌ووژیر بچنه شاریک دلخوازی ئیوه
له‌وییه.

دووهم: گریمان که گۆرانی مانای زمانه‌وانی
چاوپۆشی لی بکه‌ین و بیۆشین که له‌نیوان
چه‌ند شکستی سه‌ره‌وه، مه‌به‌ستی قورئان
شکستی رۆم له ئۆرشه‌لیم (بیت المقدس)ه،
پاشان ناوچه‌ی شکسته‌که له بحر المیت یان
که‌ناره‌کانی ئەو نه‌بووه به‌لکو له‌ئۆرشه‌لیم
بووه که به‌رزیه‌که‌ی نزیکه‌ی ٧٥٠مه‌تر له‌سه‌ر
ئاستی رووی ده‌ریاوه به‌رزتره و که‌مترین

ئاستی به‌رزیی ناوچه‌ی زه‌وی نیه‌، له‌به‌رئه‌وه
جاریکی تریش ئه‌م په‌رجوو داتاشینه
هه‌لخه‌له‌تاندنه‌.

پروپاگه‌نده‌ی ئاماژه‌ی قورئان بو‌ ئۆکسجین

- فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ ۗ هُوَ مَنْ
يُرِدُ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي
السَّمَاءِ ﴿الأنعام ١٢٥﴾

واته‌: هه‌رکه‌سه‌ی خودا هه‌ز بکا، بو‌ خۆی ریگه‌ی
نیشان ده‌دا و بو‌ پروا به‌ ئیسلامه‌تی دلی
گوشادی ده‌داتی؛ کیش هه‌ز بکا گومرای بکا،
هینده‌ نه‌فه‌س ته‌نگی ده‌کا، وه‌ک به‌ره‌و ئاسمان
سه‌رکه‌هوی.

لێکدانەوھێ ئەم پڕۆپاگەندە:

یەكەم: لە واقەدا بەم شیۆھ نیە؛ لەكەمبۆنەوھێ ئۆكسجین، سنگ زیاتر دەكشیت، چونكە ھەناسەدان قوڵتر دەبیت واتە سیستەمی رێكخستنی ھەناسەدان لەگەڵ فراوانبوونی زیاتری سنگ و زیادبوونی ژمارەھێ ھەناسەدان ھەول دەدات كە ھەوای زیاتر بۆ سێبەكان رابكیشیت، ھەروەكو چەند ساتیک ھەناسەھێ خۆت رادەگرت و پاشان بەرەلای دەكەیت، سەرئەنجام دەدەیت كە سنگت لەكاتێكدا ھەناسەت زیاتر بۆ سەرھووە دەچیت و بینگ(ھەناسە ھەلمژین)ی قوڵتر لەگەڵ لەرەھێ بۆ سەرھووە زیاتر دەكشیت، لەبەرئەوھ ئەم پەرجووھ دەگۆریت بۆ دژی پەرجوو واتە ئایەتەكە پڕۆپاگەندەھێكی ھەلەھێ.

دووہ: ئه‌وه‌ی که له‌م ئایه‌ته‌ هاوه‌لان و
 راقه‌کاران تیگه‌یشتون ئه‌وه‌یه‌ که هه‌مانشیوه‌ی
 که روشتن بو ئاسمان ناگونجیت، باوه‌ر
 په‌یداکردن بو که‌سیک خوی نه‌ویت ناکریت که
 مانایه‌که له‌گه‌ل ئایه‌ته‌کانی تری قورئان
 هاوجۆرن، هه‌روه‌کو له‌ راقه‌ی (الدر المنثور)
 له‌ (ابن عباس) گواستراوه‌ته‌وه‌:

- عن ابن عباس ... كأنما يصعد في السماء يقول:
 كما لا يستطيع ابن آدم أن يبلغ السماء فكذلك لا يقدر
 على أن يدخل التوحيد والإيمان قلبه حتى يدخله الله في
 قلبه.

واته: وه‌ک ئه‌وه‌ی به‌رزبیته‌وه‌ بو ئاسمان،
 ده‌لیت؛ هه‌روه‌ک چۆن به‌نی ئاده‌م ناتوانیت
 بگاته‌ ئاسمان، ئاواش توانای نیه‌ ئیمان و

یه‌کتایه‌رستی بکاته دلیه‌وه هه‌تا خودا نه‌یخاته
دلیه‌وه.

راقه‌ی ته‌به‌ری (طبری) و راقه‌کارانی تریش
هه‌مان بۆچونه.

راقه‌ی ابن عباس له‌گه‌ڵ دوو ده‌سته ئایه‌تی
قورئانی به‌ته‌واوی یه‌کده‌گر نه‌وه.

یه‌که‌م: ئایه‌ته‌کانی که هه‌مان وی‌کچوونی
به‌کاربردووه‌و رو‌شتن بۆ ئاسمانی به‌ نه‌گونجاو
زانیوه.

وه‌کو:

- وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ
تَبْتَغِي نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلْمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ
بِآيَةٍ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى ۚ فَلَا تَكُونَنَّ
مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿الانعام ۳۵﴾

واته: ئەگەر تۆ لات گران دئێ که به ده‌نگته‌وه
 نه‌هاتوون، سا ئەگەر له تواناتدايه،
 ره‌هۆلێک (تونیلێک) ی له‌م زه‌مینه‌دا بکۆله، یان
 په‌یژه‌یه‌ک که پێی هه‌لچي بۆ ئاسمان و
 به‌لگه‌یه‌کی پته‌و بۆ ئەمانه‌ بینه [بپروات پێ
 بکه‌ن]، ئەگەر خوا خۆی مه‌یلی لێ با،
 هه‌موویانی شاره‌زای راسته‌پێ ده‌کرد، ئیتر
 ناشی تۆ له‌ ریزه‌ی نه‌زانان بی.

- مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
 فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لِيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ
 كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ ﴿١٥﴾

واته: کئ پێی وایه که خوا له دنیا و قیامه‌تیش
 ده‌هانی [په‌یغه‌مبه‌ر] نایه، با به په‌تیک خۆی
 هه‌لواسی تا ده‌خنکی؛ ده با بزانی به‌م فیله
 ئۆخه‌ی دلێ دئێ؟.

دووهم: راقه‌ی ابن عباس له‌گه‌ڵ ئایه‌ته‌کانی که هیدایه‌تدان پاش گومر‌ابوون له‌لایه‌ن خوداوه به‌ئه‌سته‌م ده‌زانیت، یه‌کده‌گر نه‌وه، وه‌کو:

- مَنْ يُضِلِّ اللّٰهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ ۗ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿الاعراف ١٨٦﴾

واته: خوا ری له هه‌ر کهس بگۆڕی، هیچ ریبه‌ری ده‌س ناکه‌وێ، وازیان لی دینی با هه‌ر وا له‌سه‌ر بزێوی خۆیاندا سه‌رگه‌ردان بن.

- وَمَنْ يُضِلِّ اللّٰهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿الرعد ٣٣﴾

واته: هه‌ر کهس خودا گومرای بکا، هیچ که‌سه‌ی شاره‌زای ناکا.

مانای ئەم دوو ئایه‌ته‌ نزیکه‌ی ٥‌جار له‌قورئاندا دووباره‌ بۆته‌وه، له‌به‌رئه‌وه‌ به‌هۆی یه‌کگرتنه‌وه‌ی ته‌واوی ئەو ئایه‌ته‌ی لی

دەکۆلینەووە لە گەڵ ئایەتەکانی تری قورئان،
 راقەکاران هەمان بۆچونی ابن عباس بەراست
 دەزانن، کە هاووشیووی ئایەتی لیکۆلراو کە
 هەمانشیووە کە بۆ ئاسمان روشتن نەگونجاو،
 هیدایەتی کەسیکیش کە خودا ئەوی گومرای
 کردووە نەگونجاو، لەبەرئەووە راقە
 بەکەمبۆنەووی ئۆکسجین راقەیهکی بی
 پایەیه.

سێیەم: گرفتیکێ تر کە دیتە پیش ئەم
 پروپاگەندەیی پەرچوووە ئەوێه کە ئەگەر
 مەبەستی قورئان دەرخستنی پەرچوو بوایە،
 ئەووە بەس بوو کە بلێت کە بۆ سەرەووە دەچین
 بەرەو ئاسمان! دووچاری کەمبۆنەووی هەوا
 دەبین کە بۆ هەناسەدان پێویستە، مەگەر خودا
 ناتوانیت مەبەستەکەیی خۆی بەروونی باس

بکات!، له‌به‌رئ‌وه‌ به‌ به‌لگه‌ باسکراوه‌کان به‌م
په‌رجوو داتاشینه‌ ناگه‌ینه‌ ریگایه‌کی راست.

سووری ئاو

ته‌واوی سووری ئاو بریتیه‌ له: ۱- به‌هه‌لمبونی
ئاو له‌ده‌ریاو پیکه‌ینانی هه‌ور ۲- جو‌لانی هه‌ور
له‌لایه‌ن (با) وه‌ ۳- دابارینی باران له‌هه‌وره‌وه
۴- گه‌رانه‌وه‌ی ئاو بو‌ ده‌ریا، ده‌لین که‌ ته‌واوی
سووری ئاو له‌ قورئاندا باسکراوه‌و ئه‌مه‌ش
په‌رجوووه‌.

به‌لام له‌ قو‌ناغه‌کانی سه‌ره‌وه‌ ته‌نها قو‌ناغی
۳و۲ له‌قورئاندا باسکراوه‌:

- وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۖ
حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ

الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۖ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٧﴾

واته: هه‌ر خۆيه‌تي پيش بارانه – كه به‌زه‌بیه‌كه له خواوه – بايه‌كانوو به‌ مزگینى بو هه‌له‌ده‌كا؛ كاتى ئه‌و بايانه هه‌ورى بارگرانیان به‌رزه‌وه كرد، به‌ره‌و و لا‌تیكى مردوو ده‌یخه‌ینه رى و ئه‌وسا ئاوى پیده‌نیرینه خواره‌وه‌و به‌ ئاوه‌كه‌ی هه‌موو جووره به‌روبوومی زه‌مین ده‌روینین، هه‌ر به‌م جووره‌ش مردوو زیندوو ده‌كه‌ینه‌وه؛ شایه‌ت ئیوه‌ بیر له‌وانه‌ بکه‌نه‌وه.

ئایه‌تگه‌لیكى هاوشیوه له‌مانا له‌قورئاندا زۆرن، به‌لام ئه‌وه‌ی كه با هه‌وره‌كان جیگۆرکی پیده‌كات و له هه‌ور باران ده‌باریت كه مانایه‌کی روونه‌و مروقه‌ سه‌ره‌تاییه‌كانیش ئه‌وه ده‌زانن و په‌رجوو نیه، هه‌تا له ده‌ورانی جاهلی (پیش

محهمه‌د) جولانی هه‌ور له‌لایه‌ن (با) و
 دابه‌شکردنی هه‌وره‌کان له‌ روانگه‌ی باران بارین
 و نه‌بوونی هه‌یه¹، له‌ قۆناغه‌کانی سه‌ره‌وه،
 قۆناغی ۱ که سه‌ختتره و قۆناغی ۴ که که‌می‌ک
 وردی زیاتری ده‌وێت که قورئان باسی
 نه‌کردوه هه‌تا قۆناغی ۱ له‌ په‌یمانی کۆندا
 هاتوه (نمونه له‌ عاموس ۵/۸) له‌به‌رئه‌وه
 په‌رجوو نیه.

پروپاگه‌نده‌ی ژماره ۱۹ له‌قورئاندا

له‌سالی ۱۹۷۸ که‌سی‌ک به‌ناوی ره‌شاد خه‌لیفه،
 له‌پێش یه‌کی‌ک له‌مزگه‌وته‌کانی ئەمریکا،
 ئەنجامی هه‌ژماره‌کانی خۆی له‌قورئاندا له‌دوو
 تووی کتێبێکدا بلاوکرده‌وه، له‌سه‌ر بنه‌مای

¹ Quran: Visual presentation of miracle

ئایه‌ته‌کانی خواره‌وه‌ باوه‌پێ وای بووه‌ که
قورئان کۆدیکی شاراوهی ژماره‌ ۱۹ی هه‌یه‌.

- عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾ وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ
إِلَّا مَلَائِكَةً ۖ وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا
لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدَّادَ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا ۖ
وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ ۖ وَلِيَقُولَ الَّذِينَ
فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا ۖ
كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۖ وَمَا يَعْلَمُ
جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ ۖ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

واته: نۆزده‌ فریشته‌ی له‌سه‌رن، ئیمه‌ جگه‌ له‌
فریشتان، که‌سمان نه‌کردۆته‌ کاربه‌ده‌ستی
ئاگر، بۆیه‌ش ژماره‌که‌مان وای داناون تا خودا
نه‌ناسان بئه‌زمووین، تا ئه‌وانه‌ی که‌ کتیبیان
پێدراوه‌، هیچ گومانیکیان نه‌مینێ، تا
ئه‌وانه‌ش به‌ باوه‌پێن، باوه‌پیان له‌ زیده‌یی بی،

ئهو كه‌سانه‌ش كه‌ كتیبیان پێ‌دراوه‌ و
 باوه‌ردارن، دوودل نه‌بن، تا ئه‌وانه‌ی
 ده‌غزیکیان له‌ دل‌دایه‌و ئه‌وانه‌ی خودی نه‌ناسن
 بیژن: خودا له‌ نمونه‌ نیشان‌دانه‌ چه‌ی ویستگه‌؟
 ئاوا خودا هه‌رکیی بوی گومرای ده‌کاو کیی بوی
 شاره‌زای ده‌کا، سه‌رباز په‌روه‌رنده‌ی تۆش –
 له‌خوا به‌ده‌ر – که‌س ژماره‌یان نازانی، باسی
 دۆزه‌خ هه‌ر به‌ته‌نیا بۆ بیره‌وه‌ری مرۆیه‌.

بۆ نمونه‌، ژماره‌ی سوره‌ته‌کانی قورئان ۱۱۴یه‌،
 که‌ لی‌کدرانی ژماره‌ نۆزده‌یه‌، بسم‌ الله‌ الرحمن
 الرحیم، که‌ له‌سه‌ره‌تای سوره‌ته‌کانی
 قورئانه‌وه‌ هاتووه‌، نۆزده‌ پیته‌، پروپاگه‌نده‌ی
 زیاتریش، ئەم زانیاریانه‌ له‌ یه‌که‌م
 سه‌یرکردندا زۆر سه‌رنج‌راکێش و مایه‌ی
 قبول‌کردنه‌، به‌لام راستی ئه‌وه‌یه‌ که‌ هه‌ر
 که‌سیک ده‌توانی‌ت له‌هه‌ر ده‌قی‌کدا به‌دوای باس و

نمونه‌ی بیرکاریدا بگه‌ریت، ره‌شاد خه‌لیفه
له‌راستیدا به‌هه‌ندیك كۆدی نۆزده باوه‌ری
هه‌بووه، كه ده‌یخواست هه‌ر شتیك له‌قورئان
له‌م قالبه‌دا بگونجینیت، یه‌كیک له‌و لایه‌نانه
ژماره‌ی ئایه‌ته‌کانی قورئان بوو، ژماره‌ی
ئایه‌ته‌کانی قورئان ۶۳۴۸ (له‌گه‌ل هه‌ژمارکردنی
بسم الله سه‌ره‌تای سوره‌ته‌کان) یه‌و دابه‌ش
نابیت به‌سه‌ر ژماره نۆزده‌دا، ره‌نگه ئه‌مه
بتوانیت هیلی پوچه‌ل‌کردنه‌وه بیت به‌پیی كۆدی
ژماره نۆزده له‌قورئاندا، به‌لام له‌دۆخی
سه‌رنجراکیشاندا، ره‌شاد خه‌لیفه رایگه‌یاند كه
دوو ئایه‌تی كۆتایی سوره‌تی ته‌وبه به‌شیک نیه
له‌قورئان و ده‌بیت لادریت، به‌سپینه‌وه‌ی ئه‌م
دوو ئایه‌ته، ژماره‌ی ئایه‌ته‌کانی قورئان ده‌بیته
۶۳۴۶ كه دابه‌ش ده‌بیت به‌سه‌ر ژماره نۆزده‌دا،
ئه‌و هه‌له‌ی تری قورئانی باس کردووه،

له‌وانه‌ش له‌چوارچۆه‌ی ئایه‌تی یه‌که‌می
 سوره‌تی القلم (ن) ده‌لێت له‌بنه‌رهدا ئەم ئایه‌ته
 به‌شیۆه‌ی نون بووه، به‌مجۆره‌ پڕوپاگه‌نده‌کانی
 ئەو توپه‌یی جیهانی ئیسلامی گرته‌وه‌و تا
 راده‌یه‌ک که به‌شیک له‌ موفتییه‌ گه‌وره‌کان
 حوکمی کافر بونی ئەویانداوه و سه‌رئه‌نجام
 له‌لایه‌ن موسلمانه‌کانی پاکستانه‌وه‌ له‌ ساڵی
 ۱۹۹۰ له‌ مزگه‌وتی تاکسان ئایروژنا به‌چه‌قۆ
 کوشتیان، لایه‌نگره‌کانی ئەو خۆیان به
 "راده‌ستبوه‌کان" ناوزه‌ند کردووه‌و مالپه‌ری
 فه‌رمی ئەوان له‌ئینته‌رنیته‌دا به‌هه‌مان ناوه‌وه‌یه
 (submission.org).

به‌سه‌رنجدان له‌وه‌ی که کاره‌که‌ی ره‌شاد خه‌لیفه
 فراوانترین کاره‌ که له‌روانگه‌ی بیره‌کارییه‌وه‌ له
 قورئاندا ئەنجامدراوه، ئەنجامه‌کانی ئەو
 لێره‌دا ده‌خه‌ینه به‌رباس، ده‌قی چروپه‌ری

خواره‌وه که له‌کتیبه‌که‌ی ئه‌وه‌وه وه‌رگيراره و
 له‌ژیر ناونیشانی پاشکۆی ۱ له مالپه‌ره‌که‌ی
 سه‌روه‌ده‌دا هه‌یه، هه‌روه‌کو مالپه‌ره‌که
 گواستومانه‌ته‌وه و دۆخی لیكدانه‌وه جیگیر
 کراوه، له‌ژیره‌وه هه‌ر
 پروپاگه‌نده‌یه‌ک، ئه‌نجامی لیكدانه‌وه‌ی هه‌ر
 پروپاگه‌نده‌یه‌ک له‌ژیر ناونیشانی ره‌خه
 نویومه، بانگه‌شه‌کانی ره‌شاد خه‌لیفه
 له‌لایه‌ن به‌رنامه‌یه‌که‌وه که له‌ئینته‌رنیته‌دا هه‌یه‌و
 چه‌ندین ده‌قی قورئانی له به‌رنامه‌ی word
 له‌به‌رامبه‌ر چه‌ندین ده‌قی قورئانی له‌گه‌ل
 وینه‌ی رینوسی عوسمانی و ئاسایی
 ئه‌نجامداوه.

ده‌ستپيكي به‌شيكي گواستراوه له مالپه‌ري
submission.org ته‌نھا ره‌خنه‌كان له‌لايه‌ن
منه‌وه‌يه.



دۆزينه‌وه‌ي په‌رجووي بيركاريي قورئان
له‌ريگه‌ي كۆمپيوته‌ره‌وه

ديارده‌ي بيهاوتا كه له‌قورئاندا بووني هه‌يه،
له‌ هيچ كتيبيكدا ده‌ستي مروّف ناكه‌ويّت، هه‌ر
يه‌ك له‌ هيماكاني قورئان دارشته‌يه‌كي هه‌يه،
بيركاريي: سوره‌ته‌كان، ئايه‌ته‌كان، وشه‌كان،
ژماره‌ي پيته‌كان، ژماره‌ي وشه‌كاني هاومانا،
ژماره‌و جوړه‌كاني ناوه‌كاني ئيلاهيي، شيوازي
نوسيني هه‌ندئ له‌وشه‌كان و زوريك له
هوكاره‌كاني تري قورئان جگه له
ناوه‌روكه‌كانيان، هه‌موويان دارشته‌يه‌كي

تایبه‌تیان هه‌یه، سیسته‌می بیرکاری قورئان دوو لایه‌نی گرنگی هه‌یه: (١) داپشتنی بیرکاری، و (٢) باله‌خانه‌ی بیرکاری قورئان که ته‌واوی ژماره‌ی سوره‌ته‌کان و ئایه‌ته‌کانه، به‌هۆی ئهم کۆدی بیرکاری هه‌مه‌لایه‌نه، بچوکتیرین گۆران له ناوه‌پۆک یان باله‌خانه‌ی داپشته‌ی قورئان، بی‌مه‌ودا ئاشکرا ده‌بییت.

ژماره نۆزده ده‌رچه‌ی هاوبه‌شی ته‌واوی سیسته‌می بیرکاری قورئانه.

هاوشیوه‌ی خودی قورئان، کۆدی بیرکاری قورئان له‌ساده‌ترینه‌وه تا ئالۆزترین ده‌گۆردریت، راستی ساده بینراوگه‌لیکن له بی هیچ ئامرازیک ده‌توانریت ئه‌وانه لیکبدرینه‌وه، راستی شاراوه به یارمه‌تی حاسیبه یاخود

کۆمپیوتەر ده‌کریت ببینریت ، لیکدانه‌وه‌ی
 راستیه‌کانی خواره‌وه پیویست به‌هیچ ئامرازیک
 نیه ، به‌لام تکایه له‌بیرت بیته هه‌موو ئه‌وانه
 ده‌قی عه‌ره‌بی بنه‌ره‌تی ئاماژه‌ی بۆ کراوه:

۱. یه‌که‌مین ئایه‌ت (۱:۱) ، ده‌ستپێده‌کات له
 "بسم الله ، هه‌مووی ۱۹ پیته.

ره‌خنه: بۆچی دووپات‌کردنه‌وه (تشدیدی (ل) له
 الله به‌دوو پیت هه‌ژمار کراوه به‌لام
 دووپات‌کردنه‌وه له الرحمن و الرحيم په‌راویز
 خراوه ، سه‌یره بزانیته که که‌سیکی تر که
 داواکاری په‌رجووی ژماره ۷ له‌قورئاندا ،
 دووپات‌کردنه‌وه‌کانی بسم الله به‌دوو پیت
 وه‌رگرتوووه تا ژماره‌ی پیته‌کانی ۲۱ بیته و
 به‌سه‌ر ۷ دا‌دابه‌ش بکریته.

٢. قورئان پیکهاتوو له ١١٤ سورهت که دهکاته

..... ١٩ * ٦

٣. کۆی ئایه‌ته‌کانی قورئان ٦٣٤٦ که

دهکاته..... ١٩ * ٢٣٤

٦٢٣٤ ئایه‌ته‌و ١١٢ ئایه‌ت (بسم الله)

ناژمیردریټ که دهکاته ٦٢٣٤ - ٦٢٣٤ + ١١٢

سه‌رنج بدن که ٦+٤+٣+٦ دهکاته ١٩

ره‌خنه: قورئان ٦٢٣٦ ئایه‌ته‌و به‌سه‌ر ١٩ دا

دابەش ناکریت، زیادکردنی ١١٢ که دهکاته

٦٣٤٨ دیسان ئەم ژماره‌یه‌ش به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش

ناکریت.

٤. بسم الله ١١٤ جار دووباره بوته‌وه، به‌بونی

په‌نهانیکی ئالۆز له سوره‌تی ٩ (له‌سوره‌تی ٢٧

دوو جار دووباره بوته‌وه) و ١١٤ - ١٩ * ٦.

ره‌خنه: ره‌شاد خه‌لیفه نه‌بونی بسم الله

له‌سوره‌تی التوبه دا قبولی نیه به‌لام به‌شیوه‌ی تاکتیک سو‌دی له‌وه‌رده‌گریت، بۆ نمونه له‌ویدا که ده‌یه‌وئیت ژماره‌ی بسم الله له‌ قورئاندا به‌سه‌ر ۱۹ دابه‌ش ببیت بسم الله سوره‌تی التوبه له‌به‌رچاو ده‌گریت، ئە‌گه‌ر نادیا‌ری ئە‌و له‌ التوبه مایه‌ی قبولکردن نیه ئە‌ی بۆچی له‌ هه‌ژماردن‌دا به‌کارته‌هێناوه‌.

۵. له‌ بزربونی بسم الله له‌ سوره‌تی ۹ تا بسم الله زیادکراوه‌ی سوره‌تی ۲۷، به‌ته‌واوی ۱۹ سوره‌ته‌.

ره‌خنه: مه‌وداکه‌ی ۱۷ سوره‌ته‌ نه‌ک ۱۹ بۆچی به‌پێچه‌وانه‌ی زانراوی بیرکاری هه‌م ۹ و هه‌م ۲۷یش له‌و نیوانه‌ به‌کار ده‌هێنیت له‌کاتی‌کدا هه‌یچ کام له‌وانه‌ نابیت له‌ هه‌ژمارکردنی مه‌وداکه‌ له‌به‌رچاو بگه‌ڕین.

٦. كۆي ژماره‌ي سوره‌ته‌كان له ٩ تا ٢٧
 (+٢٦+٢٧ ٩ + ١٠ + ١١ + ١٢) - ٣٤٢ يان
 ٩ * ١٨

ره‌خنه: هه‌روه‌كو ئه‌وه‌ي سه‌ره‌وه‌يه.

٧. ئه‌م كۆكراوه (٣٤٢) هه‌مانشيۆه يه‌كسانه به
 كۆي وشه‌كاني نيوان دوو بسم الله سوره‌تي
 ٢٧ ، ٣٤٢ - ١٩ * ١٨.

ره‌خنه: ٣٨٢ وشه‌يه‌و دابه‌ش نابي‌ت به‌سه‌ر ١٩دا.

٨. يه‌كه‌مين ئايه‌ت كه‌ده‌ستيكي وه‌حييه (٩٦):
 ١-٥) هه‌مووي ١٩ وشه‌يه.

ره‌خنه: ٢٠ وشه‌يه

٩. يه‌كه‌مين وه‌حي ١٩ وشه‌يي ، ده‌كاته ٧٦ بيت ،
 ١٩ * ٤

ره‌خه: به‌بێ له‌به‌رچاوگرتنی دووپاتکردنه‌وه

(تشدید) ٧٨ پیته، ئە‌گەر وشه‌ی (انسان)

به‌شێوه‌ی (انسن) و (ا)ی سه‌ر (س) له‌به‌رچاو

نه‌گرین ده‌کاته ٧٦ پیت.

١٠. سوره‌تی ٩٦ که به‌شێوه‌ی ریکخستنی کات

(زه‌مان) یه‌که‌مین سوره‌ته، که ده‌کاته ١٩

ئایه‌ت.

ره‌خه: سو‌دوه‌رگرتنیکی تاکتیکی تر: له‌ ژماره

٣ بۆ ئه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ ژماره ١٩ بگونجیت بسم الله

به‌جیاواز له‌م ئایه‌تانه‌ وه‌رگرتوووه‌ لی‌رده‌دا بسم

الله به‌جیاواز له‌ ئایه‌ته‌که‌ وه‌رنه‌گرتوووه‌ تا

له‌گه‌ڵ ژماره ١٩ هه‌ماهه‌نگ بی‌ت.

١١. ئە‌م یه‌که‌مین سوره‌ته له‌ روانگه‌ی

ریکخستنی کاته‌وه، له‌کو‌تایی

قورئانه‌وه‌یه...١٩ه‌مینه.

۱۲. سوره‌تی ۹۶ به‌ته‌واوی ۳۰۴ پیتی عه‌ره‌بیه‌و

۳۰۴ ده‌کاته ... ۱۹ * ۱۶

ره‌خنه: ۳۰۷ پیته له ژماره ۹ روونکراوه‌ته‌وه.

۱۳. دواترین سوره‌ت که دابه‌زیوه (سوره‌تی ۱۱۰)

به‌ته‌واوی ۱۹ وشه‌یه.

ره‌خنه: سوره‌ی النصر (۱۱۰) کۆتا سوره‌ت نیه،

به‌لکو سوره‌تی التوبه کۆتایه‌1.

۱۴. یه‌که‌مین ئایه‌ت له‌کۆتا سوره‌ت دابه‌زیوه

(۱:۱۱۰) به‌ته‌واوی ۱۹ پیته.

ره‌خنه: سوره‌تی النصر کۆتا سوره‌ت نیه،

سه‌رنجی روونکردنه‌وه‌ی ژماره ۱۳ بده.

۱۵. چوارده پیتی جیاوازی عه‌ره‌بیه‌ی، ۱۴ "

پارافی قورئان " (مه‌به‌ستی ره‌شاد خه‌لیفه، ئەو

¹ الاتقان في علوم القرآن ۸۲/۱ و التنزيل ۳۰/۱

پیتانه‌یه که له‌سه‌ره‌تای هه‌ندی له‌سوره‌ته‌کانی
 قورئاندا هاتوو (جیاواز (له‌وانه‌ش ا.ل.م، له
 ۲:۱) که له ۲۹ سوره‌تی قورئاندا هه‌یه، کۆی
 ئەم ژمارانه ده‌کاته $۱۴+۱۴+۲۹ = ۵۷$ یان $۱۹ * ۳$

ره‌خنه: ده‌بینین که ره‌شاد خه‌لیفه پیتی پچراوی
 سوره‌تی ۶۸ ن و ن ده‌زانیت و له
 هه‌ژمارکردنه‌که‌یدا دوو (ن) له‌به‌رچاو ده‌گریت و
 (و) نیوانیان فه‌رامۆش ده‌کات، تا
 هه‌ژمارکردنه‌که‌ی دروست بیت، له‌سه‌ر ئەم
 بنچینه ژماره‌ی پیته بچره‌کان ۱۵ ده‌بیت نه‌ک
 ۱۴ بۆیه هه‌ژمارکردنه‌که‌ی سه‌ره‌وه هه‌له‌یه،
 کلکێک که بۆی زیاد کردوو، دووباره
 بوونه‌وه‌ی ژماره ۱۴یه.

۱۶. کۆی ۲۹ سوره‌ت که " پارافه‌کانی قورئان"
 له‌واندا هاتوو ده‌کاته:

$$+ 14 = 822 \quad \dots\dots\dots 68+50+ \dots\dots\dots + 7+3+2$$

۸۲۲ (۱۴ کۆی پارافه‌کان) ده‌کاته ۸۳۶ ، ياخود
 ۴۴ * ۱۹

ره‌خنه: به‌چ به‌لگه‌یه ژماره‌کانی کۆکردۆته‌وه؟
 کۆ ناكریته‌وه له‌به‌رئوه‌ی ۱۴ به‌بێ هیچ
 به‌لگه‌یه‌ك زيادیکردووہ تا بگونجیت ،
 به‌گوێره‌ی بۆچونه‌كه‌ی خۆی پیته‌ بچراوه‌كان
 ده‌بیت ژماره‌یان ۱۵ بیت نه‌ك ۱۴ دانہ ، ئه‌گه‌ر
 ۱۵ بکه‌ینه‌ ناو کۆکراوه‌كانه‌وه ئه‌وا دابه‌شی ۱۹
 نابیت.

۱۷. له‌نیوان یه‌که‌م سورته‌ی پارافدار (۲) و کۆتا
 سورته‌ی پارافدار(۶۸) ، ۳۸ سورته‌ی به‌بێ پاراف
 بوونی هه‌یه ، ۱۹ * ۲

ره‌خنه: بۆچی ۳۸ سورته‌ی په‌راگه‌نده له‌گه‌ڵ
 ئه‌وانه کۆ بکریته‌وه؟ بۆچی کۆی سورته‌کان

ئهم مه‌ودايه‌يان له‌به‌رچاو ناگریت؟ بۆچی
 سوره‌ته‌كاني كه پیتی بچراوی نیه له‌به‌رچاو
 ناگریت؟ بۆچی ئهم كاره بۆ هه‌موو قورئان
 ئەنجام نادات؟ هه‌موو ئەوانه‌ی به‌ئەنجام
 گه‌ياندوو ه كه له‌گه‌ل ژماره ۱۹ دا ده‌گونجیت.

۱۸. له‌نیوان یه‌كه‌م و كۆتا سوره‌تی پارافدار ۱۹
 كۆمه‌له‌ی پارافدار و به‌بێ پاراف بونی هه‌یه.

ره‌خنه: له‌نیوان ئەو دوانه‌دا ۱۷ كۆمه‌له‌ بوونی
 هه‌یه، بۆچی كۆی قورئان له‌به‌رچاو ناگریت كه
 ۲۱ ده‌كات.

۱۹. ۳۰ ژماره‌ی جیاواز له‌ قورئاندا دووباره
 بۆته‌وه:

۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲،
 ۱۹، ۲۰، ۳۰، ۴۰، ۵۰، ۶۰، ۷۰، ۸۰،
 ۹۹، ۱۰۰، ۲۰۰، ۳۰۰، ۱۰۰۰، ۲۰۰۰، ۳۰۰۰، ۵۰۰۰

١٠٠٠٠٠ ، کۆي ئەمانه ده‌کاته ١٦٢١٤٦ ، که ده‌کاته

١٩ * ٨٥٣٤

ره‌خنه: له‌قورئاندا ژماره‌کانی ده‌یی وه‌کو یه‌ک

له‌ دوو ، یه‌ک له‌سی ، یه‌ک له‌چار ، یه‌ک له‌

پینچ ، یه‌ک له‌شه‌ش و یه‌ک له‌هه‌شت بوونی

هه‌یه ، بۆچی ئەوانه‌ی له‌کۆکردنه‌وه‌که‌دا

دانه‌ناوه‌؟ بۆچی ژماره‌ی دووباره‌بوونه‌وه‌ی هه‌ر

ژماره‌یه‌ک له‌ قورئاندا له‌به‌رچاو نه‌گرتووه‌؟

بۆچی لیکدان یان دابه‌شی نه‌کردووه‌؟ چونکه

هیچ کام له‌وانه له‌گه‌ل ژماره ١٩ ناگونجیت ،

له‌به‌رئه‌وه به‌بێ به‌لگه ئه‌وه ژمارکردنه

له‌به‌رچاو ده‌گریت که ئەنجامه‌که‌ی به‌دلی خۆی

بیت.

دارشتنی بیرکاری

قورئان دیارده‌ی تایبته و بی‌هاوتای له‌خۆ
گرتوو هه‌رگیز له‌هیچ کتیبیکی تردا
نایدۆزیته‌وه، ۲۹ سوره‌ت له‌گه‌ل ۱۴ کۆمه‌له‌ی
جیاواز به‌ناوی "پارافگه‌لی قورئانی" (واژۆی
شاراوه‌ی قورئانی) ده‌ریده‌خات که هه‌ر یه‌کیک
له‌وانه ته‌واوی یه‌ک تا ۵ پیته، ۴ پیت، واته
نیوه‌ی پیته‌کانی ئەلف بی‌ی زمانی عه‌ره‌بی، له‌م
کۆمه‌لانه به‌کارهاتوو.

پارافه‌کانی قورئان به‌شیکێ گرنکی په‌رجووی
بیرکاری قورئان له‌سه‌ر بنه‌مای ژماره ۱۹
دروست ده‌بییت.

پارافی قورئانی "ق"

۱. دووباره بوونه‌وه‌ی "ق" له‌سوره‌تی "ق"
(ژماره ۵۰) ۵۷ جاره، ۳ * ۱۹.

٢. پیتی "ق" له‌سوره‌تی تری پارافداری – ق
(سوره‌تی ٤٢)یش ٥٧ جار دووباره بوته‌وه.

ره‌خنه: پیته برگه‌ییه‌کان ئەم دوو سوره‌ته
جیاوازن، پیته برگه‌ییه‌کانی سوره‌ی ٤٢
پیکهاتوو له "حم عسق" و وه‌کو پیته
برگه‌ییه‌کان له قورئاندا ته‌نهایه، ده‌بیٲ له
کۆدی ١٩ په‌یره‌وی بکات، به‌لام نایکات، ژماره‌ی
ح: ٥٣ م: ٣٠٠ ع: ٩٨ س: ٥٤ ق: ٥٧ کۆی گشتی:
٥٦٢ ئەم ژمارانه نه‌ک به‌ته‌نهایی (جگه‌له‌ ق) و
نه به‌ شیوه‌ی کۆ به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش نابیت، واته
ته‌نها یه‌ک پیت له ٥ پیته‌کان به‌سه‌ر ١٩ دا
دابه‌ش ده‌بیٲ که ده‌توانیت به‌ته‌واوی ریکه‌وت
بیٲ، هه‌روه‌ها هه‌ر یه‌کیک له ژماره‌کانی
تریش به‌سه‌ر ژماره‌کانیدا شیاوی دابه‌شبو‌نه.

۳. کۆی دووباره‌بووه‌کانی "ق" له دوو سوره‌تی پارافدارى – ق ده‌بیته ۱۱۴ که یه‌کسانه به‌ژماره‌ی سوره‌ته‌کانی قورئان.

۴. "قرآن" له قورئاندا ۵۷ جار دووباره بوۆته‌وه، به‌سه‌ر ۱۹ شیاوی دابه‌شبون نیه.

ره‌خنه: وشه‌ی "قرآن" ۷۱ جار دووباره بوۆته نه‌ک ۵۷ جار و به‌سه‌ر ۱۹ دابه‌ش نابیت.

۵. پاساوی قورئان به‌ناونیشانی "مجید"، به‌ژماره‌ی دووباره‌ی پیتی "ق" له هه‌ریه‌کیک له سوره‌ته‌کانی دوشمدار – ق په‌یوه‌ست ده‌بیته، بری ژماره‌ی وشه‌ی "مجید" ۵۷.

۶. سوره‌تی ۴۲ په‌نجاو سی ئایه‌ته‌و ۵۳ + ۴۲ ده‌بیته ۹۵، یاخود ۵ * ۱۹.

ره‌خنه: له ژماره ۳ی سه‌ره‌تای ئهم باسه‌دا بسم الله جیاواز له‌ئایه‌ته‌کان زانیوه تا له‌گه‌ل ۱۹

گونجاو بيّت و ليّره‌دا بسم الله جياواز
له‌ئايه‌ته‌كان وه‌رينه‌گرتوووه كه دووباره ژماره
١٩ ده‌گونجيت؟ به چ به‌لگه‌يه‌ك ژماره‌ي سوره‌ت
و ژماره‌ي ئايه‌ته‌كان پي‌كه‌وه كو‌كردۆته‌وه؟
بو‌چي لي‌كدان يان دابه‌شي نه‌كردوووه؟.

٧. سوره‌تي ٥٠ خاوه‌ني ٤٥ ئايه‌ته، ٤٥ + ٥٠
ده‌بيته ٩٥، ٥ * ١٩.

ره‌خنه: له ژماره ٣ي لاپه‌ره‌ي پيشوو بسم الله
جياواز له‌ئايه‌ته‌كان زانيوه تا له‌گه‌ل ١٩
گونجاو بيّت و ليّره‌دا بسم الله جياواز
له‌ئايه‌ته‌كان وه‌رينه‌گرتوووه كه دووباره ژماره
١٩ ده‌گونجيت؟ به چ به‌لگه‌يه‌ك ژماره‌ي سوره‌ت
و ژماره‌ي ئايه‌ته‌كان پي‌كه‌وه كو‌كردۆته‌وه؟.

٨. ژماره‌كاني "ق" له‌هه‌موو ئايه‌ته‌كان ژماره
 "١٩" له سه‌رانه‌سهرى قورئان ده‌كاته ٧٦، يان ٤
 * ١٩.

ره‌خه: ٧٢ دانه كه به‌سهر ١٩ شياوى دابه‌شبون
 نيه، هه‌روه‌ها بۆچى ژماره‌كاني ق له ته‌واوى
 قورئان له‌گه‌ل ژماره ١٩ ناگونجيت كه ٧٠٣٧
 دانه‌يه‌و به‌سهر ١٩ شياوى دابه‌شبون نيه.

بۆ من كۆمه‌ليک ئاماژه دارشتنى بيركاريى
 قورئان ده‌ركه‌وت، بۆ نمونه ده‌ركه‌وت كه
 خه‌لكانيك كه به لوط كافر بوون، له ئايه‌تى
 ١٣:٥٠ هاتوووه له‌هه‌موو قورئان ١٣ جار
 دووباره بۆته‌وه، ٧:٨٠؛ ٨٩، ٧٤، ١١:٧٠؛ ٢١:٧٤؛
 ٢٢:٤٣؛ ٢٦:١٦٠؛ ٥٦، ٢٧:٥٤؛ ٢٩:٢٨؛ ٣٨:١٤
 ٥٤:٣٣؛ ٥٠:١٣

ره‌خه: ده‌بارهی قهومی لوط له‌قورئاندا
 ۱۲ جار باسکراوه و باسی قهومی لوط به‌شیوهی
 براکانی لوط له‌قورئاندا دوو جیگه و به‌شیوهی
 تر وه‌کو جیناوی کو ۱۰ جار هاتووه، له‌به‌رئه‌وه
 باسکردنه‌که‌ی هه‌له‌یه، له‌هه‌موو شوینیک
 ئه‌وانه به‌ناونیشانی "قوم" ئاماژه‌ی بو کراوه،
 جگه له‌یه‌ک جار (**ره‌خه:** دوو جار) له‌سوره‌تی
 دوشمداری - ق ۵۰، جیگایه‌ک که ئه‌وانه
 به‌ناونیشانی "اخوان" ئاماژه‌ی بو کراوه،
 روونه که ئه‌گهر وشه‌ی ق - له "قوم"
 سوودمه‌ند بووه، ژماره‌کانی پیتی "ق" له
 سوره‌تی ۵۰ ده‌کاته ۵۸، ئه‌م دیارده‌یه به‌گشتی
 له‌ناو ده‌چیت، راستی و دروستی موته‌قی
 بیرکاری به‌شیوه‌یه‌که که گۆرینی ته‌نها یه‌ک
 پیت، ئه‌م سیسته‌مه به‌ته‌واوی له‌ناو
 ده‌بات، (**ره‌خه:** ئه‌م کاره نیشانده‌ری ئه‌وه‌یه که

بابه‌تی ژماره‌ی ١٩، ئە‌گەر بوونی هه‌بیت، کاری محهمه‌ده ئە‌گەر کاری خودا بیت، به‌بی‌گۆرینی "قوم" بۆ "اخوان" ده‌توانیت ئە‌نجامی بدات، نمونه‌یه‌کی تر له‌م باره‌یه‌وه، ئاماژه به‌مه‌که‌یه له ئایه‌تی ٣:٩٦ به‌ناونیشانی "بکه!" رینوسیکی سه‌رسوپه‌ینه‌ری ئە‌م شاره‌ ناسراوه، چه‌ندین سه‌ده ئە‌م بابه‌ته داخوازی موسلمانان بووه، ئە‌گەر مه‌که له‌قورئاندا له ئایه‌تی ٤٨:٢٤ به‌رینوسی دروست نوسراوه، له‌جیگه‌ی پیتی "م" له ئایه‌تی ٣:٩٦ پیتی "ب" به‌کاربراهه، زانراوه که سوره‌تی ٣ به‌ پارافی "م" ده‌ستپێده‌کات، ئە‌گەر "مه‌که" له ئایه‌تی ٣:٩٦ راست رینوس کرابوو، ژماردنی پیتی "م" له‌گه‌ڵ کۆدی بیرکاری قورئان دژیه‌کبون په‌یدا ده‌بیت.

ره‌خه: ئە‌م کاره‌ش نیشاندهری ئە‌وه‌یه که

بابه‌تی ژماره ۱۹ کاری محهمه‌ده ئه‌گه‌ر کاری
خودا بێت پێویستی به‌م کاره نه‌ده‌کرد).

نون (ن)

ئهم پارافه له‌جۆری خۆی بی‌هاوتایه؛
له‌سوره‌تیکدا هاتوو هه‌ویش سوره‌تی ۶۸،
ناوی ئهم پیتته له‌وه‌شانی ره‌سه‌ندا به‌سج پیت
رینوس کراوه - نون- له‌به‌رئه‌وه دوو "ن"
ده‌ژمێردریت، ژماره‌ی ئهم پیتته له‌ سوره‌تی
پارافداری - ۱۳۳ دانه‌یه، یان ۷ * ۱۹،
(**ره‌خنه:** مه‌به‌ست له‌ وه‌شانی ره‌سه‌ن(نسخه
اصلی) قورئان کام وه‌شانه؟، له‌ سه‌ده‌کان
به‌وینه‌ی نویسی ئاسایی و عوسمانی و
له‌لایه‌ن په‌سه‌ندکردنی مه‌دینه و ناوه‌نده
گرنگه‌کانی تری جیهانی ئیسلام، له‌هه‌مووی

به‌شيۆه‌ی "ن" هاتووه نه‌ک "نون"، ئاشکرايه ليڤه‌دا بۆئه‌وه‌ی له‌گه‌ل ژماره ۱۹ بگونجیت مه‌جبور بووه ده‌ست بۆ قورئان ببات).

"ن" دواترين پارافی قورئانه (خشته‌ی ۱) و ئه‌مه واقعه ده‌رخسته‌ی تايبه‌ت ده‌هينيته بوون، بۆنمونه ژماره‌ی ئايه‌ته‌کان له يه‌که‌مین پارافی قورئانی (ا.ل.م له ۲:۱) تا کۆتا پاراف (ن له ۱:۶۸) ده‌کاته ۵۲۶۳، يان ۲۷۷ * ۱۹، (ره‌خنه: خودی ئايه‌ته‌کان پیتی برگه‌یی هه‌يه و هه‌ژماری نه‌کردوو، بۆچی؟ بۆئه‌وه‌ی هه‌ژمارکردنه‌که‌ی دروست بیته‌)، وشه‌ی "خودا"(الله) ۲۶۴۱(۱۳۹ * ۱۹) جار له‌نیوان يه‌که‌مین پاراف و دواترين پاراف دووباره بۆته‌وه، (ره‌خنه: له‌م نیوانه‌دا وشه‌ی الله ۲۷۰۳ جار دووباره بۆته‌وه که به‌سه‌ر ۱۹ دا‌دابه‌ش ناکریت)، ليڤه‌دا که کۆی دووباره‌ی

وشه‌ی "خدا" ٢٦٩٨"ه، (ره‌خنه: ٢٨٠٧ دانه‌یه و
 هه‌ژمارکردنی دواتر هه‌له‌یه)، له‌ئه‌نجامدا
 دووباره‌ی ئه‌وه له‌ دهره‌وه‌ی پارافه‌کان "ا.ل.م"
 له‌ سوره‌تی ٢:١ له‌ لایه‌کی تره‌وه، ده‌بیته ٥٧،
 یان ٣ * ١٩، (ره‌خنه: ده‌بیته ١٠٤ که به‌سه‌ر ١٩دا
 دابه‌ش ناکریت)، خسته‌ی ٩ تا ٢٠ ده‌یسه‌لمینیت
 که پارافی "نون" ده‌بیته دوو "ن" بیت، (ره‌خنه:
 له‌م شیوه‌دا "و" ده‌بیته پیتیکی جیاواز له‌
 سوره‌ته‌که و ژماره‌که‌ی ده‌کاته ٩٦ و به‌سه‌ر
 ١٩دا دابه‌ش نابیت، له‌به‌رئه‌وه‌ گۆرینی "ن" بو
 "نون" کیشه‌یه‌کی تر بو ژماره ١٩ دروست
 ده‌کات).

(ص)

ئەم پارافە لەسەرەتای سى سورەت ھاتوو،
 (۱۵۲ = ۹۷ + ۲۶ + ۲۹)، ۸ * ۱۹، جیگەى
 سەرنجە کە لە ۷:۶۹، وشەى "بسطة" لەگەڵ
 "ص" دەنوسریت لەجیگەى "س"، ئەم گۆرانی
 ھەلەى و کۆدى قورئان لەناو دەبات، دەبیت
 سەرنجیک لە کۆنترین قورئان بەردەست،
 وەشانی تاشکەند^۱، زانراوە کە وشەى "بسطة"
 بەرپۆسى دروست نوسراوە، واتە لەگەڵ
 "س".

(رەخنە: کۆى پیتی ص لەھیچ کام لەو سى
 سورەتە بەسەر ۱۹دا دابەش نابیت کە دژى
 کۆدى ۱۹یە، ئەو بۆئەوھى ۱۹ى لیدەرھیناوەو
 ژمارەى ص لە ھەر سى سورەتەکە لەگەڵ یەک

¹ کۆنترین وەشان(نوسخە)ى قورئانە لەیەکیک لەکتیبخانەکانى شارى تاشکەندى
 پایتەختى ئۆزبەکستان- وەرگێر

کۆ کردۆته‌وه و "ص" ی له "بصطه" شدا گۆرپوه
 بۆ "س"، له‌لایه‌کی تره‌وه پیته‌کانی بره‌گه‌یی
 ئەم سی سورته‌هه جیاوازن " سورته‌ی ۷:
 المص، ۱۹: کهیص، ۳۸:ص " ناتوانیت ص
 له‌م سی فۆرمه‌دا جیا بکاته‌وه و له‌گه‌ڵ یه‌ک
 کۆی کردونه‌ته‌وه، پیته‌کانی بره‌گه‌یی هه‌ر کام
 له‌م سی سورته‌هه ده‌بی‌ت به‌ته‌نیا لی‌کدانی ۱۹
 ببن، به‌لام نابن"، سورته‌ی ۱۷: ۲۳۴۴ ل: ۱۵۳۱
 م: ۱۱۶۴ ص: ۹۷، کۆی گشتیی: ۵۱۳۶ که نه
 به‌شیوه‌ی تاک و نه به‌شیوه‌ی کۆ شیاوێ
 دابه‌شبون به‌سه‌ر ۱۹ نین"، "سورته‌ی ۱۹
 ک: ۱۳۷ ه: ۱۴۹ ی: ۳۳۵ ع: ۱۱۷ ص: ۲۶ کۆ: ۷۶۴ که
 نه به‌شیوه‌ی تاک و نه به‌شیوه‌ی کۆ شیاوێ
 دابه‌شبون به‌سه‌ر ۱۹ نیه"، کۆی پیته
 بره‌گه‌ییه‌کانی سی سورته‌هه که له‌گه‌ڵ یه‌ک

٥٩٢٩ يه كه به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش نابيٽ ، كۆي ئه‌م
باسه‌ دژي كۆي ١٩ يه).

ي.س (يس)

ئه‌م دوو پيٽه له‌سه‌ره‌تاي سوره‌تي ٣٦ هاتوووه ،
پيٽي "ي" له‌م سوره‌ته‌دا ٢٣٧ جاره (ره‌خنه:
٢٣٦ جار هاتوووه وه‌ژماركردني دواتري ئه‌و
هه‌له‌يه ، له‌به‌رئه‌وه ئه‌م سوره‌ته‌ش له‌گه‌ل
كۆدي ١٩ ناگونجيت) ، دووباره بوته‌وه‌و پيٽي
"س" ٤٨ دانه‌يه ، كۆي هه‌ردوو پيٽه‌كه ده‌كاته
٢٨٥ ، ١٥ * ١٩ .

ح.م (حم)

حهوت سورته له‌قورئاندا به‌پیته‌کانی "ح" و "م" ده‌ستپێده‌کات، سورته‌ی ٤٠ تا ٤٦، کۆی دووباره‌ی ئەم پیتانه له‌م هه‌وت سورته‌ پارافدارى – ح.م ده‌کاته ٢١٤٧، یان ١٣ * ١٩، دريژهي ئەم بابته‌ له‌ خسته‌ی ٣ نیشان دراوه، هه‌لبه‌ته‌ گۆرینی ته‌نها يه‌ک پیتی "ح" یان "م" له‌ هه‌ر يه‌کێک له‌م هه‌وت سورته‌ پارافدارى – ح.م، ئەم دیارده‌ نه‌ینییه‌ له‌ناو ده‌بات.

ره‌خنه: هه‌روه‌کو پێشتر باسمانکرد سورته‌ی ٤٢ پیته‌ بره‌گه‌ییه‌کانی له‌گه‌ڵ باقی سورته‌ی سه‌ره‌وه جیاوازی هه‌یه و "حم"، "عسق" هه‌و کۆکردنه‌وه‌ی سورته‌ی ٤٢ له‌گه‌ڵ باقی سورته‌ی سه‌ره‌وه دروست نیه، له‌لایه‌کی تره‌وه له‌ هه‌ پیتی يه‌که‌می سورته‌ی ٤٢ چوار پیت (ح م ع س)

پالېشتی کۆدی ۱۹ ناکات و کۆکردنەوەشیان لەگەڵ ۱۹ ناگونجیت.

خشته‌ی ٣: دووباره‌ی پیته‌کانی "ح" و "م" له حهوت سوره‌تی پارا‌فداری - ح.م

دووباره‌ی پیته‌کان			ژماره‌ی سوره‌ت
ح	م	ح + م	
٦٤	٣٨٠	٤٤٤	٤٠
٤٨	٢٧٦	٣٢٤	٤١
٥٣	٣٠٠	٣٥٣	٤٢
٤٤	٣٢٤	٣٦٨	٤٣
١٦	١٥٠	١٦٦	٤٤
٣١	٢٠٠	٢٣١	٤٥
٣٦	٢٢٥	٢٦١	٤٦
٢٩٢	١٨٥٥	٢١٤٧ (١١٣ * ١٩)	کۆ

ع.س.ق

ئەم پارافانە ئایەتی ۲ له سوره‌تی ۴۲
 پیکده‌هینن و کۆی دووباره‌ی ئەم پیتانە لەم
 سوره‌ته‌دا ده‌کاته ۲۰۹، یان ۱۱ * ۱۹، پیتی "ع"
 ۹۸ جار و پیتی "س" ۵۴ جار، پیتی "ق" ۵۷ جار
 دووباره‌ بوته‌وه.

ره‌خنه: سوره‌تی ۴۲ خاوه‌نی ۵ پیتی برگه‌ییه
 "حم عسق" که پیشتر با‌سمانکرد که پالپشتی
 کۆدی ۱۹ ناکات، ئە‌گەر له‌سه‌ر بنه‌مای کۆ بی‌ت
 (به‌پیی بوچونی ره‌شاد خه‌لیفه) ده‌بی‌ت کۆی ئەم
 پینج پیته‌ (۵۶۲) به‌سه‌ر ۱۹ دا‌ابه‌ش بکریت،
 به‌لام نابیت، هه‌رکه‌س ده‌توانیت له‌نیوان
 چه‌ندین ژماره‌ بگه‌ریت و ژماره‌یه‌ک بدۆزیته‌وه
 که به‌سه‌ریدا دا‌ابه‌ش ببیت.

1. ل. م (الم)

پيته‌كاني "ا"، "ل"، "م" له‌و پيتانه‌ن كه له‌زمانی عه‌ره‌بیدا زۆرتري‌ن سو‌دی لی‌وه‌رگيراوه، به‌هه‌مان شی‌وه له‌ پارافه‌كاني قورئان ده‌يبينين - يه‌كه‌م "الف"، پاشان "ل" ودواتر "م"، ئەم پیتانه ده‌ستپيکی شه‌ش سوره‌تن، ٢، ٣، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، کۆی دووباره‌بوونه‌وه‌ی ئەم سی پیته له‌هه‌ر يه‌کيک له‌و شه‌ش سوره‌ته لی‌کدراوی ١٩يه، [٩٨٩٩ (٥٢١ * ١٩)، ٥٦٦٢ (٢٩٨ * ١٩)، ١٦٧٢ (٨٨ * ١٩)، ١٢٥٤ (٦٦ * ١٩)، ٨١٧ (٤٣ * ١٩)، ٥٧٠ (٣٠ * ١٩)، به‌ريزبه‌نديی].

له‌به‌رئه‌وه، کۆی دووباره‌ی ئەوانه له‌ شه‌ش سوره‌ته‌که ده‌کاته ١٩٨٧٤ (١٠٤٦ * ١٩)، و گۆرپینی هه‌ر يه‌کيک له‌و پیتانه ئەم دیارده‌یه له‌ناو ده‌بات.

ره‌خنه: ره‌شاد خه‌لیفه ا ا ا جیا له "الف" هه‌ژمارکردوو، به‌لام و ئ هه‌ژمار نه‌کردوو هه‌له‌یهو ته‌واو هه‌ژمارکردنی "الف"ی ئه‌و هه‌له‌یهو له ئه‌نجامی سوره‌ته‌کانی باسمانکرد نه‌به‌شیوه‌ی تاک و نه‌به‌شیوه‌ی کۆ، له‌گه‌ڵ کۆدی ۱۹ ناگونجییت.

۱.ل.ر (الر)

ئهم پارافانه له سوره‌ته‌کانی ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۴، ۱۵، به‌رچاو ده‌که‌ون، کۆی دووباره‌بوونه‌وه‌ی ئهم پیتانه له‌م سوره‌تانه‌دا ده‌کاته (۱۳) ۲۴۸۹ * (۱۹)، (۱۹) ۲۴۸۹، (۱۳۱ * ۱۹)، (۲۳۷۵ * ۱۲۵ * ۱۹)، (۱۱۹۷ * ۶۳ * ۱۹)، (۹۱۲ * ۱۳ * ۱۹)، به‌ریزبه‌ندی.

ره‌خنه: هه‌روه‌کو پێشتر باسمانکرد ره‌شاد خه‌لیفه هه‌نیک بزوینی هه‌ژمار نه‌کردوو،

ته‌واوی هه‌ژمارکردنه‌که‌ی ئه‌و بۆ "الف"
 هه‌له‌یه، له‌ئه‌نجامدا سوره‌ته‌کانی ناوبران نه
 به‌شیوه‌ی تاک و نه به‌شیوه‌ی کۆ له‌گه‌ڵ کۆدی
 ۱۹دا ناگونجییت.

ا ل م ر (الم)

ئه‌م پیتانه له‌یه‌ک سوره‌دا بونیان هه‌یه،
 ئه‌ویش سوره‌تی ژماره ۱۳، کۆی
 دووباره‌بونه‌وه‌ی ئه‌م چوار پیته ده‌کاته ۱۴۸۲،
 یان ۷۸ * ۱۹، پیتی "الف" ۶۰۵ جار دووباره
 بۆته‌وه، پیتی "ل" ۴۸۰ جارو پیتی "م" ۲۶۰ جارو
 پیتی "ر" ۱۳۷ جار.

ره‌خنه: هه‌مان ره‌خنه‌ی پێشوو بۆ ئه‌میش
 ده‌گونجییت.

ا.ل.م.ص (المص)

ته‌ن‌ها يه‌ك سورته به‌م پارافه ده‌ستی
 پيكردوو، سورته‌ی ۷، پیتی "الف" له‌م
 سورته‌دا ۲۵۲۹ جار دووباره بوته‌وه، پیتی "ل"
 ۱۵۳۰ جار، پیتی "م" ۱۱۶۴ جار، هه‌روه‌ها پیتی
 "ص" ۹۷ جار، له‌به‌رئه‌وه كو‌ی گشتی ئه‌م
 چوار پیته له‌م سورته‌دا ده‌كات: $۲۸۰ * ۱۹ =$
 $۲۵۲۹ + ۱۵۳۰ + ۱۱۶۴ + ۹۷ = ۵۳۲۰$.

ره‌خه: هه‌مان ره‌خه‌ی پيشوو بو ئه‌ميش
 ده‌گونجیت.

ك.ه.ي.ع.ص (كهيعص)

ئه‌مه دريژترين كو‌مه‌له‌ی پارافه‌كانه كه خاوه‌نی
 پينج پیته و له‌يه‌ك سورته‌دا هاتوو، سورته‌ی
 ۱۹، حرف "ك" له‌سورته‌ی ۱۹، ۱۳۹ جار دووباره

بۆته‌وه، پیتی "ه" ۱۷۵ جار، پیتی "ی" ۳۴۳ جار، پیتی "ع" ۱۱۷ جار، هه‌روه‌ها پیتی "ص" ۲۶ جار، له‌به‌رئه‌وه کۆی دووباره‌بووه‌کانی ئەم پینج پیتته ده‌کاته:

$$۲۶ + ۱۱۷ + ۳۴۳ + ۱۷۵ + ۱۳۷ = ۷۹۸ = ۱۹ * ۴۲$$

ره‌خنه: پیتی "ی" ۳۳۳ جار دووباره بۆته‌وه له‌به‌رئه‌وه کۆی پیتته‌کان دابه‌ش نابن به‌سه‌ر ۱۹دا.

ه، ط.ه. (طه)، ط، س (طس)، ط.س.م (طسم)

په‌یوه‌ندی شاراوه‌ی ئەم پارافانه‌ی قورئان له‌گه‌ڵ یه‌ک ده‌یساژینن تاوه‌کو کۆمه‌له‌یه‌ک به‌ده‌ست بی‌ت که به‌سه‌ر ژماره ۱۹دا دابه‌ش ببی‌ت، پارافی "ه" له‌سوره‌ته‌کانی ۱۹و ۲۰ بوونی هه‌یه، پارافی "ط.ه" له‌سوره‌تی ۲۰دا هاتووه،

پارافی "ط.س" له سه‌ره‌تای سوره‌تای ۲۷دا
 هاتوو، له‌کاتی‌کدا که پارافی "ط.س.م"
 له‌سه‌ره‌تای سوره‌ته‌کانی ۲۶ و ۲۸دا هاتوو،
 ژمارهی دووباره‌بوونه‌وهی ئەم پارافانه له
 خشتهی ژماره ۶دا خراوه‌ته‌پوو.

خشتهی ۶: دووباره‌ی پارافه‌کانی قورئان "ح"،
 "ط.ح.س."، و "ط.س.م" له‌سوره‌ته‌کانی‌اندا

دووبـاره				ژماره
م	س	ط	هـ	سوره‌ت
—	—	—	۱۷۵	۱۹
—	—	۲۸	۲۵۱	۲۰
۴۸۴	۹۴	۳۳	—	۲۶
—	۹۴	۲۷	—	۲۷
۴۶۰	۱۰۲	۱۹	—	۲۸
—	—	—	—	
۹۴۴	۲۹۰	۱۰۷	۴۲۶	
$(۹۳ * ۱۹) ۱۷۶۷ = ۹۴۴ + ۲۹۰ + ۱۰۷ + ۴۲۶$				

ره‌خنه: كه‌میک سه‌رنج بده ئایا له‌مه‌نامه‌نتیقی تر ده‌توانیت کاریک بکات، کۆی پیته‌کانی هه‌ریه‌ک له‌سوره‌ته‌کانی سه‌ره‌وه به‌شیوه‌ی تاک به‌سه‌ر ۱۹ دا‌دابه‌ش نابیت، ره‌شاد بوئه‌وه‌ی دواجار ئه‌م کاره‌ ئه‌نجام بدات و به‌ ۱۹ بگات، پیتی جیاوازی ۴ سوره‌تی کۆکردۆته‌وه، به‌لام هه‌ر به‌سه‌ر ۱۹ دا‌دابه‌ش نه‌بووه، پاشان پیتی "ه" له‌سوره‌تیکی تری جیاکردۆته‌وه‌و قه‌رزی کردووه له‌گه‌ڵ باقیه‌که‌یدا کۆی کردۆته‌وه تا به‌سه‌ر ۱۹ دا‌دابه‌ش ببیت، ئه‌م کارانه ده‌توانیت له‌گه‌ڵ هه‌ر ده‌قیک ئه‌نجامی بده‌یت.

" به‌های ژماره‌یی " چیه

کاتی‌ک قورئان دابه‌زی، ٤١سه‌ده پێشتر، ئەو ژمارانه‌ی ئەم‌رۆ ده‌یزانین له‌و کاته‌دا بوونی نه‌بووه، له‌و زه‌مانه‌دا به‌شیوه‌یه‌کی گشتی په‌یره‌و کراوه که له

خشته‌ی ٧ به‌های ژماره‌یی پیته‌کانی ئە‌لف

بی

أ	ب	ج	د	هـ	و	ز	ح	ط	ي
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
ا	ک	ل	م	ن	س	ع	ف	ص	ق
١١	٢٠	٣٠	٤٠	٥٠	٦٠	٧٠	٨٠	٩٠	١٠٠
آ	ر	ش	ت	ث	خ	ذ	ض	ظ	غ
١٢	٢٠٠	٣٠٠	٤٠٠	٥٠٠	٦٠٠	٧٠٠	٨٠٠	٩٠٠	١٠٠٠

پیتی عه‌ره‌بی، عیبری، ئارامی، و یۆنانی
 به‌ناونیشانی ژماره سویدیان وه‌رگرتوو،
 ژماره‌ی جیگیر بۆ هه‌ر پیتیک " به‌های
 ژماره‌ی " به‌گویره‌ی ئه‌بجهدیی، یان به‌پیی
 رسته‌ی ئه‌و پیتیه، به‌های ژماره‌ی پیته‌کانی
 ئه‌ف بیی عه‌ره‌بی له خشته‌ی ژماره ۷دا
 نیشان‌دراوه.

تایبه‌تمه‌ندی بیرکاری تری سوره‌ته‌کانی
 پارافدار

چوارده پیتی عه‌ره‌بی، نیوه‌ی ئه‌ف بیی
 عه‌ره‌بی، له‌شیوه‌ی ۱۴ کۆمه‌له‌ی جیاواز
 پارافه‌کان هاوبه‌شن، به‌زیادکردنی به‌های
 ژماره‌ی هه‌ر یه‌کیک له‌م پیتانه، به‌ژماره‌ی
 سوره‌ته‌کانی که له‌گه‌ل پارافه‌کانی قورئان

ده‌ستپێده‌کات ، ده‌کاته (٢٩) ، کۆمه‌له‌یه‌ک
به‌ده‌ست دیت ده‌کاته ٧٢٢ ، یان ٢ * ١٩ * ١٩ .

ره‌خنه: به‌سه‌رنجدان له‌وه‌ی که ره‌شاد خه‌لیفه
باوه‌ری پێی هه‌یه که پیته برگه‌یه‌کانی
سوره‌تی ٦٨ به‌شیوه‌ی نون (ن و ن) ه نه‌ک ن ،
له‌به‌رئه‌وه ژماره‌ی پیته برگه‌یه‌کان ١٥‌دانه
ده‌بیت نه‌ک ١٤ ، چونکه یه‌ک واو (و) له‌نیوان
دوو نون بوونی هه‌یه که له‌وانه‌یه ره‌شاد
به‌ئه‌نقه‌ست هه‌ژماری نه‌کردبیت تا
هه‌ژماردنه‌که‌ی دروست ده‌ربجیت ، ئه‌گه‌ر به‌و
قورئانه‌ی به‌رده‌سته برۆا بکات یه‌ک ن
له‌به‌رچاو بگریت زۆریک له هه‌ژمارکردنه‌که‌ی
ده‌گونجیت و ئه‌گه‌ر ن و ن په‌راویز بخت
ناچاره که واو له‌به‌رچاو بگریت که دووباره
هه‌ژمارکردنه‌که‌ی ده‌هینیته خواره‌وه ،
له‌به‌رئه‌وه ره‌شاد به‌زیره‌کیی دوو نونی

وه‌رگرتوووه و اووی پشتگوییخستوووه، تا
هه‌ژمارکردنه‌که‌ی راست بی‌ت.

خشته‌ی ٨ چوارده پیته پارافه‌کانی قورئانی

پیته‌کان	به‌های ژماره‌یی	یه‌که‌مینى سوره‌ت
أ	١	٢
ل	٣٠	٢
م	٤٠	٢
ص	٩٠	٧
ر	٢٠٠	١٠
ک	٢٠	١٩
ه	٥	١٩
ی	١٠	١٩
ع	٧٠	١٩
ط	٩	٢٠
س	٦٠	٢٦
ه	٨	٤٠
ق	١٠٠	٤٢
ن	٥٠	٤٨
و	٦	٨٦

۲۹۵ ۳۶۳	۶۹۳ ۶۹۹	
$۲۹۵ + ۶۹۳ = ۹۸۸ (۱۹ * ۵۲)$		
به‌هه‌مان شيوه $۶۹۳ + ۲۹ (سوره‌ت) = ۷۲۲ (۱۹ * ۲)$		

له‌هه‌ژماره‌كه‌ی سه‌روه‌وه ده‌بیټ ۱۵ بۆی زیاد بكه‌یت چونكه ئه‌نجامه‌كه‌ی به‌سه‌ر ۱۹ دا‌دابه‌ش نابیټ، هه‌روه‌ها له‌سه‌ر بنه‌مای چ پيوه‌ریك ده‌بیټ به‌مشيوه كو بکریته‌وه، بۆ نمونه به‌سه‌رنجدان له‌وه‌ی كه هه‌ندی له‌م پیتانه هه‌ندی‌جار دووباره ده‌بنه‌وه، له‌بنه‌ره‌تا ده‌بیټ كۆی گشتی له‌به‌رچاو بگيریټ، كه به‌سه‌ر ۱۹ دا‌دابه‌ش ناکریټ، به‌م ژمارانه ئه‌گه‌ر به‌ره‌وشی تر یاری پيټکه‌ین له‌لایه‌نی ژماره‌ییه‌وه كه به‌سه‌ر ۱۹ یان به‌سه‌ر ۷ یان به‌سه‌ر هه‌ر ژماره‌یه‌کی تر دا‌شیاوی دابه‌ش بوون بیټ،

دەتوانیت بیدۆزیتەو، سەرەرای ئەو ئەگەر
 کۆی بەهای ژمارەیی ھەموو ۱۴ پارافەکە لەگەڵ
 یەکتەر کۆ بکەینەو، بەزیادکردنی ژمارەیی
 یەکەمی سورەتیک کە پارافی ھەیە، کۆی
 گشتیی دەکاتە ۹۸۸، یان ۵۲ * ۱۹، خشتەیی
 ژمارە ۸ نیشان دەری ئەو زانیاریانەییە.

رەخنە: ھەر وەکو رەشاد لەجیگەیی (ن) تەنھا (ن)
 و (ن) ی قبوڵکردوو، دەبێت لەگەڵ ۱۵ پیتی
 بڕگەیی لەبەرچاو گرتوو نەک ۱۴ کە ئەنجام
 دابەش نابێت بەسەر ۱۹دا، من (واو)م بەھێلی
 سور زیادکردوو بۆ خشتەکە، ئەھێ بۆچی لێی
 کەم ناکاتەو؟ بۆچی لیکدانی ناکات؟ بۆچی
 لەگەڵ ژمارەیی کۆتایی سورەتەکە کۆی
 ناکاتەو؟ چونکە سەرنجی ئێوہ راناکیشیت و
 بەسەر ۱۹ دابەش نابیت.

ئه‌گه‌ر ژماره‌ی دووباره‌ی هه‌ر یه‌کیک له‌و ١٤ پیتیه‌ی که له خشته‌ی ٨دا هاتووه‌، به‌ناونیشانی پاراف له‌گه‌ڵ زیادکردنی ژماره‌ی سوره‌ته‌کانی که پیتیه‌کانی له‌ناو ئه‌وانه به‌ناونیشانی پاراف هاتووه‌، کۆی گشتی ده‌کاته ٢٠٣٣، یاخود ١٠٧ * ١٩، سه‌رنجی خشته‌ی ژماره‌ ٩ بده‌ن.

ره‌خنه‌: کیشه‌ی زیادکردنی واو له خشته‌ی ٩ به‌ره‌نگی سور ئاماژه‌م پیکردوووه‌، سه‌رسورپه‌ینه‌ره که ره‌شاد خه‌لیفه دوو ن له‌به‌رچاو ده‌گریت و واو پشتگوێده‌خات تا هه‌ژمارکردنه‌که‌ی دروست ده‌ربجییت.

خشته‌ی ١٠ کۆی دووباره‌ی پاره‌فه‌کانی قورئانه‌، له‌گه‌ڵ زیادکردنی کۆمه‌له‌ی به‌های ژماره‌یی ئه‌م پیتانه له ته‌واوی سوره‌ته‌که نیشانی ده‌دات، کۆی گشتیی بو هه‌موو

سوره‌ته‌کانی پارافدار ده‌کاته ١٠٨٩٤٧٩، ئەم
 ژماره‌ که‌ زیاد له‌ یه‌ک ملیۆنه‌ شیاوی
 دابه‌شکردنه‌ به‌سه‌ر ١٩دا، (٥٧٣٤١ * ١٩ =
 ١٠٨٩٤٧٩)، بچوکتیرین گۆران یان
 ئاوه‌ژووکردنه‌وه‌ی ئەم سیسته‌مه‌ تیکده‌چییت.

خسته‌ی ٩: ریگه‌ی جیگیرکردنی پارافه‌کانی
 قورئان

پاراف	ژماره‌ی دووباره‌	سوره‌تیک که‌ تیایدا دووباره‌ بۆته‌وه‌	کۆ
أ	١٣	(١١+١٢+١٣+١٤+١٥+٢٩+) (٣٠+٣١+٣٢+٢+٣+٧+١٠+)	٢٢٢
ل	١٣	(١١+١٢+١٣+١٤+١٥+٢٩+) (٣٠+٣١+٣٢+٢+٣+٧+١٠)	٢٢٢
م	١٧	(٢٦+٢٨+٢٩+٣٠+٣١+٣٢+) ٤٣+٤٤+٤٥+٤٦+٢+٣+٧+١٣ (٤٠+٤١+٤٢+)	٥١٩
ص	٣	(٧+١٩+٣٨)	٦٧
ر	٦	(١٠+١١+١٢+١٣+١٤+١٥)	٨١

٢٠	(+١٩)	١	ک
٤١	(+١٩+٣٦)	٢	هـ
٥٧	(+١٩+٤٢)	٢	ی
٦٣	(+٢٠+٢٦+٢٧+٢٨)	٢	ع
١٠٥	(+٢٦+٢٧+٢٨+٣٦+٤٢)	٤	ط
١٦٤	(+٢٦+٢٧+٢٨+٣٦+٤٢)	٥	س
٣٠٨	(+٤٠+٤١+٤٢+٤٣+٤٤+٤٥+٤٦)	٧	ح
٩٤	(+٤٢+٥٠)	٢	ق
٧٠	(+٦٨)	٢	ن
٦٩	٦٨	١	و
٢٠٢٣	١٩٥٤	٧٩	
٢١٠٢	٢٠٢٢	٨٠	
(١٠٧ * ١٩)			
٢١٠٢			
به‌سه‌ر			
١١٩			
داب‌ه‌ش			
نابیت			

به‌بیره‌ینانه‌وه: کۆی به‌های ژماره‌یی ژماره‌ی
پارافه‌کانی قورئان له‌ هه‌ر سوره‌تیکدا یه‌کسانه
به‌ به‌های ژماره‌یی هه‌ر پارافیک لیکدانی
دووباره‌ی ئه‌و پارافه له‌سوره‌ته‌که‌دا.

ره‌خنه:

یه‌که‌م: دووباره‌ی واوی له‌به‌رچاو نه‌گرتوووه‌و دوو
نونی له‌به‌رچاو گرتوووه‌.

خشته‌ی ١٠: کۆی به‌های ژماره‌یی هه‌موو پاره‌فه‌کانی قورئان

سوره ت	پاراف	ژماره‌ی دوو‌باره	کۆی به‌های ژماره‌یی
		پارافه‌کان	هه‌موو سوره‌ته‌که
٢	أ.ل.م	٩٨٩٩	١٨٨٣٦٢
٣	أ.ل.م	٥٦٦٢	١٠٩٢٤١
٧	أ.ل.م.س	٥٣٢٠	١٠٣٧١٩
١٠	أ.ل.ر	٢٤٨٩	٨٠١٠٩
١١	أ.ل.ر	٢٤٨٩	٩٠١٩٠
١٢	أ.ل.ر	٢٣٧٥	٧٧٠٦٦
١٣	أ.ل.م.ر	١٤٨٢	٥٢٨٠٥
١٤	أ.ل.ر	١١٩٧	٤٦١٤٥
١٥	أ.ل.ر	٩١٢	٢٩٣٨٣
١٩	ک.ه.ی.ع. ص	٧٩٨	١٧٥٧٥
٢٠	ط . ه	٢٧٩	١٥٠٧

٢٥٢٩٧	٦١١	ط . س . م	٢٦
٥٨٨٣	١٢١	ط . س	٢٧
٢٤٦٩١	٥٨١	ط . س . م	٢٨
٣١١٥٤	١٦٧٢	أ . ل . م	٢٩
٢٥٠١٤	١٢٥٤	أ . ل . م	٣٠
٥٢٥٠	٢٨٥	ی.س	٣٦
٢٦١٠	٢٩	ص	٣٨
١٥٧١٢	٤٤٤	م.ح	٤٠
١١٤٢٤	٣٢٤	م.ح	٤١
٢٨٢٢٤	٥٦٢	ح.م.ع.س.ق	٤٢
١٣٣١٢	٣٦٨	م.ح	٤٣
٦١٢٨	١٦٦	م.ح	٤٤
٨٢٤٨	٢٣١	م.ح	٤٥
٩٢٨٨	٢٦١	م.ح	٤٦
٥٧٠٠	٥٧	ق	٥٠
٦٦٥٠ + ٥٧٦	٩٦ ١٣٣+	ن . و . ن	٦٨
_____	_____		
-	-		

١٠٤٨٠٩١	٤١٣٨٨		
$(٥٧٣٤١ * ١٩) ١٠٨٩٤٧٩ = ٤١٣٨٨ + ١٠٤٨٠٩١$			

هه‌ژماردن له‌گه‌ڵ له‌به‌رچاوگرتنی واو به‌هیلێ سوور له‌خشته‌که‌دا نوسیومن، که ده‌بیته هۆی ئەوه‌ی بری هه‌ژمارکراوی گشتی به‌سه‌ر ١٩ دا دابه‌ش نه‌بیته.

دووهم: هه‌روه‌کو پێشتر باسمانکرد ره‌شاد خه‌لیفه له‌هه‌ژماری ژماره‌ی ئەلف دووچاری هه‌له‌ بووه، چونکه هه‌ندێ بزوینی هه‌ژمارکردوووه هه‌ندیکی قرتاندوووه، له‌به‌رئه‌وه هه‌مووی هه‌ژمارکردنیکی ئەلف هه‌له‌یه‌وه له‌کۆی گشتیدا شیاوی دابه‌شبوون به‌سه‌ر ١٩ دا نیه، هه‌روه‌کو ئەم کێشانه له‌ خشته‌ی ١١ له‌دواتردا هاتوووه، ئەو خشته‌یه‌مان لێره‌دا باس نه‌کردوووه.

کۆدی بیرکاری وشه تایبه‌تییه‌کان، وشه‌ی الله

[۱] هه‌مانشیوه که پیشتر باسمانکردوو ه که وشه‌ی "خودا" له قورئاندا ۲۶۹۸ جار دووباره بوته‌وه، ۱۴۲ * ۱۹.

ره‌خه: ۲۸۰۷ دانیه که به‌سه‌ر ۱۹ دابه‌ش نابیت.

[۲] کۆی ژماره‌ی ئەو ئایه‌تانه‌ی که وشه‌ی "خودا"ی تیدا هاتوو ه. ده‌کاته ۱۱۸۱۲۳ که لیک‌راوی ۱۹ یه، (۶۲۱۷ * ۱۹)

ره‌خه: هه‌روه‌کو له‌هه‌ژماره‌که‌دا ژماره‌ی وشه‌ی الله به‌هه‌له‌ نویویه‌تی، ئەم هه‌ژمارکردنه‌ش هه‌له‌یه.

[۳] له يه‌که‌مىن پارافى قورئانىي (أ.ل.م ۲:۱) تا
کۆتا پاراف (ن ۶۸:۱) ۲۶۴۱ ، ۱۳۹ * ۱۹ ، وشه‌ي
"خودا" دووباره‌ بۆته‌وه‌.

ره‌خه‌: ۲۷۱۳ جار دووباره‌ بۆته‌وه‌ که به‌سه‌ر ۱۹
دابه‌ش نابيئت.

[۴] وشه‌ي الله ۵۷ جار له‌ده‌ره‌وه‌ي پارافه‌کان
هاتووه‌.

ره‌خه‌: ۹۴ جار هاتووه‌ که به‌سه‌ر ۱۹ دابه‌ش
نابيئت.

[۵] به‌کۆکردنه‌وه‌ي ژماره‌ي سوره‌ته‌کان و
ئايه‌ته‌کانى که ئەم ۵۷ جار وشه‌ي "خودا"ى
تيئا هاتووه‌، کۆي ده‌کاته ۲۴۳۲ ، ياخود ۱۲۸ *
۱۹.

ره‌خه‌: هه‌روه‌کو له هه‌ژمارکردنه‌که‌ي پيشوو
هه‌له‌ي کرد ئەمه‌ش به‌هامانشيوه هه‌له‌يه‌.

[٦] وشه‌ی "خودا" له ٨٥ سوره‌تدا هاتووه،
 ئه‌گه‌ر ژماره‌ی هه‌ر سوره‌تیک له‌گه‌ڵ ئایه‌تی که
 له‌نیوان یه‌که‌مین و کۆتا دووباره‌ی وشه‌ی
 "خودا" هاتووه، له‌گه‌ڵ یه‌کتر کۆ بکه‌ینه‌وه،
 به‌شیوه‌یه‌ک ئایه‌تی یه‌که‌م و کۆتاش هه‌ژمار
 بکه‌ین، کۆی گشتیی ده‌کاته ٨١٧٠، یان ٤٣٠ *
 .١٩

ره‌خه‌: وشه‌ی الله له ته‌واوی سوره‌ته‌کانی
 قورئاندا بوونی هه‌یه، چونکه لانیکه‌م له بسم
 الله ی ده‌ستیکی هه‌ر سوره‌تیک بوونی هه‌یه،
 هه‌تا سوره‌تی التوبه که بسم الله ی بو
 نه‌نوسراوه، به‌لام وشه‌ی الله ی تیدا،
 له‌به‌رئه‌وه هه‌ژمار ی سه‌ره‌وه هه‌له‌یه.

[٧] گرنگترین په‌یامی قورئان ئه‌مه‌یه که ته‌نها
 "یه‌ک خودا" هه‌یه، وشه‌ی "یه‌ک" له عه‌ره‌بیدا
 ده‌بیته "واحد" و ٢٥ جار له‌قورئاندا هاتووه،

٦جاری ئەمانه بۆ جگه له خودا ئاماژه‌ی کردووه (یه‌ک جووری خواردن، یه‌ک ده‌رگا، و جگه‌له‌وه)، ١٩ دووباره‌ی تری ئەوه ئاماژه‌یه بۆ خودا، ئەم زانیارییه له‌پێرستی زمانه‌وانی قورئاندا ده‌دۆزریته‌وه، گرنگی به‌رفراوانی وشه‌ی "واحد" به‌ناونیشانی په‌یامی بنه‌ره‌تی قورئان له‌وه‌وه ده‌ستنیشان ده‌کریت که لی‌کدانی هاوبه‌شی قورئان، ١٩، به‌های ژماره‌یی وشه‌ی "واحد"ه.

ره‌خنه: له‌قورئاندا وشه‌ی واحد ٦١ جار هاتووه و ٢٢ جار له‌باره‌ی خوداوه‌یه، که به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش نابیت.

وشه‌ی "قرآن"

وشه‌ی "قرآن" له‌ قورئاندا ٥٨ جار دووباره‌ بوۆته‌وه‌ که‌ یه‌کیک له‌وانه‌ له‌ ١٥:١٠ به‌ "قورئانی تر" ئاماژه‌ ده‌کات، به‌لام ئه‌م دووباره‌ تایبته‌ ده‌بیته‌ لابریته‌، له‌به‌رئه‌وه‌ دووباره‌ی "ئه‌م قورئانه‌" له‌ قورئاندا ٥٧ جار یان ٣ * ١٩، دوو شیوه‌ی تری وشه‌ی "قرآن" له‌روانگه‌ی ریزمانیه‌وه‌ له‌ ١٢ئایه‌تا بوونی هه‌یه‌، ئه‌م وشانه‌ "قرء انا" و "قرء انه"یه‌، یه‌کیکه‌ له‌وانه‌ له‌ ٣١:١٢ هاتوووه‌ که‌ ئاماژه‌یه‌ بۆ "قورئانی تر" که‌ بوۆته‌هۆی شیکردنه‌وه‌ی شاخه‌کان، یه‌کیکی تر له‌ ٤٤:٤١ هاتوووه‌ ئاماژه‌ به‌ "قورئانی غه‌یره‌ عه‌ره‌بی" ده‌کات، ئه‌م دوو دووباره‌یه‌ هه‌ژمار ناگریته‌.

ره‌خنه‌: وشه‌ی قورئان له‌ کتییی قورئان ٧١جار هاتوووه‌ که‌ ٧جار ده‌توانیته‌ بلیته‌ مانای

قورئانی محهمه‌د نادات، به‌لام ٦٤ جار مه‌به‌ستی
همان قورئانه و به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش نابیت.

کۆله‌که‌ی پته‌و

یه‌که‌مین ئایه‌تی قورئان "به‌ناوی خودا،
به‌خشنده‌ترین، میهره‌بانترین"، ناسراو به‌بسم
الله، به‌ته‌واوی ١٩ پیته، به‌شه‌ پیکه‌توو‌ه‌کانی
ئه‌ویش ه‌هر یه‌کیان له‌ قورئان به‌چهند جارێک
دوو‌باره‌ کراوه‌ته‌وه‌ که‌ لیکدانی ١٩ یه‌.

یه‌که‌مین وشه
"اسم".....دوو‌باره.....١٩ جار

ره‌خنه: یه‌که‌م وشه "بسم" ه‌ نه‌ک "اسم"، وشه‌ی
"بسم" ١٥ جار له‌قورئاندا دوو‌باره‌ بو‌ته‌وه‌ که
به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش نابیت.

دووهمین

وشه....."الله".....دوباره.....۲۶۹۸
جار(۱۴۲ * ۱۹)

ره‌خنه: ۲۸۰۷ دانه‌یه که به‌سه‌ر ۱۹ دا‌ شی‌او‌ی
داب‌ه‌ش‌بوون نیه.

سێیه‌مین وشه....."الرحمن"

(به‌خشنده‌ترین).....دووباره.....۵۷ جار(۳)
* (۱۹)

ره‌خنه: الرحمن ۱۶۰ جار له‌قورئاندا دووباره
بو‌ته‌وه که به‌سه‌ر ژماره ۱۹ دابه‌ش نابێت.

چوارهمین

وشه....."الرحیم" (میهره‌بانترین).....دووبا
ره.....۱۴ جار (۶ * ۱۹)

ره‌خنه: الرحیم ۱۴۶ جار له‌قورئاندا دووباره
بو‌ته‌وه که به‌سه‌ر ۱۹ دا‌ شی‌او‌ی دابه‌ش‌بوون نیه،

من سه‌رمسورپماوه ره‌شاد خه‌ليفه ئەم ژمارانه‌ی
له‌کۆيوه هيناوه!

پينچ کۆله‌که‌که‌ی ئيسلام

ئه‌گه‌رچي قورئان ده‌ستورپکي ته‌واوه که بۆ
هه‌موو لايه‌نه‌کانی ژيانی ئيمه‌ حوکم ده‌کات، (بۆ
نمونه ۲۲:۱۷-۳۸ سه‌رنج‌بده)، به‌لام پينچ
"کۆله‌که"ی بنه‌ره‌تی هه‌يه‌و له‌حه‌ديسدا دووپات
کراوه‌ته‌وه، ئەوانيش بریتين له:

۱- شايه‌تومان: شايه‌تيدان به‌وه‌ی که
له‌ته‌نيشت خودا "الله" خودايه‌کی تر بوونی
نيه.

۲- نوپۆ: به‌جیگه‌ياندن پاران‌هوه‌ی په‌يوه‌ندی
(نوپۆخويندن ۵ جار له‌روژيکدا)

۳- رۆژوو: رۆژووگرتن لە نۆھەمین مانگی رۆژژمێری ئیسلامی (رەمەزان).

۴- زەکات: پێدانی $5/2\%$ لە مال و مولک بەو کەسانەى جیگیرکراون.

۵- حج: سەردانی مەكە یەكجار بەدریژایی تەمەن، بۆ ئەو کەسانەى كە توانای بەجیگەیاندىان هەیه، وەكو هەموو شتەكانى تر، ئەمانەش ریزبەندى بىركارىيان هەیه.

۱. یەك خودایى (شەیاتومان):

هەمانشیۆهى كە پێشتر ئاماژەمان بۆ كرد، "واحد" كە ئاماژەیه بۆ خودا ۱۹ جار هاتووه.

رەخنە: لە قورئاندا وشەى واحد ۶۱ جار هاتووه و ۲۲ جار لە بارەى خوداوهیه.

ئهم ئاماژه‌يه به "ته‌نھا" خودا ۵ جارەو کۆي
 ژمارەي سورە‌ته‌کان و ئايە‌ته‌کانی که ئهم پي‌نج
 جارەي تيدا دووبارە بو‌ته‌وه دەکاته ۳۶۱،
 ياخود ۱۹ * ۱۹.

ره‌خه: وشەي واحد له‌قورئاندا ۶ جار هاتووه و
 هه‌ژمارکردنه‌که‌ي سه‌ره‌وه هه‌له‌يه.

"يه‌که‌مين کۆله‌که‌ي ئيسلام" له ۳:۱۸ هاتووه "لا
 اله الا هو"، (به‌ته‌نيشتي خودا، خودايه‌کي تر
 نيه)، ئهمه‌ گرنگ‌ترين ئاماژه‌يه له ۱۹ سورە‌تدا
 هاتووه، يه‌که‌مين دووبارە ۲:۱۶۳ يه‌و کۆتا له
 ۷۳:۹، خشته‌ي ژماره ۲۲ نيشانی ده‌دات که کۆي
 ژمارەي سورە‌ته‌کان به‌زيادکردني ئايە‌ته‌کانی
 سه‌ره‌تا تا کۆتا دووبارە له‌گه‌ل زيادکردني کۆي
 ژمارەي ئهم ئايە‌تانه دەکات ۳۱۶۵.۲، ياخود

١٦٦٥٨ * ١٩ ، جگه‌له‌وه ، به‌زیادکردنی ژماره ١٩
 سوره‌تیک که (لا اله الا هو) له‌ودا دووباره
 بۆته‌وه ، به‌زیادکردنی ئایه‌ته‌کانی که ئهم
 رسته‌ی تیدا دووباره بۆته‌وه ، له‌گه‌ڵ زیادکردنی
 کۆی ژماره‌ی دووباره (٢٩) ، کۆی گشتیی
 ده‌کاته ٢١٢٨ ، یان ١١٢ * ١٩ ، درێژه‌که‌ی له
 خشته‌ی ٢٢ باسکراوه .

ره‌خه: رسته‌ی "لا اله الا هو" له‌قورئاندا
 ٣٠ جار دووباره بۆته‌وه نه‌ک ٢٩ جار و هه‌لبه‌ته
 هه‌ژماره‌کانی خشته‌ی ٢٢ و ٢٣ هه‌لن .

خشته‌ی ٢٢: هه‌موو سوره‌ته‌کان و ئایه‌ته‌کان له
 یه‌که‌مین دووباره‌ی لا اله الا هو تا کۆتایترین
 دووباره‌ی ئهو

کۆی گشتیی	کۆی ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان	ژماره‌ی ئایه‌ته‌کا ن	ژ.سوره ت
--------------	----------------------------	----------------------------	-------------

٢٧٨٠٠	٢٧٦٧٥	١٢٣	٢
٢٠٣٠٣	٢٠١٠٠	٢٠٠	٣
————	————	————	————
٨٢٦٤	٨١٢٨	١٢٧	٩
————	————	————	————
٥٠٦	٤٠٦	٢٨	٧٢
١٢٧	٤٥	٩	٧٣
————	————	————	————
	-		
)٣١٦٥٠٢ * ١٩ (١٦٦٥٨	٣٠٨٤٩٠	٥٣١٢	٢٧٠٠

خشته‌ی ٢٣: پێرستی دووباره‌ی رسته‌ی "لا اله الا هو" له‌ته‌واوی قورئاندا

ژماره	ژ. سوره‌ت	ئایه‌ت له‌گه‌ڵ رسته‌ی شایه‌تومان	ژ. دووباره‌ی شایه‌تومان
١	٢	١٦٣ ، ٢٢٥	٢
٢	٣	٢ ، ٦ ، ١٨ (دوو جار)	٤
٣	٤	٨٧	١
٤	٦	١٠٢ ، ١٠٦	٢
٥	٧	١٥٨	١
٦	٩	٣١	١
٧	١١	١٤	١
٨	١٣	٣٠	١
٩	٢٠	٨ ، ٩٨	٢
١٠	٢٣	١١٦	١
١١	٢٧	٢٦	١
١٢	٢٨	٧٠ ، ٨٨	٢

۱	۳	۳۵	۱۳
۱	۶	۳۹	۱۴
۳	۳ ، ۶۲ ، ۶۵	۴۰	۱۵
۱	۸	۴۴	۱۶
۲	۲۳ ، ۲۲	۵۹	۱۷
۱	۱۳	۶۴	۱۸
۱	۹	۷۳	۱۹
۲۹	۱۵۹۲	۵۰۷	
$۱۱۲ * ۱۹ = ۲۱۲۸ = ۲۹ + ۱۵۹۲ + ۵۰۷$			

صلاه(نوێژ)

وشه‌ی "صلاه" له‌قورئاندا ۶۷ جار دووباره
 بوته‌وه، کاتیک ئیمه ژماره‌ی سوره‌ت و
 ئایه‌ته‌کانی ئەم ۶۷ دووباره له‌گه‌ڵ یه‌ک کۆ
 بکه‌ینه‌وه، ده‌کاته ۴۶۷۴، یان ۲۴۶ * ۱۹.

رهخنه: صلاه له قورئاندا ۷۸ جار هاتووه که
یه کیک باره ی نو یژی موشریکه کانه وه یه، به هر
شیوه یه که هه ژماری سه ره وه هه له یه وه به سه ر
۱۹ دابهش نابیت.

رۆژوو (صیام)

دهستوری رۆژوو گرتن له نایه ته کانی، ۱۹۶،
۱۸۵، ۱۸۴، ۲:۱۸۳؛ ۴:۹۲؛ ۹۵، ۵:۸۹؛ ۵:۳۵؛
۳۳:۳۵ هه ره وه ها ۴:۵۸ دا هاتووه، کۆی ئەم
ژمارانه ده کاته ۱۳۸۷، یاخود ۷۳* ۱۹، مایه ی
سه رنجدانه که له نایه تی ۳۳:۳۵ رۆژوو دوو جار
دووباره بۆ ته وه، یه کیک بۆ پیاوانی موسلمان،
ئه ویتەر بۆ ژنانی موسلمان.

رهخنه: رۆژوو له قورئاندا ۱۳ جار هاتوووه نهک
 ۱۰ جار، له بهرتهوه ههژماری سه رهوه ههلهيه و
 به سه ر ۱۹ دابهش نابیت.

زهکات و حهج

له کاتیکدا سی کۆله که یه که می ئیسلام بۆ
 هه موو ژن و پیاوه موسلمانه کان
 ئه رک (واجب)ه، زهکات و حهج ته نها بۆ
 که سانیکه که ئه و توانایه یان هه یه، ئه رکه،
 ئه مه دیارده یه کی بیرکاری سه رسورپین باس
 دهکات که په یوه ندی هه یه به زهکات و حهجه وه.

زهکات له ئایه ته کانی ۲۷۷، ۱۱۰، ۲:۴۳، ۱۶۲،
 ۴:۷۷، ۱۲، ۵:۵۵، ۷:۱۵۶، ۷۱، ۱۸، ۱۱، ۹:۵،
 ۱۸:۸۱، ۳۱، ۵۵، ۱۹:۱۳، ۲۱:۷۳، ۲۲:۴۱، ۲۳:۴،
 ۵۶، ۲۴:۳۷، ۲۷:۳، ۳۰:۳۹، ۳۱:۴، ۳۳:۳۳

٤١:٧ ، ٥٨:١٣ ، ٧٣:٢٠ ، هه‌روه‌ها ٩٨:٥ هاتوو،
 كۆي ئەم ژمارانه ٢٣٩٥ ده‌كات، ئەم كۆمه‌له
 به‌وردی به‌سه‌ر ١٩ دا شياوی دابه‌شبوونه،
 ژماره‌یه‌ك زیاده‌یه.

حه‌ج له‌ئایه‌ته‌كاني ١٩٧ ، ١٩٦ ، ٢:١٨٩ ، ٩:٣ ،
 ٢٢:٢٧ دا هاتوو، كۆي ئەمانه‌ش ده‌كات ٦٤٥ و
 ئەمه‌ش به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش ده‌بیت، ژماره‌یه‌کی
 كه‌مه، له‌به‌رئه‌وه، زه‌كات و حه‌ج، له‌گه‌ل
 یه‌كتر ده‌كات ١٦٠ * ١٩ = ٣٠٤٠ = ٦٤٥ + ٢٣٩٥.

ره‌خنه: ره‌شاد خه‌لیفه به‌هه‌ر شیوه‌یه‌کی
 نه‌گونجاو ده‌ستی بردووو تا ژماره ١٩ به‌ده‌ست
 به‌ینیت و دووباره هه‌له‌ی کردوو، چونکه
 ژماره‌ی دووباره‌ی وشه‌ی حه‌ج له‌قورئاندا
 ده‌كات ١١ جار نه‌ك ٥ جار، ئەم هه‌ژماردنه‌ی
 ئەو هه‌له‌یه‌و به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش نابیت.

هه‌یکه‌لی بیرکاری قورئان

سوره‌ته‌کان، ئایه‌ته‌کان، وشه‌کان و پیته‌کانی قورئان نه‌ک ته‌نها دارێژراویکی بیرکاری به‌لکو به‌شیوه‌ی هه‌یکه‌ل و باله‌خانه‌یه‌ک له‌سه‌روو مروّقه‌وه ریز کراوه که به‌ته‌واوی بیرکارییه، ناوه‌رۆکه ئه‌ده‌بیه‌که‌ی ئه‌و هه‌یج په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ئه‌م باله‌خانه‌یه نیه، لێره‌دا که باله‌خانه‌ی قورئان ته‌نیا بیرکارییه، چاوه‌پوان ده‌کریت که ژماره‌گه‌لیک که له‌قورئاندا هاتوون، ده‌بیته‌ له‌ بنه‌مای کۆی ۱۹ی قورئان هه‌مبهری هه‌بیته، ژماره‌ی ۳۰دانه‌ی تایبته له‌قورئاندا هاتوو و کۆی هه‌موو ده‌کاته ۱۶۲۱۴۶ که به‌سه‌ر ۱۹ دابه‌ش ده‌بیته (۸۵۳۴ * ۱۹ = ۱۶۲۱۴۶)، خسته‌ی ۲۴ پێرستی هه‌موو ئه‌م ژماره‌ دووبارانه له‌قورئاندا نیشان ده‌دات، به‌بێ دووباره‌ی چه‌ند جاره، ئه‌و ژمارانه‌ی

له‌قورئاندا ته‌نها يه‌كجار دووباره بوته‌وه
 بریتين له: ۱۱، ۱۹، ۲۰، ۵۰، ۶۰، ۸۰، ۹۹،
 ۳۰۰، ۲۰۰۰، ۳۰۰۰، ۵۰۰۰، ۵۰۰۰۰، ۱۰۰۰۰۰،
 هه‌موو ژماره دووباره بووه‌كان له‌قورئان له‌گه‌ل
 دووباره‌ی چه‌ندجاره، ۲۸۵ جار دووباره
 بوونه‌ته‌وه، ئەم ژماره‌يه‌ش شياوی دابه‌شبوونه
 به‌سه‌ر ۱۹، ۱۵ * ۱۹.

ره‌خه: له‌قورئاندا ژماره‌ی ده‌يه‌يه‌كان هه‌نديکی
 وه‌ك يه‌ك له‌سه‌ر دوو، يه‌ك له‌سه‌ر سێ، يه‌ك
 له‌سه‌ر چوار، يه‌ك له‌سه‌ر پینچ، يه‌ك له‌سه‌ر
 شه‌ش و يه‌ك له‌سه‌ر هه‌شت بوونی هه‌يه، به‌لام
 ره‌شاد خه‌ليفه به‌بێ به‌لگه ئەوانی خستۆته
 لاوه، چونكه هه‌ژمارکردنه‌كه‌ی نه‌ده‌گونجا.

ژماره‌ی سوره‌ته‌کان و ئایه‌ته‌کان

له‌سیسته‌می ژماره‌کردنی سوره‌ته‌کان و ئایه‌ته‌کانی قورئان به‌ته‌واوی پارێزگاریی کراوه، ته‌نها چاپیک پالېشتی نه‌کراوه و زۆر به‌تایبه‌تی له‌گه‌ڵ سیسته‌می یاسایی که له‌رێگه‌ی خوداوه پارێزگاریی لیکراوه، جیاوازی هه‌یه، کاتیکی ئێمه هه‌موو ژماره‌ی سوره‌ته‌کان له‌گه‌ڵ یه‌ک کۆ ده‌که‌ینه‌وه، له‌گه‌ڵ زیاده‌کردنی ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان له‌ناو هه‌ر سوره‌تیک هه‌روه‌ها به‌زیاده‌کردنی کۆی ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان، کۆی هه‌موو قورئان ده‌کاته ۲۴۶۱۹۹، یان ۹۵۹* .۱۹

ره‌خنه: ئه‌مه‌ش کۆکردنه‌وه‌یه‌کی دلخوازانه‌ی تر، ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان دووباره کۆ ده‌کاته‌وه به‌زیاده‌کردنی ژماره‌ی سوره‌ته‌کان! بۆچی؟ له‌سه‌ر بنه‌مای چ پێوه‌ریک؟ به‌لام ئه‌نجامه‌که‌ی

باس ناکات، چونکە کۆی گشتی ئایەتەکانی قورئان دەکاتە ۶۲۳۶ کە بەسەر ژمارە ۱۹ دابەش نابێت، زیادکردنی ۱۱۲ (بسم اللہ کە ژمارە یی) ئەمەش بێ ئەنجامە لەکاتی کدا رەشاد خەلیفە ژمارە ی ئایەتەکانی بە ۶۳۴۶ دەزانیت (بگەرێوێو بۆ ژمارە ی ۳ لەسەرەتای ئەم باسەدا)، لەبەرئەووە هەژماری سەرەووە هەلەیه.

ئێستا دەبێت سەرنجی کۆمەڵیکی دیکە ی پەرچوو کە لەگەڵ ژمارە ی سورەتەکان و ئایەتەکان پەيوەندی هەیه، بدەین، سورەتە کە بنوسەو بەدوای ئەودا ژمارە ی ئایەتەکان لەو سورەتەدا، پاشان ژمارە ی هەر ئایەتیک و دواجار کۆی ژمارە ی ئایەتەکان، پاشان بۆ سورەتی ۱، بنوسە ۱ بۆ ژمارە ی سورەتە کە، دواتر ۷ بۆ ژمارە ی ئایەتەکان، ۱۲۳۴۵۶۷ بۆ ژمارە ی ئایەتەکان و دواجار ۲۸ بۆ کۆی

ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان، به‌مشیوه‌یه ٢٨ بۆ کۆی
 ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان، به‌مشیوه‌یه ٢٨ ١٢٣٤٥٦٧ ٧
 ١ ژماره‌ی سوره‌تی ٢ به‌م شیوه‌یه ده‌رده‌چیت:
 ٢٨٥ ٤١٠٤١.....١٢٣٤٥٦ ٢٨٦ ٢، هه‌مان کار بۆ
 هه‌ر ١٤ سوره‌ته‌که ئه‌نجام ده‌، پاشان ئه‌م
 ژمارانه له‌گه‌ڵ یه‌کتر کۆ بکه‌ره‌وه، کۆی ده‌کاته
 ٧٥٩ ژماره، به‌سه‌ر ١٩ دابه‌ش ده‌بییت.

ره‌خنه:

یه‌که‌م: له‌سه‌ر بنه‌مای چ پێوه‌ریک ئه‌م کاره‌ی
 ئه‌نجام داوه؟ به‌دلنیا‌یی یاریکردن به‌م ژمارانه
 دوا‌جار ده‌گاته ژماره‌یه‌ک که به‌سه‌ر ١٩ دا یان
 هه‌ر ژماره‌یه‌کی تر دابه‌ش ده‌بییت.

دووهم: ئه‌م کاره‌ش ئه‌نجامی نیه، چونکه وه‌ک
 پێشتر با‌سمان‌کرد ره‌شاد خه‌لیفه ژماره‌ی
 ئایه‌ته‌کانی به‌هه‌له‌هه‌ ژمار کردوو، له‌به‌رئه‌وه

کۆی هه‌ژمارکردنه‌که‌ی به‌دلی خۆی بووه، ئەو
له‌گه‌ل ژماره‌ی دريژ که له‌هه‌موو ئايه‌ته‌کان
تیبيني کراوه، هه‌له‌یه و به‌سه‌ر ۱۹ دا شياوی
دابه‌شبوون نیه، به‌هه‌مان به‌لگه له‌باسکردنی
هه‌ژماره‌کانی داها‌توو ئەو له‌گه‌ل ئايه‌ته‌کان
چاوپۆشيم لی کردوو.

کۆتایی به‌شی گواستراوه له

<http://submission.org>



ئه‌نجام

– ئەمجۆره ليكدانه‌وه‌ی ئايه‌ته‌كان و وشه‌كاني
 و پيته‌كاني قورئان بيكه‌ك و بي ئه‌نجامه،
 يه‌كيك له‌هۆكاره گرنه‌كان، جياوازييه‌كانه
 له‌ده‌قی نوسراوی قورئاندا، جياوازييه‌كان
 چه‌وت خوینه‌ره‌وه‌كه و جياوازی نوسين له
 سه‌ره‌تای ئيسلام¹ له‌گه‌ل كاته‌كاني دواتر و
 جياوازی نوسيني عوسمانی و ئاسای
 له‌سه‌رده‌می ئيستادا ده‌بيته‌هۆی جيگيري كه
 ده‌ستی پينه‌گات تا بتوانيت به‌شيوه‌ی
 هه‌مه‌لايه‌نه برۆای پي بكه‌يت و هه‌تا پيته‌كاني
 ئه‌ویش ده‌ژميردريت، سه‌رباری ئه‌وه
 له‌هه‌نگاوی كۆردنه‌وه‌ی كۆتايی قورئاندا
 له‌سه‌ره‌تای ئيسلامدا، ده‌ركه‌وتنی
 گۆرانكاريه‌كان وه‌كو لابردن (سپينه‌وه‌ی)
 ئايه‌ته‌كان، جيگۆركي ئايه‌ته‌كان و سپينه‌وه‌و

¹ سه‌ره‌تای ئيسلام (صدر اسلام): به‌و ماوه‌يه ده‌گوتريت كه ده‌ستپيڤه‌كات له‌سه‌ره‌تای سه‌ره‌لانی ئيسلام له‌محهممه‌وه تا كۆتا خه‌ليفه‌ی راشدين. وه‌رگير

جیگۆرکێی وشه‌کانی قورئان بپاوه‌ته‌وه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ هه‌تا بو‌ که‌سانیک باوه‌ریان هه‌یه که قورئان وه‌حی خودایه‌، ده‌قیکی سه‌د له‌ سه‌دی له‌به‌رده‌ست نیه که هه‌تا له‌روانگه‌ی ژماره‌ی وشه‌کان و پیته‌کان جیگیر بی‌ت، له‌به‌ر هه‌مان به‌لگه‌ لی‌کدانه‌وه‌ بیرکاریه‌کانی قورئان شایه‌نی باوه‌رپیکردن نیه‌.

– ره‌شاد خه‌لیفه ملیۆنه‌ها هه‌ژماری له‌گه‌ڵ ژماره‌ی وشه‌کان و پیته‌کانی سوره‌ته‌کان ئه‌نجامداوه که زیاترینی ئه‌وانه بی ئه‌نجام بوون، به‌لام هه‌لبه‌ته له‌نیوان ئه‌م هه‌موو هه‌ژمارکردنه‌دا هه‌ندی ئه‌نجام به‌سه‌ر ژماره ۱۹ دابه‌ش ده‌بی‌ت، هه‌روه‌کو ئه‌وه‌ی هه‌ندیکی به‌سه‌ر ۱۳ یاخود ۷ یان هه‌ر ژماره‌یه‌کی تردا شیاوی دابه‌شکردنه‌، ئه‌و کاته‌ی ئه‌و لایه‌نه‌ی به‌سه‌ر ۱۹ دابه‌ش ده‌بی‌ت به‌ناونیشانی په‌رجوو

باسيکردوو، راستييه‌که‌ی ئه‌وه‌يه ئه‌م کاره
له‌گه‌ل هه‌ر ده‌قیکی تر ده‌توانیت ئه‌نجامی
به‌دیت و بانگه‌شه‌ی په‌رجوو بوونی بکه‌یت.

– ره‌شاد خه‌لیفه له پێوه‌ره گونجاوه
ئاشکراکانی له لیكدانه‌وه‌که‌یدا سوڤمه‌ند
نه‌بووه، زیاتر هه‌ژمارکردنه‌که‌ی یاری بووه
له‌گه‌ل ژماره‌کان، ئه‌و به‌شیوه‌ی تاکتیکی
رووکه‌شی هه‌ژمارکردنه‌که‌ی گوڤیوه به‌بی
ئه‌وه‌ی به‌لگه‌یه‌کی گونجاو بخاته‌په‌روو، ئه‌م
گوڤانکارییه تاکتیکیه، من له ره‌خه‌کان
نیشمانداوه، وه‌کو ئه‌و بسم الله له‌سوره‌تی
ته‌وبه قبول نیه، به‌لام به‌شیوه‌ی تاکتیکی
سوڤی لیوه‌رگرتوو، ئه‌ویش کاتیک ده‌یه‌وئیت
ژماره‌ی بسم الله له‌قورئاندا به‌سه‌ر ۱۹ دابه‌ش
ببیت، بسم الله ی سوره‌تی ته‌وبه له‌به‌رچاو
ده‌گریت، ئه‌و پێوه‌ریکی ئاشکرا که بو ته‌واوی

هه‌ژمارکردنه‌که‌ی بگونجیت پيشان نادات و بۆيه
 بۆ گونجاندن له‌گه‌ڵ ژماره ۱۹ هه‌ر ده‌ست ده‌بات
 بۆ شيوازيک تا هه‌ژمارکردنه‌که‌ی ئه‌نجام
 وه‌ربگریت، بۆنمونه بۆئه‌وه‌ی پیتی برگه‌یی ()
 که ئه‌و به‌پارافه‌کانی قورئان ناوی بردووه‌)
 له‌گه‌ڵ ۱۹ جوړ له سه‌ره‌تا ژماره‌ی هه‌ر پیتیک
 له‌سوره‌ته‌که‌ کۆ ده‌کاته‌وه‌، ئه‌گه‌ر وه‌لامی
 نه‌بوو، هه‌موو پیته برگه‌ییه‌کانی سه‌ره‌تای
 سوره‌تیک له‌گه‌ڵ یه‌کتر کۆده‌کاته‌وه‌، دووباره
 ئه‌گه‌ر وه‌لامی نه‌بوو ته‌واوی سوره‌ته‌کانی که
 پیتی برگه‌یی هاوشیوه‌ی هه‌یه کۆیان
 ده‌کاته‌وه‌، ئه‌گه‌ر هه‌ر وه‌لامی نه‌بوو، ئه‌و
 سوره‌تانه که له یه‌ک یان دوو پیتی برگه‌یی
 هاوبه‌شن له‌گه‌ڵ یه‌کتر کۆیان ده‌کاته‌وه‌و
 دواچار ئه‌گه‌ر هه‌ر وه‌لامی ده‌ست نه‌که‌وت،
 پیتیکی برگه‌یی له‌سوره‌تیکي تر قه‌رز ده‌کات و

ده‌یخاته سه‌ر کۆکردنه‌وه‌که تا به‌سه‌ر ۱۹
 دابه‌ش ببیت، ئە‌گه‌ر ده‌قی سه‌ره‌وه و ره‌خنه‌کان
 به‌دیقه‌ته‌وه بخوینیته‌وه، تیده‌گه‌یت که ره‌شاد
 ئە‌م شیوازه‌ی کتومت به‌کارهیناوه، ئە‌مه
 ره‌وشی گشتی که‌سانیکه که ده‌خوازن په‌رجووی
 بیرکاری تیه‌ه‌لکیشی قورئان بکه‌ن، به‌هه‌ر
 ده‌قیکه ده‌توانن به‌مشیه‌وه بکه‌ن و له‌ودا په‌رجوو
 بدۆزنه‌وه، نمونه‌یه‌کی سه‌رنج‌راکیش ژماره‌ی
 پیته‌کانی بسم اللهیه، روونکردنه‌وه‌ی ئە‌وه‌ی
 که که‌سیک به‌ناوی عه‌بدولدائیم ئە‌له‌که‌حیل،
 په‌رجووی ژماره‌ی ۷ له‌قورئاندا باسکردووه،
 له‌ناونیشانی داها‌تووی ئە‌م به‌شه‌دا
 شیکردنه‌وه‌ی بۆ ده‌که‌ین، ئیستا سه‌یرکه ئە‌م
 دوو که‌سه (ره‌شاد و ئە‌له‌که‌حیل) چیان به‌سه‌ر
 بسم الله‌دا هیناوه، ره‌شاد ژماره‌ی پیته‌کانی
 بسم الله به ۱۹ ده‌زانیت تا له‌گه‌ل کۆدی ژماره

۱۹دا بگونجیت و ئەلکه‌حیل ژماره‌ی ئەوی به
 ۲۱ده‌زانیت بۆئه‌وه‌ی بلیت لیک‌راوی ژماره‌ ۷،
 نمونه‌یه‌کی تر په‌رجووی ژماره‌ ۱۲یه، ده‌لیت
 "شهر" به‌مانای مانگ دیت له‌قورئاندا و ۱۲جار
 هاتوو، کاتیک پیچونه‌وه‌ی قورئان ده‌که‌ین
 ده‌بینین له‌ته‌واوی دارشته‌کانی تر که "شهر"ی
 تیدا هاتوو (وه‌کو شهرین و شه‌ور)
 له‌به‌رچاویان نه‌گرتوو تاوه‌کو ژامره‌که‌یان
 هر ۱۲بیت، به‌و پییه‌ی که‌سیکم ئەم په‌رجوو
 بیرکاریه‌ پروپاگه‌ندانه‌م به‌دیه‌ته‌وه
 خویندۆته‌وه‌وه‌ ژمارکردوووه‌ هه‌روه‌کو له‌ دوو
 ناو‌نیشانی ئەم به‌شه‌دا نیشانمداون، ده‌لیم ئەم
 ره‌وشه‌ بی پێوه‌ره‌و تاکتیکی هه‌موو
 په‌رچووداتاشینه‌رانه‌ و له‌ قورئاندا شتیک
 به‌ناوی په‌رجووی بیرکاری بوونی نیه.

– هه‌روه‌کو له‌ ره‌خه‌کانی سه‌روه‌ه
 نیشانماندان، به‌پێچه‌وانه‌ی لاوازیه
 بنه‌ره‌تییه‌کانی سه‌روه‌ه و پێچه‌وانه‌ی
 گۆرانکارییه‌ به‌شییه‌کانی قورئان، دووباره
 هه‌موو پرۆپاگه‌نده‌کانی ره‌شاد خه‌لیفه‌ هه‌ل‌ه‌ن،
 بۆنمونه‌ له‌ خشته‌ی ژیره‌وه‌، باری ئه‌و
 سوره‌تانه‌ی که‌ پیتی برگه‌بیان هه‌یه‌ پیشان
 ده‌دریٲ.

سوره‌ت	پیته‌ برگه‌بییه‌کان	شیاوی داب‌ه‌شبوون به‌سه‌ر ۱۹دا
۲	الم	نییه
۳	الم	نییه
۷	المص	نییه
۱۰	الر	نییه
۱۱	الر	نییه
۱۲	الر	نییه

نییه	المر	۱۳
نییه	الر	۱۴
نییه	الر	۱۵
نییه	کهه‌ی‌ع‌ص	۱۹
نییه	طه	۱۹
نییه	طسم	۲۰
نییه	طس	۲۶
نییه	طسم	۲۷
نییه	الم	۲۸
نییه	الم	۲۹
نییه	الم	۳۱
نییه	الم	۳۲
نییه	یس	۳۶
نییه	ص	۳۸
نییه	حم	۴۰
نییه	حم	۴۱
نییه	حم‌عسق	۴۳
نییه	حم	۴۴

٤٥	حم	نييه
٤٦	حم	نييه
٥٠	ق	هه‌تا به‌ر يادکردنی به‌کي (ن)يش نه‌نجام نادات به‌ده‌ستهره
٦٨	ن	نييه

کۆی هه‌موو (حم)ه‌کاني ٧ سوره‌ت
به‌سه‌ر ١٩ دا شياوی دابه‌شيوونه

له‌ کۆی گشتی ئەمانه‌دا ژماره‌یه‌کی که‌م شياوی
دابه‌شيوونه به‌سه‌ر ١٩ دا به‌ته‌واوی ريکه‌وته‌و
هیچ په‌رجوويه‌ک له‌ئارادا نيه، له‌هه‌ر ده‌قیکی
تردا ده‌توانیت هه‌مان بر يان زیاتر بدۆزیته‌وه.

گریمانیه‌کی لاوازتریش هه‌یه، به‌م شیوه‌یه که
به‌سه‌رنجدان له‌ئایه‌تی ٣٠ و ٣١ ی سوره‌تی
المدثر، که له‌سه‌ره‌تای ئەم ليکۆلینه‌وه‌دا
باسکراوه، ده‌گونجیت محهمه‌د پيشنیاریکی بۆ
ژماره ١٩ له‌قورئاندا ده‌رخستبیت تا بۆ ئاینده
وه‌ک په‌رجوو سه‌یر بکريت، بۆ نمونه
ده‌گونجیت ئەو مه‌به‌ستی بیت که ژماره‌ی پیته

ب‌رگه‌بیه‌کان له‌ هه‌ر سوره‌تیک به‌سه‌ر ۱۹ دابه‌ش
 ببیت، ئەمه‌ کاری زۆر ساده‌یه‌، گورزه‌ی
 ئایه‌ته‌کان له‌ هه‌ر سوره‌تیک به‌شیوه‌یه‌ک
 بریاریداوه‌ که ژماره‌ی پیته‌کان له‌چوارچۆیه‌ی
 ۱۹بیت یان لیکدراوی ۱۹، ئەم کاره‌ پێویستی
 به‌ژماردنی ته‌واوی پیته‌کانی سوره‌تیک نیه‌،
 ته‌نها کافیه‌ هه‌ر جاریک که ئایه‌ته‌کان بۆ
 سوره‌تیک زیادکراوه‌، پیته‌ تایبه‌تییه‌کان ئەو
 ۱۹ یان لیکدراوی ۱۹بیت، ئەمه‌ش مرۆف
 ده‌توانیت به‌ئاسانی ئەنجامی بدات، چونکه
 ده‌نگه‌که‌ی دیاریده‌کات، سه‌رباری ئەوه‌ ئەمرۆ
 لیکۆله‌ره‌وانی بیلایه‌ن، محهمه‌د به‌نه‌خوینده‌وار
 نازان، مه‌گه‌ر ده‌شیت که‌سیک که‌ ۱۵سال
 به‌رپۆه‌به‌ری بازرگانی خه‌دیجه‌ بیت، هه‌میشه
 له‌ گه‌شتی بازرگانی نیوان ولاتان بیت و
 نه‌توانیت شتیک بنوسیت و ته‌نانه‌ت نه‌توانیت

هه‌ژماره ساده‌کانی ئه‌و زهمانه ئه‌نجام بدات؟ ،
 به‌هه‌ر شيوه‌یه‌ک ده‌گونجیته محهمه‌د باسی
 ژماره ۱۹ خۆی نیمايشی کردوو به‌لام له‌لای
 خۆیه‌وه بو هه‌ژماره‌کردنه‌که دووچارى هه‌له
 بوته‌وه‌و له‌کاتی کۆکردنه‌وه‌ی قورئانیش
 هه‌ندى له‌ئایه‌ته‌کان لایراوه یاخود جیگۆرکیی
 پیکراوه، پيشنیا‌ره‌که‌ی محهمه‌د له‌بنه‌په‌ته‌وه
 له‌ناوبرایته و پوخته‌یه‌کی ماوه‌ته، به‌هه‌رحال
 هه‌یچ په‌رجوو‌یه‌کی تیدا نیه.

پروپاگه‌نده‌ی په‌رجووی ژماره ۷ له‌قورئاندا

که‌سیک به‌ناوی عه‌بدولدايم الكحيل له‌سالی
 ۲۰۰۶ کتیبیکی له‌ژیر ناو‌نیشانی "اشراقات الرقم
 سبعة في القرآن الكريم" بلاوکردۆته‌وه‌و باسی
 ئه‌وه‌ی کردوو که ژماره ۷ به‌شيوه‌ی په‌رجوو

له‌قورئاندا به‌کارهێنراوه، پرۆپاگه‌نده‌یه‌ک
هاوشیوه‌ی ژماره ١٩ی ره‌شاد خه‌لیفه، له‌و
کتیبه‌یدا سو‌دی زۆری له‌ شیوازی ره‌شاد
خه‌لیفه‌و هه‌ندیکی تر وه‌رگرتووه، به‌شی
گه‌وره‌ی ئەم کتیبه‌ یاریکردنه به‌ ژماره،
به‌شیوه‌یه‌کی چرتر له‌وه‌ی که ره‌شاد خه‌لیفه
به‌کارهێناوه، لێره‌دا به‌هه‌ندی خالی گ‌رنگ
ره‌خه‌ له‌و کتیبه‌ ده‌گرین.

– ژماره‌ی پیته‌کانی بسم الله ٢١ پیته‌ که
به‌سه‌ر ٧ دابه‌ش ده‌بی‌ت.

ره‌خه: بۆئه‌وه‌ی ژماره‌که‌ بی‌تته ٢١ پیته‌کانی که
دوو پاتکردنه‌وه "شده" ی له‌سه‌ره له‌به‌رچاوی
گرتووه¹، سه‌رسورپه‌ینه‌ره که ئه‌وانه له‌ په‌ره‌ی
١٠٠ کتیبه‌که‌ی بۆ په‌رجوو سازکردن

¹ ره‌شاد خه‌لیفه بۆئه‌وه‌ی پیته‌کانی بسم الله له‌گه‌ل ١٩ جۆر بی‌ت، له‌کاتی
دوو پاتکردنه‌وه "شده" ته‌نها یه‌ک پیتانی وه‌رگرتووه.

خواستويه‌تي كه دووپات‌كردنه‌وه‌كاني بسم الله
يه‌ك پيتي وه‌رگريت، دياره نهم
په‌رجووسازينه‌رانه خه‌لكيي به‌گه‌مژه ده‌زانن.

– يه‌كه‌مين سوره‌تي قورئان "الفاتحة" خاوه‌ني
۷ نايه‌ت و ۲۱ جوړ پيته كه لي‌كدراوي ژماره ۷.

– پيته بر‌گه‌ييه‌كان ۱۴ بيتن كه به‌سه‌ر ۷ دابه‌ش
ده‌بن.

– دروست‌كردني ئاسمانه‌كان له ۶ روژدا ۷ جار
دووباره بوته‌وه.

ره‌خنه: دروست‌كردني ئاسمانه‌كان به‌شيوه‌ي
گشتي ۳۰ جار له‌قورئاندا دووباره بوته‌وه،
بوچي تهنه‌ئا‌فراندين له ۶ دا‌هه‌ژمار ده‌كات؟
– سبع سماوات له ۷ نايه‌تي قورئاندا هاتووه.

ره‌خنه: له ۹ نايه‌تدا هاتووه.

- ژماره‌ی سوره‌ته‌کان له‌یه‌که‌مین وشه‌ی سبع (البقرة ۲۹) تا کۆتایی (النباء ۷۸) ۷۷ سوره‌ته، که لی‌کدرای ژی‌ماره ۷.

- ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان له‌سنوری سه‌روو ۵۶۴۹ دانه‌یه که لی‌کدرای ژی‌ماره ۷.

ره‌خنه: (بسم الله) کانی هه‌ژمار نه‌کردوو، به‌لام چونکه بسم الله ئایه‌تی‌که له هه‌ر سوره‌تی‌ک، ئه‌گه‌رچی ژماره نه‌کراوه ده‌بی‌ت هه‌ژمار بکری‌ت که ۵۷۲۴ ئایه‌ت ده‌بی‌ت و به‌سه‌ر ۷ دابه‌ش نابی‌ت.

- ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان له ده‌ستی‌ک البقرة) یه‌که‌مین وشه‌ی سبع تی‌دایه) تا کۆتا سوره‌تی النباء (که دواترین وشه‌ی سبع تی‌دایه) ژماره‌یان ۵۷۰۵ که لی‌کدرای ژی‌ماره ۷.

ره‌خنه: ده‌بیټ بسم الله له‌به‌رچاو بگړیټ که
ژماره‌یان ۵۷۸۱ ده‌بیټ و به‌سه‌ر ۷ شیاوی
داب‌ه‌شبوون نیه.

– ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان له‌سه‌ره‌تای البقرة تا
یه‌که‌مین وشه‌ی سبع و ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان له
کۆتا سبع تا کۆتایی سوره‌تی النباء ۲۸ ه‌که
لیکدراوی ۷، چونکه سوره‌تی الفاتحة خاوه‌نی
۷ ئایه‌ته ئه‌گه‌ر له‌سه‌ره‌تای قورئانه‌وه
ه‌ه‌ژمارێ بکه‌ین لیکدراوی ۷ ده‌خوازیت.

ره‌خنه: ده‌بیټ بسم الله له‌به‌رچاو بگړیټ که
دوو لایه‌نی به‌سه‌ر ۷ دابه‌ش نابیت، ته‌نها
له‌دوا سبع تا کۆتایی سوره‌تی النباء ۲۸
ئایه‌ته که به‌سه‌ر ۷ دا شیاوی دابه‌شبوونه،
ه‌ه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر ه‌ه‌ژماره‌که له‌سه‌ره‌تای
قورئانه‌وه له‌به‌رچاو بگړیټ ده‌بیټ له‌لایه‌نی

تره‌وه تا کۆتايي قورئان به‌رده‌واميي پيڤدهيت
که به‌سه‌ر ۷ دابه‌ش نابييت.

– يه‌که‌مين وشه‌ي قورئان "بسم" ۲۲ جار و کۆتا
وشه "الناس" ۲۴۱ جار له‌قورئاندا دووباره
بوونه‌ته‌وه، ئە‌گه‌ر ئە‌وانه له‌ته‌نيشتي يه‌که‌وه
بنوسين ۲۴۱۲۲ ليک‌دراوي ۷.

ره‌خنه: ژماره‌ي وشه‌ي بسم له‌قورئاندا ۱۱۵ جار
و الناس ۱۹۰ جار دووباره بوته‌وه، نه به‌ته‌نها
و نه به‌کۆکردنه‌وه و نه له‌ته‌نيشتي يه‌که‌وه
به‌سه‌ر ۷ دابه‌ش نابييت.

– داخوازيي باقى کتبيبه‌که به‌مه‌به‌ست ته‌نها
ياریکردنه به‌ژماره، له‌م روانگه‌يه‌وه ئە‌وانه‌م
پشتگوئيخستوه.

ئەنجام

– خەوش و عەیبەکانی لە ئەنجامە کە ی پێشو
لە بارە ی رەشاد خەلیفە وە باسمان کرد بۆ
ئێرەش ھەر راستە.

– پێچەوانە ی ئەو ی ئەو بانگەشە ی بۆ دەکات
ژمارە ۷ لە ھەیکە لی قورئان بە کارنە ھاتوو،
و ھکو:

– ژمارە ی بە شەکانی قورئان لیکدراوی ۷ نیە.

– کۆ ی ئایە تەکانی قورئان لیکدراوی ۷ نیە.

– یە کە مین سورە تی قورئان کە ژمارە ھوت
"سبع" ی تێدایە کۆ ی ئایە تەکانی لیکدراوی
ھوت نیە.

- دواترين سورته كه ژماره‌هوتی "سبع" تیدایه‌تیکرای ئایه‌ته‌کانی لیکدراوی ۷ نیه.
- سورته‌ته‌کانی تر كه ژماره‌هوتی تیدایه‌ته‌کانی هیچ کامیان لیکدراوی ۷ نیه.
- ژماره‌ی سورته‌ته‌کانی كه ژماره‌هوتی تیدایه‌هیچ کامیان لیکدراوی ۷ نیه.
- کۆی ئایه‌ته‌کانی وه‌کو یه‌کن لیکدراوی ۷ نیه.
- کۆی ئایه‌ته‌کانی كه ناوی محهمه‌د له‌واندا هاتوو لیکدراوی ۷ نیه.
- ئایه‌تی هیچ کام له‌ئه‌رکانه‌کانی ئیسلام (شایه‌تومان و نوپژ و رۆژوو زه‌کات و هه‌ج) لیکدراوی ۷ نیه.

- ئایه‌ته‌کانی په‌یوه‌ست به‌په‌یغه‌مبه‌ران
لیکدراوی ۷ نین.
- ده‌یان حاله‌تی تر.

په‌رجوو داتاشین له‌شیعریکی حافزه‌وه

له‌ره‌خنه‌ی په‌رجووداتاشینی بیرکاری ۱۹ و ۷
باسمانکرد که به‌شیکی گه‌وره‌ی کاره‌کانیان
به‌تایبه‌ت له‌باره‌ی ژماره ۷ یاری ژماره‌ییه،
ده‌کریت خۆینه‌ریک بیرسیت یاریکردن به‌ژماره
واتای چیه؟ له‌م به‌شه‌دا بو نیشانسانی
نمونه‌یه‌کی یاری له‌گه‌ل ژماره، من به
به‌کاره‌ینانی هه‌ندی له‌ره‌وشه‌کانی ره‌شاد
خه‌لیفه و الکحیل لانیکه‌م ۱۴ په‌رجووم له
یه‌که‌مین به‌یتی دیوانی حافز ده‌ره‌یناوه، ئه‌گه‌ر

به‌رده‌وام بوبايه‌م ده‌يان په‌رجووی دیکه‌م ده‌ست
ده‌که‌وت ، سه‌رنج بده‌ن:

الا يا ايها الساقى ادر كاسا و ناولها

که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکلها

ژماره‌ی پیته‌کانی ئەم به‌یتە ۱۶ وشه‌یه و
ژماره‌ی پیته‌کان به‌ی دووپاتکردنه‌وه "شده" ۵۹
یهو پیته‌کان به‌دووپاتکردنه‌وه ۶۲ پیته‌و ئەم
به‌یتە چونکه یه‌که‌مین به‌یتە له‌روانگه‌ی ژماره‌ی
به‌یته‌کانه‌وه ژماره ۱.

۱- ئەگەر ژماره‌ی پیته‌کان (له‌گه‌ڵ
دووپاتکردنه‌وه) زیاد بکه‌ین بۆ ژماره‌ی به‌یت ،
لیکدراوی ۷ ده‌کات ، $۹ * ۷ = ۶۳ = ۶۲+۱$

۲- ئەگەر ژماره‌ی وشه‌کان و پیته‌کان به‌بی دووپاتکردنه‌وه له‌ته‌نیشته‌یه‌که‌وه دابنیین لیکدراوی ۷ ده‌کات: $۱۶۵۹ = ۷ * ۲۳۷$

۳- ئەگەر ژماره‌کانی ۱۶۵۹ له‌گه‌ڵ یه‌کترا کۆبکه‌ینه‌وه لیکدراوی ۷ ده‌کات:

$$۱ + ۶ + ۵ + ۹ = ۲۱ = ۷ * ۳$$

۴- ئەگەر ژماره‌ی ۱۶۵۹ به‌ تاک تاک کۆ بکه‌ینه‌وه، ده‌کاته لیکدراوی ۷:

$$۱ + ۶ + ۵ + ۹ + ۱۶۵۹ = ۱۶۸۰ = ۷ * ۲۴۰$$

۵- ئەگەر ژماره‌ی سه‌ره‌وه به‌شیوه‌ی پێچه‌وانه (له‌راسته‌وه بۆ چه‌پ بنوسین لیکدراوی ۷): ۱۲۳ $۰,۸۶۱ = ۷ *$

۶- ئەگەر ژماره‌ی پیته‌کان له‌گه‌ڵ دووپاتکردنه‌وه و ژماره‌ی وشه‌کان له‌ته‌نیشته‌

يه‌كه‌وه دابنيين (١٦٦٢) و ئه‌وانه‌ش له‌گه‌ل
 ژماره‌ي دووپات‌كرده‌وه‌و ژماره‌ي به‌يت
 كو‌بكه‌ينه‌وه، لي‌كدراره‌ي ٧ ده‌كات: $٢٣٨ * ٧ =$
 $١٦٦٢ + ٣ + ١ = ١٦٦٦$

٧- به‌سه‌رنج‌دان له‌وه‌ي كه وشه‌ي بنه‌ره‌تي و
 مه‌به‌ستي حافظ له‌م به‌يته‌دا ساقىيه، ئيستا
 ئه‌گه‌ر ژماره‌ي دووباره س(له‌گه‌ل
 دووپات‌كرده‌وه) ا ق ي له‌م به‌يته‌دا هه‌ژمار
 بكه‌ين لي‌كدراره‌ي ٧ ده‌كات.

س = ٤

ا = ١٨

ق = ٢

ي = ٤

$$۲۸ = ۷ * ۴$$

۸- ئە‌گەر ژماره‌ی دووباره‌ی پیته‌کانی ساقی له‌نیوه‌دیڤری یه‌که‌م به‌ده‌ست به‌ئینین ژماره‌یه‌ک ده‌دات به‌ده‌سته‌وه که لی‌کدراوی ۷ ده‌کات.

الا یا ایها الساقی ادر کاسا و ناولها

$$۲۱۲ \quad ۵ \quad ۱ \quad ۲ \quad ۰ \quad ۲$$

$$۲۰۲۱۵۲۱۲ = ۷ * ۲۸۸۷۸۸۷$$

۹- ئە‌گەر ژماره‌ی به‌ده‌سته‌اتوو پی‌چه‌وانه بنوسین دووباره لی‌کدراوی ۷ ده‌کات:

$$۲۱۲۵۲۱۲ = ۷ * ۳۰۳۵۸۸۶$$

۱۰- ئە‌گەر ژماره‌ی دووباره‌ی پیته‌کانی ساقی له‌ نیوه‌ دیڤری دووهم به‌ده‌ست به‌ئینین ژماره‌یه‌ک ده‌دات به‌ده‌سته‌وه که لی‌کدراوی ۷ ده‌کات:

که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکلها

۰ ۱ ۳ ۰ ۱ ۱ ۲ ۱

$$۱۲۱۱۰۳۱۰ = ۷ * ۱۷۳۰۰۴۴$$

۱۱- ئە‌گەر ژماره‌ی به‌ده‌سته‌توو له به‌یتی
یه‌که‌م و دووهم له‌گه‌ل یه‌کتر کۆ بکه‌ینه‌وه
لیک‌دراوی ۷ ده‌کات:

$$+ ۲۰۲۱۵۲۱۲ = ۳۲۳۲۵۵۲۲ = ۷ * ۴۶۱۷۹۳۲$$

$$۱۲۱۱۰۳۱۰$$

۱۲- ئە‌گەر ژماره‌ی به‌ده‌سته‌توو ی سه‌ره‌وه
پێچه‌وانه بنوسین دووباره لی‌ک‌دراوی ۷ ده‌کات:

$$۲۲۵۵۲۳۲۳ = ۷ * ۳۲۲۱۷۶۰$$

۱۳- ئە‌گەر دوو ژماره‌ی به‌ده‌سته‌توو له دوو
نیوه دێره‌که له‌ته‌نیشته یه‌که‌وه دابنێین،

ژماره‌یه‌کی گه‌وره‌ ده‌رده‌چیت که لی‌کدراوی ۷
ده‌کات:

$$۲۰۲۱۵۲۱۲۱۱۰۳۱۰ = ۷ * ۲۸۸۷۸۸۴۴۵۸۷۱۸۷$$

۱۴- ئە‌گەر دوو ژماره‌ی به‌ده‌سته‌توو له‌ دوو
نیوه‌ دێره‌که‌ له‌ته‌نیشته‌ یه‌که‌وه‌ بنوسین، به‌لام
له‌جی‌گه‌ی دوو ژماره‌که‌ بگۆرین دووباره
ژماره‌یه‌کی گه‌وره‌ ده‌دات به‌ده‌سته‌وه‌ که
لی‌کدراوی ۷ ده‌کات:

$$۱۲۱۱۰۳۱۰۲۰۲۱۵۲۱۰ = ۷ * ۱۷۳۰۰۴۴۳۱۴۵۹۳۱۶$$

ئێستا منیش ده‌توانم بانگه‌شه‌ی ئە‌وه‌ بکه‌م که
کاتیک له‌ به‌یتیکی دیوانی حافز لانیکه‌م ۱۴
په‌رجووم ده‌ره‌یناوه‌، که‌وايه‌ حافز پی‌غه‌مبه‌ره‌.

ئۆوه‌ش ئه‌م ره‌وشه‌ی یاریکردن له‌گه‌ل هه‌ر ده‌قیکی تر و بو هه‌ر ژماره‌یه‌ک ده‌توانن به‌کاربه‌ینن، تاکتیکی کلیلی له‌م جووره‌ په‌رجوو داتاشینه که ئۆوه ژماره‌یه‌کی تایبه‌تی له‌به‌رچاو بگرن و له‌گه‌ل ئامانج دۆزینه‌وه‌ی ئه‌و ژماره‌، یارییه‌که ده‌ست پێده‌کات، ژماره‌کان به‌ره‌وشی جیاواز له‌ته‌نیشت یه‌که‌وه دابنێ، کۆی بکه‌ره‌وه، لیکدانی بکه، پێچه‌وانه‌ی بکه‌وه، ئیستا ئه‌م ژماره به‌ده‌سته‌هاتووه، ئه‌وانه هه‌لبژێره که به‌سه‌ر ژماره‌ی دل‌خوازی خۆت شیایوی دابه‌شبوون بیت، به‌هه‌مان ساده‌یی.

ئەنجامی بەش

– باسکردنه‌کانی قورئان له‌بارهی سروشته‌وه زۆر ساده‌و بی‌هیچ تاییبه‌تمه‌ندییه‌کی به‌که‌که‌و به‌شیوه‌ی ئاسایی منداڵان له‌کوۆتا سالی خویندنی بنه‌په‌تی، ئەوانه‌ باشتر و راستتر له قورئان ده‌زانن.

– به‌نزیکه‌یی قورئان له‌هه‌ر شوینیک ئاماژه‌ی بۆ سروشت کردبیت، هه‌له‌ی کردووه، مه‌گه‌ر راستیه‌کی بی‌پێچوپه‌نای وه‌ک خۆر رووناکه‌و ئاو بۆ ژیان پێویسته‌.

– هه‌روه‌کو له‌م به‌شه‌دا نیشانمانداوه، محهمه‌د به‌نزیکه‌یی هه‌موو باسه‌کانی په‌یوه‌ست به‌سروشت له‌ ده‌وروبه‌ری خۆی وه‌ریگرتووه‌و هیناویه‌تیه‌ ناو قورئانه‌وه، که هه‌روه‌کو چاوه‌روان ده‌کریت ئەم باسانه‌ زۆرترینی

هه‌له‌ن، له زۆر لایه‌نه‌وه که‌می‌ک شتی بۆ زیاد‌کردووه، بۆ نمونه ئه‌وه‌ی که خۆر شه‌وانه ده‌رواته ژیر عه‌رشه‌وه که ئه‌وه‌ش هه‌له‌یه، خراپتر له‌وه هه‌ندی‌ک له باسه‌کانی قورئان هه‌له‌تر له ده‌ورو به‌ر باسی کردووه، بۆ نمونه له‌کاتی‌کدا فه‌یله‌سوفه‌کانی یۆنان گۆیبوونی زه‌ویان زیاتر له‌هه‌زار سال پێش محهمه‌د باس‌کردووه، قورئان زه‌وی به‌ته‌خت ده‌زانیت، نمونه‌ی تر گه‌شه‌ی جینه‌کانه که محهمه‌د هه‌روه‌کو ده‌ورو به‌ر وه‌ری‌گرتووه، به‌لام ئه‌وه‌ی محهمه‌د گواسته‌ویه‌تییه‌وه لاوازتر و هه‌له‌تره له ئه‌سلی باسه‌که، ئه‌مه به‌لگه‌ی ته‌واوه که ئه‌م باسانه هی خودا نیه و به‌شیوه‌ی گواسته‌وه‌ی ده‌ماو‌ده‌م به محهمه‌د گه‌یشتووه هه‌لبه‌ته به‌شیک له‌بسه‌که له گواسته‌وه‌ی وته دووباره‌کان له‌ده‌ست‌چوون.

- له‌قورئاندا هيچ په‌رجوويه‌کی زانستی و هه‌تا هيچ خالیکی تازه‌ی راستی زانستی بوونی نیه، موسولمانانی په‌رجووداتاش له‌گه‌ل گۆرینی مانای وشه‌کان و رسته‌کان و له‌زۆریک لایه‌ن به‌په‌یچه‌وانه‌ی ده‌قه‌کانی قورئان و هه‌دیس بانگه‌شه‌ی بی به‌لگه‌یان هه‌یناوه‌ که لایه‌نی زۆری ئه‌وانه‌ له‌م به‌شه‌دا وه‌کو ره‌خه‌ باسکراوه و نیشان‌دراوه‌ که ئه‌وه‌ی باسکراوه نه‌ک ته‌نها په‌رجوو نیه، به‌لکو دژی په‌رجوون، واته‌ ده‌یسه‌لمینیت که قورئان هی خودا نیه.

- له‌کو‌تاییدا هه‌له‌بوونی به‌شیکی زۆری باسه‌ زانستییه‌کانی قورئان، به‌لگه‌ی ئه‌وه‌یه‌ که ئه‌م قورئانه‌ دروستکراوی خودی محهمه‌ده‌ نه‌ک خودا، ناگونجیت خودا ئه‌وه‌نه‌ نه‌زان بی‌ت.